PREMIERE SECTION
PAGES 1 à 4

LA PRESSE

CIRCULATION
TOTAL DE LA SEMAINE
624 287

22ME ANNEE—No 255 MONTREAL, SAMEDI 1 SEPTEMBRE 1906 UN SOU

Bibliothèque du Parlement
Service du Dépôt légal

LA FÊTE DES TRAVAILLEURS



M. J.C.E. Tardif, président du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal.

M. Delphis Verdon, président du Conseil Central National des Métiers et du Travail de Montréal.

M. T. Jones, Mc Greevey, Prest du Comité de la Fête du Travail, pour les Unions Internationales

M. Emile Pelletier, Sec. du comité de la Fête du Travail Unions Internationales

M. Asa Filiatrault, Trésorier du Comité de la Fête du Travail, pour les Unions Internationales

M. F. Denis, membre du Comité de la Fête du Travail Unions Internationales

M. H. Paquin, membre du Comité de la Fête du Travail. Unions Internationales.

M. J.A. Masse, Membre du Comité de la Fête du Travail. Unions Internationales.

M. Levis Lefebvre, Membre du Comité de la Fête du Travail. Unions Internationales.

M. Georges Duval, l'un des Commissaires pour la procession de la Fête du Travail.

M. C. Authier, membre du Comité de la Fête du Travail Unions Nationales

M. Gilbert Leclerc, Président du Comité de la Fête du Travail Unions Nationales.

M. Isidore Tremblay, membre du Comité de la Fête du Travail des Unions Internationales et Com. Ord.

M. George Lesage, Secrétaire du Comité de la Fête du Travail Unions Nationales.

M. John Mée, Trésorier du Comité de la Fête du Travail pour les Unions Nationales

M. Willie Lavallières, membre du Comité de la Fête du Travail Unions Nationales

C'EST BON POUR LUI, LE MAUVAIS GARNEMENT



CAUSERIE DE GRAND-PAPA

LE VIOLON

Le violon est un instrument dont les ancêtres sont moins vieux que ceux du piano, ce qui ne l'empêche pas d'être un instrument intéressant. Le violon tel que nous le connaissons aujourd'hui date de trois siècles.

Il existait bien des instruments à cordes et à archet avant cette date, mais ils étaient soumis à autant de combinaisons qu'il y avait de fabricants.

Les annales du VIe siècle font mention d'un instrument de ce genre. Les bardes Irlandais de ce temps-là se servaient pour s'accompagner, d'un instrument appelé Krouth et c'est par ces musiciens qui fréquentaient la cour des Rois mérovingiens que cet instrument fut répandu en France.

Plus tard, vers le XIIe siècle, les chanteurs populaires français se servirent d'instruments à cordes, tantôt à archet, tantôt à roues, c'était la Vielle dont la vogue fut passagère. Un autre instrument, à archet celui-là, le Rebec, alla en se perfectionnant. Il ne subsiste plus de ces instruments aujourd'hui, on les voit qui figurent entre les mains des anges dans les vieilles sculptures et dans les vitraux des vieilles églises.

A cette époque-là, il existait aussi en Orient des instruments de ce genre.


Rebec (XVe siècle)


La vielle (XIIe siècle)

Mais au lieu de la boîte sonore qui fut le principe de la perfection de nos violons actuels, ces instruments étaient simplement formés d'un long manche travaillé. Il y avait bien aussi en France à ce moment-là, un petit instrument analogue que l'on appelait Epinette qui, comme le violon oriental, était formé d'une tige de bois sur laquelle étaient tendues des cordes. Evidemment, ces instruments n'avaient qu'un son très faible vu le manque de table sonore.

Les Arabes et les Maures connaissaient eux aussi les instruments à cordes, ils en fabriquaient qui ressemblaient étonnemment à nos violons modernes. Ces instruments étaient connus en Europe sous le nom de Viola da Moro : Viole d'amour.

Tous ces instruments comme le Violon moderne demandaient de la part des fabricants des soins et des matériaux très délicats. De le précision avec


Le rebec (moyen âge)


Violon oriental à manche tourné

laquelle l'instrument est confectionné dépend sa sonorité il y a une multitude de détails : les ouies, leur dimension et leur place sur la boîte sonore ; la place et la hauteur du chevalet ; l'espacement des clefs qui maintiennent les cordes, tout cela est d'une minutie dont un luthier seul ne peut être découragé.

C'est ce qui explique pourquoi les célèbres luthiers du XVIIe et du XVIIIe siècle transmettaient à leurs familles seulement les secrets de leur métier.

La famille des violons actuels se compose des violons proprement dits, des altos, des violoncelles et des contrebasses qui jouent un octave plus bas que les violoncelles.

Il a été écrit beaucoup d'oeuvres pour cette famille d'instruments, d'oeuvres intéressantes, l'audition des concerts classiques, mes enfants, vous en donnera une idée bien meilleure que celle que je pourrais vous donner en les commentant.

GRAND'PAPA.





LA FAMILLE DE GRAND-PAPA

L'ANTROPOPHAGE

Deux petits parçons de la ville voisine s'égarèrent dans une épaisse forêt. Ayant enfin rencontré une petite auberge isolée, ils y passèrent la nuit.

Vers minuit, ils entendirent parler dans la chambre voisine. Tous deux collèrent aussitôt leurs oreilles contre la cloison, afin de mieux écouter. Alors, ils entendirent distinctement l'aubergiste dire à la femme: "Ma bonne, dès demain matin tu mettras la grande chaudière sur le feu, tandis que je vais tuer nos deux petits drôles de la ville."

Les pauvres enfants furent saisis



d'une frayeur mortelle. "O ciel! se dirent-ils tout bas, cet homme est un anthropophage!" Les deux se levèrent vite et sautèrent par la fenêtre pour prendre la fuite; mais en sautant ils se firent tant de mal aux pieds, qu'ils ne pouvaient presque plus marcher. D'ailleurs, la porte de la cour était solidement formée.

Ne sachant plus à quel saint se vouer, ils prirent le parti de se glisser à plat ventre dans l'étable aux cochons, où ils passèrent la nuit dans des angoisses mortelles. Le lendemain matin, l'aubergiste parut, ouvrit la porte de l'étable, et se mit à aiguiser son couteau en criant: "Allons, mes petits drôles, sortez, votre dernière heure est venue."

Les deux enfants poussèrent des cris lamentables et le supplièrent à genoux de ne pas les égorger. L'aubergiste, déjà bien surpris de trouver nos deux petits voyageurs dans l'étable à cochons, leur demanda pourquoi ils le prenaient pour un anthropophage.

Les deux petits garçons répondirent en pleurant: "C'est que vous avez dit vous-même à votre femme, la nuit passée, que votre intention était de nous tuer ce matin.

—Pauvres nigauds! s'écria l'hôte, ce n'est pas de vous que je parlais, J'entendais par "nos petits drôles de la ville" mes deux petits cochons; je leur ai donné ce nom par plaisanterie, parce que c'est là que je les ai achetés. Mais voilà ce qui arrivé quand on se met à écouter aux portes. Dorénavant rappelez-vous ces vers:

Si vous craignez les maux de toutes sortes,
Gardez-vous d'écouter aux portes."

SOUHAITS D'UN AMI

Enfant dont la lèvre rit
Et, gracieuse, fleurit
Comme une corolle éclose,
Et qui sur ta joue en fleurs
Portes encore les couleurs
Du soleil et de la rose !

Pendant ces jours filés d'or,
Où tu ressembles encor
A toutes les choses belles,
Le vieux poète bénit
Ton enfance et le doux nid
Où ton âme ouvre ses ailes.

Je te souhaite, non pas
De tout fouler sous tes pas
Avec un orgueil barbare,
Non pas d'être un de ces fous
Qui sur l'or ou les gros sous
Fondent leur richesse avare,

Mais de regarder les cieux.
Qu'au livre silencieux !
Ta prunelle sache lire,
Et que, docile aux chansons,
Ton oreille s'ouvre aux sons
Mystérieux de la lyre !

Enfant bercé dans tes bras
De ta mère, tu sauras
Qu'ici-bas il faut qu'on vive
Sur une terre d'exil,
Où je ne sais quel plomb vil
Retient notre âme captive.

Mais le ciel, dans notre ennui,
N'est pas perdu pour celui
Qui le veut et le devine,
Et qui, malgré tous nos maux,
Balbutie encor les mots
Dont l'origine est divine.

Emplis ton esprit d'azur !
Garde-le sévère et pur,
Et que ton coeur, toujours digne
De n'être pas reproché,
Ne soit jamais plus taché
Que le plumage d'un cygne !

TH. de BANVILLE.

POURQUOI PAS ?

POURQUOI PAS ?

—Mais qu'est-ce que ça devient, en hiver, les papillons ?

—On le verrait bien... ça devient des flocons de neige...

La santé dépend du sang pur. Salsepareille de Hood donne les deux. (10)

LES CHAMPIGNONS

Une mère envoya un jour sa fille, la petite Catherine, dans la forêt pour y cueillir des champignons, mets que le père aimait beaucoup. "Maman, s'écria la petite, réjouis-toi: j'en ai trouvé aujourd'hui de bien beaux, de superbes ! Tiens, regarde, ajouta-t-elle en découvrant le petit panier, ils sont tous rouges comme de l'écarlate, et paraissent garnis de perles. Il y avait bien aussi dans la forêt de ces petits champignons gris et laids pareils à ceux que tu apportas l'autre jour; mais je les ai trouvés trop vilains, et je n'ai pas daigné les ramasser.

—O petite insensée que tu es! s'écria la mère avec effroi, ces beaux champignons, malgré la couleur et les perles



dont ils brillent, contiennent un poison terrible: ils font mourir quand on les mange, tandis que ces gris que tu as dédaignés, sont justement les meilleurs, malgré leur peu d'apparence.

"Il en est ainsi, ma chère enfant, de beaucoup de choses en ce monde. On y trouve des vertus modestes dédaignées du vulgaire. On y voit des défauts brillants que le sot admire. Oui, le péché lui-même cherche à nous séduire par des dehors agréables. Mais....

Le plaisir qui vient du péché
N'est autre qu'un poison caché."

L'ERMITE

Un prince, non moins infatué de sa charmante figure qu'orgueilleux de ses richesses et de son rang, se trouvait un jour à la chasse dans une contrée solitaire, au milieu des montagnes. Il rencontra un petit ermitage, et aperçut le pieux anachorète assis à l'entrée de sa cellule, occupé à considérer d'un air grave une tête de mort placée devant lui.

Le prince, s'étant approché de l'ermite, lui demanda d'un ton railleur: "Dis-moi, bonhomme, pourquoi considères-tu ce crâne avec tant d'attention? que peux-tu y découvrir de si curieux?

L'ermite lui répliqua aussitôt en le regardant d'un air sévère: "Je l'examine ainsi pour découvrir si c'est le crâne d'un prince ou d'un mendiant, mais je n'en puis venir à bout."

Va demander aux ossements des morts
Ce que sont tous nos biens, nos honneurs, nos trésors.



LILIENNE DE GASPÉ. Je n'ai pas besoin de te répéter combien tes gentilles cartes me font plaisir. Cette dernière m'a tout particulièrement intéressé. Je t'ai fait plaisir, me dis-tu, si le contraire fut arrivé, j'en eus été joliment peiné. Tout est donc pour le mieux. Au revoir, toute bonne.

FLEUR DE GASPÉ. — Vu qui est délicat. Je suis profondément touché de tes bons souhaits. N'est-ce point si un accident fut arrivé, c'eût été ta valeur ? La Providence veille sur les enfants. Il n'y a pas à dire le contraire. Formule pour toi les mêmes voeux que tonne tu adresses si délicatement à Grand'papa. Encore une fois merci.

CARMEL — En effet, douce souvenance d'une petite fille rencontrée dans un voyage l'an dernier. Je suis heureux du souvenir si gracieux que tu as bien garder de ma vieille personne et te trouve bien bonne de penser ainsi de moi ! Le grand cousin est-il mort ? Tout ne fait croire. Je réciterai bien quelques prières pour le repos de son âme.

LILY DE CORTELLE — Comme à croire que déjà tu as fait la connaissance de désirée, que Petite Soreloise répond avec toi et que vous vous entendiez. Ne sois pas en peine au sujet de ta petite curiosité. J'ai trouvé cela tout naturel que j'y réponde la manière dont je l'ai fait. Bon pour, ma bonne Lily.

ANTONIA — Mais ma petite amie, tu es la bienvenue, d'autant plus tu es l'amie de l'une de mes excellentes petites filles. Ton nom est très joli. Il me le garder. Voici tiens, je transmets bonjour à Gabrielle Soreloise et à Fille de Massueville. Que toutes vous soyez heureuses, c'est la grâce que je vous souhaite. Ainsi soit-il !

VIATOR — Eh bien mais je le regrette. Dans la vie c'est comme cela, on se propose de faire une chose c'est tout le contraire qui arrive. N'empêche que nous avons pris de bonnes résolutions, nous en avions tous besoin. Bien bonjour, mon ami.

PETITE SORELOISE — n'entres pas au Carmel; au moins ! Ce n'est pas que je t'en blâmerais pour ça ! Seulement, ta lettre renferme des adieux si touchants, si solennels ! que ceux que nous devons faire pour une entrée au Carmel doivent pas être plus pathétiques. Je te prie de bon souvenir que tu voudras avoir pour moi pendant ton séjour auprès de ces bonnes prières que tu me dois. Bien patiemment au revoir et à toi surtout!

LIS D'OR — Je suis bien enchanté d'apprendre de tes nouvelles. Il si longtemps que tu n'avais donné signe vie. Je suis aussi bien heureux de sa passé de bonnes vacances, à ton petit frère qu'il est le bienvenu à ma famille. Pourquoi ne s'appelle-t-il seau bleu de la capitale ?

CHARLOTTE — Ma lettre m'intéresse plus que tu ne peut-être ! Il est bien inutile que je roche à savoir où tu es, qui tu es, qu'il suffise de te dire que d'où tu viennes la bienvenue. Les grands-papas sont toujours heureux lorsqu'il leur arrive un nouvel enfant.

PETITE ORPHELINE — ta bonne enfant, tu es la bienvenue, félicitations que tu m'adresses au de la petite chanson me touchent. Tu pas la sujet qu'ait apprécié la de chanson. Je suis toujours heureux que j'arrive à intéresser mes petites une grande consolation mes vieux jours. J'espère bien que patience sera récompensée avant peu confiante.

PETITE FILLE — Ta rose est très simple. Il suffit de m'écrire comme tu viens de le faire. Je n'exige rien autre chose. Inutile de te dire que tu es la bienvenue, ma bonne petite amie. N'est-ce pas que le nom "Hermenia" est joli ? L'aimerais-tu ? Je l'espère. Bien paternellement je te rends les caresses que tu m'adresses si filialement. Au revoir; mon enfant.

MADELEINE, PAULE — Je suis heureux de te remercier de tes bons souhaits et de ton bon souvenir. On se fait quelquefois son bonheur. Tu ne penses pas ? Moi, je le crois. Je ne doute pas que tu t'es bien amusée chez Lily de Cortelle, cela devait arriver, d'ailleurs. Un affectueux bonjour.

CATHERINE. — Je viens de lire ta prose. Je serai obligé de corriger un peu pour publier. Me le permets-tu ? Si non, je serai obligé de laisser ton petit article dormir au fond de mon bureau. J'attends donc que tu me répondes, et te souhaite en attendant, mille grâces de choix.

CANADIENNE. — Ton esprit de soumission m'édifie plus que tu ne penses. Sais-tu que j'ai une très haute opinion de toi. Croire le contraire serait une erreur. Je suis bien persuadé que tu vas bien profiter de cette année, que tu vas avoir le "bonheur" de passer au couvent. Mes félicitations à ta soeur pour l'acte sérieux qu'elle va accomplir ou qu'elle a accompli déjà. Je lui souhaite bien du bonheur, et à toi, une bonne année scolaire.

VIOLETTE. — Tu es flattée, je le suis encore plus que toi. J'attends la lettre que tu m'annonces si gentiment. J'y répondrai de mon mieux, sois sûre. Ton amie est tout de même bien aimable de m'adresser une si jolie lettre, je ne veux pas lui dire que tu trouve bien intelligente, si elle allait en avoir de l'orgueil ! Au revoir, ma Violette.

JEANNE DES NUES. — Ta longue lettre m'a beaucoup intéressé. Ton voyage à Montréal t'a été profitable, c'est bien tant mieux. Je ne partage pas ton opinion au sujet d'un certain endroit de la ville. Je trouve qu'il y a là un amas de ce que j'appellerai les folies du monde. Que d'argent dépensé là ! qu'il serait joliment mieux placé soit à la banque, soit à se procurer quelques douceurs ! Comme le peuple est enfant tout de même ! Tu ne crois pas ? Toute ma sympathie à l'occasion de la mort de bébé Paul. C'est un petit ange de plus au ciel.

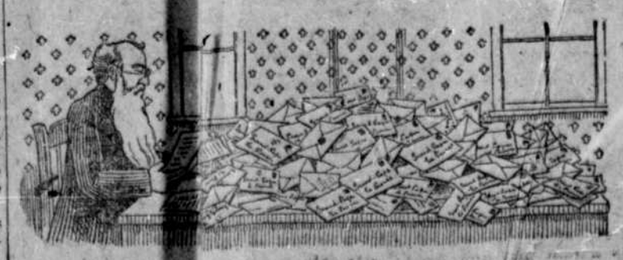
PETIT CURIEUX. — Pas du tout, mon bon. Il faut nécessairement, absolument, qu'il y ait un chef. Croire le contraire serait tomber dans les idées erronées des agitateurs modernes qui ne savent ni ce qu'ils veulent, ni où ils vont. Merci pour les renseignements que tu as bien voulu me donner, je m'en servirai.

CANADIEN. — Oui, et je suis absolument enchanté d'avoir fait connaissance avec lui. Gare aux opinions de ton ami. Je t'aire quelque piège rendu à ton innocence. Dis-moi qui tu fréquentes. Je te dirai qui tu es, dit le proverbe.

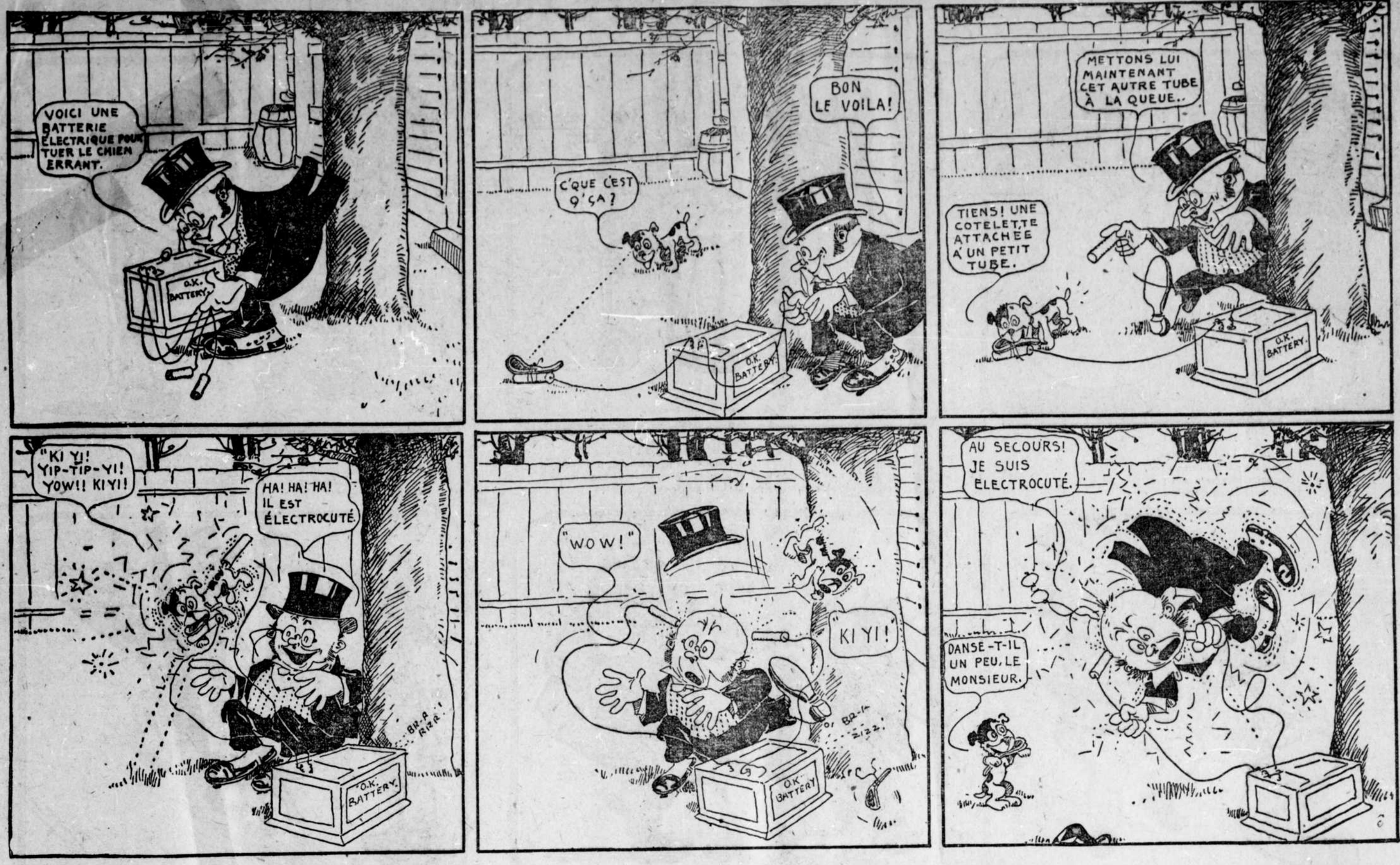
CORINETTE. — Vos félicitations bien sincères. L'acte que tu viens de faire mérite d'être oublié. Je désire que tu ailes beaucoup d'imitateurs. A propos, et ta petite amie qui devait m'écrire, que devient-elle ? Elle sera la bienvenue, dis-le-lui. Je ne crois pas du tout à la mission de la petite fille dont tu me parles. A toi, ma bonne petite fille, mes plus affectueuses caresses.

NICOLETAIN. — Je suis enchanté d'apprendre ta détermination au sujet de tes classes. Il faut de toute nécessité étudier pour arriver. Il me sera toujours agréable d'avoir de tes nouvelles et de te suivre dans tes succès.

Grand'papa



NE MALTRAITEZ PAS LES CHIENS ERRANTS



129e Concours de 'La Presse'

Les petits moineaux pépient sur le toit, un vilain chat les guette et se prépare à leur jouer un mauvais tour. Où est-il ?

Ayez soin de détacher complètement le coupon sur lequel vous devez écrire votre adresse — c'est obligatoire — et laissez-le libre dans l'enveloppe.

Adressez très exactement à 129e Concours, "La Presse," Montréal.

AVIS — Les enveloppes qui ne porteront pas 129e Concours ne seront point considérées, non plus les coupons qui n'auront pas été détachés.



LISTE DES PRIX

1er prix.—CHAINE DE MONTRE pour dames.
2e prix.—BRACELET EN OR très élégant.
3e prix.—CHAINE DE COU AVEC MEDAILLON très jolie.
4e prix.—BAGUE très artistique.
5e prix. — EPINGLE très élégante pour dames et demoiselles.
6e prix.—EPINGLETTE dernière mode, pour messieurs.
7e prix.—LIVRE DE MESSE, cuir de Russie.
8e prix.—CASSE-NOIX, avec six aiguilles en argent plaqué.
9e et 10e prix.—CHAPELET en cristal dans une jolie boîte en satin.
11e prix.—CISEAU aimanté, valant au moins 50c.
12e prix.—SACOCHE en cuir noir, très belle pour dames et demoiselles.
13e prix.—BOUTEILLE de parfum.
14e prix.—COLLIER en améthyste très joli.
15e prix.—FOURCHETTE en argent pour cornichons.

Coupon du 129ème Concours de "La Presse"

NOM DU CONCURRENT. . . . . .

ADRESSE. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

127ème CONCOURS DE "LA PRESSE"

LISTE DES GAGNANTS :

1er prix, EUGENIE LAFLECHE, 314 rue Rideau, Ottawa.
2e prix, LAURE FORBES, 106 rue Cherrier, Montréal.
3e prix, CLEMENCE BERNIER, Tadoussac, Qué.
4e prix, RACHEL DUFRESNE, 49 rue St Louis, Québec.
5e prix, ANNA VALOIS, 38 rue Grant, Ogdensburg, N. Y.
6e prix, RAYMOND BOURGEOIS, St Hyacinthe, Qué.
7e prix, PHILIPPE LANDRY, 370 rue St Paul, Burlington, Vt.
8e prix, EVA DUVAL, 337 rue Dorion, Montréal.
9e prix, DIANA CHARLEBOIS, Hawkesbury, Ont.
10e prix, PARMILLIA BRUNO, 48 rue Rockland, Fitchburg, Mass
11e prix, LOUISA GALIPEAU, Pointe-Gatineau, Qué.
12e prix, REGINA LOCAS, Chénéville, Qué.
13e prix, BERNADETTE LECLAIR, 327 rue Wolfe, Montréal.
14e prix, MARIE CHAMPAGNE, Danielson, Conn.
15e prix, LUCIENNE DESILETS, Ste Clotilde de Horton, Qué.

Les personnes de la ville devront se présenter elles-mêmes à nos bureaux ou envoyer un mandataire avec leur signature, à partir de lundi ; celles de la campagne ou de l'étranger recevront leur prix par la poste. Les personnes de la ville ne venant pas réclamer leurs prix à nos bureaux dans les quinze jours suivant la publication de leurs noms n'y auront plus droit après cette date.

UN CONTE PAR SEMAINE

LES FEES

Il était une fois une veuve qui avait deux filles : l'aînée lui ressemblait si fort d'humeur et de visage, que qui la voyait, voyait la mère. Elles étaient toutes deux si désagréables et si orgueilleuses qu'on ne pouvait vivre avec



elles. La cadette, qui était le vrai portrait de son père pour la douceur et pour l'honnêteté, était avec cela une des plus belles filles qu'on eût su voir. Comme on aime naturellement son semblable, cette mère était folle de sa fille aînée, et en même temps avait une aversion effroyable pour la cadette. Elle la faisait manger à la cuisine, et travailler sans cesse.

Il fallait, entre autres choses, que cette pauvre enfant allât, deux fois le jour, puiser de l'eau à une grande demi-lieue du logis, et qu'elle en apportât plein une grande cruche. Un jour qu'elle était à cette fontaine, il vint à elle une pauvre femme qui la pria de lui donner à boire. — Oui-dà, ma bonne mère, dit cette belle fille; et rinçant aussitôt sa cruche, elle puisa de l'eau au plus bel endroit de la fontaine, et la lui présenta, soutenant la cruche afin qu'elle bût plus aisément. La femme ayant bu, lui dit : "Vous



êtes si belle et si honnête que je puis m'empêcher de vous faire un don (car c'était une fée qui avait pris la forme d'une pauvre femme de village, pour voir jusqu'où irait l'honnêteté de cette jeune fille). Je vous donne pour don, poursuivit la fée, qu'à chaque parole que vous direz, il vous sortira de la bouche ou une fleur ou une pierre précieuse. Lorsque cette belle fille arriva au logis, sa mère la gronda de revenir si tard de la fontaine. Je vous demande pardon, ma mère, dit cette pauvre fille, d'avoir tardé si longtemps, et, en disant ces mots, il lui sortit de la bouche deux roses, deux perles et deux gros diamants. Que vois-je là ! dit sa mère tout étonnée. Je crois qu'il lui sort de la bouche des perles et des diamants ! D'où vous vient cela, ma fille ? Ce fut la première fois qu'elle l'appelait sa fille). La pauvre enfant lui raconta naïvement tout ce qui lui était arrivé, non sans jeter une infinité de diamants. — Vraiment, dit la mère, il faut que j'y envoie ma fille. Tenez, Fanchon, voyez ce qui sort de la bouche de votre soeur quand elle parle ; ne seriez-vous pas bien aise d'avoir le même don ? Vous n'avez qu'à aller puiser de l'eau à la fontaine, et, quand une pauvre femme vous demandera à boi-



re, lui en donner bien honnêtement. — Il me ferait beau voir, répondit la brutale, aller à la fontaine ! — Je veux que vous y alliez, reprit la mère, et tout à l'heure. Elle y alla, mais toujours en grondant. Elle prit le plus beau flacon d'argent qu'il y eût dans le logis.

Elle ne fut pas plus tôt arrivée à la fontaine, qu'elle vit sortir du bois une dame magnifiquement vêtue, qui vint lui demander à boire; c'était la même fée, qui avait pris l'air et les habits d'une princesse, pour voir jusqu'où irait la malhonnêteté de cette fille. Est-ce que je suis ici venue, lui dit cette brute orgueilleuse, pour vous donner à boire ? Justement, j'ai apporté un flacon d'argent tout exprès pour donner à boire à madame; j'en suis d'avis : buvez à même si vous

voulez. — Vous n'êtes guère honnête, reprit la fée sans se mettre en colère. Eh bien ! puisque vous êtes si obligeante, je vous donne pour don qu'à chaque parole que vous direz, il vous sortira de la bouche ou un serpent ou un crapaud. D'abord que sa mère l'aperçut, elle lui cria : Eh bien ! ma fille ? — Eh bien, ma mère, lui répondit la brutale en jetant deux vipères



et deux crapauds. — O ciel ! s'écria la mère, que vois-je là ? C'est sa soeur qui en est la cause, elle me le paiera; et aussitôt elle courut pour la battre. La pauvre enfant s'enfuit, et alla se sauver dans la forêt prochaine. Le fils du roi, qui revenait de la chasse, la rencontra, et, la voyant si belle, lui demanda ce qu'elle faisait là toute seule et ce qu'elle avait à pleurer. Hélas ! monsieur, c'est ma mère qui m'a chassée du logis. Le fils du roi, qui vit sortir de sa bouche cinq ou six perles et autant de diamants, la pria de lui dire d'où cela lui venait. Elle lui conta toute son aventure. Le fils du roi en devint amoureux, et, considérant qu'un tel don valait mieux que tout ce qu'on pouvait donner en mariage à une autre, l'emmena au palais du roi son père, où il l'épousa. Pour sa soeur, elle se fit tant haïr, que sa propre mère la chassa de chez elle; et la malheureuse, après avoir bien couru sans trouver personne qui



voulût la recevoir, alla mourir au coin d'un bois.

MORALITE

L'honnêteté coûte des soins,
Et veut un peu de complaisance,
Mais tôt ou tard elle a sa récompense,
Et souvent dans le temps qu'on y pense le moins.

LE VOLEUR DE COCHON

Deux meneurs d'ours arrivèrent un soir fort tard dans un village, où ils résolurent de passer la nuit. L'aubergiste, qui venait de vendre le cochon qu'il avait engraissé, renferma l'ours dans l'étable devenue vacante.

A minuit vint un voleur dans l'intention d'enlever le cochon gras, car il n'avait pas la moindre connaissance de ce qui s'était passé dans la journée. Il ouvrit doucement la porte de l'étable, entra et, dans l'obscurité, saisit l'ours au lieu du cochon qu'il espérait trouver. L'ours se dressa en poussant un grognement horrible, jeta ses deux pattes de devant sur le voleur, et le tint tellement serré à bras-le-corps, qu'il ne pouvait remuer.

L'effroi et la douleur arrachèrent au malheureux des cris épouvantables, tous les gens de l'hôtellerie s'éveillèrent et accoururent au bruit. Ce ne fut qu'avec une grande peine que les maîtres de l'ours parvinrent à retirer le voleur, tout sanglant et fort maltraité, des griffes du terrible animal. Mais il n'échappa à celui-ci que pour être livré à la justice.

Bien souvent, la Clef n'attend pas [illegible] comme
Pour punir de le faire.

REMARQUE—Pour une jupe cloche procédez comme pour la jupe de sept lés.



JAMAIS UN **Marchand HONNÊTE**

Ne voudrait vous faire croire que pour le prix du savon "Baby's Own Soap" vous pourriez acheter un savon aussi bon. Bien plus, quelque prix que vous payiez, vous ne pourrez pas acheter un savon meilleur que le . . . . . .

Baby's Own Soap

ALBERT SOAPS LIMITED, MFRS.,
MONTREAL

Les mots "Baby's Own Soap", imprimés dans le savon et sur la boîte, ne sont JAMAIS TRADUITS.

(6-1-26)



VOTRE BUSTE

Développé de 2 pouces dans un mois avec le

BUSTINOL du Dr SIMON de Paris, (France)

$50 de récompense si vous ne réussissez pas. Prix, $1.00 le flacon, qui peut durer 2 mois. Pamphlet illustré enseignant l'art du massage avec un généreux échantillon de Bustinol, expédié gratis sur réception de 10 cents pour frais de poste. Correspondance strictement confidentielle. Adressez : Cie Méd. Dr Simon, Dépt. 30, boîte postale, 713, Montréal, ou à W. Brunet et Cie, Québec.
149—Sn

LE LION AMOUREUX



(1)

Un lion de haut parentage,
En passant par un certain pré,
Rencontra bergère à son gré.
Il la demanda en mariage.



(2)

Le père aurait fort souhaité
Quelque gendre un peu moins terrible.
La donner lui semblait bien dur ;
La refuser n'était pas sûr ;
Même un refus eut fait possible
Qu'on eût vu quelque beau matin
Un mariage clandestin ;



(3)

Car, outre qu'en toute manière
La belle était pour les gens fiers,
Fille se coiffe volontiers
D'amoureux à longue crinière.
Le père donc ouvertement,
N'osant renvoyer notre amant,
Lui dit : Ma fille est délicate ;



(4)

Vos griffes la pourront blesser
Quand vous voudrez la caresser.
Permettez donc qu'à chaque patte
On vous les rogne ; et pour les dents,



(5)

Qu'on les arrache en même temps ;
Vos baisers en seront moins rudes,
Et pour vous plus délicieux
Car ma fille y répondra mieux,
Etant sans inquiétudes."
Le lion consent à cela,
Tant son âme était aveuglée !
Sans dents ni griffes le voilà,



Comme place démantelée.
On lâche sur lui quelques chiens.
Il fit fort peu de résistance.
Amour! Amour! quand tu nous tiens,
On peut bien dire : Adieu, prudence!

UNE AVENTURE COLLANTE







DEUXIEME SECTION
PAGES 5 A 28

LA PRESSE

CIRCULATION
TOTAL DE LA SEMAINE
624,387

22ME ANNEE—No 255 MONTREAL, SAMEDI 1 SEPTEMBRE 1906

LA PRISON DU CHRIST A JERUSALEM

Si l'on en croit les prêtres grecs, l'univers chrétien pourra bientot aller vénérer la cellule étroite où le Rédempteur du monde fut enfermé avant de monter au Calvaire.

Cette découverte confirmerait absolument l'exactitude du récit des Evangiles. --- Toute la Passion du Sauveur serait reconstituée par cette importante découverte archéologique.

Les temps sont accomplis. Après vingt siècles d'attente, la chrétienté célèbre aujourd'hui la reconstitution complète de la Passion du Christ pour la rédemption du monde, et elle admire, avec un étonnement mêlé d'une sainte terreur, l'un des monuments historiques caché jusqu'hier dans la profondeur des sables séculaires.

Si l'on peut ajouter foi aux prétentions des prêtres grecs de Jérusalem, l'univers chrétien pourra bientôt aller vénérer la cellule étroite où le Christ Rédempteur passa les derniers instants qui précédèrent l'affreuse marche au Calvaire.

Des milliers de pèlerins, déjà, viennent s'agenouiller au seuil de cette prison d'autrefois devenue caverne aujourd'hui. C'est sur la "Via Dolorosa" qu'elle se cache, cette caverne, et c'est là même, dit-on, que le Sauveur du genre humain fut emprisonné par les Juifs avant de commencer le pèlerinage suprême qui le conduisit au sacrifice de la croix.

C'est ici que Jésus fut attaché à la petite table de pierre en attendant le jugement qui allait le livrer à

L'IVRESSE MEURTRIERE

des multitudes impies.

On sait, chez les archéologues, que la moderne cité de Jérusalem est construite sur les ruines de l'ancienne ville et que, depuis l'ère chrétienne, des masses énormes de poussière, de sables, de débris, balayés par les vents de deux mille années, ont englouti, peu à peu, les ultimes vestiges de la sainte Sion.

Il n'est donc pas étonnant que l'on ait découvert cette prison taillée dans le roc, à de grandes profondeurs sous le niveau de la rue actuelle. Cette découverte confirme par elle-même les déclarations faites par les prêtres grecs ; car la prison où Jésus fut enfermé était tout près de la "Via Dolorosa" que l'Homme-Dieu parcourut pour sauver la grande famille humaine.

La cellule est reliée aux grottes souterraines découvertes en 1876 près de la chapelle de l'"Ecce Homo" ; mais ce n'est qu'en juillet dernier qu'elle fut ouverte aux yeux du monde étonné par le pic des fouilleurs grecs qui déblayaient les cellules de 1876.

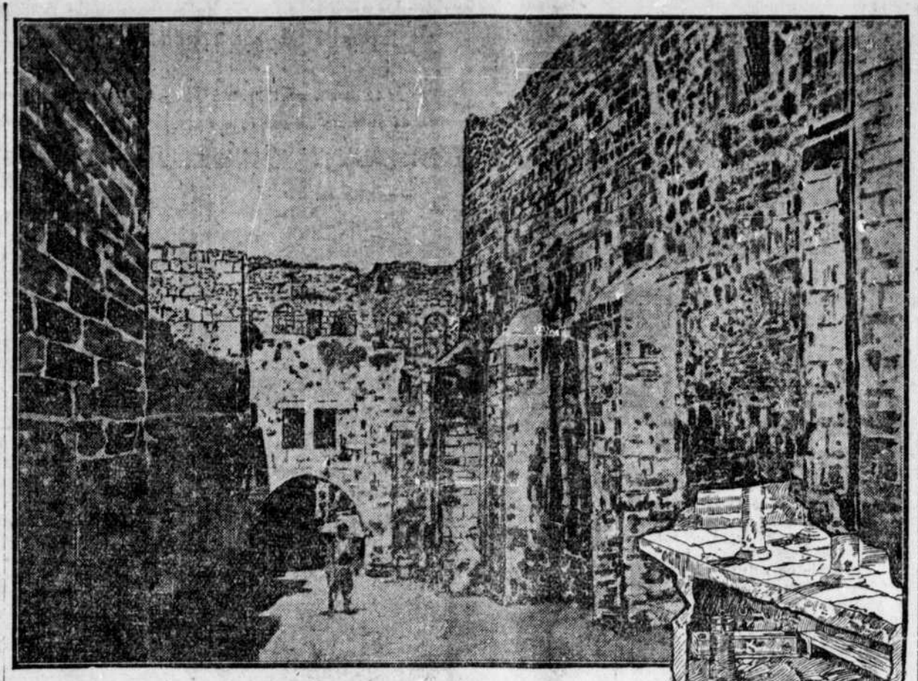
LA "PRISON DU CHRIST"

fait partie d'un groupe de cellules qui semblent être d'anciens donjons romains; elles sont taillées dans le roc comme les Latomies de Syracuse, en Sicile. La cellule de Jésus renferme un banc de pierre qui rappelle les piloris du moyen-âge.

Tout au-dessous se trouve un puits tout petit, sombre, véritable oubliette, remplie de crânes et d'os humains.

Déjà la "Prison du Christ" a été convertie en chapelle par les prêtres grecs, et la multitude des pieux pèlerins qui s'attroupe quotidiennement là-bas, croit véritablement que c'est bien dans cette cellule que Jésus attendit son procès devant Ponce Pilate.

La découverte du donjon sacré n'a pas satisfait les savants. La tradition, cependant, a grandement facilité les recherches, en autant qu'il s'est agi des fouilles sur la "Via Dolorosa", où naturellement il y avait fort peu de ruines précises qui pouvaient la faire reconnaître sans erreur.



LA PREMIERE STATION DE LA "VIA DOLOROSA", A JERUSALEM. Sous cette maison on découvrit la "Prison du Christ", et l'oubliette remplie d'ossements humains.

D'après

LES EVANGILES,

Jésus fut amené de la maison de Pilate; mais on n'est pas sûr du site exact de cette résidence du procureur romain. D'aucuns soutiennent qu'il habitait dans le grand palais d'Hérode; d'autres prétendent que Pilate occupait la forteresse Antonia. Cette dernière version des traditions et des écrits de l'époque est généralement adoptée. Or, comme cette forteresse dressait ses hautes murailles dans la partie nord-ouest du Haram actuel, site de l'ancien Temple de Salomon, la version, s'accorde avec les traditions relatives à la ligne de la "Via Dolorosa".

Voici ce que l'on en sait d'après l'Evangile selon saint Marc, Chapitre XIV;

43—Jésus parlant encore, Judas Iscariote, l'un des douze, vint, et avec lui une grande troupe armée d'épées et de bâtons, et envoyée par les princes des prêtres, et par les scribes et les anciens.

44—Or, le traître leur avait donné un signe, disant: Celui que je baiserai, c'est lui-même; saisissez-le, et amenez-le avec précaution.

45—Etant donc venu, il s'approcha aussitôt de lui, disant: Maître, je vous salue; et il le baisa.

46—Et eux mirent la main sur lui, et le saisirent.

CHAPITRE XV

1—Dès le matin, les princes des prêtres, s'étant assemblés avec les anciens et les scribes, et tout le conseil, lièrent Jésus, l'amenèrent et le livrèrent à Pilate.

2—Et Pilate l'interrogea: Es-tu le roi des Juifs? Jésus, lui répondant, lui dit: "Tu le dis."

3—Et les princes des prêtres portaient contre lui beaucoup d'accusations.

4—Pilote l'interrogea de nouveau, disant: Tu ne réponds rien? Vois de combien de choses ils t'accusent.

5—Mais Jésus ne répondit pas davantage, de sorte que Pilote en était étonné.

. . . . . .

10—Or, les soldats le conduisirent dans la cour du prétoire, et, ayant convoqué toute la cohorte

17—Ils le vêtirent de pourpre et, tressant une couronne d'épine, ils la mirent sur sa tête.

18—Puis ils commencèrent à le saluer, disant: Salut, roi des Juifs!

19—Et ils lui frapaient la tête avec un roseau; et ils crachaient sur lui, et, fléchissant le genou, ils l'adoraient.

20—Et après qu'ils se furent ainsi joués de lui, ils lui ôtèrent la pourpre et le couvrirent de ses vêtements, puis ils l'amenèrent pour le crucifier.

Jésus, arrêté la nuit, conduit d'abord à la maison du grand-prêtre, puis interrogé, fut gardé jusqu'au matin et traduit devant Pilate.

LA PEINE DE MORT

n'existait pas, alors, chez les Juifs, ou, du moins, ces derniers n'avaient pas le droit de l'infliger. C'est pourquoi Pilate remit l'Homme-Dieu aux Juifs pour qu'ils le jugeassent selon leurs lois.

Autrefois, les Juifs, après avoir condamné Jésus à mort, l'eussent immédiatement lapidé. Il n'en était plus ainsi, à cette époque, car les Romains, en s'emparant du pouvoir, s'étaient réservé les sentences capitales et leur exécution.

Le supplice de la croix, inconnu chez les Juifs, avait été importé par les Romains ; c'était le plus cruel et le plus honteux de tous. On décapitait les hommes libres, on crucifiait les esclaves et les grands criminels.

Après sa condamnation, Jésus fut saisi par les soldats, conduit au prétoire, ou corps de garde ; il fut ici couronné d'épines et, selon la coutume barbare, flagellé

JUSQU'AU SANG.

Tout étant maintenant prêt on chargea le Juste de la croix, comme le voulaient les usages romains du temps qui condamnaient le supplicié à porter lui-même son gibet d'infamie.

Acompagné de deux voleurs Jésus gravit le chemin de la Via Dolorosa. Ce chemin n'était pas long, mille pas environ. La tradition trace chaque pas de la route, mais, jusqu'ici, on ignorait où se trouvait la prison. Il y a donc maintenant un point de départ, puisque l'on vient de découvrir la grotte au pied de la voie douloureuse, si bien dessinée par la tradition à travers le méandre des autres souvenirs du temps.

Seize stations sont choisies, sur ces mille pas de souffrances, où le Christ est supposé s'être reposé pendant cette

EPOUVANTABLE ASCENSION

Un centurion ouvrait la marche dans ce funèbre cortège. Avec la soldatesque romaine, avide de se partager les vêtements du supplicié qui leur appartenaient d'ailleurs légalement, marchaient les deux voleurs qui devaient, eux aussi, être crucifiés avec Jésus. C'est de la prison maintenant découverte que la marche avait commencé. Ils avaient détaché Jésus du banc de pierre trouvé dans la prison.

Les stations de ce chemin de la croix sont ainsi disposées.

Le départ à la grise et lourde forteresse Antonia où Pilate prononça son jugement. La première station est l'endroit où Jésus, selon la tradition, ramassa sa croix.

L'autre station est l'endroit du premier repos. Il s'élève, ici, un orphelinat. Un arc triomphal romain surplombe la rue. C'est l'arc de l'"Ecce Homo" où la tradition veu que Pilate ait montré Jésus au Peuple.

La troisième station est le Tyropée, colonne brisée qui indique l'endroit de la première chute de Jésus sous l'énorme fardeau.

Six autres stations marquent l'itinéraire des pèlerins, hors l'église du Saint-Sépulcre. Les cinq autres sont à l'intérieur de l'église. Elles indiquent les endroits où Jésus fut dépouillé

DE SES VETEMENTS,

où il fut cloué vivant sur le gibet, où la descente s'opéra et, enfin où le Rédempteur fut enseveli.

Ceux qui ont visité Jérusalem, savent avec quelle terreur s'accomplit ce pieux et douloureux pèlerinage de la Voie des Souffrances, pèlerinage qui arrache les larmes au souvenir de la sublime procession qui suivit la même route, il y a deux mille ans, pour le salut de l'Humanité.

Quels seront donc, maintenant, les sentiments de ceux qui viendront en notre vingtième siècle, visiter la prison où souffrit le Christ, voir la pierre où il fut attaché.

De là, ils pourront se rendre au Mont des Oliviers, où vit encore le Gethsemane souriant encore, dans son immensité, aux siècles impuissants qu'a vaincu sa sublimité.

C'est donc un

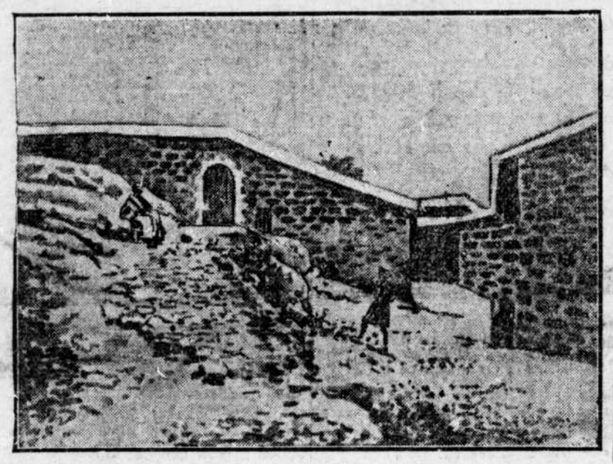
TRESOR DE PIETE

que les moines viennent de révéler à la cité sainte et au monde entier. L'importance de cette découverte ne peut être exagérée surtout après l'étude des traditions de la ville immortelle. Toute la Passion du Sauveur est reconstituée par cette importante découverte archéologique.

Jérusalem, sans les temples, les autels, les sanctuaires où revivent vigoureusement toutes les scènes de la Passion, ne serait qu'une bourgade morte, un désert de désolation perdu dans un paysage aride de beauté.

La découverte de la prison du Christ va donc confirmer plus vivement encore ce titre glorieux de l'antique cité : le berceau de la Rédemption.

Comme les fouilles de Mariette de Champollion ont confirmé les traditions et les hiéroglyphes de la basse Egypte, de même la découverte de cette prison confirme les traditions saintes qui se rattachent à la Passion.



LA ROCHE DITE DES APOTRES OU, SELON LA TRADITION, JUDAS DONNA SON TRAITRE BAISER AU REDEMPTEUR DU MONDE



LE FAMEUX TABLEAU DE TISSOL, REPRESENTANT "JESUS DEVANT PONCE PILATE".

Le Cours de Coupe Gratuit de LA PRESSE — Vingt-deuxième Leçon

(D'APRES LE SYSTEME J. R. VIAU, BREVETE LE 16 AVRIL 1904, PAR L'ENTREMISE DE MM. MARION & MARION, MONTREAL)

Adresse de M J. R. Viau, pour les équerres: 108 rue Saint-Hubert, Montréal.

NOTES PRELIMINAIRES

En réponse à nos correspondants nous devons dire que les équerres Viau se vendent au prix de $5, et qu'on peut se les procurer en s'adressant à M. J. R. Viau, No 108 rue Saint-Hubert, Montréal.

Tous ceux qui suivent le cours de coupe de "La Presse" et qui n'ont pas encore reçu la leçon illustrée des mesures et l'échelle spéciale pour graduer les jupes de toutes les grandeurs peuvent s'adresser à M. J. R. Viau personnellement, et il se fera un plaisir de leur fournir des explication supplémentaires au besoin; ceux qui ne peuvent avoir l'avantage de se rendre chez lui n'ont qu'à lui envoyer leur adresse et la leçon ainsi que l'échelle leur seront envoyées.

On peut s'adresser chez M. Viau entre 7½ à 9 heures, tous les soirs, le samedi excepté.

L'objet de la leçon d'aujourd'hui est la jupe de 9 lés, formant corselet, ou s'arrêtant à la taille, avec parties disposées en plis de côté, et le surplus en arrière disposé en plis creux, suivant la mode.

LA LEÇON

Jupe corselet à neuf lés

Lé de devant

De 1 à 2 tracez une ligne de construction qui doit représenter la longueur du devant de la jupe.

Dans le cas actuel, 41 pouces.

De 1 à 3, 5 pouces.

De 1 à 4, mesure variable, d'après la ligne de hanche. Dans le cas actuel 2½ pouces.

De 3 à 5, mesure variable d'après la mesure de hanche, dans le cas actuel 3 pouces.

De 4 à 6, ligne droite, en passant par le point 5, cette ligne devra être de même longueur que celle de 1 à 2, soit 41 pouces.

Appliquez la lettre H au point 6 et tracez jusqu'à 2.

1er Lé de côté

De 7 à 8, tracez une ligne de construction qui doit avoir la même longueur que celle de 4 à 6, soit 41 pouces.

De 7 à 9, 5 pouces.

De 7 à 10, mesure variable d'après la ligne de hanche, dans le cas actuel, 8½ pouces.

De 9 à 11, mesure variable d'après mesure de hanche, dans le cas actuel, 4½ pouces.

De 10 à 12, ligne droite en passant par le point 11, cette ligne devra avoir 41¼ pouces.

De 8 à 12 ligne droite.

Et, établissez le milieu entre ces deux points.

De 13 à 14, équerrez ⅜ pouce.

Pour faire la courbe du bas de la jupe entre 8 et 14, servez-vous de la courbe de l'équerre entre G et H et pour faire l'autre moitié de la courbe, servez-vous de la courbe de l'équerre entre la lettre D et le côté opposé vis-à-vis H.

2e Lé de côté

De 15 à 16, tracez une ligne de construction qui doit avoir la même longueur que celle entre 10 et 12, soit 41¾ pouces.

De 15 à 17, 5 pouces.

De 15 à 18, mesure variable suivant la ligne de hanche, dans le cas actuel 3½.

De 17 à 19, mesure variable d'après mesure de hanche, dans le cas actuel 4½ pouces.

De 18 à 20, tracez une ligne droite en passant par le point 19, cette ligne devra avoir la longueur du côté de la jupe, dans le cas actuel 42½ pouces.

De 16 à 20, ligne droite.

Et, établissez le milieu entre ces deux points.

De 21 à 22, équerrez ⅜ pouce.

Pour faire la courbe du bas de la jupe de 16 à 22, et 12 à 20, procédez comme vous avez fait pour la ligne inférieure du premier lé.

3e Lé de côté

De 23 à 24, tracez une ligne de construction qui doit avoir la même longueur qu'entre 18 et 20, dans le cas actuel 42½ pouces.

De 23 à 25, 5 pouces.

De 23 à 26, mesure variable d'après la ligne de hanche, dans le cas actuel 3½ pouces.

De 25 à 27, mesure variable, d'après mesure de hanche, dans le cas actuel 4½ pouces.

De 26 à 28, ligne droite en passant par 27 ; dans le cas actuel 42½ pouces.

De 24 à 28, ligne droite.

Et, établissez le milieu entre ces deux points.

De 29 à 30, équerrez 3-8 pouce. Pour faire la courbe du bas de la jupe, de 24 à 30, et 30 à 28, agissez comme précédemment.

Lé de derrière

De 31 à 32, tracez une ligne de construction qui doit avoir la même longueur qu'entre 26 et 28, dans le cas actuel 42½ pouces.

De 31 à 33, 5 pouces.

De 31 à 34, équerrez mesure variable, d'après ligne de hanche ; dans le cas actuel 3½ pouces.

De 33 à 35, mesure variable d'après mesure de hanche, dans le cas actuel 4½ pouces.

De 34 à 36, ligne droite en passant par 35 ; cette ligne représente la longueur de la jupe en arrière, soit 42½ pouces.

De 32 à 36, ligne droite.

Et, établissez le milieu entre ces deux points.

De 37 à 38, équerrez 3-8 pouce.

Pour faire la courbe du bas de la jupe, de 32 à 38, et de 38 à 36, agissez comme précédemment.

De 34 à 39, prolongez mesure variable pour le surplus des plis dans le dos, dans le cas actuel 3 pouces.

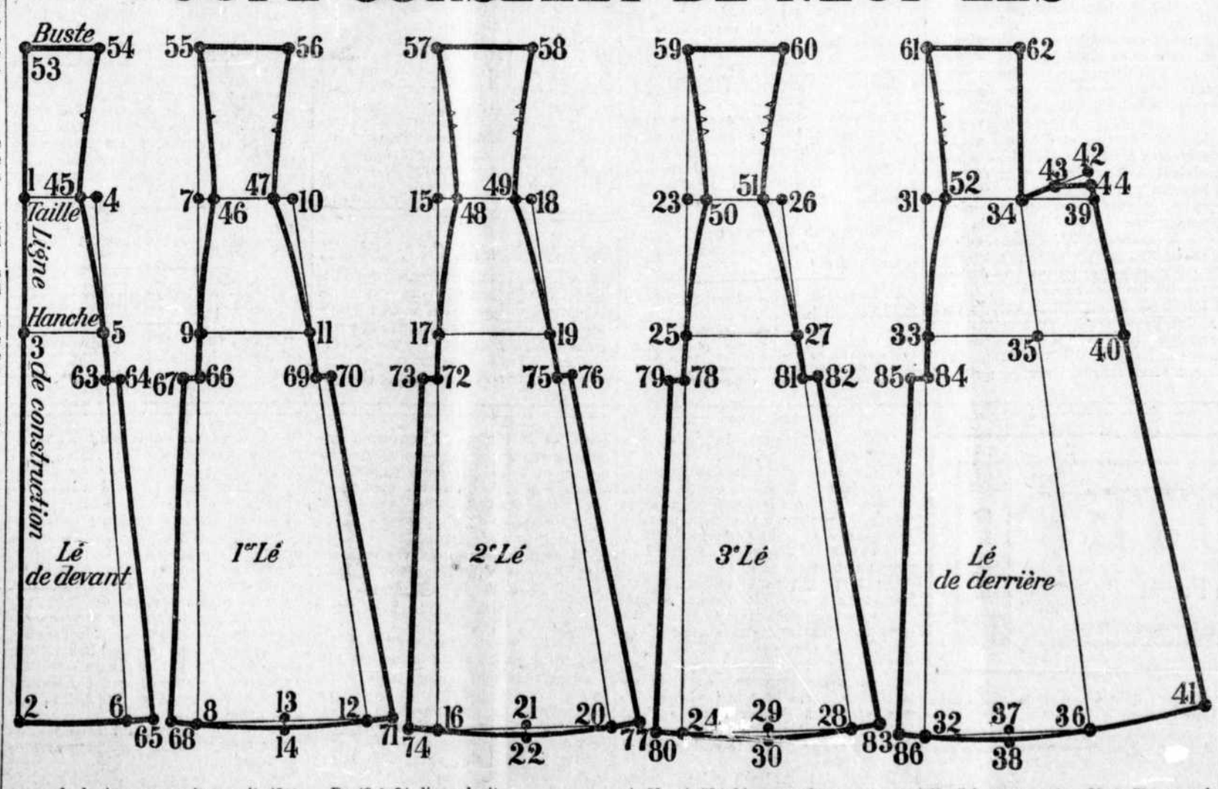
De 35 à 40, prolongez mesure variable, dans le cas actuel 3¾ pouces.

De 36 à 41, prolongez la courbe inférieure de 9 pouces, ou plus, suivant le cas.

De 39 en passant par le point 40, tracez une ligne droite venant rencontrer la courbe inférieure à un point que vous désignerez du chiffre 41.

De 39 à 42, prolongez la droite un pouce

JUPE CORSELET DE NEUF LÉS



De 42 à 34, ligne droite.

Et, établissez le milieu entre ces deux points.

De 42 à 44, ¼ de pouce.

De 43 à 44, ligne droite.

Appliquez le côté opposé vis-à-vis de H au point 1 et tracez jusqu'à 4.

Appliquez la lettre F au point 7 et tracez jusqu'à 10.

Appliquez la lettre F au point 15 et tracez jusqu'à 18.

Appliquez la lettre F au point 23, et tracez jusqu'à 26.

Appliquez F au point 31 et tracez jusqu'à 34.

Ces courbes de la taille devront être faites lorsque la jupe ne sera pas composée du corselet.

MESURE DE TAILLE

Pour avoir la grandeur exacte de la mesure de taille, c'est-à-dire la distance entre 1 et 45, 45 et 47, 48 et 49, 50 et 51, et 52 à 34, vous devez mesurer les distances qu'il y a entre les points: 1 à 4, 7 à 10, 15 à 18, 23 à 26, et 31 à 34. Dans le cas actuel, ces distances forment 16½.

Comme la taille est de 24 pouces et la demi-mesure de taille 12 pouces, vous devrez donc retrancher le surplus de 4½ ; pour faire les 4 pinces divisez ce surplus en quatre, en ayant soin de mettre les deuxième et troisième pinces plus fortes que les première et quatrième pinces.

Dans le cas actuel le surplus est divisé comme suit: 1 pouce pour la première pince, 1¼ pouce pour la deuxième, 1¼ pouce pour la troisième, 1 pouce pour la quatrième, que vous distribuerez comme suit: ½ pouce entre 4 et 45, ½ pouce entre 7 à 46, pour la première pince; 5-8 pouce entre 10 et 47, 5-8 pouce entre 16 à 48, pour la deuxième pince; 5-8 pouce entre 18 à 49, 5-8 pouce entre 23 à 50, pour la troisième pince; ½ pouce entre 26 et 51, ½ pouce entre 31 et 52, pour la quatrième pince.

Appliquez la lettre B au point 45 et tracez jusqu'à 5.

Appliquez F à 46 et tracez jusqu'à 9.

Appliquez B à 47 et tracez jusqu'à 11.

Appliquez F à 48 et tracez jusqu'à 17.

Appliquez B au point 49 et tracez jusqu'à 19.

Appliquez F à 50 et tracez jusqu'à 25.

Appliquez B à 51 et tracez jusqu'à 27.

Appliquez F à 52 et tracez jusqu'à 33

Vous aurez ainsi formé la demi-mesure exacte de taille.

Tel que nous venons de tracer le dessin, nous aurons une jupe droite.

Maintenant pour tracer cette jupe, genre corselet, procédez comme suit:

De 1 à 53, prolongez la ligne de construction de 6 pouces.

De 53 à 54, équerrez mesure variable d'après mesure de buste, dans le cas actuel 2½ pouces.

De 7 à 55, prolongez la ligne de 6 pouces.

De 55 à 56, équerrez mesure variable d'après mesure de buste, dans le cas actuel 3½ pouces.

De 15 à 57, prolongez la ligne de 6 pouces.

De 57 à 58, équerrez mesure variable, d'après mesure de buste, dans le cas actuel 3½ pouces.

De 23 à 59, prolongez la ligne de 6 pouces.

De 59 à 60, équerrez mesure variable, d'après mesure de buste, dans le cas actuel 3½ pouces.

De 31 à 61 prolongez la ligne de 6 pouces.

De 61 à 62, équerrez mesure variable, d'après mesure de buste, dans le cas actuel, 3½ pouces.

Appliquez la lettre H au point 45 et tracez jusqu'à 54.

Appliquez le côté opposé vis-à-vis de H à 46, et tracez jusqu'à 55.

Appliquez H à 47, et tracez jusqu'à 56.

Appliquez le côté opposé vis-à-vis de H à 48, et tracez jusqu'à 57.

Appliquez H. à 49, et tracez jusqu'à 58.

Appliquez côté opposé vis-à-vis de H. à 50 et tracez jusqu'à 59.

Appliquez H à 51, et tracez jusqu'à 60.

Appliquez côté opposé vis-à-vis de H. à 52, et tracez jusqu'à 61.

De 34 à 62, ligne droite.

La partie supérieure de cette jupe peut être tracée en courbes diverses, suivant la mode.

Pour avoir le surplus des plis à chaque couture de la jupe, procédez comme suit :

De 4 à 63 longueur variable, suivant la hauteur des plis, dans le cas actuel 9 pouces.

De 63 à 64, équerrez longueur variable, dans le cas actuel, ¾ pouce.

De 6 à 65, prolongez la courbe d'une longueur variable, dans le cas actuel 1½ pouce.

De 64 à 65, ligne droite.

De 7 à 66, même longueur qu'entre 4 et 63, soit 9 pouces.

De 66 à 67, équerrez même longueur qu'entre 63 et 64, soit ¾ pouce.

De 8 à 68, prolongez la courbe de la même longueur qu'entre 6 et 65, soit 1½ pouce.

De 67 à 68 ligne droite.

Pour tracer le surplus des plis pour les autres coutures, procédez comme vous venez de le faire.

REMARQUE—Pour une jupe cloche procédez comme pour la jupe de sept lés.

LA PRESSE

No 1 rue Saint Jacques Ouest, angle du Boulevard Saint-Laurent, Montréal, Canada.

ABONNEMENT:

EDITION QUOTIDIENNE	$3.00 par année. $2.00 pour 8 mois. $1.00 pour 4 mois.
EDITION HEBDOMADAIRE	$1.00 par année. 50c pour 6 mois. Payable d'avance.

La PRESSE est imprimée et publiée au No 1 rue Saint-Jacques Ouest, angle du Boulevard Saint-Laurent, Montréal, par La Compagnie de Publication de LA PRESSE (limitée).

H. GODIN,
Président et Gérant-général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit: LA PRESSE, No 1 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal, Canada.

Circulation de La Presse

TOTAL DE LA SEMAINE
25 AOUT

LUNDI	91,836
MARDI	91,827
MERCREDI	91,822
JEUDI	91,854
VENDREDI	91,865
SAMEDI	115,455
TOTAL	574,659
HEBDOMADAIRE	49,728
	624,387

MOYENNE PAR JOUR DE L'EDITION QUOTIDIENNE

95,776

LES PERMIS DE CONSTRUCTION

IL Y A POUR LE MOIS D'AOUT UNE LEGERE AUGMENTATION SUR LE MEME MOIS DE L'AN DERNIER.

Le mois d'août 1906 ne donne pas, sur le même mois de l'an dernier, une augmentation bien considérable du nombre et de la valeur des permis de construction, comme on pourra s'en convaincre par le tableau suivant:

	Nombre.	Valeur
1906	99	$381,526
1905	91	355,455
Augmentation	8	$26,070

"Il en est généralement ainsi à la fin de l'été, nous faisait remarquer hier un des assistants de M. Chaussé, il est inutile d'entreprendre la construction d'édifices dont l'extérieur ne pourrait être terminé avant les grands froids, et seule la petite construction marche."

Pendant le mois d'août, il y a eu 35 permis de réparation pour une valeur de $173,013.

Les permis de construction du mois se répartissent comme suit: 92 maisons, comprenant 192 logements, 11 magasins, 2 fabriques, 1 église, 1 école, 3 écuries, 19 hangars, et 1 banque.

Les permis suivants ont été accordés hier:

Les Sœurs de la Congrégation Notre-Dame, un couvent, rue Fullum, près de la rue Amity, 3 étages en briques, $20,000.

McClary Manufacturing Co., de London, Ont., une fabrique rue King, $12,000.

R. Loiselle, 5 logements, angle des rues d'Argenson et Saint-Charles, $5,000.

Total, $37,000.

FEU M. CREELMAN

Guelph, 1 — M. A. J. P. Creelman, gérant de la succursale de la Banque Impériale, vient de mourir à l'hôpital de Guelph. Il était âgé de 32 ans, et le frère de M. A. R. Creelman, C.R., avocat en chef du Pacifique.

LES REINS

Quand ils sont faibles, paresseux ou stagnants, tout l'organisme en souffre. Ne les négligez pas de ce temps-là, mais écoutez l'avis du dos endolori, du visage gonflé, du teint pâle et maladif, du désordre urinaire et commencez tout de suite un traitement à la

Hood's Sarsaparilla

qui contient les substances curatives les meilleures et les plus sûres.

N'acceptez pas de substitutions mais insistez pour avoir la Hood aujourd'hui. 100 doses $1.00. (288) wB

CHRONIQUE

VISIONS

Il n'est pas défendu de rêver. Il est vrai que la défense serait difficile à faire observer, puisqu'on rêve malgré soi pendant le sommeil.

Donc, chacun est libre de rêver, éveillé ou endormi.

Notre temps donne toutes les occasions nécessaires pour que nous puissions nous livrer à ce travail personnel.

Le monde entier est sens dessus dessous.

Les faits et les idées ne nous laissent pas un moment de repos. Le bien et le mal, considérés au point de vue général, n'ont jamais été discutés avec plus de passion et de partipris.

On ne parvient, entre gouvernements, à s'entendre sur rien ; canons et fusils sont toujours prêts à partir. Et, chose assez stupéfiante, on continue à déclarer que pour avoir la paix, il faut préparer la guerre : tel est l'esprit de la diplomatie.

En réalité, à considérer les choses avec les yeux bien ouverts, on ne voit pas qu'elles aient beaucoup changé depuis des siècles. Il s'est fait de grands progrès scientifiques, dont les malfaiteurs ont joui comme les travailleurs honnêtes; mais les véritables intérêts sociaux sont toujours agités au milieu des tourmentes.

Rêver une nouvelle situation pourra cependant être considéré comme naïf, ou criminel, selon que le rêve sera jugé par les partis.

Peut-on dire, par exemple, que l'organisation politique des gouvernements doit absolument apporter du trouble dans leurs rapports et mécontenter chaque peuple en particulier ?

Cette vérité sera contestée pour la raison que les gouvernements satisfont un certain nombre d'intéressés.

L'entourage du Tsar doit trouver odieuses les révoltes du peuple russe, parce que l'organisation du despotisme moscovite convient à ceux-là qui en profitent.

Peu importe que le peuple soit misérable, si ses maîtres jouissent de l'existence. Et partout, en Europe, mais dans une attitude prudente, les conservateurs condamnent les émeutes criminelles parce qu'elles sont contraires à l'idée antique de maître et de serviteurs, de puissance, de domination et de résignation.

Il n'est pas exagéré, dans cet ordre d'idées, de dire que les gouvernements gouvernent généralement pour leur propre satisfaction; l'intérêt des populations, dans leur pensée, du moins en réalité, ne vient qu'en seconde ligne.

Si, cependant, les gouvernements songeaient avant tout à administrer au profit des populations, leur action et leur influence ne viseraient-elles pas continuellement à leur procurer le plus de bien-être intellectuel et matériel possible? N'aurions-nous pas alors, au lieu d'une politique louche presque partout, et d'administrations désordonnées, la sincérité dans tous les rapports et la recherche du mieux dans les éléments de l'existence sociale.

La vieille Europe est toujours divisée arbitrairement.

Les populations n'ont pas été consultées quant à leur groupement attractif. Ce sont les guerres, les massacres, les conquêtes qui ont délimité les frontières et constitué des autonomies factices.

Le sentiment de justice, le sens commun et l'espoir d'une paix générale réelle auraient dû conseiller aux gouvernants de consulter les populations sur leur sort futur. On s'est toujours contenté d'annexer. La force seule a eu raison. C'est par la violence qu'on a constitué les groupements d'individus, estimés à vivre selon les idées préconçues et particulières de leurs maîtres, le plus souvent passagers.

Il n'y a qu'à examiner la carte d'Europe pour se rendre compte des arbitraires qui ont composé les peuples divers, sous des appellations fantaisistes.

Et c'est là de cette politique égoïste des plus forts, que sont nés tous les désordres et tous les malentendus qui ont, presque partout, suscité des révolutions.

Si les gouvernements se résignaient à gouverner dans l'intérêt des gouvernés, ils les consulteraient sur leurs sentiments, relativement au mode de groupement qui leur conviendrait.

Si, après 1871, les provinces françaises de Lorraine et d'Alsace avaient été appelées à décider à quel pays elles voulaient appartenir, on n'en eût certainement pas fait des provinces allemandes. Peut-être eussent-elles plutôt demandé leur indépendance; et la paix, entre la France et l'Allemagne, eut été plus sincère, sans contenir cet espoir de revanche qui constitue une défiance entre les deux adversaires.

Envisagée à ce point de vue, la vieille Europe subirait des remaniements considérables. C'est un rêve. Ainsi bouleversée, les Etats-Unis d'Europe pourraient être réalisés. C'est un autre rêve.

Les esprits simplistes nourrissent volontiers ces sortes de visions. Ce sont des idéalistes et des théoriciens qui ne font de mal à personne et dont les hommes politiques et les diplomates rient avec une sorte de pitié, parce que la raison et le sentiment de justice sont hostiles à la diplomatie et à la politique.

Ce serait donc perdre son temps, que de poursuivre certaines idées pratiques, qui ne pourront peut-être jamais être admises même par de lointains successeurs.

Cependant, semer des utopies n'est pas absolument stérile.

Il faut vouloir beaucoup pour obtenir un peu. Et c'est une fausse tactique que d'exiger tant de suite les améliorations qui doivent, pour être stables, mûrir pendant un certain temps au soleil des épreuves.

LAURENT BART.

AUGMENTATION DE RECETTES

DU 1er AU 30 AOUT INCLUSIVEMENT LA VILLE A PERCU $361,289.07 DE TAXES PERSONNELLES.

Il ne reste plus que quelques heures pour le paiement des taxes d'eau avec escompte de 3 pour cent. A partir de 5 heures demain, on cessera de donner cet escompte.

Le mois d'août aura été le plus fort qu'on ait vu, pour les taxes personnelles, depuis plusieurs années. Il est encore difficile par exemple de calculer le chiffre des recettes qu'on fera aujourd'hui, mais on calcule qu'hier plus de 4,000 personnes ont défilé devant les guichets du trésor municipal. Si l'on prend pour moyenne de chaque paiement le chiffre de $10, le trésor aura encaissé la somme énorme de $40,000.

Du 1er août à hier matin, 31 septembre la ville a encaissé $230,992.42 de taxes sur l'eau et $130,296.65 de taxes d'affaire soit un total de $361,289.07.

A la même date l'an dernier l'encaisse avait été de $335,349.47 soit une augmentation pour les 30 jours d'août de cette année de $25,939.60.

Le contrôleur de la cité à qui nous demandions ce qu'il pensait de cette augmentation, nous répondit:

"Vous voyez que l'annexion de Saint-Henri et de Sainte-Cunégonde ne change rien à la taxe de l'eau, puisque ces quartiers sont alimentés par la Montreal Water and Power. Les contribuables paient donc seulement la taxe d'affaire. On serait en conséquence porté à croire que l'augmentation de la taxe d'eau serait moindre de beaucoup que celle de la taxe d'affaire. Cependant il n'en est rien. En effet la différence entre la taxe d'affaire en 1905 et celle de 1906 est une augmentation pour cette année de $13,926.50. La différence de recette pour la taxe d'eau des deux années est une augmentation pour cette année de $12,013.10. La différence entre les deux n'est que de $1,913,40, ce qui ne suffit pas pour en tirer un argument. La raison de l'augmentation est le grand nombre de nouvelles maisons et l'augmentation des loyers sur laquelle est basée la taxe. Il n'en reste pas moins que la taxe d'affaire a augmenté pour le mois d'août dans une proportion plus grande que la taxe sur l'eau."

UN MONSIEUR

Offre gratuitement à tous ceux qui sont atteints d'une maladie de la peau, dartres, eczémas, boutons, maladies de la poitrine, de l'estomac et de la vessie, de rhumatisme, un moyen infaillible de se guérir promptement, ainsi qu'il l'a été radicalement lui-même pour avoir souffert et avoir appris en vain tous les remèdes préconisés. Cette offre dont on appréciera le but humanitaire, est la conséquence d'un vœu. Ecrire, par lettre ou carte postale à M. Vincent, 8 Place Victor Hugo, à Grenoble, France, qui répondra gratis et franco par courrier, et enverra les indications demandées. z

ECHOS DE HUNTINGDON

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Huntingdon, 1 — Le feu a détruit la boucherie et fromagerie du docteur Duquette, de Saint-Anicet, situées au coin Oneil. L'origine du feu n'est pas connue. C'est une perte considérable.

—Notre club de lawn tennis a battu Valleyfield samedi dernier par un score de 2 à 4.

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la botte. r.

SI BEBE fait ses dents, employez le Sirop Calmant de Mme Winslow, pour dentition d'enfants; il calme, amollit les gencives, soulage, guérit, colique et diarrhée.

L'HONORABLE JOHN COSTIGAN

Le "Grand Vieillard" du Nouveau-Brunswick se prononce fortement en faveur des "Fruit-a-tives"

Qui n'a pas entendu parler de l'honorable John Costigan? Il est aujourd'hui une des plus grandes et des plus anciennes figures de notre monde politique canadien. C'était un des lieutenants les plus capables de Sir John Macdonald, et pendant 20 ans il a obtenu divers portefeuilles dans le cabinet.

Aujourd'hui, à l'âge de 71 ans, il est l'idole des électeurs du Nouveau-Brunswick et une puissance sur laquelle il faut compter au Parlement.

Sa rude éloquence, au sarcasme mordant et sa vive répartie font de lui la terreur de ses adversaires et la joie de ses collègues.

Quand un homme publie de la position de l'honorable John Costigan témoigne volontairement de la merveilleuse guérison opérée par les "Fruit-a-Tives", c'est de nature à convaincre toute la population du Canada.



OTTAWA, ONT.,
235 rue Cooper, 8 Jan. 1906.

Vous savez toutes les misères que la constipation m'a fait subir toute ma vie. J'ai souffert terriblement de constipation chronique pendant plus de 30 ans; j'ai pris une foule de remèdes spécifiques, mais sans résultat avantageux. Pendant longtemps je pris une sorte de pilule qui m'était prescrite par feu le Dr C. R. Church, d'Ottawa. Durant plusieurs mois je pris aussi des pilules recommandées par le Dr A. F. Rogers, d'Ottawa. Rien ne paraissait me faire du bien. Finalement le Dr Rogers me conseilla d'essayer les "Fruit-a-Tives" et après en avoir pris durant quelques mois, je me trouvai complètement guéri de mon horrible maladie. Je n'en souffre aucunement, maintenant, depuis longtemps, et je puis certainement déclarer que les "Fruit-a-Tives" sont la seule médecine qui m'ait réellement soulagé de la constipation. Je puis conscienceusement recommander les "Fruit-a-Tives" au public, car, selon moi, c'est la meilleure médecine qui ait jamais été produite.

(Signé) JOHN COSTIGAN.

Est-ce qu'un remède a jamais été soumis à une aussi rude épreuve?

Voici un grand homme public qui souffrait de la constipation chronique depuis 30 ans. Les principaux médecins d'Ottawa lui ont donné des prescriptions, sans obtenir aucun effet. Finalement, en désespoir de cause, "Fruit-a-tives" furent ordonnés et dans l'espace de TROIS MOIS M. Costigan ETAIT BIEN.

Les "Fruit-a-Tives" ont fait en TROIS MOIS ce que les médecins et les drogues n'avaient pu faire en TRENTE ANS.

Les "Fruit-a-Tives" sont la combinaison la plus parfaite que connaisse la science moderne de la médecine. Ils se composent de jus de fruits concentré et combiné avec des toniques et des antiseptiques internes.

Contrairement aux pilules pour le foie, aux pilules anti-bilieuses et autres préparations contenant du calomel, du séné, de la réglisse etc., les "Fruit-a-Tives" agissent comme les fruits, DIRECTEMENT SUR LE FOIE. Ils redonnent à cet organe, une vigueur salutaire, le fortifient et augmentent la sécrétion de la bile. C'est la bile, provenant du foie, qui pénètre dans les intestins et les fait agir.

Si le foie n'est pas actif et n'excrète pas assez de bile pour faire fonctionner les intestins régulièrement et naturellement, chaque jour, il y a constipation. Et le seul remède qui guérit la constipation est celui qui met le foie dans un état de santé et d'activité comme le font les Fruit-a-Tives".

Souffrez-vous de constipation chronique ?
Etes-vous bilieux ?
Est-ce que le foie est inactif ?
Est-ce que l'estomac est délabré ?
Avez-vous mal à la tête ?
Avez-vous mal aux reins ?
Avez-vous la peau couverte de boutons ?
Manquez-vous d'appétit ?

Prenez les "Fruit-a-Tives". Ils adoucissent l'estomac, régularisent le foie, les reins et les intestins, nettoient la peau, reconstituent, donnent une vigueur nouvelle à tout l'organisme.

Une boîte seulement prouvera ce qu'ils valent ; 50 cts la boîte, ou 6 boîtes pour $2.50. Envoyées sur réception du prix, si votre pharmacien n'en a pas.

FRUIT-A-TIVES LIMITED, - - OTTAWA.

NOUVELLES DE ST JEAN

La Cour Supérieure — Fêtes de charité — Vente d'immeuble, etc.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Jean, Que., 1 — L'ouverture de la Cour Supérieure se fera le 17 septembre prochain, sous la présidence de M. le juge Paradis.

—On a commencé l'organisation des fêtes de charité, qui auront lieu dans le cours de l'automne, à la salle de l'hôpital des Sœurs Grises, au profit de cette institution.

Il y aura, paraît-il, banquets, concerts, etc. Madame C. H. Beauchemin, dont le talent et le dévouement ont tant fait pour nos œuvres de charité, s'est, paraît-il, chargée de l'organisation des concerts.

—La compagnie du G. T. R. dont le trafic augmente considérablement à Saint-Jean et qui a besoin de plus d'espace, vient d'acheter, au prix de $7,000 la propriété de M. R. C. Montgomeni, pour y construire de nouvelles voies d'évitement.

—Mardi prochain, 4 septembre, il y aura, à bord du vapeur "Richelieu", excursion au clair de la lune, à l'Ile-aux-Noix.

Cette excursion est faite sous le patronage du "Cercle Philharmonique de Saint-Jean" dont la fanfare donnera un concert durant le voyage.

—Il est question de faire des réparations qui s'imposent, du reste, aux murs de la prison, à Saint-Jean. On parle aussi d'un trottoir en ciment, du trottoir public au perron du palais de justice.

L'inspecteur du gouvernement était en cette ville, cette semaine, pour se rendre compte des travaux à faire.

AVEZ-VOUS MAL A LA GORGE?

Si vous avez la gorge enrouée, malade ou congestionnée, une guérison prompte vous attend en vous frictionnant avec de la Nerviline. Soulage sur-le-champ, et guérit radicalement en quelques heures. Essayez la Nerviline de Polson, 25c la bouteille. (17) w

MORT D'UN JOURNALISTE

Omaha, 1 — Edward Rosewater, politicien et journaliste célèbre, a été trouvé mort dans son lit, ce matin.

LISEZ CECI

A TOUS LES LECTEURS DE "LA PRESSE"

A tous ceux qui souffrent de catarrhe, dans n'importe quelle partie du corps, ou de n'importe quelle affection due à la cruelle maladie des reins, la plus brutale ennemie du corps humain, et proclamée incurable, et aussi bas qu'ils puissent être tombés, aussi désespérés qu'ils puissent être, et abandonnés par la science, à tous je dis : Demandez mon livre sur les Mystères de l'existence humaine, que je donne absolument gratis. Apprenez à connaître les causes vraies qui ont créé la source de production de toutes les afflictions du corps humain, et le moyen simple, mais irrésistible, de les vaincre par l'intelligence, et non par les drogues, et encore moins par le présomptueux hypnotisme.

Adressez vos lettres en ayant bien soin d'écrire très lisiblement votre nom et adresse, à J. Lordet, 26 Sainte-Elisabeth, Montréal.

NOIR À CHAUSSURES

POLO

Refusez les imitations
(3)

PERE KOENIG'S TONIQUE NERVEUX



Eclat et Clarté Parfaits

KINKORA I. P. E.

Mme Mary Jane Greenau, qui a fait usage des Toniques du Père Koenig pour les Nerfs, m'assure qu'elle en a retiré des avantages marquants. Elle était sujette à de fréquents évanouissements, mais depuis qu'elle fait usage de ce remède elle n'a pas eu une seule attaque depuis le printemps dernier. Elle a recouvré l'éclat et la clarté parfaits de son intelligence depuis qu'elle prend ce Tonique.

REV. J. J. MacDONALD.

M. Lanthier, du No 343 rue Papineau, Montréal, Can., nous écrit que depuis plus de sept ans il était affligé d'évanouissements. Il s'est mis sous les soins de médecins et aux hôpitaux, mais ne faisait qu'empirer, à tel point qu'il avait jusqu'à deux attaques par jour; mais dès qu'il a commencé à faire usage des Toniques du Père Koenig pour les nerfs, il n'eu qu'une seule attaque.

GRATIS Un livre précieux sur les Maladies Nerveuses envoyé Gratuitement à une adresse quelconque, et les patients Pauvres peuvent aussi obtenir cette Médecine Gratuitement.

Ce remède est préparé par le REV. PASTEUR KOENIG, de Fort Wayne, Ind., depuis 1873, et il est préparé aujourd'hui sous sa direction par la

KOENIG MED. CO., Chicago, Ill.

En vente chez les pharmaciens, $1.00 la bouteille, 6 pour $5.00. (2) xk

RESUME DES REGLEMENTS CONCERNANT les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

TOUTE section de nombre pair des Terrains de la Puissance au Manitoba ou dans les provinces du Nord-Ouest, excepté les lots 8 et 26 non réservés, pourra être prise comme homestead par toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou par tout individu mâle de plus de dix-huit ans, sur un espace d'un quart de section de 160 acres, plus ou moins.

L'entrée devra être faite personnellement au bureau local des terrains, dans le district où se trouve le terrain à prendre.

DEVOIRS DU COLON—Un colon auquel on a accordé une entrée pour un homestead devra remplir les conditions s'y rapportant de l'une des manières suivantes :

(1) Au moins un séjour de six mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours du terme de trois ans.

(2) Si le père—ou la mère, si le père est décédé—de toute personne qui est éligible pour faire l'entrée d'un homestead d'après la teneur de cet acte, demeure sur une ferme dans le voisinage du terrain entré par ladite personne comme homestead, les conditions de cet acte, quant au lieu de résidence avant d'obtenir la patente, pourront être remplies par le fait que cette personne habitera avec le père ou la mère.

(3) Si le colon a feu et lieu sur la ferme qu'il possède dans les environs de son homestead, les conditions de cet acte quant à la résidence pourront être remplies par le fait de résider sur ledit terrain.

DEMANDE DE LETTRES PATENTES devra être faite à l'expiration de trois années, devant l'agent local, le sous-agent ou l'inspecteur des homesteads.

Avant de demander des lettres patentes, le colon devra donner un avis de six mois, en écrivant au Commissaire des Terres du Dominion, à Ottawa, de son intention de ce faire.

RESUME DES REGLEMENTS SUR LES TERRAINS MINIERS DU NORD-OUEST CANADIEN.

CHARBON—Les terrains à charbon peuvent être achetés à $10 l'acre pour le charbon mou, et à $20 pour l'enthracite. Un individu ou une compagnie ne peut en acheter plus de 320 acres. Une loyauté de 10 cents la tonne de 2,000 livres sera collectée sur la production brute.

QUARTZ — Un certificat de mineur libre est accordé sur paiement à l'avance de $5.00 par année pour un individu et de $50 à $100 par année pour une compagnie, selon le capital.

Un mineur libre ayant découvert du minerai dans un endroit peut se choisir un claim.

Le prix d'enregistrement pour un claim est de $5.00.

Le prix d'enregistrement est de $5.00.

On devra dépenser $100 par année, au moins, sur le claim, ou le payer au régisteur du district. Lorsque $500 auront été dépensées et payées, le locateur pourra faire faire l'arpentage de son claim et l'acheter à $1.00 l'acre, après avoir rempli toutes les autres conditions.

La patente d'un endroit minier devra pourvoir au paiement d'une royauté de 2½ pour cent sur les ventes.

Les claims de travail de mine dans les placers sont généralement de 100 pieds carrés. Prix d'entrée, $5.00 devant être renouvelé tous les ans.

Un mineur libre ne peut obtenir que deux baux pour l'extraction de l'or, de 5 milles chacun pour un terme de 20 ans, qui peut être renouvelé à la discrétion du ministre de l'intérieur.

Le locataire devra faire fonctionner un dragueur par 5 milles, la première saison qui suivra la date de son bail.

Taux, $10 par année pour chaque mille de rivière louée. Royauté de 2½ pour cent collectée sur la production dès quelle excède de $10,000.

W. W. CORY.
Sous-ministre de l'Intérieur.

N. B. —Aucune publication non autorisée de cette annonce ne sera payée. 159-n

TEL. EST 1842.

Jean Drouin

PROFESSEUR DE VIOLON

Réouverture des cours, mois de septembre MERCREDI ET SAMEDI. Collège St Laurent,

Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi.

STUDIO

314 Sainte-Catherine Est.

1,8

TEL BELL MAIN 88.

Nous remettons à neuf

Tout article dont le placage aurait fait défaut.

LYMBURNER & MATHEWS,
(6) Coin Berri et des Commissaires.

Feuilleton de LA PRESSE

GINETTE

La Fille du Forçat

72 Suite

Les punis sont mis aux fers dans le bagne même : ils sont assis sur le plancher, les pieds passés et maintenus hors des barreaux dans la coursive par la "barre de justice," qu'assujettissent des maillons glissant sur la tringle ; pour les fautes graves, il y a les cachots, de trois mètres carrés chacun, au nombre de deux par cale ; enfin, en cas de rébellion, deux manches à vapeur, l'une pour les "bagnes-avant," l'autre pour les "bagnes-arrière," sont disposées de façon à inonder de vapeur brûlante les révoltés. Un homme d'équipage se tient, jour et nuit, à chaque manche.

Ces divers aménagements intéressèrent vivement Brunet et don Jaime.

Comme, leur visite terminée, ils traversaient l'"hôpital," salle située à l'arrière du bâtiment, et où les lits sont simplement constitués par des cadres bordés de planches vernies, foncés de toile transfilée, garnis d'un matelas, d'un traversin et d'une couverture, le journaliste ne vit pas sans étonnement le major du bord, un médecin à trois galons, s'entretenant, sur le ton d'une familiarité affectueuse, avec un forçat auquel, d'ailleurs, le commandant lui aussi serra la main avec cordialité.

Il ne put s'empêcher de s'en ouvrir avec celui-ci.

La physionomie du commandant revêtit une soudaine expression de gravité.

—Ah! monsieur, dit-il, c'est là une bien triste histoire : il y a fort à présumer, en effet, que le forçat que vous venez de voir est innocent...

—Serait-ce possible ? se récria Brunet stupéfait. Sur quoi se fonderait une telle présomption ?

—C'est, je vous le répète, tout une histoire, et, ma foi, si elle peut vous intéresser...

—Comment donc !

—Je ne demande pas mieux que de vous la conter... ou plutôt, se reprit-il, en voyant pénétrer dans le carré des officiers où il avait introduit ses hôtes l'interlocuteur du forçat, vous me permettrez de céder la parole à M. le major de Cazères, que voici, et qui a reçu directement les confidences de Le Floch, — c'est le nom de ce malheureux.

Le commandant fit les présentations, donna l'ordre d'apporter des rafraîchissements, et M. de Cazères, informé du désir exprimé par les visiteurs de la "Calédonie," se prêta de bonne grâce à satisfaire leur curiosité.

—Il y a de cela huit ans, commença-t-il, je puis préciser, car je venais de recevoir mon deuxième galon, et je faisais, à ce bord même, mon premier voyage aux colonies pénitentiaires.

Peu après le départ, un matin, l'on nous amena un condamné.

Cet homme, bien élevé, intelligent, fort instruit, — il est docteur en médecine, — ne pouvait surmonter le dégoût que lui inspirait le contact de ces objects compagnons, et se révoltait contre une fatalité mystérieuse qui, en pleine jeunesse, en plein talent, l'avait arraché à la tendresse d'êtres adorés, à l'espoir légitime d'une brillante carrière, pour le précipiter dans un abîme de honte et le vouer à un exil éternel.

Mon chef, le major à qui j'ai succédé, et moi, nous fûmes séduits par l'expression de franchise, d'indéniable loyauté qui se peignait sur sa physionomie énergique ; nous l'interrogeâmes, et, gagné par la sympathie que nous lui manifestions, il nous dit l'incroyable enchaînement de faits qui, en l'accablant, avaient entraîné sa perte.

Toutefois, à notre curiosité bienveillante, il opposa certaines réticences : il gardait, au plus profond de sa conscience, un secret, secret fatal, puisque la perte de sa liberté, de son honneur, de ses plus chères affections, rien, aucune considération humaine, n'avait pu le déterminer à trahir ce secret.

Oui, alors qu'un mot de lui eût peut-être suffi pour le sauver, il préféra se renfermer dans un silence héroïque, et, frisant la peine capitale, se laisser condamner par la cour d'assises de Seine-et-Oise à vingt ans de travaux forcés !

—De quoi l'accusait-on ?

—D'avoir assassiné un vieillard, son bienfaiteur, le comte de Tréfontaine..

—Le comte de... Tréfontaine !... sursauta Brunet, — vous avez dit le comte de Tréfontaine ?

—Parfaitement. Est-ce que par hasard, vous auriez connu la victime ?

—Non, pas elle, major, mais je me suis trouvé, — quelque peu, — en relations avec un personnage de ce nom et qui doit être son fils. Continuez, je vous en prie, vous ne sauriez vous douter à quel point votre récit excite mon intérêt.

M. de Cazères conta alors l'histoire de Le Floch, telle du moins qu'il la tenait de celui-ci, c'est-à-dire volontairement tronquée, — toutefois suffisamment explicite pour intriguer le journaliste, quant à ce qu'elle laissait soupçonner du rôle joué par Georges de Tréfontaine.

Aussi demanda-t-il avec vivacité :

—C'est à Cayenne que Le Floch accomplit sa peine ?

—A Cayenne, où il jouit d'une situation privilégiée, où, j'ajoute, il est l'objet d'une estime toute particulière de la part de l'administration pénitentiaire et des habitants, surtout depuis la dernière épidémie de fièvre jaune, au cours de laquelle il fit preuve d'un rare dévouement.

—Oh ! oh ! pensa Brunet, voilà un forçat qui a été mêlé à la vie du père de ce misérable Georges de Tréfontaine : ses confidences pourraient ne pas manquer d'intérêt, s'il consentait à s'ouvrir à moi de ce qu'il a si bien caché à d'autres ! Il faudra que j'obtienne de lui un entretien particulier; je ne m'éloignerai certainement pas d'ici avant de l'avoir vu...

Un obscur instinct lui faisait pressentir l'intérêt d'une rencontre avec ce malheureux.

Mais, comprenant la nécessité de ne pas éveiller l'attention de ses hôtes, il se hâta de détourner la conversation et, peu après la visite terminée, la baleinière de l'"Albatros" les ramenait, don Jaime et lui, à leur bord.

Le lendemain même, s'étant fait transporter à Cayenne, il se mettait en quête de Le Floch.

Le hasard le servit à souhait.

Au débarquer, sur le quai, il eut la chance de tomber sur un des forçats qu'on appelle "cameloteurs", du nom de leur marchandise, baptisée par eux-mêmes "camelote", qu'il promènent étalée sur un petit éventaire.

Cette camelote se compose de coquillage sculptés, et surtout de guillotines miniature pour couper les bouts de cigares. Ces dernières, vrais bijoux de précision, d'une hauteur de 35 centimètres environ, figurent avec une vérité parfaite toutes les pièces de la sinistre machine, — bascule, panier, lunette, couperet, déclic, — et fonctionnent à merveille.

Le "cameloteur" a l'autorisation d'aller et venir librement à bord des navires, et profite de cette faculté pour faire en fraude les commissions des forçats, qu'il connaît tous.

Moyennant une pièce de vingt sous, Brunet obtint du sien le renseignement qu'il désirait, et, peu après, il se trouvait en présence de Le Floch, qu'il aborda en se recommandant de M. de Cazères.

Ce nom, puis celui de Tréfontaine mis en avant par le journaliste, c'en fut assez pour gagner la confiance et exciter au plus haut point la curiosité de Le Floch.

—Suivez-moi, dit-il; notre conférence promet d'être longue; ici, nous risquerions une insolation.

Il l'entraîna au "Rendez-Vous des Zouaves", un café de relégués.

Une construction en planches, d'un étage, blanchie à la chaux. Mobilier sommaire; pas de chaises, des bancs; des tables; collées au mur, des images grossièrement enluminées, dans le fond, un comptoir, sur lequel traînent des bouteilles de rhum du Maroni et d'absinthe, des litres de vin rouge, de la bière; au comptoir, les patronnes du lieu; trois reléguées déguenillées, débraillées, nu-pieds dans d'ignobles savates, le cheveu rare, le sourire édenté; bien qu'encore jeunes, d'affreuses mégères dont deux sur les trois avaient un œil poché, — les règlements de comptes des clients s'effectuant le plus souvent à coups de poing.

Là-dessus, chose étrange et qui frappa Brunet, pas de bruit, — un silence morne; accoudés aux tables, penchés face contre face, les consommateurs ne s'entretiennent qu'à voix basse, dans un argot incompréhensible aux profanes.

Tous portent l'uniforme colonial des forçats: l'immense chapeau de paille qui les fait ressembler à des cow-boys américains ou à des forts de la Halle, le pantalon et la vareuse de toile grise, celle-ci, pour l'ordinaire, décolletée largement et les manches retroussées jusqu'aux coudes, dans le but de découvrir les tatouages extravagants qui illustrent les bras et les poitrines.

Quand les deux hommes pénétrèrent dans le bouge, on les dévisagea rapidement, d'un coup d'œil oblique, puis les conversations reprirent, muettes, à peine trahies par d'imperceptibles mouvements des lèvres.

Eux allèrent s'asseoir à l'écart, et, s'étant fait servir de la bière, se mirent à échanger, eux aussi, de bouche à oreille, leurs secrets.

Brunet savait déjà, du moins en partie, l'histoire de Le Floch; il lui conta la sienne, sans réticences, et ce fut au tour de La Floch de compléter les lacunes forcées de M. de Cazères.

Grâce à cet échange de confidences, ils s'instruisirent mutuellement de certains faits importants, dont le rapprochement devait jeter une singulière clarté sur leur histoire à tous deux.

A Suivre.

CASTORIA.

Porte la Signature de Chas. H. Fletcher — La Sorte que Vous Avez Toujours Achetée

SIROP DU Dr FRED. DEMERS POUR LES ENFANTS

ne peut être trop recommandé pour sommeil, dentition, contre coliques et diarrhée. Demandez-le toujours. 3

LE PIANO KARN

est aussi bon qu'il en a l'air, l'intérieur étant véritablement l'objet d'une plus grande attention que l'extérieur. On peut acheter de ces magnifiques instruments chez Layton Bros., soit argent comptant, soit à termes. Entrepôts: 144 rue Peel. 30,1,4

LES OUVRIERS ORGANISES ET LE TRAVAIL DANS L'HISTOIRE

Après des jours sombres est née l'armée ouvrière moderne et puissante --- Célébration universelle en Europe et en Amérique. --- Magnifique programme des démonstrations qui auront lieu à Montréal et ailleurs au Canada lundi le 3 septembre.

Les chefs des enfants d'Israël vinrent à Pharaon et lui dirent? Pourquoi.... (Exode, 5, 15-18.)

C'était là le premier conflit entre le capital et le travail. Par des moyens qui n'existent plus le travailleur eut la victoire. Les Israélites se mirent en grève et "Six mille hommes sans compter les enfants" abandonnèrent les briqueteries de Menephthah, le Pharaon d'Egypte.

Ce fut la première grève organisée dont parle l'histoire. C'était environ l'an 1314 avant Jésus-Christ.

Moise, l'homme qui brisa les chaines qui tenaient en esclavage les Hébreux chez les Egyptiens est peut-être la personnalité la plus étonnante qui ait jamais existé. C'était l'administrateur le mieux doué et l'organisateur le plus remarquable. Par sa puissance incomparable il fit une nation avec un groupe d'esclaves abrutis et dénationalisés après un servage de 430 et tout à fait incapables de comprendre les bienfaits et les responsabilités que leur apportait la liberté.

La civilisation égyptienne allait s'éclipser devant celle des Grecs et des Romains et la lutte du travail s'affirmait devant l'histoire d'une nation.

Cette scène de conflit devait se répéter à Londres 3.000 ans après la révolte des Israélites.

EN ANGLETERRE

au moyen-âge les travailleurs étiaent des serfs attachés à la terre, aux églises ou aux monastères. Ils formaient deux castes: ceux employés aux travaux de la maison et ceux qui peinaient dans les champs de culture. Les maitres pouvaient les vendre, les exporter ou les tuer en payant une redevance au roi. Les serfs n'avaient pas le droit de posséder quoi que ce soit, tout était saisissable pour leur maitre que ce fut leur femme ou leur fille.

Avec le temps ces serfs s'émancipèrent en se réfugiant dans les villes.

Ceux qui pouvaient y rester un an sans être réclamés par leur maitre devenaient libres "ipso facto". Dans les rangs des serfs ainsi émancipés se formèrent les artisans de la Grande Bretagne, les maçons, les forgerons, les charpentiers et les menuisiers.

En même temps les serfs attachés à la terre obtenaient de leurs maitres la permission de payer au lieu de servir une certaine somme, ce qui leur permettait de s'engager comme journaliers partout où ils pouvaient trouver de l'ouvrage.

Cependant l'esclavage mit du temps à disparaitre en Angleterre.

EN ECOSSE

on constate encore au dix-huitième siècle, que les enfants naissent esclaves des maitres de leurs parents.

Deux statuts sous George III affranchissent ces esclaves blancs.

Au treizième siècle, les artisans étaient considérés et honorés. Ils étaient peu nombreux et leur importance était d'autant plus considérable.

Dans les villes quelque peu considérables seulement, on pouvait trouver tous les genres de métiers. Dans les petites villes et dans les villages, on voyait par exemple un forgeron; il fallait aller dans un village voisin pour trouver soit un menuisier ou un autre artisan. Il ne fournissait que son travail et ses outils, le client apportait la matière première dont se servait l'ouvrier. La journée de travail était de huit heures, ce qui permettait au travailleur de travailler sur sa terre et de mettre sa récolte à l'abri. Un charpentier à la campagne gagnait six à sept cents. Dans les grandes villes son salaire pouvait être de huit à dix cents. En 1281 on trouve que les charpentiers qui travaillaient à la construction de New-Gate, recevaient 8, 10 et 11 cents par jour, les scieurs de bois, 19 cents par couple et les maçons, 10 cents chacun.

Les ouvriers ne chômaient que le dimanche et le jour de la fête de quelques saints. Un maçon travaillait environ deux cent quatre-vingts jours par année, un charpentier qui n'avait pas à attendre le beau temps, faisait trois cent dix jours de travail. Conséquemment, le menuisier qui ne perdait pas de temps, ne se permettait de prendre qu'une semaine de vacance durant les douze mois de l'année. Il gagnait de dix-huit à vingt piastres par année. A Londres, il pouvrit retirer de vingt-cinq à trente dollars. Avec ces gages-là il vivait convenablement, payait un loyer nominal et mangeait tous les dimanches, le "roast beef national.

L'ouvrier, avec vingt-cinq dollars par année, était un capitaliste comparé à l'homme de profession, aux copistes et aux clercs. Henri III, à Woodstock, payait à chacun de ses trois chapelains dix dollars par année. Au comptable qui balançait les chiffres de douze pages octavo imprimées, on payait cinquante cents. Heureusement qu'au moyen-âge, la nourriture était abondante. Un boeuf était engraissé jusqu'à ce qu'il pèse 400 livres. De même pour le blé; il s'en cueille quatre épis aujourd'hui, tandis qu'alors on n'en cueillait qu'un seul.

AU QUINZIEME SIECLE

un maçon expert gagnait un dollar par semaine. Les ouvriers moins capables recevaient quatre-vingts et soixante-dix cents.

Le loyer ne coûtait presque rien et l'on pouvait acheter pour un dollar ce que l'on paie aujourd'hui douze dollars. Le blé valait $1.50 par quart de huit boisseaux, les canards 8 cents chacun, les poules six cents le couple, les pigeons 8 cents la douzaine, le beurre 1 cent et les oeufs étaient à bon marché à 1 cent la douzaine. Les vêtements étaient vendus à aussi bas prix; un ouvrier pouvait avoir un bon habit résistant pour 30 cents.

Cependant les ouvriers étaient mécontents et les prêcheurs de Wyclif tonnaient contre la tyrannie des riches, prêchaient l'égalité naturelle et l'abomination de l'esclavage.

L'an 1348 fut terrible pour le Vieux-Monde.

LA PESTE NOIRE

se répandit de la Chine à toute l'Europe, des millions et des millions de personnes périrent.

Les serfs profitèrent du désarroi général pour se former en unions et demander des salaires plus élevés. Au moyen-âge ces unions étaient des sociétés secrètes à la tête desquelles étaient les "pauvres prêtres" de Wyclif. Si les seigneurs avaient connu ce qui se tramait sontre eux, il y aurait eu un massacre général des serfs. Mais les journaliers étaient discrets, leur position était insignifiante et pendant trente ans ils purent préparer leur grand coup.

Ce mouvement était fait par les serfs seulement et par les journaliers sur les fermes; quant aux artisans ils étaient bien payés et comparativement heureux.

Trente ans après le fléau de la peste les seigneurs s'aperçurent à leur grand étonnement qu'ils payaient deux fois plus cher pour faire faire leurs travaux. Ces journaliers, nés esclaves, que l'on remunérait avec de l'argent pour tenir lieu de leurs services personnels auxquels ils étaient obligés par la loi, exigeaient trois fois plus pour leur travail. Il était trop tard pourtant, l'organisation était complète et les prêcheurs de Wyclif encourageaient la révolte.

Durant l'été de 1381 Richard II, pour défrayer les frais de la guerre contre la France imposa une taxe. Un des collecteurs insulta la fille d'un forgeron du district d'Essex; les paysans se ruèrent sur lui comme 400 ans plus tard le firent

LES REVOLUTIONNAIRES FRANCAIS.

Les paysans d'Essex, sous la conduite de Wat Tyler et de Jack Straw, se rendirent à Blackeat pillant et brûlant tout sur leur passage. Le jeune Roi chevaucha à leur rencontre le 10 juin 1381. Les chefs lui présentèrent en ces termes leur demande:

"Nous voulons que vous nous fassiez libres pour toujours, nous, nos héritiers et nos terres et que nous ne soyons plus tenus en servage et connus comme tels". — Jamais pareil langage n'avait été tenu par les paysans et jamais un roi n'avait reçu pareille sommation. Richard voyant la force de cet appel promit de faire tout ce que l'on demandait. Il prit à son retour le chemin de Smithfield et fit la rencontre d'une autre armée de révoltés à la tête desquels était encore Wat Tyler.

Ils avaient massacré le primat, le chancelier et le trésorier de Londres. Le roi qui avait avec lui une faible escorte était une proie facile pour eux; aussi Tyler parla avec tant d'insolence que Walworth, le maire, plongea son poignard dans la poitrine de ce chef et le fit rouler mort au pied du roi. Richard n'avait que seize ans mais il tenait de race. Il était le fils du Prince Noir et le petit-fils d'Edouard III. En attendant les cris de fureur poussés par la foule irritée par la mort de leur chef, il bondit à la tête de la multitude et offrit d'être leur chef à la place de Tyler. Ils se dirigèrent vers le nord passant par les rues de Londres étonnée et le roi à leur tête les amena dans les champs d'Islington. Là il leur demanda de se débander et de réintégrer paisiblement leur domicile sous sa haute protection. Ils se conduisirent en brigands à travers les endroits qu'ils traversèrent. Richard n'était qu'un enfant au pouvoir et sous le

CONTROLE DU PARLEMENT.

Cette grève ne rapporta rien de bon et le Parlement résolut: "Que toute liberté et manumission obtenue par force par les Villaires et ceux qui étaient tenus en servage, l'a été à leur propre détriment et est en conséquence nulle et non avenue".

Cette grade bataille entre le capital et le travail était finie en Angleterre. Il a fallu des générations pour la voir se renouveler.

La position des ouvriers ne cessa d'empirer et la misère la plus profonde fut leur partage jusqu'à la querelle du parlement avec Charles I. La dictature de Olivier Cromwell améliora la position des classes ouvrières et jusqu'au milieu du dix-huitième siècle leur progrès s'accentua.

La guerre avec les colonies américaines et surtout celle que l'Angleterre soutint avec la France, furent pour les ouvriers de longues années perdues pour leur avancement. Les sommes immenses envoyées pour aider les armées étrangères, le blocus continental qui faisait un tort immense au commerce et la création des manufactures furent autant de causes de malaise chez la classe ouvrière.

L'année 1792 vit l'Angleterre et l'Ecosse le théâtre

DE REVOLTES ET DE GREVES

chez les ouvriers.

Le gouvernement dut passer des mesures sévères pour réprimer ces troubles. A cette époque, c'était un crime que d'appartenir à une union ouvrière et l'on pouvait disperser une assemblée d'ouvriers avec les troupes.

Trois ans plus tard, à la suite de deux mauvaises récoltes, la famine régna en maitresse chez la classe laborieuse.

Le roi Georges III, en se rendant au parlement et en en revenant, fut attaqué par la foule affamée. Les vitres de son carrosse furent brisées et l'air était rempli de cris: "Du pain, du pain."

On passa des lois sévères pour empêcher les assemblées et tous ceux qui parlaient, prêchaient ou écrivaient contre le gouvernement étaient

COUPABLES DE TRAHISON

Pendant les longues années de guerre la condition des ouvriers en Angleterre devint affreuse et un long espace de temps s'écoula avant que leur position devint meilleure.

Une révolution était imminente quand le Bill de Réforme fut passé en 1832.

Partout des incendies, des assemblées tumultueuses témoignaient du malaise général. En mai 1839 une grève générale fut commandée; elle rata. En juin, le Parlement refusa de faire droit à une requête signée par plus d'un million de personnes et les troubles continuèrent.

Après ces jours sombres est née l'armée ouvrière moderne; armée puissante et dont on ne connait pas la destinée. Elle est reconnue aujourd'hui par toutes les nations civilisées; elle a son organisation et ses fêtes. En Europe, le 1er mai, le jour de réjouissance pour les ouvriers. Au Canada et aux Etats-Unis, le premier lundi de septembre, la Fête du Travail bat son plein. Le travail reçoit sa glorification, l'ouvrier se réerée, compte ses forces et prépare ses destinées.

A MONTREAL

La journée de lundi prochain sera célébrée avec éclat par toute la classe laborieuse tant du Canada que des Etats-Unis.

A Montréal la démonstration revêtira cette année un cachet tout particulier de splendeur et de solennité. A l'occasion de cet anniversaire qui leur est particulièrement cher, les ouvriers de nos jours se comptent heureux de pouvoir oublier pour un jour les soucis de leur dur labeur afin de démontrer aux autres classes de la société leur force et leur influence lorsqu'ils veulent marcher à l'unisson. Aujourd'hui plus que jamais les ouvriers sentent le besoin de s'unir et de serrer leurs rangs s'ils veulent lutter avec avantage contre les capitalistes et les monopoleurs, pour la sauvegarde de leurs droits et de leurs intérêts communs.

A l'exemple des années passées un grand nombre d'unionistes demeurant dans les villes situées sur les frontières américaines viendront tendre la main à leurs camarades du Canada en cette belle circonstance, comme pour donner plus de solennité à cette affirmation de la force productrice du travailleur et à son esprit de solidarité.

Contrairement à l'habitude des quelques années précédentes, il n'y aura cette année qu'une seule procession : celle des unions internationales. Il y aura cependant deux fêtes champêtres organisées par les unionistes appartenant aux organisations internationales et nationales.

Chez les premiers, c'est-à-dire pour les internationalistes, la célébration de l'après-midi et du soir se fera au Parc Dominion, tandis que les nationalistes et leurs amis se divertiront au Parc Sohmer.

A ces deux endroits, il y aura toute une série de jeux et amusements divers.

CONSEIL DES METIERS ET DU TRAVAIL DE MONTREAL.

La parade des unions internationales, la seule qui aura lieu lundi prochain, sera des plus imposantes, étant donné que près de 15,000 ouvriers y prendront part.

Les rangs se formeront au carré Phillips, rue Sainte-Catherine Ouest, et la procession commencera à défiler à 9 heures précises a.m., sous les ordres de MM. Georges Duval et Isidore Tremblay, commissaires-ordonnateurs généraux par les rues Beaver Hall, Saint-Jacques, Côte Saint-Lambert, Saint-Laurent et Sainte-Catherine, jusqu'au carré Papineau, d'où un nombre de tramways suffisant transportera tout le monde au Parc Dominion, lieu du grand pique-nique. Si la température n'était pas favorable, le pique-nique sera remis au samedi suivant.

LIEUX DE RAILLEMENT

Les unions devront se placer aux endroits suivants, afin de faciliter la besogne des commissaires-ordonnateurs généraux :

1. — Fraternités des Charpentiers-Menuisiors, Nos 134,128,814 Amalgamée, 1127,1244,1270, Carré Philips.
2. — Maçons No 2, Côté Nord, coin Catheart.
3. — Briquetiers No 1, Catheart.
4. — Tailleurs de Pierre, Cathcart, côté sud.
5. — Plombiers No 144, Catchart, côté sud.
6. — Peintres No 349, Union côté nord, coin Cathcart.
7. — Ferblantiers-Couvreurs No 116, Union, côté Nord, coina Cathcart.
8. — Plâtriers No 144, Union côté Nord, coin Cathcart.
9. — Les unions des ouvriers textiles d'Amérique, No 522,523,524,525,526, 527,528,531, Catchart côté nord, coin Union.
10. — Employés de Chemins de Fer No 234, Université, côté Nord, coin Cathcart.
11. — Poseurs de Tuiles No 41, Université, côté Nord, coin Cathcart.
12. — Tailleurs de Granit, Université, côté nord, coin Catheart.
13. — Tailleurs de Marbre, Université, côté nord, coin Cathcart.
14. — Latteurs, No 153, Cathcart, côté nord, coin Université.
15. — Mouleurs Cathcart, côté sud, coin Université.
16. — Bouchers No 299, Université, côté sud coin Cathcart.
17. — Ingénieurs Stationnaires, No 207, Université côté sud, coin Cathcart.
18. — Verriers No 24, Union, côté sud, coin Cathcart.
20. — Modeleurs No 21, carré Beaver Hall.
21. — Constructeurs en Fer No 234, Beaver Hall.
22.—Bourreurs No 98, Beaver Hall.
23.—Carrossiers No 139, Dorchester, côté nord.
25. — Débardeurs, Dorchester, côté sud, coin nord, côte Beaver Hall.
26. — Lambrisseurs, Dorcheser, côté nord, coin sud, côte Beaver Hall.
27. — Maréchaux-Ferrants, Union, côté nord, coin Dorchester.
28. — Coupeurs de Hardes, No 80, Union, côté Nord, coin Dorchester.
29. — Commis de Bar No 255, Hanover, côté nord, coin Dorchester.
30. — Electriciens No 182, Hanover, côté nord, coin Dorchestre.
31. — Travailleurs en buanderie, Hanover, coin Dorchester.
32. — Selliers No 43, Hanover, côté sud, coin Dorchester.
33. — Vendeurs de Journaux, Brunswick, côté sud, coin Dorchester.
35. — Boulangers, No 55, Belmont, côté nord, coin Côte Beaver Hall.
36. — Boulangers Hébreux, No 48, Brunswick, coin Dorchester.
37. — Typographique, Nos 145 et 176, Lagauchetière, côté nord, coin Côte Beaver Hall.
38. — Clicheurs, No 33, Relieurs, No 91, Fileurs, No 58, Pressiers, No 52, nord, Beaver Hall.
39. — Cordonniers, Nos 249, 266, 428, Lagauchetière, côté sud, coin côte Beaver Hall.
40. — Conseil Conjoint, No 17, B. S. W., Lagauchetière, côté sud, coin Beaver Hall.
41. — Cigariers, No 50, Lagauchetière, côté nord, coin Beaver Hall.
42. — Couturiers No 317, Lagauchetière, côté nord, coin Beaver Hall.
43. — Barbiers, No 455, Délégation, Lagauchetière, côté sud, coin Beaver Hall.
44. — Electriciens, No 463, Lagauchetière, côté sud, coin Beaver Hall.
45. — Valisiers, No 30, Latour, côté nord, coin Beaver Hall.
46. — Journaliers, Latour, côté nord, coin Beaver Hall.
47. — Machinistes, No 111, Latour, côté sud, coin Beaver Hall.
48. — Forgerons, Latour, côté sud.
49. — Travailleurs en cuivre, No 320, Latour, côté nord, coin Beaver Hall.
50. — Ingénieurs amalgamés, Latour, côté nord.
51. — Conseil des Métiers et du Travail et les invités. Des Jurés, côté sud, coin côte Beaver Hall.

ORDRE DE LA PROCESSION

Commissaire-Ordonnateur — Escouade de Police, bande et bannière.

Fraternité des Charpentiers-Menuisiers, Nos 134, 178, 814; amalgamée, 1127, 1244, 1270, bande et bannière.

Union des Maçons, No 2, bande et bannière.

Union des Briquetiers, No 1, bande et bannière.

Union des tailleurs de pierre, bande et bannière.

Union des plombiers, No 144, bande et bannière.

Union des peintres, No 349, bande et bannière.

Union des Ferblantiers-Couvreurs, No 116, bande et bannière.

Union des Plâtriers, No 144, bande et bannière.

Les unions des ouvriers textiles d'Amérique, Nos 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 531, bande et bannière.

Employés de chemins de fer, No 234.

Union des poseurs de tuiles, No 41.

Union des Tailleurs de granit.

Union des Tailleurs de marbre, bande et bannière.

Union des Latteurs, No 153, bande et bannière.

Union des mouleurs, No 21.

Union des Bouchers, No 299.

Union des Ingénieurs Stationnaires, No 207.

Union des Verriers, No 24.

Union des Verriers, No 18.

Union des Modeleurs, No 21.

Union des Constructeurs en Fer, No 234.

Union des Bourreurs, No 98.

Union des Carossiers, No 139, bande et bannière.

Union des Forgerons, bande et bannière.

Union des Débardeurs, bande et bannière.

Union des Lambrisseurs.

Union des Maréchaux-Ferrants.

Union des Coupeurs de Hardes, No 80.

Union des Commis de Bar, No 255.

Union des Commis de Bar, No 255, bande et bannière.

Union des Electriciens,, No 182.

Union des Travailleurs en Buanderie.

Union des Selliers, No 43, bande et bannière.

Union des Vendeurs de Journaux, bande et bannière.

Union des Boulangers, Nos 55, 42 48, bande et bannière.

Bande et bannière, Unions Typographiques, Nos 145 et 176.

Union des Clicheurs, No 33.

Union des Relieurs, No 91.

Unions des pressiers, No 52, et Fileurs, No 58, bande et bannière.

Unions des Cordonniers, Nos 249, 266, 428, bande et bannière.

Conseil Conjoint, No 17, B. & S. W., bande et bannière.

Union des Cigariers, No 58.

Union des Tailleurs-Couturiers, No 817.

Union des Barbiers, No 455.

Union des Electriciens, No 463.

Union des Valisiers, No 3.

Union des Valisiers, No 3, bande et bannière.

Union des Journaliers, bande et bannière.

Union des Machinistes, No 111.

Union des Employés de Théâtre, No 56, bande et bannière.

Union des Poseurs d'Affiches, Bande et Bannière.

Union des Travailleurs en Cuivre, No 320, Bande et Bannière.

Union des Musiciens, No 406, Bande et Bannière.

Conseil des Métiers et du Travail de Montréal. Les invités.

PROGRAMME DES JEUX AU PARC DOMINION

1. Course de 100 verges pour garçons. 12 ans et au-dessous.—1er prix, un chapeau ; 2ème prix, baseball bat ;3e prix, baseball.

2. Course de 100 verges pour fillettes 14 ans et au-dessous.—1er, une paire de gants ; 2e, une bouteille de parfum ; 3e, une épingle.

3. Lancer le poids de 16 livres. Ouvert.—1er prix, un chapeau ; 2e, un parapluie ; 3e, une boîte de cigares.

4. Jeter le poids de 56 livres. (Ouvert.—1er prix, chaise berceuse ; 2e, un chapeau ; 3e, une boîte de cigares.

5. Course de 100 verges. Ouverte.—1er prix, spécial ; 2e, gent's muffler ; 3e, boîte de cigares.

6. Course pour jeunes filles, 75 verges—1er prix, un couvrepieds ; 2e, une bouteille de parfum ; 3e, towel rack.

7. Fils de membres d'Unions affiliées au Conseil—1er prix, un abonnement au "Herald" ; 2e, une chaîne de montre ; 3e, gants de baseball.

8. Course aux Patates—1er prix, spécial ; 2e, spécial ; 3e, spécial.

9. Course aux Oeufs—1er prix, un couvrepieds ; 2e, une demi-douzaine de paquets de fleur ; 3e, lumières Auer.

10. Course pour Femmes de Membres d'Unions Affiliées au Conseil—1er prix, chaise berceuse ; 2e, gilet de soie pour enfant ; 3e, bavettes pour bébé.

11. Course pour membres d'Unions affiliées au Conseil—1er prix, un parapluie ; 2e, spécial ; 3e, spécial.

12. Course pour les Délégués au Conseil.—1er prix, coupe du "Canada" ; 2e, spécial ; 3e, lumière Auer ; 4e, towel rack.

13. Course pour hommes gras.—1er prix, un abonnement au "Herald" ; 2e, une demi-douzaine de paquets de fleur ; 3ème, spécial.

Les jeux commenceront à 1 heure p.m. précise.

Les amateurs seuls pourront y prendre part.

On exigera 25 cents d'entrée pour les Nos 3, 4, 5.

La décision des juges sera finale.

Les prix seront distribués vendredi soir, le 7 septembre, au No 137a rue Ste Elisabeth.

Pour informations, s'adresser à E. PELLETIER, 443a rue Beaudry.

Un programme spécial de musique et autres attractions sera exécuté l'après-midi et le soir pour les visiteurs.

REMERCIEMENTS DES ORGANISATEURS

Le comité de la Fête du Travail pour les unions internationales qui se composent de MM. Thos. McGreevey, président ; Emile Pelletier, secrétaire ; Aza Filiatrault, trésorier ; Isidore Tremblay et Georges Duval, commissaires ordonnateurs conjoints ; Louis Lefèvre, J. A. Masse, F. Denis, J. C. E. Tardif et H. Paquin tend ses remerciements par l'entremise de nos colonnes, aux annonceurs qui ont bien voulu donner leur patronage pour les pages du programme ainsi qu'aux amis qui ont bien voulu contribuer à la liste des prix.

CONSEIL CENTRAL NATIONAL DES METIERS ET DU TRAVAIL RE MONTREAL

Ce Conseil ayant décidé cette année de ne pas faire de procession dans les rues de Montréal, tous les membres des unions se rendront directement au Parc Sohmer, lundi, le 3 septembre, où aura lieu une grande fête champêtre. Le parc sera ouvert de midi jusqu'à minuit. Outre les nouvelles attractions du Parc Sohmer, il y aura courses et jeux de toutes sortes. Les jeux commenceront à une heure précise.

La décision des juges sera finale. Les prix seront distribués aux gagnants le dimanche suivant, le 9 septembre, à 2 heures a. m., à la salle de la Fédération Canadienne, 596 Sainte-Catherine Est. Les directeurs des jeux pourront changer les courses ou jeux selon qu'ils le jugeront convenable.

PROGRAMME DES JEUX ET AMUSEMENTS

No 1. Course pour garçons au-dessous de 10 ans. — 1er prix, 1 paire de chaussures, $3.00 ; 2e, casquette en soie, $1.50 ; 3e, épingle de col, $1.00.

No 2. Course pour fillette au-dessous de 10 ans. — 1er prix, 1 loquet, $1.50 ; 2e, 1 paire de souliers, $1.25 ; 3e, 1 set à limonade, $1.00.

No 3. Course ouverte de 100 verges. 1er prix, 1 pantalon, $4.00 ; 2e, 1 boîte de cigares, $3.00 ; 3e, 1 chapeau, $2.00.

Lancer le poids de 16 lbs. — 1er prix, une queue de billard, $3.00 ; 2e, 1 boîte de cigares, $2.75 ; 3e, 1 chapeau, $2.00.

No 5. Lancer le poids de 56 lbs. — 1er prix, article en argent, $5.00 ; 2e, 1 boîte de tabac, $3.50 ; 3e, 1 boîte de cigares, $1.50.

No 6. Course de 50 verges pour dames. — 1er prix, 1 parapluie, $3.00 ; 2e prix consistant en volume, $2.00 ; 3e, 1 poêle à l'huile, $1.00.

No 7. Saut en longueur. — 1er prix, 1 paire de chaussures, $3.00 ; 2e, 1 boîte de cigares, $2.00 ; 3e, une chemise, $1.50.

2e, 1 boîte de cigares, $2.00; 3e, une chemise, $1.50;

No. 11—100 vgs pour membres des Unions Nationales: — 1er prix, 1 sac de club, $6.00; 2e, 1 chapeau, $3.00; 3e, 1 boîte de cigares, $2.50.

No 9.—50 verges pour dames des membres: —1er prix, en marchandises, $5.00; 2e, photographie, $3.00; 3e, 1 boîte de savon Kleano, $1.25.

No 10. — 100 verges, pour les membres de la Fédération Canadienne: — 1er prix, 1 chapeau, $2.00; 2e, 1 bouteille de Champagne, $1.75; 3e 1 chaîne ou loquet, $1.00.

No 11.—Course de jeunes filles de 16 ans et plus: — 1er prix, Tapis en chenille, $2.50; 2e, photographie, $2.00; 3e, 1 bouteille de parfum, $1.00:

No 12.—100 verges, délégué du conseil Central National,—1er prix, 1 pantalon, $7.00; 2e, 1 paire de chaussures, $3.00; 3e, 1 boîte de cigares, $2.50.

No 13. — Course pour membres de 50 ans: — 1er prix, 1 chapeau, $2.00; 2e, 1 bouteille Champagne, $1.75; 3e, 1 bouteille Brandy, $1.50.

No 14.—Course pour la Police: — 1er prix, en marchandises, $2.00; 2e, 1 bouteille Champagne, $1.75; 3e, 1 bouteille de Brandy, $1.50.

Les clauses No 3, 4, 5, et 7 seront de 25 centins d'entrée.

Les personnes présentes voudront bien conserver le numéro de leur billet d'admission, car il y aura deux prix pour les entrées. 1er prix, une horloge de $10.00; 2e prix, un huilier en argent de $4.00.

LES OFFICIERS

Le comité de la Fête du Travail du Conseil Central National se compose de MM. Gilbert Leclerc, président; Georges Lesage, secrétaire; John Mee, trésorier; D. Verdon, Hildège Gauthier, J. B. Laurier, Willie Lavallée, Ephrem Chalifoux et Francis Brunet.

A suivre sur la page 26

DEUX ANS DE DEBILITE NERVEUSE



"Pe-ru-na est la Meilleure Médecine que j'aie Jamais Connue."

Une Jolie Fille rappelée A la Santé.

Mlle Irène Smith, 10 avenue Minnesota, Randle Highlands, Washington, D.C., écrit:

Peruna m'a guérie du catarrhe du cerveau et de l'estomac et de la débilité nerveuse dont je souffrais grandement depuis deux ans. Je recommande le plus cordialement possible Peruna à tous ceux qui souffrent de ces maladies. Peruna est la meilleure médecine que j'aie jamais connue.

PERUNA n'est pas un nervin. Il ne soulage pas de la débilité nerveuse en stimulant seulement.

Il enlève la cause de plusieurs cas de débilité nerveuse. Il aide à la digestion, augmente l'appétit, régularise la circulation du sang et donne une nouvelle vie aux nerfs malades.

LES TONIQUES POUR LES NERFS NE FONT PAS DE BIEN

Les toniques pour les nerfs, tels que la strychnine, la quinine et autres semblables, font souvent plus de mal que de bien. La nervosité généralement dépend de quelque dérangement de digestion ou de faiblesse corporelle.

La cure rationelle de la nervosité consiste à remédier à la condition qui en est la cause.

C'est parce que Peruna accomplit la chose qu'il est devenu si populaire contre les maladies du système nerveux.

Mlle Alma Cox, Orum, S. C., écrit :

LA DYSPEPSIE CAUSE LA NERVOSITE

Pendant cinq ans j'ai beaucoup souffert de la dyspepsie. Aucune langue ne peut dire combien j'ai souffert. J'essayai plusieurs des meilleurs médecins, sans en recevoir le moindre soulagement et j'essayai aussi nombre de remèdes.

"Mais je souffrais toujours de maux de tête, du refroisdissement des pieds et des mains, de la palpitation du coeur et de pesanteur dans l'estomac et la poitrine.

"Quelquefois, j'étais si nerveuse que je ne pouvais endurer personne autour de moi.

"Un jour, une amie m'envoya une des brochurettes du Dr Hartman et je résolus de lui écrire. Il me recommanda Peruna et Manalin, et après en avoir pris pendant deux semaines, je sentis ma santé s'améliorer considérablement. Je n'avais pas autant mal à la tête et mes pesanteurs d'estomac avaient disparu.

UNE AMIE ME RECOMMANDA PERUNA

Je suis tellement reconnaissante que je puis dire qu'après avoir pris plusieurs bouteilles de Peruna et Manalin, je jouis d'une excellente santé.

"Avant de prendre vos remèdes, je ne pouvais rien manger. Je vécus à l'eau d'orge, et à la peptone pendant deux ans. Maintenant je puis manger.

"Tout le monde est surpris de me voir aussi bien rétablie. Je conseille à toutes les femmes souffrantes de faire usage de vos remèdes, car sans Peruna et Manalin, je serais aujourd'hui dans la tombe.

CONSEIL AUX PERSONNES SOUFFRANTES

"Je ne saurais assez vous remercier pour les bons conseils que vous m'avez donnés."

Mme J. C. Jamison, 61 rue Marchant, Watsonville, Cal., écrit :

"Je souffrais de crampes d'estomac depuis six ans. Les médecins disaient que j'étais atteinte de dyspepsie nerveuse.

"Je me procurai Peruna que je commençai à prendre. J'en fis usage de plusieurs bouteilles et je suis entièrement guérie.

"J'ai pris de l'embonpoint et des forces et je ne me sens plus la même personne."



Une Bande Inestimable

La bande ci-dessus est la dernière invention de la maison Tourangeau & Cie ; c'est le dernier mot de l'art orthopédique. Elle s'ajuste d'elle-même et se porte sans sous-cuisse. Faite en celluloïd elle peut durer la vie d'un homme. Elle est toujours propre au point de vue hygiénique et peut être portée en prenant un bain sans s'abîmer.

A toutes les personnes rupturées, sont d'un côté ou des deux côtés, nous conseillons fortement de venir l'examiner et se convaincre par eux-mêmes de son excellence.

N. Tourangeau & Cie,

316 Rue Saint - Jacques.

SI VOUS TOUSSEZ PRENEZ les CAPSULES CRESOBENE

Malades qui souffrez d'une bronchite ancienne, d'une toux rebelle, d'une laryngite, d'un asthme, d'une pleurésie, prenez les CAPSULES CRESOBENE. Ce précieux médicament, balasmique et antiseptique, calmera l'inflammation de vos bronches, décongestionnera vos poumons, apaisera votre toux, rendra votre respiration douce et régulière, vous donnera de l'appétit et des forces, augmentera votre résistance vitale. LA CAPSULE CRESOBENE est par excellence le régénérateur des poumons.

En vente partout, 50c le flacon. (2)

LA MEILLEURE GARANTIE DE LA VALEUR EST LA PUBLICITE AU GRAND JOUR

Chaque bouteille des remèdes du Dr Pierce, d'une renommée universelle, quittant le grand laboratoire à Buffalo, N. Y., contient imprimés sur son enveloppe tous les ingrédients entrant dans leur composition. Ce fait seul place les Remèdes de Famille du Dr Pierce DANS UNE CLASSE UNIQUE. On ne peut les classer parmi les remèdes brevetés ou secrets, parce qu'ils ne sont ni ces uns ni les autres. C'est pourquoi tant de médecins non prévenus les ordonnent et les recommandent à leurs patients. Ils connaissent leur composition et leurs ingrédients qui sont ceux recommandés par les plus éminentes autorités médicales.

De plus, le fait que ni la Dr Pierce's Golden Medical Discovery, le grand tonique de l'estomac, le renforçant du foie, le régulateur du coeur et le purificateur du sang, ni sa "Prescription Favorite" pour les femmes faibles, surmenées, épuisées, nerveuses, ne contiennent aucun alcool, leur donne droit à une place un que.

Il y a plusieurs années, le Dr Pierce découvrit que la glycérine chimiquement pure, d'une force convenable, était un meilleur dissolvant et préservateur des principes médicinaux contenus dans nos plantes médicinales indigènes que l'était l'alcool ; et bien plus, qu'elle possédait des propriétés médicinales précieuses qui lui sont propres, étant adoucissante, nutritive, antiseptique et un antifermant des plus efficaces.

Aucun des remèdes ci-dessus ne contient d'alcool, ou aucune drogue dangereuse ou de nature à faire contracter l'habitude de prendre des drogues, comme on le verra en jetant un coup d'oeil sur la formule imprimée sur l'enveloppe de chaque bouteille. Leur usage est sûr et ce sont des curatifs puissants.

Non seulement les médecins ordonnent sur une grande échelle les remèdes connus ci-dessus, mais les gens les plus intelligents s'en servent — les gens qui ne songeraient pas à employer les remèdes brevetés ou secrets ordinaires. Chaque ingrédient entrant dans la composition des remèdes du Dr Pierce possède la plus forte recommandation des principaux écrivains médicaux de plusieurs écoles de pratique. Il n'existe pas de remèdes combinés pour para'ire plus qu'aient de telles recommandations professionnelles.

Les Pleasant Pellets du Dr Pierce guérissent la constipation. La constipation est la cause de beaucoup de maladies. Guérissez la cause et vous guérirez le mal. Une "Pellet" est un laxatif doux et deux un cathartique agréable. Les pharmaciens les vendent et il n'y a rien de "tout aussi bon". Aussi facile à prendre qu'un bonbon.

25 tw



BANNOCK—Justement le col pour être porté avec grande cravate à extrémité flottante, ou noeud Windsor. Ajustement juste, élégant, bien que formé pour donner confort. Populaires aux jours chauds. 20c chacun 3 pour 50c

COLS EN TOILE DE

Faits de toile d'Irlande pour l'amour de longue durée; couture extra pour vous donner le service auquel vous avez le droit de vous attendre des meilleurs cols que quiconque fait.

Demandez la marque 30c

Fabricants, Berlin, Can.

Montre de Banquier de Birks

CINQUANTE PIASTRES

Non seulement une montre pour un banquier, mais pour tout homme qui tient à avoir l'heure exacte—tout le temps.

SI VOUS DEMEUREZ HORS LA VILLE, ECRIVEZ - NOUS POUR GRAVURES ET DETAILS. . .

HENRY BIRKS & SONS, - LIMITED,

Orfèvres et Bijoutiers,

SQUARE PHILLIPS, - MONTREAL.

TARIF

[Invariablement payable d'avance]

Pour Annonces Classifiées de "LA PRESSE"

EMPLOI DEMANDE, 10 cents pour 20 mots ou moins, et ½ cent par mot extra, chaque insertion.

ELEVES DEMANDES, 10 cents pour 20 mots ou moins. ½ cent par mot extra, chaque insertion.

Toutes les autres annonces "ON DEMANDE" 25 cents pour 25 mots ou moins, et 1 cent par mot extra chaque insertion.

CHAMBRES A LOUER, 10 cents pour 20 mots ou moins, et ½ cent par mot extra, chaque insertion.

TROUVE, 10 cents pour 20 mots ou moins, et ½ cent par mot extra chaque insertion.

A LOUER, MAISONS, MAGASINS, ETC., 25 cents pour 25 mots ou moins, et 1 cent par mot extra, chaque insertion.

PROPRIETE A VENDRE, 25 cents pour 25 mots ou moins, et 1 cent par mot extra, chaque insertion.

PERDU, 25 cents pour 25 mots ou moins, et 1 cent par mot extra, chaque insertion.

CHANCES D'AFFAIRES, 25 cents pour 25 mots ou moins, et 1 cent par mot extra, chaque insertion.

PERSONNEL, 2 cents par mot, avec un taux minimum de 25 cents, chaque insertion.

AVIS SPECIAL

Le tarif ci-dessus est au COMPTANT avec la commande. Quand ces sortes d'annonces ne sont pas payées d'avance, il faut faire de nombreuses entrées, et le taux va, en conséquence, beaucoup plus élevé.

Nous n'enverrons aucun livres aucune annonce classifiée de moins de cinq lignes.

EMPLOIS DEMANDES

BUREAU DE PLACEMENT GRATUIT, 241 Craig Est, entre les rues Gosford et Bonsecours. Main-d'oeuvre de toutes sortes fournie. Une visite des patrons est sollicitée. Bureau ouvert de 6 heures du matin à 9 heures du soir. Le samedi, on ferme le bureau à 1 heure p.m. — Urbain Lafontaine, gérant.

BELGE demande emploi, âgé de 40 ans, arrivé depuis quelques jours, ayant travaillé de longues années dans la fabrication de l'horlogerie monumentale, connaissant à fond tous les engrenages de roues, travaillé le bien à l'étau, pour l'ajustage de toutes pièces métalliques, ainsi que dans les tuyaux pour conduite de vapeur et à eau, etc. Ecrire à M., 797 "La Presse." 254—2

COMPTABLE — Un comptable, nombre d'années d'expérience, possédant anglais et français, pouvant offrir les meilleures garanties, est disponible, et demande position permanente, ou ouvrage temporaire. Ecrire D. D., 454 "La Presse." 255—2

CHEF cuisinier pâtissier, muni des meilleures références, demande emploi, hôtel, club ou restaurant. S'adresser J. D. Chef, 132 ouest Sainte-Catherine. 255—1

COUTURIERE — Vous trouverez une bonne couturière à domicile, avec références, 719 de Montigny. 254—2

DAME possédant une bonne main désire faire des écrits ainsi que des compositions d'adresse, chez elle. Ecrire à E. F., 481 "La Presse." 253—3

FEMME de journée demande emploi pour toute sorte d'ouvrage. S'adresser 42 Sanguinet. 255—1

FEMME — On trouvera une bonne femme de journée au No 20 Parc Lafontaine. 255—1

GEOMETRE ayant servi comme chef géomètre, bon pour chantier de construction, dessinateur, désire avoir emploi. Certificats première classe. S'adresser 141 X. M. Y., Central, poste restante, Montréal. 244—lis—n

HOMME marié sobre et actif, bon jardinier et bon cultivateur, demande bonne place comme fermier ; peut fournir bonnes références. Ecrire à N. X., 783 "La Presse." 250—6

HOMME bien recommandé demande emploi, pouvant travailler à la menuiserie, la peinture et la plomberie, etc. S'adresser au No 1110 Boulevard Saint-Laurent. 254—3

INSTITUTRICE d'expérience désirerait donner leçons privées ou obtenir une position de gouvernante. Ecrire à D., 789 "La Presse." 251—6

INSTITUTEUR — Jeune homme, possédant un brevet académique et pouvant fournir de bonnes références, désire se placer. Ecrire Cam., 432 "La Presse". 253—5

JEUNE HOMME sobre, pouvant fournir de très bonnes recommandations demande emploi dans un magasin de merceries. Ecrire L. M., 437 "La Presse." 253—3

JEUNE homme avec cours commercial anglais et français, avec bonnes références désire position. Ecrire W. X., 448 "La Presse." 255—3

MODISTE de première classe demande ouvrage dans famille privée. S'adresser à 173 Mentana. 255—1

POSITION demandée comme gérant et acheteur, homme de grande expérience dans la marchandise sèche, confections et chaussures, ayant déjà tenu un grand magasin départemental. Ecrire à Cam., 806 "La Presse". 253—6

UNE COUTURIERE demande de l'ouvrage dans une maison privée. S'adresser Z. L., 534 avenue Hôtel de Ville. 255—2

VOYAGEUR — Je désire avoir une position comme voyageur dans l'épicerie et dans la liqueur ou n'importe quelle ligne de commerce. J'ai l'expérience de six années de voyage, et possède un cours commercial sur les langues française et anglaise. Ecrire Cam., 439 "La Presse." 254—6

ELEVES DEMANDES

ELEVES demandés pour piano, cinq années d'expérience comme professeur, Madame L. Boivin, née Vander Heyden, 13 avenue Laval. 246—26

ELEVES DEMANDES — M. et Mme Bourdette, professeurs de Paris, donnent des leçons de français, piano et harmonie. 121 rue Saint-Hubert. 249—7

ELEVES DEMANDES — Cours privé de français. Professeur Baudry, 4173 Sainte-Catherine, 50 sous la leçon d'une heure. Une attention toute spéciale aux jeunes gens et jeunes filles dont l'instruction a été négligée. 28.30.1,4,6,8

ELEVES DEMANDES — Mlle LaRue donnera leçons privées français, anglais, piano, au No 322 Sainte-Catherine Est, près de l'église Saint-Jacques, ou à domicile. 25,1

ELEVES DEMANDES — Mademoiselle M. Lamoureux donnera des leçons de piano à domicile ou chez elle, au No 200A Saint-Hubert. Enseignement classique. Conditions faciles. 25.1,8

ELEVES DEMANDES pour suivre un cours complet de commerce et de sténographie, au Saint-James College of Business, 1174 rue Saint-Jacques. 28.30.1,4,6

ELEVES DEMANDES — Une dame anglaise, connaissant parfaitement le français, donne des leçons d'anglais. Progrès rapide et prononciation correcte garantis. Bas prix. 169A avenue de l'Hôtel de Ville. 28.30.1,4

ELEVES DEMANDEES — Mademoiselle M. F. Denys, 1771¼ Panet, donnera des cours privées sur le français, l'anglais, la sténographie, etc. Ira à domicile si on le préfère. 250—6

ELEVES DEMANDEES — Jeune fille graduée, possédant diplôme académique, donnerait des leçons chez elle ou à domicile. Pour informations s'adresser 303A Saint-Hubert. 1,4,8

ELEVES DEMANDES — Institutrice française, brevet supérieur, donnerait leçons de français. S'adresser à Mlle Lefranc, 105 rue de l'Université. 255—3

ELEVES DEMANDES

ELEVES DEMANDES — Leçons données par Mlle Grant, professeur d'expérience de piano et d'anglais, à domicile ou 746 Saint-Louis, près de l'avenue du Parc. 1,8

ELEVES demandés pour piano, par une personne d'expérience. Prix $2.00 par mois. S'adresser No 27 rue Mance. 255—1

ELEVES DEMANDES — Une demoiselle d'expérience donne des leçons de piano à $1.50 par mois, 2 leçons par semaine. 597 rue Cadieux. 1.8.15

ELEVES DEMANDES — Voulez-vous savoir l'anglais ? Voulez-vous apprendre la sténographie anglaise ? Nous garantissons de 100 à 150 mots à la minute, dans 30 jours, ou bien votre argent vous sera remboursé. Voulez-vous être un teneur de livres de première classe ? Nous pouvons vous garantir une position dans 3 mois. Désirez-vous une haute position dans la télégraphie ? Nous pouvons vous placer dans 3 mois. Nous enseignons tous les systèmes modernes. Moon's Syllabic Shorthand and Business College, salle Karn, 468 rue Sainte-Catherine Ouest. Prof. W. T. Moon, princ. 250—6

ELEVES DEMANDES — Mlle A. Proulx, institutrice diplômée, 313 Hôtel de Ville, commencera ses leçons particulières, lundi, 10 septembre. Français sur toutes les matières de l'enseignement. Conversation anglaise, sténographie, leçons de piano. Progrès assuré. 1,4,6,8

ELEVES DEMANDES — Jeune fille donnerait des leçons de piano, mandoline et violon, chez elle et à domicile. Pourra donner des références. S'adresser 922 Sainte-Catherine Est. 255—1

ELEVES DEMANDES — Mlle Z. Delisle, institutrice d'expérience, donnera des leçons de français et d'anglais, au No 118 Saint-Jacques, ou à domicile, 2ème étage. 255—1

ELEVES DEMANDES — Leçons de piano données à 702 Berri, ou à domicile. 255—3

ELEVES DEMANDES pour piano, douze ans d'expérience, comme professeur le jour de leçon mercredi et samedi au No 958 Cadieux. Mlle F. Nelson. 253—3

ELEVES demandés pour piano ; attention spéciale pour commençants ; prix $1.00 par mois, au No 107B Roy, coin St Hubert. 250—6

ELEVES DEMANDES — Jeune fille possédant diplômes, anglais et français, donnera des leçons privées à domicile. 305 Saint-Denis. 254—3

ELEVES demandés pour piano ; attention spéciale pour commençants. S'adresser à 203A Montcalm. 255—1

ELEVES DEMANDES — Modern Business College, 263 Saint-Hubert — Rentrée, 27 août. Cours commercial, sténographies française et anglaise, un seul système. M. Le Roy, gradué de l'Université de France, professeur du cours de sténographie au Monument National, prof. Nous surveillons spécialement l'ortographe. 25.28 30.31,1

ELEVES DEMANDEES — Mlle Bourque, organiste, professeur piano, continue leçons chez elle. No 273 Roy et à domicile. Méthode pratique, conditions avantageuses. 253—3

LECONS privées d'anglais, grammaire et conversation, prononciation parfaite, progrès rapides. $2.00 par mois. 243 rue Saint-Christophe. 255—1

HOMMES, GARCONS DEMANDES

APPRENTI barber demandé, un jeune homme désirant apprendre le metier de barber et pouvant disposer $100, pourra profiter de l'avantage suivant : nous nous engageons pendant une année à enseigner le métier. Chambre et pension comprises, et $2 par semaine de salaire. S'adresser par lettre, à A. B., 278 Craig Est. 254—2

APPRENTIS plombiers et poseurs de systèmes de chauffage à eau chaude demandés, 17 rue Saint-Georges. 255—1

BIJOUTIER demandé. S'adresser J. U. Thibodeau, 20 Est Notre-Dame. 255—1

BONS GAGES — A des hommes partout, pour poser des affiches, distribuer des circulaires, des échantillons, etc. Pas de sollicitation. Universal Adv. Co., Chicago. 255—1

BARBIER demandé immédiatement, position stable pour un bon homme. S'adresser 94 de Montigny Est, coin Cadieux. 254—2

BRIQUETIERS — On demande des briquetiers. S'adresser à Alfred Pion, 338 Marquette. Phone E. 2815. 255—1

BIJOUTIER demandé immédiatement. Farmer and Sons, 40 Côte Saint-Lambert, coin Craig. 252—6

500 BUCHERONS demandés pour les chantiers de l'Ouest, les meilleurs gages garantis. Transport gratis. Des compagnies responsables. Pas d'intermédiaires, engagement direct. Canadian Agency, 185 rue Saint-Jacques. 251—6

CONDUCTEUR de grue compétent demandé en dehors de la ville. S'adresser à Quinlan et Robertson, pont Black, Montréal, Qué. 253—3

CONTREMAITRES pour travailler le roc demandés, avec équipes, $3.50 par jour ; hommes pour forer, — drillers, par $2.00 à $2.25 ; journaliers, $1.75 par jour, travaux de construction du C. P. R. Transport gratis. Travail d'hiver. Canad an Agency, 185 rue Saint-Jacques. 251—6

CONTREMAITRE d'expérience demandé pour fabrique de meubles et bonne menuisier e, capable de tracer et voir au dehors, parlant les deux lan Bons gages A homme compétent ayant clientèle. Ecrire à E. F., 820 Saint-Laurent, 255—1

COUTURIER — On demande un compagnon, aussi un apprenti couturier d'un an et demi à deux ans d'expérience. S'adresser 131 Montcalm. 255—1

COUTURIERS et couturières demandés pour ouvrages de dames. Bons salaires et ouvrage permanent. S'adresser de suite chez S. Cohen, 183 rue Rideau, Ottawa. 255—6

COLLECTEUR — Bon collecteur et solliciteur d'assurance industrielle demandé, bon débit à la campagne. Homme actif, sobre et avec références. Marié préféré. Adresser boîte 30, Saint-Jérôme, Qué. 255—1

CASSEURS DE PIERRE demandés. S'adresser 44 Duluth.

COCHER demandé, avec certificat, pouvant prendre soin d'un cheval et vache. S'adresser par lettre, B. P., 2395, ou venir personnellement, 14 Saint-Vincent, mardi, le 4 septembre, durant l'après-midi. 255—1

CUISINIER ou cuisinière demandée pour famille de deux personnes. S'adresser 393 Sherbrooke Est. 255—1

COMMIS DE BAR — Un bon demandé. Il devra parler français et anglais. S'adresser par lettre et donner références du dernier employeur. Ecrire à B. C., 428 "La Presse." 252—6

COMMIS — On demande deux commis, un homme et une fille, pour marchandises sèches. Apportez références. D. Gagnon et Cie, angle St Laurent et Dorchester. 30,1

COMMIS — On demande pour une épicerie un commis d'expérience, aussi un homme pour la voiture et la cave. Inutile de se présenter sans références. 310 Notre-Dame Est. 255—1

COMMIS demandé avec 1 an d'expérience, parlant les deux langues. S'adresser 86 Logan. 255—1

COMMIS — On demande un jeune homme comme commis en épicerie, chez A. Marien, 252 Visitation. 255—1

COMMIS demandé pour Cie d'assurance contre le feu, un commis d'expérience parlant les deux langues et possédant de bonnes références. Ecrire à R. S., 418 "La Presse." 255—1

COMMIS — On demande un commis d'expérience dans les modes, sachant parler les deux langues, 787 Sainte-Catherine Est. Mme Lapierre. 255—1

COMMIS — On demande un commis d'expérience, parlant les deux langues, pour prendre la direction d'une épicerie. Ecrire R. S., 443 "La Presse". 254—2

CHARRETIER — On demande un bon charretier pour conduire une voiture à charroyer le bois de sciage. S'adresser 1211 Ontario Est. 255—1

HOMMES, GARCONS DEMANDES

COUPEURS — On demande des coupeurs de gros d'expérience, et aussi 2 assistants. S'adresser à The Canada Clothing Co, 67 Saint-Jacques. 255—1

COUPEUR

On demande un coupeur de fourrures de première classe, pour mouton de Perse et vison. Bons gages. Ouvrage permanent. S'adresser à McComber et Cummings, 516 rue Saint-Paul. 253—4 F

ENCADREUR expérimenté demandé. S'adresser à M. Whittaker, chez Henry Morgan et Co. 254—2

FERBLANTIER demandé pour travailler dans la tôle forte. Ouvrage facile. 21 Eléonore. 255—1

FERBLANTIERS-COUVREURS — On demande des bons ferblantiers-couvreurs ainsi que des apprentis, chez Geo. W. Reed and Coy, 58 Latour. 255—1

FORGERON demandé pour une carrière, au Nouveau-Brunswick. Se présenter au No 10 square Richmond. 254—2

FORGERON demandé, pour ouvrage général. Place permanente. S'adresser à Jean Desjardins, forgeron, Longue-Pointe. 254—2

GARCON — On demande un garçon ayant fait un cours commercial. S'adresser au gérant, 77 rue Saint-Jacques, Montréal. 255—1

GARCON — On demande un jeune garçon de campagne, âgé de 13 à 14 ans, pour se rendre utile dans une ronde de lait. S'adresser 776 Demontigny Est 255—1

GARCON — On demande un garçon de bureau de 12 à 14 ans. S'adresser chez Pélissier et Wilson, avocats, 151 Saint-Jacques. 255—1

GARCONS — On demande des garçons comme apprentis cigariers. S'adresser au No 21 rue Saint-Pierre. 253—6

HOMMES de chantier, passage libre: nos camps sont les plus proches de la ligne de chemin de fer. S'adresser 378 rue Craig Ouest. 250-6

HOMMES demandés pour les chantiers, West North Bay, Wahnabital, Sudbury et Blind River. Les plus hauts gages payés. A. Hudson and Co., 14 rue Bonsecours, Montréal. 252—12

HOMMES DE BANC — On demande des menuisiers, hommes de banc, V. E. Traversy, 15 rue Josaphat. 252—6

HOMME marié demandé pour travailler sur une ferme. Il devra bien savoir traire les vaches, labourer et parler anglais. S'adresser immédiatement à James I. Roy, Bordeaux, près Montréal. 252—6

HOMME — On demande pour une épicerie un storeman, avec expérience. S'adresser entre 4 et 6 heures, 113 Commissaires. 254—2

HOMMES — On demande de bons hommes pour nos entrepôts (storeman). Inutile de faire application sans avoir de l'expérience dans la ligne. L. Chaput, Fils et Cie, épiciers en gros, 2 DeBresoles, Montréal. 255—3

HOMMES demandés partout, bon salaire, pour distribuer des circulaires, des annonces, poser des enseignes, etc. Pas de commandes à solliciter. S'adresser National Distributing Bureau, 100 Oakland Bank Bldg, Chicago, Ill. 1,6

GARCON — On demande garçon, 15 à 16 ans, pour apprendre le métier de tailleur. The Canadian Shirt and Overall Mfg. Co., 27 Est, Notre-Dame. 255—1

GARCON DE CUISINE — On demande un garçon de cuisine et ouvrage général. Manhattan Hotel, 21 Sainte-Catherine Ouest. 255—1

HOMMES — $91.00 par mois pour distribuer des circulaires, poser des affiches. Affaires actives. Pas de sollicitation. Continental Distributing Service, Chicago, Ills. 255—1

HOMMES — 100 hommes demandés pour la Thistleon Lumber Co., Bind River, Ont. Gages, 26 à 35 piastres. Passage gratuit. S'adresser L. E. Charlebois, 567 Saint-Paul. 254—6

INSTITUTRICE — On demande une institutrice pour le haut de la Côte du Bois-Franc, paroisse Saint-Laurent. S'adresser à Urgèle Crevier, Côte du Bois-Franc, Saint-Laurent. 255—1

JEUNE HOMME demandé pour faire les achats dans les maisons de gros; devra parler anglais. W. H. Scroggie Limited, rue Sainte-Catherine. 253—3

JEUNE HOMME demandé comme commis d'envois, ayant un peu d'expérience, et mentionner le salaire. Ecrire V., 805 "La Presse". 253—3

JEUNE GARCON — On demande un jeune garçon pour travailler dans une épicerie. S'adresser J. B. Berthiaume, 112 avenue du Parc. 254—2

JEUNE homme demandé, sachant parler et écrire les deux langues, comme assistant expéditeur. S'adresser à L. Lewis and Co, 591 rue Saint-Jacques. 255—1

JEUNE HOMME 5 ans d'expérience dans le commerce d'épicerie ,désirerait entrer dans une bonne maison de commerce en gros ou de détail, ou voyagera, connaissant bien, depuis Montréal au Lac Saint-Jean. Ecrire à B. C., 811 "La Presse". 254—1

JEUNE homme demandé, bien recommandé, pour aider au bar et aux salles à dîner, No 6 rue Dorchester Est. 254—2

JEUNES GENS — On demande 2 bons jeunes gens forts pour tombereaux, et sachant bien conduire les chevaux bons gages, avec ou sans pension. 355 avenue La salle, Maisonneuve. 255—1

JEUNES GENS demandés pour apprendre la sténographie et se rendre capables de remplir des positions sur les chemins de fer. S'adresser école de télégraphie, Monument National, Montréal. 255—6

JEUNE homme demandé à l'instant, pour le garde-manger — pantry. — S'adresser, avec références, chez John Murphy, Limited. 255—1

JEUNE COUTURIER demandé, et une bonne couturière Bons gages. J. U. Guertin, 712 Sainte-Catherine Est. 254—2

JEUNE HOMME — On demande un jeune homme fort et actif, pour moucher des box-toes. Salaire $6.50 pour commencer. S'adresser — Dominion Dies Co, 114 De Lorimier. 255—1

JEUNE garçon demandé, pâtissier, 2 ou 3 ans d'expérience, 237 Sainte-Catherine Ouest. 254—2

JEUNE HOMME — On demande pour le bureau, un jeune homme connaissant bien la sténographie, la clavigraphie. S'adresser 235 Maisonneuve. 255—1

JEUNE homme d'expérience demandé comme commis dans une épicerie. S'adresser 388 Saint-Timothée. 255—1

JEUNE garçon ou fille parlant l'anglais et le français, parfaitement connaissant la clavigraphie, bon correspondant, pour travailler dans un bureau où l'on fait un commerce de bois en gros ; quelqu'un qui aurait déjà travaillé dans cette ligne préféré. Inutile d'écrire si on n'a pas l'expérience et qualification demandées. S'adresser avec références et mentionner où déjà travaillé. Ecrire M. M., 438 " La Presse." 254—3

LECONS — Toute personne désirant étudier la sténographie, la clavigraphie, la comptabilité ou la télégraphie, recevra des taux spéciaux, si elle est à la recherche d'un collège. Devra parler anglais. S'adresser immédiatement au Moon's Business College, salle Karn, 468 rue Sainte-Catherine Ouest. 250—6

MENUISIERS — On demande 3 bons menuisiers de boutique, ouvrage permanent. S'adresser à la Canada Show Case, F. A. Allan, prop., 5 Saint-Monique, Montréal. 255—1

MENUISIERS DEMANDES — S'adresser Boulevard Saint-Joseph, entre rues Clark et Saint-Urbain, ville Saint-Louis, ou No 962 Esplanade. 255—1

MACHINISTES — On demande des machinistes pour manufacture des portes et châssis, chez Larose, rue Alma, No 694. Ouvrage à l'année. 255—6

MARQUEURS (feeders) demandés sur presse à étamper et à faire ouvrage en relief. S'adresser à The Union Cord and Paper Co, Ltd, 284 rue Parthenais. 255-1

Epargnez-vous des troubles et des démarches inutiles

LAISSEZ VOS PETITES ANNONCES A LA

Succursale No 44

PHARMACIE

MIGNERON

540 ST DENIS

Vous paierez les mêmes taux qu'aux bureaux de LA PRESSE.

HOMMES, GARCONS DEMANDES

MOULEURS en cuivre demandés. Position stable. Boutique libre. S'adresser à la Mitchell Co., Ltd, 64 avenue Mc-Air, Saint-Henri. 245—n

MESSAGER — On demande un messager. S'adresser au gérant, théâtre des Nouveautés, rue Sainte-Catherine. 255—1

MESSAGER — On demande deux bons messagers intelligents, à la pharmacie Migneron, 540 rue Saint-Denis. 255—1

MONTEUR de poêles en acier demandé et des apprentis d'expérience. Ouvrage permanent. Bon salaire. Poêles que nous vendons à crédit. Hoolahan, 659 Notre-Dame Ouest. 250—6

ON DEMANDE des bons plombiers et "steamfitters," chez Blouin, Desforges et Latourelle, 6 Craig Ouest. 255—1

OUVRIERS au tour et aides, pour une fabrique de machineries demandés, ainsi que forgerons de premier ordre, et un contremaître actif pour la boutique de forge. S'adresser à M. Williamson, St Lawrence Supply Co, Ltd., 1591 Ontario Est. 255—1

PLOMBIER-ferblantier compétent demandé. Ecrire A R., 795 "La Presse." 251—6

PLATRIERS — On demande deux apprentis plâtriers d'un ou deux ans d'expérience, aussi des compagnons. Bons gages .S'adresser P. Desorges, 23e avenue, Lachine. 252—6

PRESSEURS de robes d'enfants demandés. Position stable et bons gages. John P. Black and Co., 123 rue Vitré, ouest 255—7

PLOMBIER — On demande un bon plombier. S'adresser au No 25 rue Mance. 255—1

PLOMBIERS — On demande des plombiers. S'adresser à Jos. Laurier, 379 Ontario Est. 255—1

PEINTRE — On demande un bon peintre au No 277 Ontario Est, (en arrière). 255—1

PLOMBIER demandé, sachant travailler la tôle. S'adresser 1004 Notre-Dame Est. 255—1

REPRESENTANTS — Si vous êtes sans emploi, désirez-vous améliorer votre position, employer vos loisirs à un ouvrage agréable, payant jusqu'à $25 par semaine ? Demandez notre offre spéciale. Cie Déry et Fils, Montréal. 213—mjs—n

RETOUCHEURS et garçons demandés, The Hill Electric Switch Co., Ltd., 1560 Boulevard Saint-Laurent. 255—1

SOLLICITEURS D'ANNONCES, deux ou trois bons ,demandés, pour travailler au programme annuel de l'orchestre "Symphony." S'adresser à M. Veitch, 403 édifice Temple. 254—2

TENEUR de livres demandé, ayant de l'expérience dans la manufacture de chaussures. Ecrire à P. 472 "La Presse" en mentionnant l'expérience et le salaire désiré. 256—2

TAILLEUR — On demande immédiatement un bon couturier dans les habits d'hommes, références demandées. Ouvrage à l'année. S'adresser D. Lapointe, Lachute. 253—3

VOYAGEUR demandé bien recommandé, parlant bien l'anglais et le français, ayant aussi une bonne connection avec les marchands épiciers, pour couvrir la Province de Québec en général. Ecrire à G. 792 "La Presse." 251—6

VENDEUR — On demande un vendeur de tapis expérimenté; devra parler anglais. S'adresser à W. H. Scroggie, rue Sainte-Catherine. 253—3

TOURNEUR — On demande un tourneur pour manufacture de portes et châssis. Place permanente. S'adresser H. Fauteux, No 10 avenue Fauteux, Sainte-Cunégonde. 255—1

$12.00 par semaine, pension et dépenses à des personnes énergiques et de bon caractère, pouvant parler et écrire l'anglais. The John C. Winston Co., Ltd. Toronto, Ont. 192—Ms—n

VENDEURS — On demande de bons vendeurs dans le commerce des meubles, expérience requise, bon salaire, situation permanente. S'adresser N. G. Vallquette, Ltée., 471-77 Sainte-Catherine Est. 254—2

VOYAGEUR — On demande pour une épicerie licenciée en gros, un voyageur, avec expérience pour la ville. Mentionnez où employé. Ecrire à A. A., 290, "La Presse." 11.18,25,1

VOYAGEUR — On demande, pour une épicerie licenciée en gros, un voyageur pour la campagne. Inutile de se présenter sans expérience et mentionner où employé. Ecrire H. H., 368 "La Presse." 18,25,1.8

VOYAGEUR — Voyageur dans les chaussures demandé pour un district à l'est de Montréal. Un homme de premier ordre et bien connu, aucun autre. Ecrire à D. E., 813 "La Presse." 255—3

VENDEUR demandé dans un magasin de tailleur. Il devra connaître le commerce de la laine, très bien parler anglais et connaître la tenue des livres. Ecrire, donnant âge expérience et salaire attendu. 850 Ste Catherine Ouest. 255—1

FEMMES, FILLES DEMANDEES

CONTREMAITRESSE parlant français et anglais, demandée pour le rayon des chemises. Bonne position à une personne compétente. Aussi, faiseuses de boutonnières et de faux-cols. Ecrire à C., 788 "La Presse."

COUTURIERE — On demande une bonne couturière et un apprenti au département du tailleur. S'adresser à M. Charbonneau, Dupuis et Frère. 249—n

COUTURIERES demandées pour faire des blouses et des robes de matin (wrappers), dans la manufacture et à domicile, ouvrage permanent, nous délivrerons l'ouvrage chez vous. S'adresser à A. F. Gauvreau, 793 rue Chaussée. 251—6

COUTURIERES, COUTURIER, demandés, 2 bonnes couturières, 1 compagnon, 5 ans d'expérience, pour habits de pratiques .Bon salaire à personnes compétentes. M. Dion, 210 Saint-Jacques, chambre 5. 252—6

COUTURIERE — On demande une couturière de première classe, sachant faire les boutonnières, bons gages, ouvrage à l'année, chez D. Vandandaigue, marchand-tailleur, 682 Saint-Denis. 255—2

COUTURIERE — On a besoin d'une bonne couturière dans les habits d'hommes. S'adresser O. Normandin, 350 Boulevard Saint-Laurent. 255—1

COUTURIERES entendues dans la confection des blouses demandées ainsi que des retoucheuses. Bons gages et position stable. J. H. Saxe, 839 Sainte-Catherine Ouest. 255—1

COUTURIERE — On demande une couturière de première classe, pour les habits de pratiques, on paiera de 6 à 7 piastres par semaine. S'adresser 131 Montcalm. 255—1

CUISINIERE compétente demandée pour faire l'ordinaire, ainsi que pour la maison et la table. S'adresser 107 rue Stanley. 255—1

CUISINIERE compétente demandée. The Edinburg Café, 399 Sainte-Catherine Ouest. 255—1

FEMMES, FILLES DEMANDEES

CUISINIERE demandée, aussi, une fille de chambre pour famille de deux personnes, pas de lavages, références exigées. S'adresser 810 Dorchester Ouest. 253—6

CONTREMAITRESSE demandée, 4 repasseuses de linge de fantaisie, aussi filles pour les machines à chemises — Body, bandes, et Mangle. — "Buanderie Impériale", 5 rue Berthelet. 255—1

COUTURIERES demandées immédiatement, pour jupes et blouses. S'adresser à Mlle Kinsella, 230 avenue Elm, Westmount. 255—6

CUISINIERE — On demande une bonne cuisinière, 94 Saint-Denis. 254—2

Confectionneuses d'Articles de Cou

On demande immédiatement des opératrices expérimentées et bonnes couturières dans les articles de cou, pour hommes ; aussi filles désireuses d'apprendre. Emploi régulier toute l'année.

Crescent Manufacturing Co., Ltd.

225—man 2 rue des Inspecteurs.

CUISINIERE — On demande une cuisinière, bons gages, libre de coucher au dehors si elle le désire. S'adresser immédiatement au No 788 avenue du Parc, près de la rue Fairmount. 254—2

DEMOISELLE — On demande une demoiselle pour le commerce de nouveautés. On exige des références. S'adresser chez Dufort Frères, 331 rue Saint-Laurent. 255—1

FEMME demandée pour laver la vaisselle. The Edinburgh Café, 399 Sainte-Catherine Ouest. 255—1

FAISEUSES de jupes et finisseuses d'habits de premier ordre demandées. Seulement celles habituées à faire de l'ouvrage de première classe. S'adresser 1017 Sainte-Catherine ouest. 251—6

FINISSEUSES de fourrures demandées. Les meilleurs salaires de la ville. Gross et Feidman, 388 rue Saint-Laurent. 255—1

FILLE demandée pour travailler dans une épicerie, avec expérience préférée. Bon salaire payé et sera pensionnée. S'adresser 1921 Saint-Huberi. 256—1

FILLE compétente demandée pour salle à manger. Se présenter au No 22 rue Victoria. 255—1

FEMME ou fille sténographe demandée, et capable de prendre la direction d'un commerce de charbon, bonnes références. Chambre 59, bâtisse Alliance, 107 Saint-Jacques. 253—6

FEMME DE JOURNEE — Vous trouverez une bonne femme de journée, 19B Sanguinet. 255—1

FEMMES demandées pour faire des ceintures hygiéniques. Tissus taillés prêts à coudre. $1.20 la douzaine. Envoyer enveloppe timbrée que vous adresserez vous-même. Lenox Co., Dépt. 176, Chicago. 255—1

FILLES demandées pour le département de la calandre. Toilet Laundry Co., 290 rue Guy. 251—5

FILLES demandées pour le département des chemises et collets. Toilet Laundry Co., 290 rue Guy. 251—5

FILLES demandées, filles intelligentes écrivant le français et l'anglais pour apprendre à enregistrer et marquer. Toilet Laundry Co., 290 rue Guy. 251—5

FILLE d'environ 17 ans, parlant français demandée pour aider au travail général du ménage, dans une famille anglaise. S'adresser, après lundi, le 3 septembre, à 332 avenue Grosvenor, Westmount. 255—1

FILLES — On demande des filles d'expérience pour boîtes de carton. Bons gages et place permanente. S'adresser à 29 Notre-Dame Ouest, 2ième étage. Mlle Delorme. 252—6

FILLES

On demande des filles fortes. Emploi permanent. Bons gages. S'adresser à The Thos. Davidson Mfg Co., Ltd., 187 rue Delisle. 254—2 F

FILLES demandées pour la salle d'empaquetage, bons gages et travail constant. S'adresser immédiatement à Pillow et Hersey, Mfg. Co., 94 Mill. 254—3

FILLES, Apprenez le Pliage des Chemises

On demande 20 filles pour apprenure à plier les chemises. Des filles expérimentées peuvent se faire $8.00 par semaine. Position stable. S'adresser immédiatement à M. Williams, The Standard Shirt Mfg. Co., Ltd., 213 avenue Delorimier. 254—3 F

FILLES fortes, deux, demandées pour coudre des tapis. Position stable. S'adresser au gérant de la Cie S. Carsley. 255—1

FILLE demandée pour paqueter dans un moulin de café et d'épices. 375 rue Saint-Paul. 255—1

FILLE demandée, de 14 à 15 ans, orpheline, préférée, pourra se faire un bon chez-soi dans famille de deux personnes. S'adresser 902 Sainte-Catherine Est. 255—1

FINISSEUSES — On demande 10 finisseuses dans les manteaux pour dame, bon salaire, emploi permanent. S'adresser à M. Marchand, 307 Notre-Dame Ouest. 252—4

FILLES DEMANDEES

On demande 23 opératrices de chemises molles. S'adresser à Mlle Parent, No 4 rue Lemoine, 3ième étage. 30,1 F

$6.00 A $9.00

par semaine peuvent être facilement gagnés par des filles actives dans la confection des collets. Nous avons besoin d'apprenties et de filles expérimentées. Venez voir M. Powers. The Standard Shirt Co., 213 avenue Delorimier. 29,31,1 F

GARNISSEUSES expérimentées et faiseuses de manches demandées pour blouses de dames. Travail constant et bons gages. S'adresser à I. Kussner, 255 rue Notre-Dame Ouest. 253—6

INSTITUTRICES — On demande des institutrices diplômées, école élémentaire, pour la nouvelle municipalité de "Coupalville." Salaire, $125. S'adresser à Théod. Coupal, sec.-très., Coupalville, Co., Labelle, Qué. 255—1

INSTITUTRICES — On demande des institutrices diplômées, salaire, $125.00, engagement, 7 août. S'adresser Jos Morin, Secrétaire-Trésorier, Sainte-Agathe des Monts. 225—M.s.n

INSTITUTRICES demandées, 6 institutrices modèle, français et anglais, 15 élémentaires, français, anglais, 17 élémentaires, français, 2 sachant musique, S'adresser au bureau des Institutrices catholiques de la province de Québec, 672 Berri, Montréal. 255—1

JEUNES FILLES — On demande immédiatement 10 jeunes filles pour ouvrage facile et permanent. S'adres er American Button Co., 15 ruelle Busby, près du commencement de la rue Saint-Antoine. 255—6

JEUNE FILLE demandée pour tenir les livres, parlant français et anglais. S'adresser 1029 Saint-Jacques ouest, Tél. Bell Uptown 1325. 255—1

JEUNE FILLE — On demande jeune fille pour faire boutonnières et tacks à la machine The Canadian Shirt and Overall Mfg. Co., 27 Est, Notre-Dame. 255—1

JEUNE FILLE demandée pour avoir soin des enfants et aider aux travaux généraux de ménage. S'adresser à Mme Bailey, 21 rue Dubord, square Viger. 255—1

JEUNE FILLE — On demande une jeune fille dans un bureau. S'adresser : Duquette Frères, 194 Panet. 254—2

LAVEUSE — On demande une laveuse pour prendre le lavage de deux grandes personnes et un bébé. S'adresser 1505 Saint-Urbain, Annexe. 255—1

MENAGERE ET SERVANTE

On demande une bonne ménagère et une servante, la mère et la fille préférées — pour famille de quatre messieurs. Bon chezsoi et bons gages. S'adresser entre 6 et 8 p.m., au No 97 avenue Union. 254-2 F

MODISTES — On demande des modistes d'expérience dans les jupes et les manteaux. S'adresser 326 rue Amherst. 255—1

FEMMES, FILLES DEMANDEES

MODISTE de chapeaux demandée immédiatement. S'adresser St Lawrence Millinery Store, 453 Saint-Laurent. 254—2

MODISTES — On demande de bonnes préparenses, bon salaire aux personnes compétentes. S'adresser au No 66 Sainte-Catherine Est. 255—1

MODISTES de robes demandées dans chaque département. Opératrices pour jupes, blouses et manches. Les plus hauts gages et position stable à des ouvrières compétentes. Wm. McKinney, 43 avenue Union ou 85 rue Mansfield, après 6 p. m. 254—2

MODISTE très capable dans les robes, manteaux, fourrure, demande à se faire connaître dans quelques bonnes familles. Ecrire à D. E., 760 "La Presse". 250-27-1

MODISTE — Vous trouverez modists de robes de première classe, au No 30 Sainte-Catherine Ouest. 255—3

OPERATRICES demandées dans tous les départements. S'adresser immédiatement à John P. Black and Co, Ltd., 123 rue Vitré. 255—n

OPERATRICES, désireures de faire de bons gages, demandées pour la confection, à la machine à coudre de chemises, blouses et linge blanc de dames. Se présenter 10 rue St Pierre. 255—21

ON DEMANDE une employée d'expérience dans les voiles et garnitures de robes. On paiera un bon salaire à une personne compétente. La Cie Hamilton Co., Limitée. 252—n

OPERATRICES

AGENTS DEMANDES

AGENTS à salaire ou à commission demandés. Le meilleur article de vente qui ait jamais été produit ; tous ceux qui font usage de plume et d'encre l'achètent à première vue ; 200 à 500 pour cent de profit ; le salaire d'un agent s'est élevé à $632 en six jours ; un autre a fait $32 en deux heures. Monro Mfg. Co., X., 230, La Crosse, Wis. 254—2

AGENTS recommandables demandés à l'instant pour vendre arbres fruitiers et arbrisseaux qui fleurissent. Arbres garantis formellement à l'épreuve du froid. Salaire hebdomadaire, accessoires de vente gratuits, territoire exclusif, correspondance en français. Four conditions, écrire à Pelham Nursery Company, Toronto. 175—1Ms—n

AGENTS actifs pour vendre machine à main Monarch à repasser et aiguiser, la plus moderne; elle a les nouvelles roues Diamondite qui ne chauffent pas; la plus nouvelle machine qui éclipse toutes les autres; elle se vend mieux que toutes les autres choses. Très gros profits; en grande demande. Réservez votre champ d'action et profitez de notre offre. El Starr Mfg. Co., Milwaukee, Wis. 255—1

ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE DEMANDE, avec $200, pour l'élevage en gros des volailles. Belle situation. Donnerait partie maison ou pension. Ecrire, Longueuil, 177A. 255—1

ASSOCIES demandés, pour faire partie d'un syndicat pour l'exploitation d'une industrie établie, donnant des profits considérables. S'adresser 39 rue Saint-Jacques. Le soir 604 Le Grenier. 253—6

ACCORDEURS DE PIANOS

PIANO accordé et mis en bon état pour $1.50, par John Cross, expert. Pianos et orgues réparés à notre département de réparations, 501 rue Dementigny Est. Tél. Est 494, ou par lettre, 444 rue Amherst. 255—1

CHAM. MEUBLEES A LOUER

A LOUER — Belle grande chambre, beaux meubles, très confortables, salle de bain, avec lavabo. Téléphone, maison tranquille, 332 rue Saint-Denis. 28,1

A LOUER, chambres meublées, couble et simple, sur étage du bain, eau chaude, lumière Auer, garde-robe, famille deux personnes, Belle localité. Prix modéré. No 605 rue Saint-Urbain, près Sherbrooke. 249—7

A LOUER — Deux chambres garnies à l'étage du bain ,avec gaz, famille privée, 591 Notre-Dame Ouest. 253—3

A LOUER — Magnifique chambre et pension, 124 rue Berri. 255—1

A LOUER, jolie chambre meublée, bien éclairée et confortable, améliorations modernes, localité centrale. Prix modéré. 210 rue Saint-André. 254—3

A LOUER, une grande chambre sur le devant, meublée, lumière Auer, famille privée, No 1103 Saint-Denis. 255-1

A LOUER, chambre meublée, convenable pour deux messieurs ; aussi une chambre avec un seul lit, dans une famille privée anglaise, 443 Saint-André. 255—1

A LOUER, magnifique boudoir double, aussi petite chambre meublée ou non, avec améliorations modernes. 417 Mont-Royal. 255—1

BELLE grande chambre meublée à louer sur devant, famille privée, pas d'enfants. Bon chez-soi pour messieurs. 16 avenue Laval. 253—3

BELLE grande chambre à louer, devant, bien grandes et bien meublées, soit pour un couple ou pour deux messieurs, maison privée, pas d'enfants, première bonne pension. 415 Saint-André. 254—2

BELLE grande chambre double garnie ou non, sur le devant, lumière Auer, chauffée à l'eau chaude, tout le confort. 113 Saint-Denis. 255—1

BELLE chambre meublée pour messieurs seulement, avec tout le confort désirable, garde-robe, lumière Auer, et usage du téléphone. S'adresser 126 Berri. 255—1

BELLE grande chambre à louer, 2e étage, avec garde-robe, bon marché. 18 Devienne, entre Saint-Philippe et Saint-Georges. 255—1

CHAMBRES MEUBLEES A LOUER — De très jolies chambres richement meublées et pourvues des accommodations les plus recherchées, ainsi que du téléphone Bell, peuvent être immédiatement occupées en s'adressant à 339 Est, rue Dorchester, près Saint-Denis. Prix très modéré. 251—6

CHAMBRES simples ou doubles à louer, meublées ou non, avec pension, pour dames et demoiselles seulement. Maison Sainte-Marthe, 75 Saint-Urbain. 246—12

CHAMBRES à louer, meublées ou non, lumière électrique. Téléphone, 56 Côte du Beaver Hall. 251—5

CHAMBRE meublée à louer, eau chaude sur l'étage du bain, maison très confortable, bloc pharmacie Lachance, 83 Saint-Christophe. 255—3

CHAMBRE à louer, bien confortable, avec pension de première classe, usage du téléphone, famille recommandable. 264 St Hubert. 255—1

CHAMBRE à coucher meublée à louer, sur le devant, pour couple, chauffée à la vapeur et lumière Auer. Se présenter au No 91D rue Sainte-Elisabeth. 255—1

CHAMBRE meublée à louer, No 233 St André, près rue Sainte-Catherine. 255—1

CHAMBRES meublées à louer, belles grandes chambres sur le devant, famille privée, améliorations modernes. S'adresser 146 Saint-Denis. 255—6

CHAMBRE meublée et non meublée, gaz, bain émaillé, garde-robe, pension si désiré, en face du Mont Saint-Louis, 216 Est Ontario. 255—1

CHAMBRES MEUBLEES — Chambres doubles et simples meublées, dans famille privée. S'adresser 1067 Saint-Jacques. 255—1

CHAMBRES à louer, meublées de première classe, ménage fait en neuf, famille privée, pas d'enfant, 223 Berri, près Sainte-Catherine. 253—3

CHAMBRES meublées à louer, famille 2 personnes, pas d'enfants, grandes chambres avec balcon. S'adresser 9 à 10 a.m., ou 7 à 8 du soir, 515 Berri, près Cherrier. 255—3

CHAMBRE MEUBLEE—A louer, magnifique grande chambre, avec tout le confort désirable, dans une famille française privée, sans enfants. 88 Montana, près Cherrier. 255—1

CHAM. MEUBLEES A LOUER

CHAMBRE meublée à louer, sur le devant, bain, orage, chauffée par la vapeur, usage du téléphone, 211 est Dorchester. 255—1

CHAMBRES garnies ou non, confortables, famille privée, sans enfants, possession immédiate, 319 Lagauchetière Est, près de Saint-Denis. 255—1

CHAMBRE de salon à louer, très bien meublée, sur le devant, améliorations modernes, pour un couple marié ou monsieur. S'adresser 187 Berri. 255—3

CHAMBRES garnies à louer. S'adresser 293 Saint-Charles-Borromée, près Sherbrooke. 255—1

CHAMBRES meublées à louer, belles chambres doubles, lavabo, etc. S'adresser 138 Berri. 255—3

CHAMBRE meublée à louer, étage du bain, eau chaude, garde-robe, lumière Auer, téléphone, famille privée, messieurs seulement, 485 Saint-Denis. 255—1

CHAMBRES meublées à louer, double et simple, maison française privée, tout le confort désirable. Electricité, etc., 476 rue Saint-Denis. 255—3

CHAMBRES meublées à louer, magnifiques grandes chambres sur le devant, bain, lumière Auer eau chaude et eau froide, confort chez-soi, prix modéré, possession immédiate, en face du carré Viger, 42 Saint-Denis. 254—3

CHAMBRE double ou simple à louer, confort du chez-soi ; famille privée. Possession immédiate, 127 rue Saint-Denis. 255—1

CHAMBRE meublée à louer, sur le devant, $6.00 par mois. S'adresser 236 Dorchester Ouest. 253—3

CHAMBRE à louer, dans une famille privée, meublée ou non. S'adresser 8 rue Notre-Dame de Lourdes. 254—3

CHAMBRE meublée à louer sur le devant, convenable pour deux jeunes messieurs. S'adresser 79 rue Anderson. 254—2

CHAMBRE — On trouvera chambre et pension dans une famille privée, pas d'enfants, pour couple ou messieurs, au No 356 avenue Mont-Royal. 25,1

CHAMBRE meublée à louer, dans une famille privée. S'adresser 218 Saint-Hubert. 254—2

CHAMBRES à louer, deux jolies chambres meublées, sur le devant, belle localité, en face du carré Viger. S'adresser 69 avenue Viger — Dubord. 254—3

CHAMBRE de devant à louer, meublée ou non, garde-robe, étage du bain, lumière Auer, famille privée. S'adresser 141 Saint-Denis. 254—3

CHAMBRES meublées à louer, 144 rue Visitation, moderne, coin Sainte-Catherine, gaz, bain, eau chaude, prix modéré. 30,1,4,6,8

GRANDE chambre de devant meublée à neuf, garde-robe, étage du bain, lumière Auer, famille privée pas d'enfant. 315 Saint-André. 249—7

GRANDE chambre bien garnie pour deux messieurs ou gens mariés, avec pension dans famille parisienne, 128 avenue Laval. 255—2

GRANDE chambre bien meublée, devant, pour messieurs. Eau chaude, électricité, bain. Prix modéré. 385 Ontario Est, 3e étage, côté ouest. 253—3

GRANDES chambres nouvellement meublées, améliorations modernes. 29 Dubord. 254—3

JOLIE chambre meublée à bon marché, pour dame ou demoiselle travaillant en dehors, famille privée. 1400 Ontario, près Saint-Hubert. 255—1

GRANDES chambres à louer, toutes les améliorations modernes, dans une famille privée. Pour messieurs seulement, 479 Saint-Denis. 255—3

GRANDE chambre meublée à louer, sur le devant, avec mobilier du salon. S'adresser 79 avenue Hôtel de Ville. 245—3

JOLIE CHAMBRE meublée à neuf, sur l'étage du bain. Eau chaude. Gaz, électricité, localité paisible et distinguée. 56 Saint-Hubert. 255—1

MAGNIFIQUE chambre meublée à louer, sur le devant, famille privée, usage de la cuisine si désirée. 339 Sanguinet. 255—1

MAGNIFIQUES chambres doubles et simples, sur le devant, amèublement neuf, améliorations modernes, lumière Auer. Tél. Bell. 70 Saint-Denis. 253—3

UN ou deux messieurs trouveront chambre meublée, famille de trois. S'adresser 33 Notre-Dame de Lourdes. 255—1

CHAMBRES A LOUER

A LOUER — Trois belles grandes chambres, dans une bonne famille, 333 Dorchester Est, près rue St Denis, téléphone. 255—1

A LOUER, deux grandes chambres, très bas prix, vous pouvez mettre un poêle ainsi qu'une autre chambre en entrant. S'adresser 102 Wolfe. 255—3

A LOUER, chambre simple, en avant, garde-robe, lumière Auer, famille privée. 333 Saint-Denis. 254—3

A LOUER — Salon double ou chambre simple avec toutes les améliorations modernes, confort du chez-soi, 176 Saint-André, près Sainte-Catherine. 254-3

A LOUER — Salon double à louer, avec grande garde-robe, pour un couple marié ou deux dames préféré, dans une famille de deux. S'adresser 28 Boyer. 255—1

A LOUER — Grande chambre sur le devant ,dans une famille privée. Prix $5 et $6 par mois. S'adresser 499 Dorion. 255—1

A LOUER — Très grande chambre de devant, bien meublée, avec bains, w. c., eau chaude, et froide, lavabo, lumière, nouvelle maison tranquille, sans enfants, entre Sainte-Catherine et Dorchester. S'adresser 95 Sainte-Elisabeth. 255—1

BELLE grande chambre à louer, avec lumière Auer et usage du téléphone. S'adresser 33-35 Emery. Tél. E. 3426. 250—6

BONNE chambre dans famille où il n'y a pas d'autres pensionnaires, lumière Auer, bain, prix modéré. 182½ Sainte-Elisabeth près Demontigny. 255—1

BOUDOIR à louer, avec balcon, et une petite chambre meublée, avec poêle à gaz installé. Chauffage, eau chaude, bain moderne, téléphone. Famille parisienne. 348 Saint-Denis. 255—1

BELLE et grande chambre à louer, dans une famille privée, pas d'enfants, 174 Saint-Hubert. 253—3

BELLES chambres à louer, une sur le devant, l'autre en arrière, belle grande plate-forme, pension de première classe. 153 Saint-Laurent. 253—3

BELLE chambre double à louer, sur le devant, ayant tout le confort désirable, lavabo, eau chaude, garde-robe, canapé. 146 Berri. 255—1

BELLE chambre à louer, avec deux garde-robes, pas d'autres pensionnaires, pension si désirée, famille privée, 341 Saint-Denis. 253-3

BELLE chambre simple très confortable avec lumière Auer et eau chaude dans une famille privée, 303 Saint-Denis. 254—3

CHAMBRES à louer, plusieurs meublées ou non meublées, sur l'étage du bain, améliorations modernes. 102 Saint-André, près Sainte-Catherine. 30,1,4

CHAMBRE dans une bonne famille, $1.50 usage de la cuisine, 115 Sanguinet, dans le haut. Dans l'après-midi. 255—1

CHAMBRE à louer, meublée à neuf, lumière Auer, garde-robe, bain émaillé, chauffée à l'eau chaude, w.c., famille privée, pas d'enfants, 62 Saint-Denis. 255—2

CHAMBRE à louer, au No 311 Saint-Denis, grande chambre à l'étage du bain, avec confort moderne, téléphone, déjeuner, souper, si demandé. Aussi chambre de moyenne dimension. 255—1

CHAMBRES A LOUER — Magnifiques chambres sur le devant, lumière Auer, bain, chauffées à l'eau chaude confort du chez-soi, famille privée, gaz d'enfant, 343 Dorchester Est, près de Saint-Denis. 27,28,31,1

CHAMBRE à louer, famille privée, pas d'enfant. Bas prix .S'adresser No 171 Coursol. 253—3

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE — On trouvera une belle chambre meublée, sur le devant, avec balcon, usage du bain et w.c., prix $1.75 par semaine. S'adresser 162 rue Versailles. 255—1

CHAMBRES A LOUER — Magnifiques chambres nouvellement meublées, lumière Auer, confort du chez-soi, 418 Saint-Laurent, près Sainte-Catherine. 255—1

CHAMBRE simple à louer, lumière Auer, eau chaude. Possession immédiate, 385 rue Ontario, 3ième étage, côté Est. 255—1

CHAMBRE double, très propre, à louer, sur le devant, possession immédiate, famille tranquille, pas d'enfants. S'adresser immédiatement 363A rue Sanguinet, Montréal. 253—3

CHAMBRE à louer ,sur le devant, famille privée, pas d'enfant, 259 Sainte-Elisabeth, près de la rue Ontario, pour monsieur seulement. 254—3

CHAMBRES à louer, meublées ou non, chauffées à l'eau chaude, famille privée. Prix modéré. S'adresser 162a Saint-Charles-Borromée. 255—1

CHAMBRES à louer, un étage, quatre chambres, plate-forme, bain et cabinet. 475 rue Dorchester Est. $9.00 par mois. 254—3

CHAMBRES à louer, doubles et simples, lumière Auer, eau chaude, avec déjeuner et souper si désiré. 486 Est Lagauchetière. 254—2

CHAMBRES — A louer, 681 Saint-Denis, 9 chambres garnies ou non. Fournaise à eau chaude, bain émaillé, etc., écurie. Possession immédiate. E. F., B. P., boîte 2410. 255—3

CHAMBRES doubles à louer, au premier, l'autre, étage du bain, pour couple marié ou deux messieurs, améliorations modernes, 26 Sainte-Elisabeth. 254—3

CHAMBRE à louer, dans une famille privée, pas d'enfants. S'adresser à 363 rue Richmond. 255—1

CHAMBRE à louer, 293 Saint-Denis, salon décoré, richement meublée, pour couple ou un médecin. Autres chambres éclairées, gaz, électricité. 255—3

CHAMBRES à louer meublées ou non, usage cuisine, lumière Auer, eau chaude, lavabo, belle localité, en face Carré Viger, 36 Saint-Denis. 255—1

CHAMBRE — A louer au 1er septembre, dans une famille privée, rue Saint-Denis, un salon double et une belle grande chambre avec bay-windows, meublée ou non meublée, avec ou sans déjeuner. Ecrire à V. W., 447 "La Presse." 255—6

DEUX chambres non meublées, ancienne place d'une modiste, avec une bonne clientèle, entrée seule. S'adresser 95 Saint-Hubert. 252—5

DEUX jolies chambres à louer, devant, avec le confort, famille privée où il n'y a pas d'enfant, messieurs seulement, 764 Saint-Denis. 253—3

DEUX grandes chambres à louer, famille privée. 561 Boulevard Saint-Laurent. 253—3

DEUX chambres simples à louer à $1 et $1.25 par semaine, maison respectable. 196 Dorchester Est. 254—3

DEUX grandes chambres à louer, avec toutes les améliorations modernes, téléphone, lumière Auer. S'adresser 50 Saint-Denis. 255—1

GRANDES chambres à louer, pour messieurs seulement, bain, chauffées à l'eau chaude. Lumière Auer et téléphone. 122 Berri. 255—1

GRANDE CHAMBRE à louer, sur l'étage du salon, ainsi qu'une petite, gaz, garde-robes, téléphone. 318 Saint-Denis, coin Emery. 253—3

GRANDE chambre en avant, dans une famille strictement privée, lumière Auer, avec l'usage de cuisine si désiré. 186 Ontario Est. 255—1

GRAND arrière-salon, chambre idéale pour un ou deux messieurs, richement meublée, téléphone, lumière Auer, bain émaillé, dans une famille sans enfant. Possession immédiate, 358 Saint-Denis, porte voisine de MM. Laprès et Lavergne. 255—3

GRANDE chambre à louer, 198 Sainte-Elisabeth, famille privée, prix modéré. 255—1

GRANDE chambre à louer, dans une famille privée, avec usage de la cuisine. S'adresser 198 Hôtel de Ville. 254—2

GRANDE chambre à louer, bon marché, au No 369 rue Berri, près Ontario. 254—3

JOLIES chambres — salon double — pour un ou deux messieurs, lumière Auer, famille privée, belle localité, prix modéré. 495 Saint-Hubert. 251—6

JOLIE chambre à louer, un salon aussi petite chambre, plancher du bain, $1.50 par semaine, passagers. 50 cents par jour. 214 Saint-Hubert. 255—1

MAGNIFIQUE grande chambre sur le devant, famille privée, pas d'enfants, belle localité, près du carré Saint-Louis. 480 Saint-Denis. 255—1

MAGNIFIQUE salon double meublé à neuf, piano, pupitre à couliasse, etc. Améliorations modernes, famille privée, sans enfant .Confort du chez-soi. Usage téléphone, 166 Saint-Denis. 255—3

MAGNIFIQUE chambre salon avec baie-window, ainsi que d'autres chambres, téléphone, bain, douche. 366 Saint-Hubert, près Sherbrooke. Maison avec tourelle. 255—3

UNE BELLE chambre à louer, monsieur préféré. S'adresser 116 Saint-Hubert. 254—3

MAGNIFIQUE chambre à louer sur le devant, famille privée, usage de la cuisine si désirée. 339 Sanguinet. 253—3

MAGNIFIQUES chambres à louer, bain, lumière Auer, strictement privées et confortables. Conditions faciles. S'adresser à 228 Saint-Hubert. 254—3

SALON dans famille privée, pas d'autre pensionnaire, système chauffage eau chaude, lumière Auer et électrique. Possession immédiate. S'adresser 729 Berri. 255-1

CHAMBRES ET PENSION

BELLE chambre à louer, de première classe avec pension, dans une famille privée, pas d'enfants, No 1 Montée du Zouave. 254—2

CHAMBRE ET PENSION — Salon double pouvant faire deux chambres à coucher ou une chambre et un boudoir, richement meublés, améliorations modernes, lumière électrique, téléphone ,famille privée, 215 Berri, près Sainte-Catherine. 250-6

CHAMBRES ET PENSION — A louer, magnifiques chambres doubles et simples, meublées à neuf, avec toutes les améliorations modernes. Pension de première classe. 71 Sherbrooke Est, coin Cadieux. 251—5

CHAMBRE ET PENSION — Très grande chambre double confortablement meublée. Cuisine soignée. Pensionnaires de table. Tél. Est 3414. 994 Saint-Denis. 251—6

CHAMBRES ET PENSION — Magnifiques chambres doubles, aussi chambres en communication, et toutes de premier ordre. Salon et salle à manger, plain-pied, et agréablement meublées, cuisine soignée. Mme Corbrigy, Maison Parisienne, 81 et 83 avenue Union. 252—6

CHAMBRE ET PENSION — Chambre salon, meublée avec luxe, pour deux messieurs ou couple âgé. Pension de choix, famille privée, améliorations modernes. S'adresser : 90 Saint-Hubert. 253—3

CHAMBRE ET PENSION — Grande chambre à louer, eau chaude et eau froide, garde-robe, lumière Auer, à 150 Berri. 253—3

CHAMBRES à louer, doubles et simples, ainsi que pension de table. Installation et service de première classe. 324 Dorchester Est. 253—3

CHAMBRE ET PENSION — Chambre double avec bonne pension, pour couple marié ou messieurs, 13 Drolet, près du carré Saint-Louis. 255—1

CHAMBRE ET PENSION — Chambre à louer, avec pension, gaz, eau chaude, pour couple marié, No 229 Boulevard Saint-Laurent. 253—3

CHAMBRE à louer, simple et double, avec ou sans pension, famille privée, gaz, garde-robe, bain, 255 Est Sainte-Catherine, près Saint-Denis. 254—3

Vous ririez de la personne qui vous offrirait un messager qui au même moment communiquerait votre message à plus de 600,000 personnes.

Cependant, ce messager existe, c'est la

"Petite Annonce"
— DE —
"LA PRESSE"

qui pénètre chaque jour dans plus de 100,000 familles.

Songez à sa Puissance sans Rivale

CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et pension dans une famille privée. S'adresser 197 Sanguinet. 254—2

CHAMBRE ET PENSION — Belle grande chambre et petite, pour couple marié ou messieurs, le tout de première classe. Belle localité, près du carré Saint-Louis, No 483C Saint-Denis. Téléphone Est 1003. 255—2

CHAMBRES ET PENSION — Chambres simples et doubles, usage du téléphone, famille privée, S'adresser 644 Saint-Denis. 255—1

CHAMBRE ET PENSION de première classe, avec garde-robe, dans une maison privée, trois grandes personnes, demande un couple ou deux messieurs. 117a Sanguinet, près de la rue Sainte-Catherine. 255—3

CHAMBRE à louer, pension si désirée, première classe, 764½ Panet, près de la rue Craig. 255-1

CHAMBRES ET PENSION — A louer, grand salon, richement meublé, avec bonne pension, pour messieurs. Pension de table à $2.50. 414 Sainte-Catherine Est. 254—2

CHAMBRES ET PENSION — Deux grandes chambres doubles, sur le devant, améliorations modernes, bain, gaz, eau chaude, S'adresser 198A Saint-Hubert. 255—1

CHAMBRES à louer, rue Notre-Dame, près des usines "Locomotive Works." S'adresser Mme Desjardins, maison de pension, vieille maison de pierre entourée d'arbres, bord du fleuve. 254—2

CHAMBRE ET PENSION — Vous trouverez excellente pension avec chambres de première classe, améliorations les plus modernes, usage téléphone. 259 Sherbrooke Est. 254—24

CHAMBRE ET PENSION — Vous trouverez chambre et pension de première classe, No 61 Cadieux. 254—3

CHAMBRE ET PENSION — Magnifique salon, chambres, améliorations modernes, possession immédiate, avec ou sans pension, famille privée, prix modéré. 737 Saint-Hubert. 254—3

CHAMBRE ET PENSION — A louer, grande chambre pour monsieur, avec pension. 85A rue Chatham, près Notre-Dame. 255—1

MAGNIFIQUE chambre salon, excellente pension, famille sans enfant, pour deux messieurs ou couple marié tranquille. 93 Hôtel de Ville.

ON trouvera chambre et pension de première classe, dans un beau site, près de la montagne, au No 616 Boulevard Saint-Joseph, coin Saint-Laurent. Tél. Est 2742. 255—1

ON trouvera une bonne maison de pension privée, strictement réservée. S'adresser 701 Lafontaine. 255—1

PENSION SAINTE-CECILE — 46 Saint-Hubert. — Magnifiques chambres de salon, devant, et simple, premier étage et deuxième étage, pension première classe, pension de table pour $3.00 par semaine. Les touristes pourront se procurer chambre et pension avec tout le confort désirable, eau chaude, gaz, électricité, usage piano, téléphone Est 4121. 254—6

VOUS trouverez grande chambre et pension avec lumière électrique, aussi pension table, dans une famille privée. 233 Saint-Timothée, coin Ste Catherine. 255—1

VOUS trouverez chambre et pension, ainsi que pension table, famille privée sans enfants, bon confort. 258 Hôtel de Ville, 2ème étage. 253—3

CHAM. PENSION DEMANDEES

CHAMBRE MEUBLEE ET PENSION DEMANDEES par un étudiant, dans famille sans autres pensionnaires. Adressez conditions et références. Boîte 465 Bureau de Poste, Montréal. 251—6

CHAMBRE et pension demandées par un jeune irlandais, dans famille française où on ne parle que le français. Ecrire conditions à E., 790 "La Presse." 251—6

CHAMBRES DEMANDEES

CHAMBRES demandées, deux simples ou une double, dans famille française, près de l'Université McGill. De préférence avec pension. G. C. B., 67 rue McTavish. 255—1

CHAMBRE DEMANDEE — Un étudiant en droit demande une chambre dans une famille privée. Ecrire C. C., 453 "La Presse." 255—1

CHAMBRES DEMANDEES — On demande à louer une ou deux chambres non meublées, rue Sainte-Catherine, entre rues Saint-Laurent et Saint-Denis. S'adresser A. Venne, 229 Rivard. 255—1

CHAMBRES DEMANDEES — On demande à louer une ou deux chambres non meublées. S'adresser A. Venne, 229 Rivard, entre les rues Saint-Laurent et Saint-Denis. 30,1

CHAMBRE demandée, une dame demande une grande chambre non meublée, famille privée de préférence, Références échangées. S'adresser 383 Marie-Anne. 255—1

PENSION DE TABLE

PENSION DE TABLE — On trouvera une bonne pension de table, dans une famille privée, au No 232 rue Saint-Denis, près de l'Ecole Polytechnique. Prix modéré. 264—3

PENSION DE TABLE — Vous trouverez une pension de table de première classe, à un prix modéré, 210A Sanguinet, près Sainte-Catherine. 255—1

A LOUER

Bureaux et Salle d'Echantillons à Louer

61 rue St Gabriel, jolis nouveaux bureaux, au rez-de-chaussée, bureau 20 x 30 pieds, surtout convenable pour architecte, photographe ou salle d'échantillons, etc. S'adresser à H. Koelle, 107 rue St Jacques. Phone Main 3212. $19—an F

A LOUER

Bureaux dans le nouvel édifice Lindsay, rue Sainte-Catherine, près Peel. Studios, suites de bureaux, salles d'échantillons, etc. S'adresser à C. W. Lindsay, Limited, 512 rue Sainte-Catherine Ouest, près rue Peel. 248—7

ETAGE pour manufacture à louer, et machines à vendre sur le même étage, au centre des affaires. Se présenter au No 878 rue Saint-Denis. 253—1

TERRE à louer de 200 arpents, dans le rang de Laplaine, près de St Lin, avec maison, granges, remises, etc., 160 arpents cultivables, balance en bois. S'adresser à Ulric Paquette, Saint-François de Sales, comté Laval, Qué. 255—1

A LOUER

ECURIES à louer, deux grandes écuries, avec l'eau, grandes cours, remises à voitures, boghei à deux sièges, chevaux, harnais, à vendre. 839 Notre-Dame ouest. 255—1

TERRES—A louer, de la St Michel, les magnifiques terres des MM. Campbell, à Saint-Hilaire, P. Q., près de la gare du G. T. R, B. F. Campbell. 252—7

ECURIE de trois places à louer, en parfait ordre. S'adresser 174 Saint-Hubert. 255—1

TERRE à louer, bonne pour jardinier, contenant soixante et quinze arpents en très bon ordre, dix arpents de belle terre noire, pour cultiver les légumes. S'adresser à Maxime Gougeon, Côte Saint-Laurent. 255—1

MAISONS A LOUER

A LOUER, 94 et 98 avenue du Parc — Bleury, — 2 cottages de 11 chambres, à $50.00 par mois, coin Prince-Arthur, 60 et 64 avenue Dumont, près avenue DeLorimier, entre Ontario et Sherbrooke, 2 plain-pieds, à $12.00 et $13.00 par mois. 122 Selby, Westmount, logement, deux étages, 5 chambres, fournaise à eau chaude, $19 par mois. Possession immédiate pour chacun des logis. Mastaï Pagnuelo, 97 Saint-Jacques. Main Est 3630. 255—6

A LOUER, 1587 et 1589 Saint-Urbain, plain-pieds 6 pièces, améliorations modernes. E. P. Roullier. S'adresser 723B Mance. Tél. Est 4272. 255—1

A LOUER, un très joli plain-pieds de six pièces, au No 77A Marie-Anne, loyer $12. S'adresser au No 792 Sainte-Catherine Est. 251—6

A LOUER, maison de 6 pièces, avec gaz, bain, w.c. S'adresser, la semaine ou le dimanche, 506 Chambord. 255—1

A LOUER, 524, 548 Parc Lafontaine, coin Bréboeuf, confortables logements, 8 pièces, améliorations modernes, site le plus pittoresque de la cité, près des serres municipales et du lac ; possession immédiate. Adressez-vous 524, à toute heure. 252—6

A LOUER, magnifique logement, 8 pièces, bain, gaz, gazeliers, près rue Sainte-Catherine, possession immédiate, Prix $20. S'adresser 501 Saint-André, A. L. Tessier. 255-1

A LOUER, logement très confortable, rue Saint-Denis, près Sherbrooke, deux étages, onze pièces, eau chaude, gaz et électricité. S'adresser par lettre à M. F., boîte postale 805, Montréal. 255-1

A LOUER, 943 Saint-Denis beau logement, 8 pièces, fournaise à eau chaude, plombage à jour, bain émaillé, etc. S'adresser, clef, à 945A Saint-Denis. Tél. M. 2223. 252—6

A LOUER, résidences superbement situées sur l'Ile de Montréal, 5 et 10 rue Saint-Vincent, Outremont, coin Durocher, à trois minutes de marche des tramways de l'avenue du Parc, magnifiques logements de neuf pièces, tous en plain-pieds ; pas de chambres noires, chauffage à l'eau chaude, plomberie découverte, gaz, électricité, commodités modernes ; loyer modéré. S'adresser à 131 rue Durocher, Outremont. 253—3

A LOUER — Magnifique plain-pieds neuf, situé 83 Christophe-Colomb, 7 pièces, muni de toutes les améliorations modernes, prix $17.00 par mois. S'adresser L. Clément, 85 Christophe-Colomb. 708—1

PLAIN-PIEDS à louer, Nos 1530, 1542, 1544, rue Saint-Denis, et 308 et 310 Mont-Royal. S'adresser F. Tremblay et Cie, 200 Williams. Phone Main 2012. 255—6

A LOUER, au centre, deux logements de 8 pièces chacun, possession immédiate, w.c., très confortables. S'adresser No 187 rue Vitré Est. 255—1

A LOUER, No 884 Saint-Denis, plain-pied, 7 pièces, bons termes, pour bons locataires, fournaise, gaz, électricité, belle localité. 255—1

A LOUER, plain-pieds, 6 pièces, bains, cabinets d'aisances, joliment situés, en vue de la montagne, local sain et propre, service de chars fréquent, 1798, 1797, 1801, 1893 Saint-Urbain, Annexe. Aussi plain-pieds, 7 pièces, bain, cabinet d'aisance, fournaise eau chaude, à 3 minutes du parc Lafontaine, service des chars convenable, 73 Marie-Anne. Autre plain-pied, 5 pièces, cabinet d'aisance, 1784 Saint-Hubert, Boulevard Saint-Denis, service des chars fréquent. Toutes façades fraîchement peintes, commodes, confortables. 3 rue Mitchesou. S'adresser 250 Saint-Jacques, chambre 16. 255—1

A LOUER, meublés ou non meublés, 4 plain-pieds, différentes grandeurs, fraîchement décorés, ameublement au choix, localité près Sainte-Catherine et Saint-André. Prix meublés, de $20.00 à $28.00. S'adresser N. G. Valiquette, Ltée., 471-77 Ste Catherine Est. 254—3

HAUT de maison meublée à louer, 8 pièces, rue Berri, près de la rue Sherbrooke. Ecrire à F. F., 456 "La Presse." 255—1

MAISON à louer, de quatre pièces, aussi une autre de 2 pièces, rue Beaudry, près Ontario. S'adresser 902 Sainte-Catherine Est. 255—1

A LOUER, un magnifique logement de 6 pièces, avec système de chauffage, No 171 rue Gauthier, près de l'avenue Delorimier, A. H. Laplerre, 229 rue Saint-Urbain. 255—1

MAISON à louer, 215 Drolet, 6 pièces, bain, gaz, ménage fait, loyer $9 par mois. S'adresser immédiatement, 325 Boulevard Saint-Laurent. Bell Est 2398. 255—6

BEAUX logements neufs, modernes, 6 pièces, gaz, électricité, eau chaude, seront prêts le premier septembre, rue Saint-Dominique, près Sherbrooke. Adresse: 63 Sherbroke Est. Tél. Est 1902. 30,1

MAISON A LOUER — A louer, plain-pieds, au No 1785 rue Sainte-Catherine Est, Hochelaga, gaz, électricité, bain, 7 pièces, maison neuve, 136 Aylwin. 255—1

8 LOGEMENTS neufs à louer, 110 rue Rivard, entre avenue Duluth et rue Roy, $12, $13 par mois. J. B. Saint-Louis, 835 Saint-Denis. 244—6

MAISON à louer, Nos 896 et 896A avenue Hôtel de Ville, 6 chambres, bain, w.c., plomberie découverte, etc. S'adresser à 460 Saint-Urbain. 252—6

MAISON à louer, plain-pied neuf, à louer, 552 rue Clark, Mile-End, six chambres, bain, gaz, belle localité, $15. S'adresser F. Labelle, 554A rue Clark. 252—8

A LOUER, plain-pied de 7 chambres, gaz, électricité, fournaise, cave cimentée. Arrangement facile à bon locataire. S'adresser 443 avenue Mont-Royal, après le 3 septembre. Téléphone Est 4103. 255—1

MAISON A LOUER — A louer, plain-pieds, 5 pièces, 539 William. S'adresser J. W. Steward, 864½ Saint-Antoine. 251—6

MAISONS A LOUER

MAISON à louer, No 100a Saint-Charles-Borromée, 10 pièces et eau chaude. S'adresser A. Trudel, 30 Dorchester Ouest. 254—3

A LOUER haut de maison, au No 1395 rue des Erables, sept chambres et remise à neuf. S'adresser à M. T. Petit, 1974 rue Labelle, Boulevard Saint-Denis. 255—1

MAISON moderne à louer, beau site, No 249 rue Marquette, 5 chambres, bain, w. c., gaz et lumière électrique, eau chaude. Loyer $12 par mois. 255—1

PLAIN-PIED à louer, 1637 Saint-Denis, plain-pied avec améliorations modernes. S'adresser 449 Notre-Dame Ouest. Tél. Main 3695, après 6 heures, 1635 Saint-Denis. 251—6

A LOUER un plain-pied meublée, dans les derniers goûts, 7 chambres, fournaise à eau chaude, plomberie découverte, au No 726 Boulevard Saint-Joseph. 255—1

PLAIN-PIEDS à louer, Nos 14, 18, 22 rue Mitcheson, 8 et 9 pièces, chauffés à l'eau chaude gaz, électricité, plombage ouvert, avec améliorations modernes. S'adresser le soir, après 7 heures, No 6 Cuthbert. 253—6

PLAIN-PIED à louer, haut, neuf, No 513 avenue Esplanade, deuxième maison du Parc Fletcher, pour premier septembre, 8 pièces, eau chaude, fournaise, lumière électrique, gaz, grande chambre de bain avec lavabo émaillé, loyer $23.00. S'adresser Jos. Panneton, 835 Boulevard Saint-Laurent. Bell Tél. Est 4146. 253—3

PLAIN-PIEDS à louer, beaux plain-pieds, 8 pièces, chauffés par le propriétaire, à bon marché d'ici au 1er mai. S'adresser 535 avenue Esplanade. Tél. Est 3055. 253—6

MAISONS MEUBLEES A LOUER

MAISON meublée à louer, 467 rue Saint-Denis. S'adresser P. O. Boîte 55 pour visiter et avoir les renseignements. Conditions faciles, départ pour l'Europe. 2e5—1

MAGASINS A LOUER

A LOUER — Beau magasin, 1421 et 1423 rue Sainte-Catherine ,entre Iberville et Frontenac, $60 par mois ou serait divisé si préférable. Pour détails et permission de visiter, adresses : F. R., boîte postale 905, Montréal. 255—1

MAGASINS — A louer, 2 magasins, rue Notre-Dame, aussi stock de tapisserie et vaisselle à vendre. S'adresser au No 3293 rue Notre-Dame. 255—6

A LOUER, grand magasin neuf, devanture "plate-glass" avec plain-pied au-dessus, récemment remodelé, fraîchement peint, 5 pièces, bain, cabinet d'aisance, propre, commode, confortable, écurie si l'on désire. 1788-1788 rue Saint-Hubert, Boulevard Saint-Denis. S'adresser 260 Saint-Jacques, chambre 16. 255—1

MAGASIN — A louer, une partie d'un magasin pour modiste de robes. S'adresser 262 Saint-Denis. 255—1

BEAU MAGASIN à louer, convenable pour n'importe quel commerce. Pour plus de détails quant au loyer, s'adresser 1406 rue Saint-Laurent. 253—6

MAGASIN A LOUER, 1854 Sainte-Catherine Est, 26 x 60, grande cave. Possession immédiate. Bonne place pour marchandises sèches. N. Pageau, 257 Lagauchetière Est. Tél. Est 966. 248—6

MAGASIN et logement à louer, 1063-65 rue Saint-Laurent, convenables pour barbier et marchand

COLONNES D'IMMEUBLES ET D'OCCASIONS D'AFFAIRES

PROPRIETES A VENDRE

A VENDRE, par Léger et Cie, 185 St Jacques, les propriétés suivantes :
Rue Saint-Denis, 3 plain-pieds, $5,800.
Rues Chambord et Saint-André, trois maisons, deux logements, $2,000 à $2,300.
Rue Notre-Dame, en face du parc Viauville, deux logements, $4,000.
Avenue Hôtel de Ville, deux maisons, prix raisonnable.
Rue Frontenac, 6 logements, $5,000.
Avenue Delorimier, 6 logements, $10,400.
Rue Richmond, 5 logements, $8,000.
Rue Saint-Alphonse, Saint-Henri, 4 logements, $5,500.
Rue Beaubien, un beau coin et maison, deux logements, $4,000.
Carré Saint-Louis, deux logements, $10,000.
Rue Berri, deux logements, $8,500.
Rue Church, Côte Saint-Paul, maison et boutique de forgeron-voiturier, $3,500.

AUSSI trois magnifiques lots rue Aylwin, un rue Cuvillier deux rue Chambord, près Mont-Royal, et plusieurs sur la rue Papineau, etc. 255—1

BORDEAUX

Plusieurs lots à vendre bon marché; ces lots sont bien situés, et à proximité de la gare, lumière électrique, eau, canaux d'égouts, avec toutes les améliorations modernes. S'adresser sur les lieux le soir ou le dimanche chez A. D. Dupont, Bordeaux. 1194-n F

BOULEVARD BERNARD — Terminus des chars M. S. R., de la rue Notre-Dame. Lots à vendre, 26 x 116, à 25c, 50c, 75c et $1.00 par semaine pendant 10 ans, sans intérêt. Les plus beaux terrains de la paroisse de Longue-Pointe. Avant d'aller acheter ailleurs, venez visiter les terrains. Office ouvert samedi après-midi et dimanche avant-midi et après-midi. Pierre Bernard, propriétaire. 253—6

COTTAGE en bois à vendre, situé à Saint-Lambert, 9 pièces, bain, w.c. et électricité, 5 minutes de la station et de l'église. Terrain 165 x 100, 60 rue du Bord de l'Eau. 253—6

LOTS à vendre, deux lots, à la ville Saint-Paul, un grand et un petit, aux conditions de l'acheteur. S'adresser au No 139 rue de l'Eglise, ville Saint-Paul. Tél. Bell Main 3532. 254—2

PROPRIETES A VENDRE, par A. Roberge, 41 Saint-Jacques.

RUE CHERRIER, magnifique, superbe cottage en pierre et brique, grand terrain, écurie, etc. Possession dans quinze jours d'avis.

RUE SANGUINET, côté ouest, entre Sainte-Catherine et Dorchester, deux lots vacants de 24½ x 92 pieds chacun. Les terrains les meilleurs marchés du voisinage.

RUE DES SEIGNEURS, près Saint-Antoine, vieille bâtisse sur terrain de 25 x 116 pieds. Bon marché pour vente immédiate.

RUE SAINT-DOMINIQUE, près rue Sherbrooke, deux côtés en brique solide 38 pieds en front. Prix $2,600.

RUE LOGAN, maison en bois et brique, 4 logements. Prix $2,500. Revenu $300.00. A. Roberge, 41 rue Saint-Jacques. 255—1

MAGNIFIJUE PROPRIETE à vendre, 14 logements, située rue Letourneux. Construction neuve, bois et brique, façade en pierre. Prix $13,500. Adressez-vous : Montreal Real Estate Co, 56 Notre-Dame Est.

MAGNIFIJUE PROPRIETE, coin de rues, 2 logements, 1 magasin. Bonne construction, façade en pierre. Terrain 34 x 90. Prix $3,000, $1,000 comptant, balance 5 pour cent, à vendre immédiatement. Montreal Real Estate Co, 56 Notre-Dame Est.

PROPRIETE de quatre logements, rue Gascé, construction bois et brique, donnant de bons revenus, à vendre d'ici à quelques jours seulement. Adressez-vous : Montreal Real Estate Co, 56 Notre-Dame Est. 255—1

PROPRIETES A VENDRE :
$5,400, Papineau, bloc loué $684.
$7,500, Iberville, bloc loué $900.
$5,000, Demontigny, 6 flats, $700 comptant.
Fullum, 3 flats, $4,200 et $5,500.
Christophe-Colomb, 5 maisons, bon marché.
$5,000, Saint-Hubert, 3 flats, $1,000 comptant.
C. E. L. Desaulniers et Fils, agents d'immeubles, 71A Saint-Jacques. Bureau, 9 à midi. 255—1

PROPRIETE à vendre, rue Dufferin, deux maisons, bois et brique, bien en ordre, rapportant $32 par mois, prix $2,700. S'adresser 876 rue Notre-Dame Est. 255—1

MAGNIFIQUE propriété à vendre, de 6 logements, rapportant 750 dollars, bâtie depuis un an, situé sur la rue Jollette, près Sainte-Catherine. S'adresser 191A Désiry, Hochelaga. 255—1

TROIS PLAIN-PIEDS à vendre, avec toutes les améliorations modernes, pierre et brique solide, dans une belle localité, bons revenus. S'adresser 1121 Delorimier. 255—1

PROPRIETES A VENDRE — Un bon marché, Nos 618, 620 rue Saint-Timothée, près Sherbrooke, trois logements en parfait état. Loyer annuel $294. Prix $2,800. S'adresser C. Roberge, 611 Saint-Timothée.

NOS 873, 875, 877, 879 Saint-Christophe, quatre logements, loyer annuel $378. Prix $3,000. S'adresser No 877 Saint-Christophe.

UN COIN d'un grand avenir, coin rues Rachel et Saint-André, Nos 1008, 1010, 1012 Saint-André, terrain 60 x 48. La rue Rachel est destinée à devenir une rue très commerciale. Prix $6,500. W. Ernest Bolton, 141 Notre-Dame Ouest. 253—6

A VENDRE, à la Grande Ligne, Terrebonne, un terrain mesurant 140 arpents. Deux établissements dessus. Bonnes conditions. 50 arpents défrichés, semables. S'adresser Télesphore Mathieu, 360 Beaudry. 255—1

MAISON à vendre, 2 logements, à deux étages. S'adresser 539 Chaussé. 255—1

PROPRIETE à vendre, 1387 Saint-André, à deux logements, 5 et 6 pièces. S'adresser à 1385 Saint-André. 255—1

MAISON à Viauville à vendre, 3 plain-pieds, façade en pierre, 7 pièces, bain, eau chaude, gaz, etc., loyer $480. $4,000, peu comptant. V. Trudel, 54 Notre-Dame Est. 250—6

MAGNIFIQUE propriété de 6 logements, 8 pièces, améliorations modernes, située quartier Saint-Denis, à vendre immédiatement. Départ pour campagne. Prix $8,500. Adressez-vous Montreal Real Estate Co, 56 Notre-Dame Est. 251-6

MAISON bois et brique, bon solage, en parfait ordre, contenant 3 logements, rapportant $270.00. Prix $2,350. Conditions faciles. S'adresser sur les lieux, 1103 rue Clark, ville Saint-Louis. 253—6

PROPRIETE rue Delorimier, Nos 616 et 618, rapportant $360, rapportera $396 en 1907, vendra $5,700 ,$600 comptant, balance $200 par année. Gilbert Martin, 39 Saint-Jacques. Le soir, 604 Delorimier. 250—6

A VENDRE, bâtisse en brique solide, contenant 3 magasins et deux grands logements, Nos 257 à 265 rue Sainte-Catherine, entre Saint-Denis et Sanguinet. S'adresser à W. A. Saint-Louis, 179 Notre-Dame Est. 255—1

A VENDRE, maison seule, avec toutes les commodités et jardin sur le devant, au No 1974 rue Labelle, Boulevard Saint-Denis. 255—1

PROPRIETE de commerce à vendre, à Terrebonne, 90 par 100, près du bureau de poste, bonnes conditions. S'adresser sur les lieux à Octave Lebeau. 255—6

PROPRIETE A VENDRE — Magnifique maison, No 257 rue Sherbrooke, coin Saint-Denis, améliorations modernes de luxe. On vendrait meublée si requis. S'adresser E. Roy, New-York Life. 255—1

PROPRIETE à vendre, 2 logements, cuisine d'extension, avec épicerie, hangar, écurie. S'adresser immédiatement, 42, 44 Saint-Laurent, coin Maisonneuve, ville Saint-Laurent. 255—1

DEUX TERRAINS à vendre, à Tétraultville. S'adresser à M. C. N. Contant, 576 Notre-Dame Est. 255—1

MAISON à vendre à DeLorimier, 1085 rue Marie-Anne, près rue Bordeaux, contenant trois logements, 1 grand, 10 chambres, et 2 petits, 5 chambres chacun, bien finie; fournaise à l'eau chaude, bains, etc., grand terrain avec écuries et hangars; magnifique panorama. Se présenter au No 1085 Marie-Anne. 255—6

PROPRIETE de commerce à vendre ou à échanger conter maison de ville à Terrebonne ; aussi, un terrain, à Saint-François de Sales. A. Limoges, 82 Plessis. 255—1

A VENDRE, magnifique propriété neuve, située rue Christophe-Colomb, 81 à 85, tout près du Parc Lafontaine, 3 plain-pieds, 8 pièces chacun, façade en pierre, plomberie découverte en fonte émaillée lumière électrique, etc. Prix $6,500, dont $3,000 comptant. L. Clément, 85 Christophe-Colomb. 255—1

MAISON A VENDRE, bonne maison, 1ère classe, bien finie brique pressé, avec 7 pièces à part du passage, bain et gaz. S'adressez au No 64 Dufferin. 255—1

A VENDRE — Maison de 4 logements, bonne fondation, en partie sur roc, $900 comptant, balance au gré de l'acheteur, 520 Chambord. 255—1

PROPRIETES à vendre, Rue Beaudry, près Sainte-Catherine. Rue Lafontaine, près Plessis. Rue Préfontaine, près Sainte-Catherine. Rue Rivard, près Marie-Anne. Plusieurs logements chacune, très avantageuses. Notaire L'Archevêque, 102 Visitation. 255—1

A VENDRE, 2 maisons neuves, situées sur la rue du Hâvre, No 314, 316, 318, 320. Rapporte $113 par mois, prix $11,000, $4,500 comptant, balance à bonnes conditions. On vendra séparément à volonté. S'adresser 316 Harbour. 255—1

PROPRIETES A VENDRE — Nos 600 602, 604, 606 Laval, trois étages, six logements, terrain 50 x 65. Aussi une boutique, 15 x 65. En parfait état. Loyer annuel $612. Trottoir permanent et canaux payés. S'adresser au propriétaire, L. Paquette, 367 Mont-Royal. 254—6

A VENDRE — Deux maisons de trois logements, plain-pieds, rue Lagauchetière, entre Saint-Hubert et Saint-André, site agréable, à proximité des affaires, location des plus faciles, placement exceptionnel. Ecrire à D. D., 364 "La Presse." 11,18,25,1

TROIS LOTS pour bâtir à vendre, à très bon marché, situés à Fairmount, place d'une riche avenir, à vous d'en profiter. S'adresser 212 rue Lafontaine. 255—1

PROPRIETE A VENDRE bon marché, coin des rues Fabre et Marie-Anne, contenant étal de boucher et logement. Conditions faciles. S'adresser 1053D Berri. 254—6

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN à vendre, à Saint-Hilaire, sur la rivière Richelieu, terrain bien boisé, 260 arpents, érable, noyer, pruche, hêtre ; près du C. T. R. B. F. Campbell. 252—7

TERRAIN DEMANDE — On demande à acheter, entre Lachine et Sainte-Anne, un terrain de 200 pieds de grève par environ 200 pieds de profondeur. Mentionner prix, distance de la station du chemin de fer, si bâti et boisé, etc. Inutile de répondre si terrain est bas ou marécageux. Ecrire X. Y., 449 "La Presse." 255—1

TERRAINS à vendre au parc Woodland, Boulevard Saint-Paul. Prix depuis $100.00, 10% comptant, le reste par paiements mensuels faciles. Bureau sur la propriété, avenue Ryan, ouvert chaque samedi et dimanche à 1 p. m. Ou s'adresser à I. Humble, 167 avenue Church, ville Saint-Paul, soir de 7 à 9. Bureau ouvert le jour de la Fête du Travail. 255—1

TERRAIN de 40 x 90, avec logement en arrière, à vendre rue Rose de Lima, Saint-Henri, près de la rue Notre-Dame. Localité idéale pour construction de logements. Ecrire à L. L., 773 "La Presse." 252—6

PROPRIETES DEMANDEES

PROPRIETE DEMANDEE — On demande à acheter une petite maison, un certain montant comptant, balance tant par année. S'adresser 343 Amherst. 255—1

PROPRIETE DEMANDEE — On demande à acheter une maison avec magasin, dans le Nord de la ville, d'environ $6,000; un bargain, aussi une maison de $2,000 à $4,000, petits logis, même localité. Ecrire R., 801 "La Presse." 255—1

PROPRIETE DEMANDEE — On demande à acheter ou à louer, en haut de la rue Sherbrooke, un cottage ou maison à deux étages, un des logements devrait avoir dix pièces. Adressez le prix de vente ou loyer aux initiales T. U., 445, bureau de "La Presse." 254—3

PROPRIETE DEMANDEE — On demande à acheter propriété de 3 ou 4 logements. S'adresser au No 112 rue Saint-Urbain. 255—1

OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASIONS D'AFFAIRES — A vendre, hôtels, restaurants, salles à manger, maisons de pension, épiceries, parts de société, et autres commerces. Maisons et boutiques à louer. L. Harris, 75 Boulevard Saint-Laurent. 241—n

TUYAU A VENDRE — Tuyau en fer, 150 pieds, convenable pour conduite d'eau, pour roue hydraulique ; aussi engrenage conique pour roue hydraulique, arbre de couche, courroies, poulies, chaines, tuyaux, etc. — Neufs et d'occasion. — A bon marché. Dominion Machinery Co,—Mullins,—37 square Papineau.

TOURS A VENDRE — Six tours de différentes grandeurs, et un foret Bertrand, de 80 pouces. Aussi toutes sortes d'accessoires de machine. Mullin's Dominion Machinery Co, 37 square Papineau. 255—1

PROPRIETES A VENDRE par L. A. CADIEUX, 62 rue Saint-Jacques. — Tél. Bell Main 4086.

RUE LATOUR, près Beaver Hall et Craig, un bloc de maisons, 11 logements et manufacture. Loyer actuel $2,000. Hypothèque à 5 pour cent. Prix $18,500, dont $2,500 comptant, balance à conditions faciles.

RUE PARTHENAIS, près Mont-Royal, des usines du Pacifique et manufacture McCready, maison brique avec rallonge, bains émaillés, gaz, etc. Loyer $884. Prix, $8,500, dont $1,000 comptant, balance à conditions extrêmement faciles.

RUE SAINT-DENIS, près Sainte-Catherine, terrain 25 x 144, maison pierre et brique, 4 étages, finie de première classe. Vendra à un prix de sacrifice. Possession immédiate.

RUE SAINT-HUBERT, près Dubord, maison pierre, 4 étages, cave cimentée, double couverture, fournaise à eau chaude, bains émaillés. Le tout fini de première classe, vendra à un prix de sacrifice. Possession sous trente jours d'avis.

RUE DORCHESTER, près Saint-Denis, maison brique solide, deux logements, 2 planchers pour le logement du haut. Améliorations modernes. Loyer $408. Prix $4,000.
L. A. CADIEUX, 62 rue Saint-Jacques. Tél. Bell Main 4083. 255—1

OCCASIONS D'AFFAIRES

CHARLES LEBEAU
Agent d'Immeubles et Courtier d'Hôtels. Bâtisse de "La Presse," chambre 19. Tél. Bell Main, 1610. Tél. Marchands, 545

HOTEL à vendre, rue Saint-Laurent, prix $8,500. $5,000 comptant.
Hôtel à vendre rue Sainte-Catherine, prix $12,000. $3,000 comptant. Revenus garantis, $300 par semaine.

HOTEL à vendre, rue Notre-Dame, prix $7,000. $3,000 comptant.
Hôtel à vendre rue Saint-Paul, prix $9,500. $3,000 comptant.
Hôtel à vendre, Pointe Saint-Charles, prix $12,000. $4,000 comptant.

HOTEL à vendre, rue Mont-Royal, prix $7,500. $3,000 comptant.
Un grand nombre d'autres hôtels à vendre dans toutes les rues de la ville de Montréal et dans toutes les campagnes de la province de Québec.

LES PRIX variant depuis $5,000 à $25,000, plusieurs vendront avec $1,000 à $1,500 comptant.
On prêtera une partie de l'argent si c'est nécessaire, pour acheter aucun de nos hôtels.

ON DEMANDE A ECHANGER six des principaux hôtels de la ville de Montréal, contre des propriétés, terres ou des terrains.

LES GENS qui ont de la propriété, des terres ou des terrains à échanger contre des hôtels, on les invite à venir nous voir.
Un grand nombre de maisons de pension à vendre, les prix variant depuis $150 à $2,000. Plusieurs avec un quart ou la moitié comptant, et la balance par terme.

UN GRAND NOMBRE de propriétés dans toutes les parties de la ville de Montréal, et de terrain, plusieurs terres.

CHARLES LEBEAU, Bâtisse de "La Presse," chambre 19. Bell Tél. Main, 1610. Tél. des Marchands, 545. 255—1

OCCASIONS D'AFFAIRES — DAGENAIS et CIE, 3 Craig, coin Boulevard Saint-Laurent. Magnifique restaurant licencié, rue Notre-Dame, $2,500.
Rue Ontario, recettes $250 à $300 par semaine, à très bon marché.
Rue Saint-Laurent, centre des affaires, grosses recettes, $7,000.

HOTEL rue Sainte-Catherine, recettes $350 par semaine. Prix $15,000.
Qu'on vienne nous consulter immédiatement. Il faut vendre sans délai et nous prêterons l'argent nécessaire aux acheteurs sérieux, à conditions faciles.

EPICERIES, coin de rues, chance exceptionnelle, dans toutes les parties de la ville. Pas d'offres refusées.

MAGASINS bonbons et cigares, dans toutes les parties de la ville, $100 en montant.

ADRESSEZ-VOUS à nous pour vous établir dans tous les genres de commerces, ville ou campagne. Dagenais et Cie, 3 Craig Est, coin Saint-Laurent. Téléphone Bell Est, 1810, Marchands, 215. 255-1

OCCASIONS D'AFFAIRES — A vendre bon "Quick Lunch" payant dans l'Ouest de la ville, à très bas prix, le propriétaire quittant la ville. S'adresser 668 Notre-Dame Ouest. 254—2

OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASION D'AFFAIRES — Magnifique place d'affaire, établie depuis 12 mois, tabacs, pipes, articles de fumeurs, cigares importés, etc., chiffre d'affaires depuis ouverture, $7,500, clientèle de première classe. Prix, $5,000. Inutile d'écrire sans le capital voulu à Y. Z., 450 "La Presse." 255—1

O. JUTRAS
Agent d'immeubles, 705 rue Saint-Denis. Tél. Est 1643. Marchands, 639.

OCCASIONS D'AFFAIRES—A vendre ou à échanger contre terrain, une bonne propriété, située rue Villeneuve, 6 logements, louée $108 par mois. Prix, treize mille piastres. Pour informations, voyez O. Jutras, 705 rue Saint-Denis.

A VENDRE, une bonne épicerie pas licenciée, vendra pour $500. Pour renseignements, voyez O. Jutras, 705 rue Saint-Denis.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou votre commerce ? Vous trouve ez toujours des acheteurs en vous adressant immédiatement à O. Jutras, 705 rue Saint-Denis.

A VENDRE, une bonne maison de pension, située rue Saint-Denis. Vendra à bon marché d'ici à 3 jours. Pour faire un bon marché, voyez O. Jutras, 705 rue Saint-Denis.

DEUX PROPRIETES à vendre ou à échanger contre hôtel ou restaurant licencié. Si vous voulez faire un bon marché, voyez O. Jutras, 705 rue Saint-Denis. 253—6

TERRAINS VACANTS A VENDRE PAR L. A. CADIEUX, 62 rue Saint-Jacques. Tél. Bell Main 4086. —

QUELQUES LOTS situés à Outremont, dans la plus belle partie de l'avenue Maplewood. Grandeur de chaque terrain : 25 x 112. Vendra à sacrifice. Nous demandons une offre.

RUE LETOURNEUX, près Lafontaine, une des meilleures parties de Maisonneuve. Terrain 25 x 100, canaux payés, vendra à sacrifice. — L. A. Cadieux, 62 rue Saint-Jacques. Tél Bell Main 4086. 255—1

OCCASIONS D'AFFAIRES — Plusieurs maisons richement meublées, pour pension ou louer des chambres, 8 à 16 pièces, centre de Montréal, vendra conditions excessivement avantageuses. Spécial, magnifique ameublement, rue Saint-Hubert, 13 pièces. Vendra $300 comptant, balance $25 par mois. Gilbert Martin, 39 Saint-Jacques. 250—6

OCCASIONS D'AFFAIRES — Trois magasins récemment occupés comme épiceries, coin des rues Grand Tronc et Charlevoix, coin Atwater et Richelieu, et coin Marie-Anne et Sanguinet. Aussi licence d'épicerie à vendre. S'adresser à Alex. Desmarteau, curateur, No 60 rue Notre-Dame Est, Montréal. Tél. Main 1257. 253-8

SI VOUS AVEZ

$10 COMPTANT

—ET—

$4 PAR MOIS

SANS INTERET,
vous pouvez vous acheter un terrain de ville dans

ROSEMOUNT

Pour plans etc., s'adresser à

U. H. DANDURAND
48 et 50 Rue Saint-Jacques.



POUR VOUS BATIR CONFORTABLEMENT OU FAIRE UN BON PLACEMENT . . .

Nos Terrains Au . . . PARC VIAU

Maisonneuve, offrent des avantages illimités.
Endroit idéal, les maisons y sont toutes des résidences de première classe, la société en est absolument choisie. Les tramways de la rue Notre-Dame et Ontario y circulent régulièrement. La propriété de cette magnifique localité prend tous les jours une valeur de plus en plus considérable.
Prix modérés, termes très faciles. Quelques dollars comptant. Balance payable en 5 ans. Pas de paiements annuels ou semi-annuels requis. Pas de temps spécifié pour la construction.
Succursales sur les terrains ouvertes tous les jours, dimanche inclus.

CHARRUAU & DAOUST, No 6 à 10 Edifice "La Presse", TEL. MAIN 4918.



Le Meilleur Placement de Montréal

Ce n'est que par le passé que l'on peut juger de l'avenir.

Achèteriez-vous des terrains, dans les meilleures rues de Westmount, pour $500.00. Sans doute, et au plus tôt, parce que vous savez, (si vous connaissez quelque chose en fait d'immeubles), qu'ils valent actuellement au moins $5,000.00. Cependant, il n'y a que quelques années, les mêmes terrains vous étaient offerts à $500. Songez-y! Et il y en a qui ont été assez clairvoyants pour les acheter. Ce qui arriva à Westmount arrivera au PLATEAU WESTMOUNT.

Si les gens s'enrichissaient par avoir vu après coup, il existerait une nouvelle race de millionnaires, mais une chose bien certaine, c'est que personne n'est devenu riche de cette façon, bien que quelques-uns le soient devenus par accident.

CE QUI FAIT LES MILLIONAIRES

C'EST EN SAISISSANT L'OCCASION au bon moment que l'on s'enrichit. Si vous désirez avoir une preuve convaincante de cet avancé, demandez au premier homme que vous connaissez et qui a réussi, comment de pauvre qu'il était il est devenu riche. Il vous répètera ce que nous vous avons dit : "EN SAISISSANT L'OCCASION".

C'est un fait que quelques hommes sont "plus sages qu'ils ne le pensent", mais après tout la raison et le sens commun devraient guider tout le monde dans ses actions. Si la chance vient au-devant de vous, c'est très bien; mais ne capitalisez pas avec elle. Ce n'est pas une bonne garantie collatérale.

ANNONCE EXTRAORDINAIRE

Sur un millier de lots à bâtir que nous avions au Plateau Westmount nous en avons vendu sept cents pendant les quelques derniers mois, aux prix courants et six pour cent d'intérêt. POUR ASSURER POSITIVEMENT LA VENTE IMMEDIATE DES TROIS CENTS LOTS QUI RESTENT, nous faisons l'annonce étonnante suivante, aujourd'hui, que nous vendrons cette balance de TROIS CENTS LOTS AUX PRIX COURANTS SANS INTERET, pendant cinq ans, comme suit:

PAIEMENT AU COMPTANT, SEULEMENT $25. PAR LOT.
BALANCE EN DIX ANS PAYABLE MENSUELLEMENT.
AUCUN INTERET PENDANT CINQ ANS.
AUCUNE OBLIGATION, NI TEMPS SPECIFIE POUR BATIR.

DES ESCOMPTES SPECIAUX SERONT ACCORDES SUR TOUS LES ACHATS, COMME SUIT :

DIX POUR CENT SI TOUT EST PAYE DANS UN AN.
HUIT POUR CENT SI TOUT EST PAYE EN DEUX ANS.
SIX POUR CENT SI TOUT EST PAYE EN TROIS ANS.
QUATRE POUR CENT SI TOUT EST PAYE EN QUATRE ANS.

Intérêt de six pour cent après cinq ans.

Nous sommes positivement la seule compagnie qui vend des immeubles à terme et SANS INTERET et qui en outre donne des escomptes aussi libéraux. Une hausse dans les prix pourrait être pleinement garantie, mais pour le présent, les prix courants prévalent et le premier venu est le premier servi. Si vous avez besoin d'un lot ou plus "SAISISSEZ L'OCCASION". Nos succès antérieurs, en vendant des milliers de lots pendant ces dernières années nous ont rendus fiers de notre réputation comme détenteurs de PROPRIETES DE PREMIERE CLASSE seulement et en raison des nombreuses occasions qui nous ont été offertes, nous avons choisi pour nos clients les MEILLEURS SITES qu'il était possible d'obtenir.

Nous les offrons maintenant au PLATEAU WESTMOUNT et nous ne connaissons pas un site plus joli, plus salubre ou meilleur pour y construire et y placer son argent.

IL Y VA DE VOTRE INTERET

de considérer soigneusement, mais promptement, cette offre, car c'est de beaucoup la meilleure qui ait jamais été faite aux chercheurs de chez-soi et aux capitalistes; et bien qu'elle soit bonne pour toute la semaine, elle pourrait bien être retirée, n'importe quel jour, passé cette semaine.

Plans et livrets illustrés "A Model Suburb", gratis.

Courtiers d'Immeubles et de Placements, Bureau Principal :

Geo. Marcil & Cie, 180 rue St Jacques.

Bureau succursale sur la propriété ouvert chaque après-midi, de 1 à 5. } Angle rue Sherbrooke et Avenue Plateau { Cinq minutes à l'ouest de l'avenue Victoria.

Succursale à Saint-Henri: — L. Deneau, 3671 rue Notre-Dame, 9 a.m., à 9 p.m. Bureau du soir: — A. Duvert, 282 avenue Duluth.

Le Jour de la Fête du Travail

PIQUE-NIQUE AU

Prolongement de Rossland

Magnifique bosquet avec tables, sièges, balançoires, etc., gratuits pour tout le monde.

AUSSI

Terrains de construction à vendre. Prix: $150.00 et plus.

R The Ross Realty Co., Ltd., 30 RUE SAINT-JEAN. FF

E. L. ETHIER & FILS

A VENDRE

Billard, pool et accessoires. 1 moteur électrique 1 orgue Eolien.
UN MAGASIN de fruits et cigares, au centre de la ville, faisant d'excellentes affaires.
UN SALON DE BILLARD.
2 hôtels licenciés.

E. L. ETHIER & FILS, 92 St-Jacques

FETE DU TRAVAIL

PRIX	ALLEZ AU PARC AMHERST
$125	Terrains de Construction à Vendre
$150	A 7 CENTS LE PIED
$175	En donnant $7 comptant $1.33 par mois vous pouvez faire l'acquisition d'un terrain.
$200	Contrat clair et précis sera passé.
$225	Les acheteurs ne sont pas tenus de bâtir.
$250	Voyez les rues Amherst, Boyer, Panet et Dufferin.
$275	G. W. BADGLEY, 124 rue St Pierre
$300	Prenez les tramways de la rue St Denis pour vous rendre en haut de la rue St Denis, tramways qui vous conduiront directement à la propriété. Bureaux sur la propriété, ouverts le samedi et le dimanche.

25c, 50c, 75c, $1.00 PAR SEMAINE SANS INTERET

Pendant 10 ANS vous mettront propriétaire de lots de 25 x 84 au

PARC TERMINAL

Au Nord des Usines des Locomotives Longue Pointe où vous . . . . conduisent . . . .

LE TERMINAL, pour 2½ cents matin et soir
LE STREET RAILWAY, 3 cents

Les deux vous laissent à la porte du terrain.

THE ST. LAWRENCE CONSTRUCTION CO. Limited, 59 Saint-Sulpice
HENRI AUDETTE, Sec-Gérant.

P. S.—Il y a toujours un agent sur le terrain. 183-su

TRUST & LOAN CO. OF CANADA

26 RUE SAINT-JACQUES
MONTREAL.

Prêts sur Hypothèques et sur Polices d'Assurances

Attention spéciale donnée aux demandes venant de la Banlieue. Mar

COLONNES D'IMMEUBLES ET D'OCCASIONS D'AFFAIRES

HOTELS A VENDRE

A VENDRE — L'HOTEL CARRE VIGER, 356 rue Craig Est. Couture et Cie, propriétaires. Excellente place d'affaires, à la porte de la gare Viger, 45 chambres, 3 salons, 2 pianos de première classe et autres meubles. On pourra acheter séparément, l'immeuble même ou la licence et l'ameublement, ou encore l'immeuble, la licence et l'ameublement. Dans le cas d'achat de la licence et de l'ameublement seulement, l'acheteur aura l'option d'un bail de 10 ans. Conditions faciles. 252—6

HOTEL situé rue Sainte-Catherine, à vendre d'ici à trois jours. Vrai bon marché pour un homme qui possède un peu de capital. Prix $12,000. Pour informations, adressez-vous, Montreal Real Estate Co, 56 Notre-Dame Est. 255-1

RESTAURANT licencié à vendre, dans le meilleur bout de la rue Saint-Jacques. Aucune offre raisonnable refusée, le propriétaire quittant la ville. Pas d'agents. Ecrire à E. E., 455 "La Presse" 255—6

MAGASINS A VENDRE

MAGASIN de tabac et rafraîchissements à vendre, le propriétaire étant pour acheter un hôtel. S'adresser 704 Mont-Royal. 252-6

RESTAURANT à vendre, loyer $12.00 par mois, avec logement privé. No 314 Ontario Est. 251—6

MAGASINS A VENDRE — Si vous voulez acheter, vendre ou échanger un magasin ou un commerce, ou une propriété quelconque, venez nous voir ou téléphonez-nous. Massicotte et Brunet, Main 1314. 76 Saint-Jacques. 250—6

MAGASIN de tabac et librairie à vendre, pour cause de mortalité, commerce établi depuis 36 ans, 922 Sainte-Catherine Est. 255—1

MAGASIN général établi depuis 25 ans ainsi maison privée, avec toutes les améliorations modernes. Chiffres d'affaires, $50,000. Stock réduit à $9,000. Conditions faciles. H. Fortier et Cie, Beauceville. 255—1

MAGASIN DE CARTES POSTALES — Un magnifique magasin à vendre, au No 966 Notre-Dame Ouest. Recettes de $90 à $125 par semaine. Vend pour cause de maladie, à bien bon marché. S'adresser immédiatement sur les lieux. Chance exceptionnelle pour une personne avec un petit capital. Loyer $16 par mois. Trois pièces. Clientèle établie depuis trois ans ; il faut vendre d'ici à mardi. S'adresser entre 4 et 6 heures p.m. 255-1

RESTAURANT à vendre, avec tout son ameublement, cigares, bonbons, crème à la glace, bonne place d'affaires. S'adresser immédiatement 253A Hôtel de Ville. 252—6

RESTAURANT à vendre, en bon état 823 Notre-Dame Ouest. 254—2

RESTAURANT — A vendre, un magasin de bonbons, cigares et rafraîchissements. Vendra à sacrifice pour $125. S'adresser 1742 Saint-Laurent. 254—6

RESTAURANT à vendre, de bonbons, cigares, tabac, petite bière, crème à la glace, etc., logement en arrière, trois pièces, belle cave, loyer $7.00 par mois. Vend pour cause de maladie. Vente à sacrifice à un prompt acheteur. S'adresser après 6 heures le soir, dimanche toute la journée, 94 Saint-Martin. 255—1

EPICERIES A VENDRE

BONNE épicerie à vendre, à Saint-Jean. Bonne place d'affaires, coin de rues, avec bonne clientèle. S'adresser à boîte 408 Saint-Jean, P. Q. 252—12

EPICERIE non licenciée à vendre, bail 5 ans, $14.00 par mois, avec logement, pourrait servir état de boucher, bonne place d'affaires. S'adresser 110 Sainte-Catherine Est. 251—6

EPICERIE non licenciée à vendre, avec magnifique logement, chambre de bain, etc. L'acquéreur pourrait acheter tout le stock, ou une partie seulement. 1062 avenue Hôtel de Ville. 250—6

EPICERIE à vendre, établie depuis longtemps, cause de départ, grand magasin avec logement, six pièces, écurie, cave, fonds de stock, $200. Loyer $22 par mois. 501 Wolfe. 250—6

EPICERIE non licenciée à vendre, tabac, bonbons, ainsi que fixtures, glacière, etc. Bonne place d'affaires, vrai bargain pour prompt acheteur. S'adresser immédiatement 30 Amherst. 252—6

EPICERIE licenciée à vendre, faisant de très bonnes affaires. Cause de vente: dissolution de société. Pour autres informations, s'adresser le soir, 95 Hôtel de Ville. 252—6

EPICERIE non licenciée à vendre, cause de maladie, faut vendre d'ici à 8 jours. L'acheteur s'il le désire, pourra avoir sa licence. Ecrire O. P. 440 "La Presse." 254—2

EPICERIES — Stock d'épicerie et licence, bien situé, valant $1,000, pour $650. Comprenant cheval, voiture. Massicotte et Brunet, "The Grocer's Exchange," 76 Saint-Jacques. Main 1314. 255—1

EPICERIE à vendre bonbons, tabac etc. Bonne clientèle. Petit loyer. Charbon rentré. Cause de vente : maladie. S'adresser à 484 de Montigny Est. 255—1

EPICERIE à vendre faisant $100 par semaine d'affaires, au comptant seulement. avec fixtures et salle de rafraîchissements. Loyer dix piastres par mois. Prix $350. Ecrire à G. N., 816 "La Presse." 255—1

EPICERIE non licenciée à vendre, pour cause de maladie, stock frais. S'adresser 674 Lafontaine. 255—1

EPICERIE à vendre, non licenciée, coin de rues, avec logement et écurie, bail pour 8 ans, cause de vente : changement de commerce. S'adresser 312 Panet. 254—2

FERMES A VENDRE

BELLE FERME — A vendre, cette ferme améliorée, bien connue, de feu Mme Abel Meigs, de Meigs' Corner, sur le chemin carrossable, également distant de Dunham Flat, Freighsburg et Stanbridge Est comprenant maison, 215 acres de terre, et tout près d'un pâturage contenant 57 acres et 27 perches — appentage municipal. — A vendre à l'encan public au comptant ; aussi vaches, foin, pailles, instruments agricoles, effets de ménage. A l'expiration de la location le mois d'octobre prochain. Il y a, à proximité, une fromagerie et un bureau de poste. Bonne érablière sur les deux lots. et une coupe de bois de service sur le lot bâti, près d'une scierie. Date de la vente plus tard. Edmund L. Watson, administrateur, Dunham Flat, P. Q. 255—n s

FERMES A VENDRE

TERRE à vendre dans Saint-Jérôme et les environs, avis à ceux qui désirent acheter une terre, adressez-vous à Edouard Deroin, Saint-Jérôme, comté Terrebonne, et vous aurez satisfaction. 239—24

FERMES à vendre. S'adresser au Trust and Loan Co., 26 rue Saint-Jacques, Montréal. 156—mjs—n

FERME à vendre, située sur l'île de Jamestown, à 1¼ mille de Ormstown, comprenant 94 acres en plein état de culture, érablière de 600 arbres, beau verger bien muni d'eau. Bonne maison avec bâtiments. Sera vendue à des conditions raisonnables à un prompt acheteur. S'adresser à A. R. Somerville, Ormstown, Qué., ou 177 rue Fulford, Montréal. 255—1

JOLIE TERRE A VENDRE, située dans les Cantons de Godmanchester, comté Huntingdon, tout près du florissant village de Huntingdon, consistant en 100 acres de terre, plus ou moins, avec une résidence de première classe et quelques autres bâtisses. Une bonne sucrerie sur la terre. C'est une propriété très désirable pour culture générale et pour laiterie, vu qu'il y a une beurrerie et une manufacture de lait condensé à peu de distance de là. Et pour ceux désirant expédier le lait à Montréal, les chemins de fer offrent toutes les facilités, les stations n'étant qu'à un demi mille de la terre. Cet endroit ferait une résidence d'été idéale étant à 50 milles de Montréal, soit par le N. Y. C. ou le G. T. qui tous deux donnent un excellent service. Le village offre des avantages exceptionnels pour l'éducation l'Académie étant l'une des meilleures de la province. Il y a aussi une bonne école catholique pour garçons et un bon couvent pour filles. Cette terre sera vendue à un prix raisonnable et des conditions faciles. Pour plus amples informations, s'adresser personnellement ou par lettre à Chas. Derwick, bâtisse County, Huntingdon, Qué., ou J. C. Hyndman, 7 rue Waverly, Montréal Annexe. 1,8

FERME A VENDRE OU A LOUER, à la Côte Saint-Michel, une des meilleures sur l'île de Montréal, 135 arpents, dont 15 en bois et 750 pommiers, trois minutes de l'église et de l'école. S'adresser Madame Louis Sicard, Saint-Léonard Port Maurice. 1,6,8

FERME à vendre ou à échanger, contre propriété de ville, 120 acres de terre avec dépendances. Saint-Sauveur des Monts, $1,300. $550 comptant, balance $100 par année, sans intérêt. S'adresser ou écrire à 957 Notre-Dame Ouest. 255—1

TERRES — 200 terres à vendre. Demandez notre journal des Terres. Dagenais et Cie, 8 Craig Est Tél. Bell Est, 1810. Marchands, 215 255—1

TERRE à vendre, située à Ely, Co. Shefford, très belle terre près d'un moulin à scie, à farine et à deux arpents de la fromagerie, comprenant 320 acres, dont 250 en culture, 30 vaches à lait. Conditions très faciles, le propriétaire se retirant d'affaires. S'adresser Louis Beauregard, Roxton Falls, Co., Shefford, Qué. 253—6

TERRE à vendre à Chambly Bassin, terre de 225 arpents; bonnes bâtisses avec eau d'aqueduc, près de la gare, des églises et écoles, conditions faciles. E. P. Bertrand, notaire à Chambly. 254—7

TERRE à vendre, chez Charles Stewart, une terre de 137 arpents. Bonnes conditions. Prix, conditions, s'adresser à lui à Saint-Rémi de Napierville. 27,1

FERMES A VENDRE

TERRE — A vendre, à 18 milles de la ville, une bonne terre en bois debout, $5.00 de l'arpent. Pour autres détails, écrire à B. B., 452 "La Presse." 255—1

VENTE DE TERRE — Le dix-huit septembre courant, à dix heures de l'avant-midi, en la ville de L'Assomption, en l'étude de Elie Lemire, sera vendue à l'enchère, une terre située dans la paroisse de Saint-Sulpice, appartenant à Jean-Baptiste Beignet, contenant environ quatre-vingt-dix arpents en superficie, terrains de première classe. E. Lemire, notaire. 255—6

OEUFS ET VOLAILLES

POULES pur sang et pondeuses d'hérédité, toutes espèces, grande réduction si vous achetez en quantité. Correspondance sollicitée. P. P., Co, 186 Berri. 255—6

PORTRAITS

PORTRAITS ! PORTRAITS ! PORTRAITS ! 12 cabinets valant $3.50 la douzaine, réduit à $1.50. 12 magnifiques carbones valant $10 la douzaine, réduit à $8.00 la douzaine. Nous agrandissons les petits portraits de n'importe quel genre, à de magnifique crayon de 16 x 20, cadre compris à $3.00 seulement. Ouvert le dimanche, ainsi que lundi, fête du Travail. Chez Such and Co., 251 Est Sainte-Catherine, près de la rue Saint-Denis. 68. 255—1

PORTRAITS gratis, pour les annoncer. Magnifiques portraits au crayon, nous vous en ferons un, gratis, 16 x 20, $1.50, chargé pour nos magnifiques cadres. Imprimerie Moreau, 1647 rue Notre-Dame Est, Hochelaga. 255—6

HABILLEMENTS SUR MESURE

VALEUR $25 pour $10. Venez choisir votre étoffe parmi nos milliers d'échantillons provenant des meilleures fabriques. Dernières importations d'automne venant d'arriver. Coupe et ajustement parfait absolument garanti. The Dominion Cooperative Association Co., Ltd., 11 Saint-Sacrement. Chambres 6 et 7. Tél. Main 1659. Un magnifique calepin valant $1.50 donné gratuitement. 255-1

CADRES ET MIROIRS

CADRES ET MIROIRS — Gros et détail. Grand choix de moulures à cadres et la plus grande variété d'images au plus bas prix. Spécialité : cadres à portraits, 72 Boulevard Saint-Laurent. 253—26

BILLARDS ET ACCESSOIRES

TABLES de billard neuves, grand assortiment de tables d'occasion, toutes grandeurs allées de quilles, fixtures de bar Prix les plus bas. Brunswick Balke Collender Co., 295 Saint-Laurent 237—26

ALLEES

NOUS faisons jeux de quilles, quilles, boules, etc., aussi tables de billard et scol et fixtures de bar. Catalogues envoyés gratis par la poste sur demande. Chas. Pasow and Son, Chicago. T. Burdett, 290 rue Saint-Paul agent pour le Canada. 138—n

CORS, OIGNONS

CORS, OIGNONS — M. E. Ratelle, spécialiste pour les maladies des pieds, 45 ans d'expérience. Heures du dimanche, 9 à 2. 1 ouest Lagauchetière, angle Saint-Laurent. Tél. M 3791 255—n

EAU DE JAVELLE

L'EAU DE JAVELLE de Cormond, fabriquée par J. Paquin, 915 Berri, est reconnue pour la meilleure eau des ménagères. Demande-la toujours à votre épicier. Tél. des Marchands 2015. 253—6

GAZOLINE

GAZOLINE pour automobiles, yatchs, engins, par quart de 25 gallons, 22 cents; par 5 gallons, pris au magasin, 22 cents. Gadbois et Cie, 151 Sainte-Catherine Est. 251—6

CHALOUPES, YATCHS, BATEAUX

YACHT — A vendre ou à échanger, magnifique yacht à gasoline, 5¼ x 30 pieds, machines, 4 cylindes, 14 forces, très rapide, modèle torpille. Vendra ou échangera contre automobile ou autres. S'adresser 209 Knox, Montréal 251—6

ELECTRICIEN

APPAREILS électriques de toutes sortes réparés. Une attention spéciale aux accenseurs électriques. Installation de générateurs et pouvoirs électriques. Consultations, ajustement et estimations. Pose de fils électriques. Système d'éclairage, de cloches et de pendules d'alarmes pour gardiens. Moteurs et générateurs neufs et d'occasion achetés et offerts en vente. Electric Repair Contracting Co., 617 et 619 rue Lagauchetière, Montréal, Tél. Bell Main 2177. 255-1

PECHE ET CHASSE

ARTICLES de sport : fusils, carabines, munitions, habits de chasse, attirail pour le fusil, cousins de nuit, articles sportifs. T. Costen and Co., 48 Notre-Dame Ouest. 250—24

PECHE, CHASSE — A vendre, minnows, articles divers pour pêche et chasse. S'adresser R. N. Sévigny, plombier, 514 Saint-Jacques, près gare Bonaventure. Tél. Bell Main 1624. 255—6

LAPRAIRIE BRICK

Nous pouvons maintenant fournir et livrer immédiatement, notre brique plastique en argyle à quelques-unes des nombreuses personnes qui désirent en avoir. Bureau, 26, édifice du Board of Trade, cité. 248—26

PLISSAGE ACCORDEON

JUPE plissé soleil, dernière nouveauté de Paris. Ouvrage garanti fait par des Parisiens compétents. Aussi plissage accordéon. Toilettes faites dans les derniers goûts. 332 Craig Est, Gare Viger. 252—6

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal. — Cour de Circuit No 4439. — F. Dansereau demandeur vs G. A. L. Rolland défendeur. Le 10ème jour de septembre 1906, à dix heures de l'avant-midi, au domicile dudit défendeur, au No 357 rue Mont-Royal, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en un piano et meubles de ménage, etc., etc. Conditions: Argent Comptant. L. J. S. Racette, H. C. S. Montréal, 31 août 1906. 255—1

PROVINCE DE QUEBEC, District de Montréal, Cour de Circuit, No 10849 — W. P. Beaudoin, vs E. Fiset. Le dixième jour de septembre 1906, à onze heures de l'avant-midi, au domicile du dit défendeur, au No 3 rue Aylwin, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage, etc. Conditions : argent comptant. F. Desroches, H. C. S. Montréal 21 août 1906. 255—1

PETITES ANNONCES

Suite des pages 8et 9

A VENDRE

IMPRIMERIE — A vendre, caractères de toutes sortes, 2 gorgones, 1 cylindre, couteau 30 pouces, brocheur, etc., le tout presque neuf. Beau contrat en main. Bon marché pour prompt acheteur. Ecrire à G. H., 433 La Presse." 253—6

MAISON de pension à vendre ; seulement chambres rapportent cinquante piastres par mois. Loyer, $28.00. Centre de la ville, rue Saint-Denis. Vente pour cause de maladie. Ecrire à E. F., 814 "La Presse." 255—1

MACHINE à coudre à vendre, nouveau Williams, à sacrifice, au No 38A Montcalm. 253—1

MACHINE à coudre à vendre, 3 New Williams, 1 Willer et Wilson, tailleur, seront vendus à sacrifice à prompt acheteur. 598 Mont-Royal. 255—1

MEUBLES — A vendre, piano, table, chaises, ameublement de chambre, couchette en fer, mouin à coudre, le tout en parfait ordre. S'adresser à 435 rue Saint-André. 255—1

MAISON DE PENSION — A vendre, pour $800, au centre de la ville, une maison de pension, 10 pièces, meublées bien louées. Revenu annuel, $4,500. S'adresser J. M. Théoret, 71A Saint-Jacques. 251—6

MACHINES à coudre Singer à vendre. Une table de 6 machines avec arbre de couche, complète, aussi 6 têtes. Se présenter au No 92 rue McGill. 255—1

MACHINE à vapeur, 6 C. V., à vendre, et chaudière de 8 Ch. V., fabriquées par E. Leonard and Sons, London, Ont., en parfait état et à moitié prix pour de prompts acheteurs payant comptant. S'adresser à M. Frank, 15 Craig St. 255-1

MOTEUR à gazoline et à gaz d'occasion, à vendre à bon marché. Presque neuf, d'un à cinq chevaux, en bon état. Venez voir Farmer and Sons, 40 Côte Saint-Lambert. 255—1

MAISON de pension à vendre, pouvant contenir 50 pensionnaires, clientèle faite. 20 pensionnaires, cour et écurie contenant 70 chevaux, bon marché, cause, maladie. 171 Saint-Paul. 252—6

MANTEAUX — A vendre, trois magnifiques échantillons de manteaux en mouton de Perse pour dames; aussi deux beaux manteaux en simili-phoque. A très bon marché. Se présenter au No 95 rue Hutchison. 255—6

MOULIN à farine à vendre, ainsi qu'un moulin à scie, bonnes conditions, situés à Ely, comté Shefford. Pour informations, s'adresser Louis Beauregard, Roxton Falls, Qué. 253—6

PIERRE cassée pour ouvrage en béton, toutes les dimensions, très convenable pour blocs artificiels, à vendre. S'adresser W. M. Hendershot. Phone Est 1866. Carrières Limoges, avenue Laurier. 255—24

RESERVOIR à l'huile à vendre, capacité 200 gallons, en tôle galvanisée, en parfait ordre, vendra à sacrifice. S'adresser Alex. Langlois, 504 Saint-Paul. 252—6

RONDE DE LAIT A VENDRE— Magnifique ronde de lait à vendre, au No 183 Poupart. S'adresser le soir, pour cause de santé. 29,1

STOCK — A vendre, magnifique stock de bijouteries dans un des plus beaux villages des Cantons de l'Est. Chance exceptionnelle. S'adresser : Pharmacie Leduc, carré Chabouillez. 254—3

SALLE à manger à vendre, d'ici à huit jours, très bon marché à prompt acheteur, bonbons, cigares, crème à la glace, petite bière. 587 Notre-Dame ouest. 255—1

TUBES en caoutchouc à vendre. Grand assortiment de toutes sortes pour maison, jardin ; tuyau pour vapeur ou feu, avec ou sans les appareils d'assemblage. A très bon marché. Dominion Machinery Co. — Mullins, — 37 square Papineau. 255—6

VALISE A VENDRE — A vendre, une valise qui a coûté 12 piastres; on la vendra à sacrifice. S'adresser 359 Montana. 255—1

VUES de Québec à vendre. Grand assortiment des plus belles vues de Québec et du Saguenay, montées sur carton ; aussi plusieurs douzaines de négatives stéréoscopiques des vues les plus intéressantes de Rome et d'autres endroits divers d'Europe. Tout le lot à vendre à sacrifice pour liquider. Avantage exceptionnel pour un photographe. Adresse : Mme L. P. Vallée, 20 rue Saint-Jean, Qué. 251—6

VOTRE crédit est bon chez F. Lapointe, marchand de meubles, 1449 rue Sainte-Catherine, angle Montcalm. 78—n

PIANOS ET ORGUES A VENDRE

A VENDRE, excellent piano carré Dunham, $90, payables $4.00 comptant et $1.00 par semaine. C. W. Lindsay, Limited, 512 Sainte-Catherine ouest, près Peel.

A VENDRE, un très beau piano droit Lindsay Cabinet Grand, 3 pédales, magnifique tonalité, belle caisse, ayant servi moins de 3 mois, $249, payables $10.00 comptant et $10 par mois. C. W. Lindsay, Limited, 512 rue Sainte-Catherine ouest, près Peel.

A VENDRE, un piano droit Heintzman and Co., de première classe, ayant servi peu de temps à des concerts, pratiquement neuf. Prix d'occasion, $326, payables $25 comptant et . . par mois, C. W. Lindsay, Limited, 512 rue Sainte-Catherine ouest, près Peel. 255—2

ORGUE à vendre, magnifique petit orgue, avec pédalier. 75 Barré. 252—6

PIANOS, pour cause d'agrandissement, à vendre, comptant ou crédit, pianos neufs et d'occasion, $60 en montant, d'ici au 1er septembre. A. Cordeau, 1646 Sainte-Catherine Est, près Désery. 252—5

PIANOS — Achetez les célèbres pianos droits Mason et Risch. Voyez l'assortiment reçu par la Cie de Pianos Leach, 560 rue Ste Catherine Ouest et succursale de la partie Est, 266 rue Sainte-Catherine Est. 254—6

PIANO Chickering à queue à vendre, gamme complète, magnifique son, caisse en bois de rose d'un dessin moderne, convenable pour studio ou salon; seulement $275, ayant coûté $1,500. Absolument garanti. Layton Bros, 144 rue Peel. 30,1,4

PIANO — A vendre, magnifique piano, marque américaine, à sacrifice pour comptant, 405 Saint-Denis. 255—1

PIANO — $145.00 comptant achèteront un magnifique piano droit ayant servi neuf mois. On vend pour cause de maladie. E., 573 "La Presse." 254—6

PIANO droit presque neuf, à vendre à $175 comptant, ayant coûté $350, 3 pédales, caisse en noyer. Cie de Pianos Leach, succursale de la partie Est, 266 rue Sainte-Catherine Est, magasin de musique Yon. 254—6

PIANOS ET ORGUES A VENDRE

PIANO Morris droit neuf à vendre, $7.00 par mois. Cie de Pianos Leach, succursale de la partie Est, 266 rue Sainte-Catherine Est, magasin de musique Yon. 254—6

PIANO A VENDRE — Bon piano cottage, beau son, trois pédales, pris pour dette, sera vendu bon marché, ayant pas de place. Houde, peintre, 190 Murray. 255—1

PIANO — $165 comptant achètent un piano droit presque neuf, à trois pédales. Cie de Pianos Leach, 560 rue Sainte-Catherine Ouest entre Stanley et Drummond. Ouvert le soir. 254—6

CHEVAUX, VOITURES, HARNAIS

A VENDRE — Un concord, un boghei piano box à pneus en caoutchouc, n'ayant servi que peu de temps, wagons-express, lorries à un cheval, voitures de commerce, d'agrément et de familles. En payant cette annonce nous avons l'intention de vendre et non de retenir ces articles. La marchandise et les prix conviendront assurément aux acheteurs. R. G. Latimer and Co., 21 rue Saint-Antoine. 252—6

A VENDRE — Bonne jument garantie pas de défaut, harnais et voitures, bonnes conditions. S'adresser T. A. St Arnaud, Montréal Sud, rue Est de la chapelle catholique. 255—1

A VENDRE, un magnifique poney avec jolie voiture et harnais, le tout en bon état et de première qualité. S'adresser à M. Terroux, Valois, P. Q. 254—6

A VENDRE, express de seconde main pour épicier, bon marché. S'adresser 181 Plessis. 255—1

BOGHEI A VENDRE — Un beau boghei de famille avec harnais, le tout complet ; aussi un beau boghei piano box avec harnais. Prix $50. John Scanlan, 259 rue Bleury. 255—1

3 CHEVAUX à vendre, un boghei et un tombereau. S'adresser 21 rue Huron, près du clos de la corporation, de la rue Delorimier. 255—1

BON cheval à vendre. S'adresser 348 St Hubert. 250—11

CHEVAUX à vendre, nous avons reçu samedi, un char de magnifiques chevaux pesants et légers, d'ouvrage et boghei. S'adresser immédiatement P. Décary, 99 Saint-Paul. 252—6

CHEVAL — A vendre, un excellent cheval sous tous rapports. S'adresser E. Giroux, 371 rue Charron. 255—2

CHEVAL, tombereau et harnais à vendre, $110. S'adresser 151 rue Maisonneuve, ville Saint-Paul. 255—1

CHEVAUX — Reçus aujourd'hui, six bons chevaux de la campagne pour vendre à bon marché, de $40 à $75. Il faut les vendre immédiatement. J. Lévesque, 120 rue Bleury. Main 1160. 254—2

CHEVAUX — A vendre à bon marché, deux bons chevaux et un joli poney, tous trois sages, bien domptés pour la ville, pour selle et voiture. Visibles samedi après-midi et dimanche matin. 138 Hutchison. 255—1

GLADSTONE à vendre, en parfait état, fait par B. Ledoux. Prix 75 piastres. S'adresser chez U. Ethier, 41 Brebeuf. 253—3

HARNAIS et express de seconde main à vendre, aussi un harnais de charretier de seconde main. Il faut vendre tout de suite. S'adresser 30 Carré Chabouillez. 255—1

JUMENT — A vendre, une belle jument noir, pesant environ 1,300 livres. S'adresser entre midi et 1 heure, et 6 heures du soir. 69 Saint-Maurice. 254—2

JUMENT — A vendre, bonne jument grise, pesant 900 livres, bien saine, très bonne pour la route. Vendra bon marché, n'en ayant plus besoin. 64 Marquette. 255—1

JUMENT noire à vendre à bon marché. S'adresser immédiatement, 792 Sainte-Catherine Est, coin Plessis. 255—1

RUNABOUT très jolie à vendre, Pony Kensington, boghei de médecin, Ruckaways, Victorias, surreys, wagons, wagonnette d'occasion, bogheis. The A. C. Larivière Co., 71 rue Saint-Antoine. 250—6

VICTORIA de charretier à vendre, de seconde main, en parfait état, à bon marché. S'adresser Denis Lebeau, coin Visitation et Logan. 255—6

VOITURE "Victoria" à vendre, pour $12.00. Occasion exceptionnelle. S'adresser à T. Trudeau, No 182 rue Visitation. 255—1

VOITURES — A vendre, magnifique victoria pour charretier, pourvue de bandages en caoutchouc, aussi carriole, le tout pour $250 à un prompt acheteur. S'adresser D. Ahelo, 263 Panet. Tél. Bell Est 4054. 255—1

COMBUSTIBLE A VENDRE

A VENDRE — Bois, charbon, grain, foin, Bell, Westmount, 609. Marchands, 324. W. Lamarre et Cie, 242 avenue Atwater, près Saint-Jacques, Saint-Henri. Conditions strictement comptant. 78—n

COMBUSTIBLE — Slabs sciées $1.60 ; bois franc, $1.75 le voyage. Spécialité : grain, foin, charbon, bois de corde. J. E. Trottier, 276 Montana. Tél. Marchands 27 ; Bell Est 3512. 250—n

BOIS pour allumer le poêle à vendre, bonnes roanures sèches de boîtes, ce qu'il y a de mieux pour l'été, $1.75 le gros voyage, livré en ville. G. et G. Esplin, 120 rue Duke. Tél. 3647, 3648. 196—n

COMBUSTIBLE—Voyage, $1.00; bois sec de moulin, scié; bois franc, $1.60. Chez Ed. Cyr, coin Beaudry et Robin. Tél. Marchands, 131. Bell Est, 4251. 227—50

SLABS sciées, $1.00 le voyage ; bois franc, $1.00 demi-corde ; bûches, $1.80 le voyage. P. Payette Fils, 1338 de Montigny Est. Tél. Est 1288. 192—144

CHIENS A VENDRE

CHIEN A VENDRE—Jeune chien Yorkshire silver blue terrier, le père a remporté plusieurs prix à la dernière exposition canine. 211 Panet. 255—1

CHIENNE Saint-Bernard à vendre, âgée de deux ans, pure race, extra pour la garde, très bon marché. S'adresser immédiatement 100 rue Pontiac. 255—1

CHIENS collie, 6, à vendre, de six semaines, pure race. S'adresser 343 Amherst, Frs. Hamel. 255—1

PETITS CHIENS Bull Terrier blancs de race à vendre. Se présenter au No 710 rue Saint-Laurent, Cité. 255—1

AUTOMOBILES

AUTOMOBILE Cadillac, vendra $400, ou échangera contre terrain, sur le fleuve, entre Longue-Pointe et Pointe-aux-Trembles. 1489 Notre-Dame Est. Bell Est 762. 255—1

INFORMATIONS DEMANDEES

INFORMATIONS DEMANDEES — Jean-Baptiste Vaillancourt, 51 ans, fils de Jean-Baptiste Vaillancourt, autrefois de Saint-Martin, est prié d'envoyer son adresse actuelle à sa sœur, Mme Saint-Amour, 33 rue Rose, Ottawa, où à Mme veuve Bélair, 1291 Saint-Laurent, Montréal. Toutes personnes pouvant fournir des informations à son sujet, sont priées d'écrire à l'une des adresses ci-haut. 255—1

BUANDERIE "IMPERIALE"

BUANDERIE et teinturerie "Impériale", Nouveau quartier, 5 rue Berthelet, Ernest Mireau, gérant. Lavage et nettoyage français, habits des messieurs et dames, teints, nettoyés et pressés. 255—6

TEINTURE "IMPERIALE"

HABITS DE MESSIEURS nettoyés et pressés, $1.25. Nettoyage français $1.50. Habillement teint et pressé, $1.75. 5 rue Berthelet, Ernest Mireau, gérant. Téléphone Un Town 3098. 255—6

KODAKS

KODAKS de R. F. Smith et tous accessoires de camera, 116 Notre-Dame Ouest — ancien numéro, 1754 Notre-Dame. — Uptown, 148 rue Peel. Demandez la nouvelle liste d'occasions. 234—24

SECRETS DE FAMILLE

SECRETS DE FAMILLE. — 1409 des Erables. Dr Sotiaux fait disparaître, sans opération, loupes, bosses ou tumeurs qui viennent sur la tête et sur toutes les parties du corps ; kistes, verrues. Consultations gratuites. 204—26

GARNITURES DE VOITURES

GARNITURES, bourrures de voitures, couvertures pour automobiles et autres voitures. Harnais faits sur commande et réparés. D. Dowell et Cie, 102 rue Saint-Henri, coin Saint-Maurice. 253—24

PERSONNEL

PERSONNEL — The American Fur Store est déménagé du No 27 rue Sainte-Laurent au No 481 rue Sainte-Catherine Est. 165—n

MARCHANDISES SECHES

Il y aura grande vente à bon marché vendredi chez Nap. Marcotte, 3562 Notre-Dame. Nous ferons compter les achats en double, pour les cadeaux, profites-en. 254—26

OUVERTURE DES MODES

OUVERTURE DE MODES — Mme M. Ladouceur, 2123 rue Saint-Laurent, ville Saint-Louis, annonce à sa clientèle et au public qu'elle fera son ouverture de modes samedi, 1er septembre. Le plus grand choix pour chapeaux, plus haute nouveauté, très bas prix. 252—6

ASSURANCE

ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE sur résidences, etc. Prime depuis $2.50 par $1,000.00. Conditions avantageuses. Ecrivez ou voyez Isidore Crépeau, agent d'assurance. Chambre 4, Bâtisse "New York Life". Phone Main 2967 254—26

CARTES-POSTALES, SOUVENIR

UNE spécialité de cartes en cuir bruié. Un très grand assortiment de cartes postales en cuir, de fantaisie, comiques ou vues de Montréal, étampées ou brulées à la main. Vos noms ou ceux de vos amis brulés sur commande pour 5c supplémentaires seulement par carte, ou faire le même travail sur dessus de coussin en cuir, dentelle ou frange. Une immense variété de cartes-postales de fantaisie, comiques et vues. Prix, 3 pour 5 cents jusqu'à 50c chacune. Recueils de vues, albums à cartes-postales et souvenirs, à des prix très modérés. Attention spéciale accordée aux touristes ou étrangers de passage en ville. C. W. Dubin, 93 rue Notre-Dame Ouest, Montréal, près de l'église Notre-Dame. 25 f 8 15

PERDU

BRACELET — Perdu, un bracelet d'enfant, or, avec cœur en relief, dans un tramway de la rue Amherst ou sur l'avenue Mont-Royal à la rue Saint-Andre. Récompense, 40 Panet. 255—1

BAGUE à diamant solitaire de Birks, perdue le 30 août, soit rue Montmorency, soit rue Centre, dans l'épicerie P. J. Ryan ou à l'étal de boucher de P. Monaghan. Prière de la rapporter au No 5 rue Montmorency. Récompense. 254—2

CHIEN — Perdu, le 20 août, d'un char de la Dominion Express Co, un gros chien de chasse noir — retreiver dog — poitrine blanche — répondant au nom de Bruce." Récompense en ramenant à la compagnie ci-dessus. 254—2

LIVRE D'EXPEDITION — Perdu, jeudi, un livre d'expédition de la Charlemagne Lumber Co. Récompense en le retournant à son propriétaire, Arthur Thomas, Charlemagne, Qué., ou au département des Petites Annonces, "La Presse". 254—2

PERDU, loquet en or, et un petit bout de chaîne, vendredi avant-midi, à 8¼ heures, coin des rues Wolfe et Ontario. Récompense en rapportant à Jos. Renaud, 610 Plessis. 255—1

PERDU — Récompense. — Madame Demers donnera $10 à quiconque lui rapportera lundi, le 3 septembre avant-midi, les objets perdus. Parti pour la campagne lundi soir. 255—1

PERDU, depuis 22 août courant, gros chien Saint Bernard, jaune, tondu le printemps dernier. Tous ceux qui seront trouvés en possession de ce chien après cet avis, seront poursuivis par toute la rigueur de la loi. J. A. A. Délanger, chef de police, Delorimier. 254—3

A suivre sur la page 12

PRETS faits sur immeubles, pour un certain nombre d'années, si on l'exige, avec le droit de payer une certaine somme chaque année, réduisant ainsi l'intérêt annuel.
MONTREAL LOAN & MORTGAGE CO
141 Notre-Dame Ouest, coin St Jean.
30-1-Mven FF

Etablis en 1896. Tel. Bel Main 4147
BEAUDOIN & FRERE
Comptables
Collections, Assurances, Administration de Successions. Prêts d'Argent sur Hypothèques.
61, RUE SAINT-GABRIEL, MONTREAL.
Bureau du soir: De 6 à 8 heures, 545, Avenue Mont-Royal. 99-1jan FF

CHANTIGNEY & MORENCY
Entrepreneurs d'ouvrages en ciment, tels que : murs en fondation, caves, trottoirs, etc.
Aussi : Pierre artificielle de tous genres, exécutée avec soin.
Prix les plus Bas
FABRIQUE : Coin des Rues Iberville et Duquette, Hochelaga.
21em FF

BILLARD
La Montreal Billiard Co.
E. L. ETHIER, Gérant,
92 rue St Jacques. Tel. 3149 Main.
30,1,4,6,8,11,13,18

COURS PROFESSIONNELS
de coupe, de couture et de Modes, de
MME E. L. ETHIER,
661 rue Saint-Denis. Tel 857 Est.
30,1,4,6,8,11,13,18

CAUSINEAU, RAYMOND & HALL

COURTIERS D'IMMEUBLES ET D'ASSURANCES

68 RUE ST JACQUES, - - - MONTREAL

TELEPHONE BELL, MAIN 4117. TELEPHONE MARCHANDS 908.

SPECIAL : Vente et Echange de Propriétés ; Vente de Restaurants Licenciés ; Vente d'Hôtels de Campagne ; Vente de Maisons Meublées ; Vente de Maisons de Pension, etc.

HOTELS A VENDRE

RESTAURANT LICENCIE

Dans le centre de la ville, rue Saint-Jacques. Bail de 8 ans. Installation moderne. Excellent poste d'affaires qui doublera de valeur d'ici à un an, sous la direction d'un homme compétent Prix, $12,000, comptant, $6,000. Nous prêterons une partie de l'argent à un client sérieux qui voudra profiter de cette occasion.

RESTAURANT LICENCIE

Coin de rue, dans un grand centre d'affaires, possède le patronage de tous les hommes d'affaires et du public élégant. Belle salle à manger, repas "à la carte". Bail de 7 ans. Recettes, $650 par semaine et plus. Conditions avantageuses. Prix $25,000

RESTAURANT LICENCIE

Rue St Laurent, entre Craig et Ste Catherine, installation des plus modernes, long bail, un des meilleurs dans cette localité. Conditions faciles. Véritable occasion à $16,000

RESTAURANT LICENCIE

Rue Craig, installation moderne, situé dans la meilleure localité, à échanger pour propriété ou à vendre à conditions avantageuses.

RESTAURANT LICENCIE

Rue Centre,

PETITES ANNONCES

Suite des pages 8, 9 et 11

TROUVE

TROUVEE une jument blonde. Pourra être réclamée à la fourrière de Rosemount. Côte Visitation. 254—2

ARGENT A PRETER

A PRETER — 5% en ville, ou en campagne. Notre bureau étant établi depuis douze ans, vous aurez satisfaction, si vous avez besoin d'argent sur terre, maison, lot, assurance, écrivez Osw. Chaput Cie. Edifice "La Presse." 232—30

ARGENT A PRETER à 5 pour cent, ville ou campagne, sur fermes, maisons, lots, assurances, billets. Osw. Chaput Cie, édifice "La Presse." 232—30

ARGENT — Argent avancé aux gens salariés, sur leur propre signature, sans garantie, paiements faciles. Bureaux dans 60 grandes villes. Tolman, 517 édifice New York Life. 260—s—n

D LAZARUS, PRETEUR SUR GAGES, 222 Notre-Dame Est, établi 1868, argent prêté sur diamants, bijoux, fourrures etc. 160—n—s

PRETS SUR HYPOTHEQUES

ARGENT à prêter sur hypothèques, taux courant. J. A. H. Hébert, notaire, 3151 Notre-Dame, bureau, Banque Provinciale, Tél. Bell Main 3892, Main 539. 121—e

ARGENT à prêter sur hypothèque, gros et petits montants, intérêt bas ; conditions faciles. S'adresser immédiatement à M. Viau, 74 Saint-Gabriel. Résidence 135 Droiet. Tél. Main 424. 235—24

ARGENT A PRETER sur hypothèque, à 4½ et 5 pour cent. Conditions faciles. S'adresser à "Maison de Finance Canadienne", 62 Saint-Jacques. Tél. Bell Main 4086. 242—26

ARGENT A PRETER par sommes de $500, en montant, sur première hypothèque, propriétés à Montréal; taux modéré, conditions faciles. S'adresser Nap. Théoret, notaire, 61 Saint-Gabriel. 255—1

ARGENT A PRETER sur hypothèque et propriétés à vendre dans toutes les parties de la ville. Conditions faciles. G. Mayrand, N. P., 52 Saint-Jacques. 253-1

ARGENT A PRETER — $20,000 à prêter sur hypothèque. S'adresser à J. A. Clavel, notaire, 4 Boulevard Saint-Laurent. Tél. Bell Main 4851. 255—1

ARGENT A PRETER sur hypothèque. Bâtisse en construction. Corporations municipales et Religieuses. 4½, 5 3/4 et 6 pour cent — suivant les garanties. — Isidore Crépeau, 4 Bâtisse "New York Life". 254—26

PRETS aux Corporations Municipales Scolaires sur hypothèques, débentures ; intérêt relativement bas et à des conditions avantageuses. Oscar Hébert, notaire, 806, Bâtisse New York Life, Montréal. 252—24

PRETS sur hypothèques, achat de débentures municipales. O. Léger, 107 rue Saint-Jacques, Montréal. 211—n

$15,000 à prêter en première hypothèque, sur propriétés de la cité et des banlieues environnantes. Romulus Lavallée, notaire, 17 Côte Place d'Armes. 252—6

Tisseurs de Laine

20 tisseurs de laine, de première classe demandés immédiatement. Gages $1.50 par jour. Pensions à bon marché. Ecrivez ou télégraphiez-nous. Nous vous rencontrerons à la gare. Nous avons plusieurs positions pour servantes, journaliers, commerçants, ouvriers. Ecrivez-nous

THE EDMONTON EMPLOYMENT AGENCIES,
EDMONTON, ALBERTA 251-n-FF



CORS ENLEVES SANS DOULEURS—25 cents chacun, oignons, ongles incarnés protubérances, verrues et toutes les maladies des pieds traitées habilement par le Prof. L. Harris, établi en 1904, 75 Boulevard Saint-Laurent, Tél. Bell Main 2116. On va voir les dames et messieurs à leur résidence. 241—n

ON DEMANDE DES AGENTS EXPERIMENTES

pour solliciter des abonnements pour un journal quotidien établi depuis longtemps. De bons hommes qu'il nous faut, et pour la ville et pour la campagne. Conditions très avantageuses.

Adressez boite B.P. 445, Ville.
258-6 FF

POUR L'EUROPE

M. Napoléon Gervais, un jeune artiste montréalais bien connu des lecteurs de "La Presse" par ses caricatures sur des sujets sportifs, est parti ce matin pour Paris, par le "Pomerania", de la ligne Allan. M. Gervais s'en va étudier le dessin à l'Ecole des Beaux-Arts. C'est un jeune homme d'un beau talent, possédant d'heureuses dispositions et travailleur. Il ne pouvait faire autrement que de réussir. Nous lui souhaitons tout le succès possible.



M. Napoléon Gervais qui s'en va étudier le dessin à l'école des Beaux-Arts à Paris.

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la botte. I.

DIVERS

ALCOOLISME — Le meilleur traitement pour les personnes adonnées aux liqueurs, fait disparaître dans l'espace de trois jours tout désir de boire. Dr Thérien, 1313 Saint-Denis. Tél. Est 4694. Hôpital privé. 270—mjs—n

AVIS — FISET et FRERE. — M. François Fiset, jusqu'au mois de mars dernier associé de la maison Fiset et Frère, marchands de seconde main, 251 Craig Est, donne avis que cette société a été dissoute et que depuis le 15 avril dernier il fait affaires seul sous le nom de Francis Fiset, 260 Craig Est.

Avis est aussi donné qu'il n'a plus aucun intérêt ni responsabilité avec la maison faisant affaires sous le nom de Fiset Frère, à sa nouvelle place d'affaires, 260 Craig Est, vous trouverez toujours des poêles, fournaises, meubles, à vendre, échanger ou à acheter. 30,1

AVIS AUX MERES — A celles qui n'ont pas fait faire leur costume de couvent, nous avons une spécialité pour filletes, robes et manteaux. S'adresser 192 Wolfe. 255—1

MEDECINE PRATIQUE — Les personnes atteintes de bronchites invétérées, qui toussent et crachent sans cesse, été comme hiver peuvent guérir en employant la Poudre Louis Legras. Ce remède merveilleux, qui a encore obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900, calme instantanément et guérit l'asthme, le catarrhe, l'oppression, l'essoufflement et la toux de vieillesses bronchites. Boîte, 60 cts. Pharmacie Lecours, rue Craig ; pharmacie Décary, 1680 Sainte-Catherine, Montréal. 255—1

MILLE remerciements à Notre-Dame du Perpétuel Secours pour faveur obtenue avec promesse de publier dans "La Presse". Mme J. T. W. 255—1

PROF. P. MARTEL, guérisseur mental de toutes maladies ou infirmités enlève les douleurs instantanément. Spécialement la hernie, la dyspepsie, le beau-mal, garantit la pousse des cheveux. 202 Notre-Dame des Anges, Québec. 241-mjsn,FF

REMERCIEMENTS à la sainte Vierge pour faveur obtenue avec promesse de publier. G. C. B. 1,10,17

REMERCIEMENTS à saint Antoine de Padoue pour guérison obtenue. L. G. 255—29



Café Duvéré

Cuisine française.—Caves des mieux pourvues. Diner à 50c, vins compris. Le meilleur à Montréal. Coin Saint-Jacques et Côte Saint-Lambert. 264-1en



Si vous désirez prendre un lunch de première qualité à 5c, 10c et 15c et servi on ne peut plus rapidement, allez chez

GARDNER
No 320 Boulevard St Laurent. 270-mjs n

GRAND CAFE PARISIEN HOTEL
Le Café Fashionable par Excellence
JOS. GRAVEL, Prop.,
Rue Ste Catherine, coin St Dominique



C'est ici que tous les gourmets se régalent.

LE COMMERCE HEBDOMADAIRE

D'APRES LA REVUE DE DUN

La clôture de la première période de la présente saison laisse les affaires dans une situation brillante, dans toutes les lignes. Les commis-voyageurs dans les nouveautés rapportent que les marchandises d'été se sont assez bien écoulées ; les commandes d'automne sont en assez grande abondance. La vente des chaussures est bonne ; le cuir est en bonne demande.

Le commerce des épiceries est généralement modéré. Les sucres, cependant, sont en bonne demande ; il en est ainsi pour les ferronneries. Peu de changement dans les valeurs. La Dominion Textile Co., a lancé une nouvelle liste de prix, pour les lignes générales du coton jaune et toile écrue. Les différences sont légères. Les cotes du raisin de Valence sont les plus hautes qui aient été enrégistrées depuis nombre d'années. On a reçu un nombre limité de peaux vertes ; les prix sont fermes. Les prix du son et de la gru sont plus élevés, par suite de la pauvreté des pâturages. Le plomb en gueuse est à la hausse.

On raporte quatre faillites, dans le district, durant la semaine.

CONTRE LE GRAND-TRONC

M. Emile Galibert, faisant affaires à Montréal, comme marchands de cuir sous les nom et raison de "C. Galibert & Cie," réclame $2,750 de dommages de la compagnie du Grand Tronc. Au mois de janvier dernier, M. Galibert importa des peaux de veau d'Europe, via le Grand Tronc.

Ces marchandises ont été endommagées pendant le transport, et M. Galibert demande d'être remboursé des dommages qu'il a subis.

LES ARMENIENS EN CONGRES

Erivan, Russie, 1 — Le premier congrès général des Arméniens s'est réuni hier au monastère d'Etchmiadzine, siège du Patriarche catholique arménien.

La principale question au programme est la réorganisation des écoles, comme conséquence de la restauration de la propriété de l'Eglise arménienne par le gouvernement russe. Le Congrès adoptera aussi des mesures tendant à mettre un terme à la guerre de race entre Arméniens et Tartares.

LE PROGRES A ST BRUNO DE GUIGUES

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Bruno de Guigues, 1 — L'excursion de juillet a fait connaître notre région et a attiré un grand nombre de familles qui sont venus s'établir dans nos différents cantons. 60 familles canadiennes-françaises des Etats-Unis se préparent à venir former une nouvelle paroisse dans le canton Laverlochère. La restauration de notre église achève. Un clocher a été construit sur notre église et attend une cloche qui doit nous arriver prochainement. Les Soeurs de l'Assomption, Nicolet, viennent ouvrir une mission dans notre paroisse.

LES OUVRIERS DANS STE MARIE

UNE GRANDE ASSEMBLEE EN FAVEUR DE LA CANDIDATURE DE M. JOSEPH AINEY, A EU LIEU HIER SOIR, RUE FULLUM.

M. Joseph Ainey et ses amis ont tenu une belle assemblée publique, hier soir, rue Fullum, à laquelle assistaient plus de 300 personnes.

La réunion fut présidée par M. J. B. Lavcie, de l'union des wagonniers.

Le premier orateur de la soirée fut M. Louis Lefèvre. Il dit que c'est le parti ouvrier qui a choisi M. Ainey et non un clan quelconque comme on le prétend, et qu'il est formé un parti ouvrier au pays pour promouvoir les intérêts de la classe laborieuse qui ont été complètement ignorés, à venir jusqu'à présent, tant par le parti libéral que par le parti conservateur. Il demande aux ouvriers de mettre de côté une bonne fois pour toutes, ces questions de bleus et de rouges pour se souvenir qu'ils sont nés ouvriers, qu'ils resteront ouvriers toute leur vie et qu'ils mourront ouvriers et que le seul parti qui servira leurs intérêts d'une façon juste et équitable, c'est le parti ouvrier ; car celui-là c'est le véritable parti de la famille. Il dit que M. Ainey ne vient pas de s'avant par gloire ni par ambition, mais purement et simplement dans le but de travailler à améliorer le sort des ouvriers.

Présenté ensuite à l'assemblée, M. Joseph Ainey fut accueilli par les chaleureux applaudissements de l'assistance. Il ne croit pas qu'il y ait un seul ouvrier, dans cette grande division Ste Marie, qui s'opposera à une candidature ouvrière, car dans tous les grands pays du monde, les ouvriers adoptent aujourd'hui l'action politique et toutes les classes de la société sont heureuses de voir des ouvriers dans les conseils de la nation.

Il cite le nom de Jack Burns, un simple machiniste, qui a été choisi dernièrement pour faire partie du cabinet anglais. Il est convaincu que les ouvriers de Montréal suivront l'exemple de ceux d'Angleterre et des Etats-Unis. Il revendique pour les ouvriers le droit d'être représentés plus largement dans les parlements. Il vient demander aujourd'hui aux électeurs de la division Sainte-Marie d'élire un député ouvrier, non pas un député ouvrier allié à l'un ou l'autre des partis politiques, comme la chose s'est faite dans le passé, mais un député ouvrier complètement indépendant des partis libéral ou conservateur et qui votera suivant que l'intérêt des ouvriers l'exigera.

"On m'accuse, dit M. Ainey, d'être un socialiste parce que je suis en faveur de la municipalisation des services d'utilité publique, or si par socialisme on entend réellement la reconnaissance du principe de l'administration de l'éclairage, de l'aqueduc, des chemins de fer, des téléphones et télégraphes, etc., par l'Etat, je suis alors un socialiste car de plus je n'ai jamais eu foi dans le collectivisme."

M. Ainey entre ensuite dans les détails du programme ouvrier. Il sait bien qu'on critique ce programme qui n'est pas parfait, mais il faut toujours s'appuyer sur un idéal quelconque, quitte à l'amender plus tard suivant les besoins de toutes les classes en général.

M. Ainey parle des retraites pour le vieil âge, de l'élection des juges par le peuple, de la nationalisation et de la municipalisation des services d'utilité publique, de la réglementation de l'immigration, etc. Les ouvriers, dit-il, ne veulent pas être un obstacle à l'avancement du pays, loin de là; mais ils veulent, eux qui appartiennent à la classe la plus nombreuse, avoir leur mot à dire dans l'administration du pays.

MM. J. A. Rodier et R. Lynch lui succédèrent et terminèrent l'assemblée par de vibrantes allocutions qui furent soulignées plus d'une fois par les applaudissements de la foule.

L'AFFAIRE ATKINSON

LE JUGE REMET A MERCREDI L'AUDITION DES PLAIDOIRIES ET LE JUGEMENT, DANS CETTE CAUSE.

Le juge Choquette a terminé l'audition de la preuve dans la cause de H. T. Atkinson, accusé d'homicide, et il a fixé la date des plaidoiries et de son jugement à mercredi après-midi.

La défense a fait sa preuve par l'audition des trois personnes qui se trouvaient dans l'automobile au moment de l'accident, Dalbigh, Bennett et l'accusé lui-même. D'après ces trois témoins, l'accident ne se serait pas produit si la victime n'avait pas hésité pour traverser la rue. Tous disent que Toutant s'est d'abord avancé, puis a reculé de deux pas et s'est enfin élancé pour sauter. Mais il était trop tard et la victime fut enlevée par la machine. Quant à la vitesse les trois témoins affirment qu'elle ne dépassait pas six milles à l'heure. Un autre témoin du nom de Larochelle dit que la vitesse n'était pas excessive.

Le juge en terminant la revue de la preuve a déclaré qu'il croyait que la machine n'allait pas plus vite que vingt milles à l'heure, mais il s'agit de déterminer si les piétons ou les automobiles ont droit de passage à la traverse des rues, et c'est pour cette raison qu'il remet la cause à mercredi, ce qui lui donnera le temps de relire les dépositions.

LE MOONLIGHT SOCIAL CLUB

A la dernière réunion du Moonlight Social Club, tenue mercredi dernier, les préparatifs de l'excursion du club ont été terminés. Cette excursion se fera à Ogdensburg, N.Y., dimanche prochain par voie du Grand-Tronc. Les porteurs des billets d'excursion seront admis au parc de Sandy Beach, à Ogdensburg, par suite d'une gracieuse attention de la direction.

LE SYNDICAT D'AMOUR

New-York, 1 — Madame Izella Brown, que l'on suppose être la directrice du "Syndicat d'Amour des Veuves" (Widow's Love Syndicate) est à la prison des Tombs, ici, depuis mardi après-midi, sous accusation de vol. Le cautionnement demandé par ses défenseurs fut refusé. Mesdames Verreault et Brown Jr., n'ont pas quitté la ville depuis l'arrestation de la "directrice du Syndicat".

MAISONS D'EDUCATION

COLLÈGE COMMERCIAL DE MELLE GRAHAM

109 RUE METCALFE, (A quelques portes de la rue Ste Catherine)

COURS. — Sténographie (Anglaise et Française). — Clavigraphie, Tenue des livres, Calligraphie, Arithmétique, Anglais et Français.

Avantages exceptionnels pour les élèves français. — Une institutrice diplômée de McGill, donne un cours d'anglais suffisant pour rendre les élèves rapidement capables de remplir des positions dans les maisons anglaises, ou pour apprendre parfaitement l'anglais.

OUVERT ACTUELLEMENT

Les élèves peuvent s'inscrire en tout temps. — Situations garanties.
Classes du soir. 3 Septembre. Phone Main 1714. n-m-j-s

CENTRAL BUSINESS COLLEGE

Angle du Boulevard St-Laurent et de l'Avenue des Pins, MONTREAL.
J. J. CONOLLY, Principal.

Classes d'Anglais pour Canadiens-Français, jeunes et Vieux. Cours Commercial complet de Sténographie, Clavigraphie, Calligraphie, Comptabilité, Arithmetique, Français, Allemand, Latin. Certificats et Diplomes accordés. Renseignements et brochurette sur demande. M. Conolly est visible au Collège de 10 a. m. à 4 p. m, et le soir Tél. Est 2740. Ouverture le 4 Septembre. 243-s-n

Collège Mont St-Bernard

SOREL, P. Q.

COURS COMMERCIAL COMPLET.

Situation pittoresque, installations magnifiques, éducation soignée, méthodes d'enseignement modernes. Littérature, Mathématiques, Sciences, Commerce.

OUVERTURE DES CLASSES
Mardi, le 4 Septembre.

Demander prospectus illustré.
240—n FR. LANDRY, Directeur

Collège Saint-Joseph de Chambly

Cours commercial. Pension seule $7.50. Rentrée fixée au 3 septembre. 21,23,25,29,1

Pensionnat Ste Angèle

Sous la direction des Soeurs Sainte-Anne,
470 Angle ST ANTOINE et VINET
SAINTE-CUNEGONDE

Réouverture des Classe fixée au 4 Septembre. 20,28,25,27;29,1

Académie de Mme Hogue

430 RACHEL

Entrée 3 septembre. Outre le français, l'anglais, la musique, le solfège, le dessin, on enseigne de plus la sténographie, callisthénie, travaux manuels, beaux-arts. Pour informations voir madame la directrice tous les jours depuis le 26, au No 783 Sanguinet. 28,27,29,1

INSTITUT STENOGRAPHIQUE ELIE
492 Ste Catherine Est. Tél. Est : 2807.

STENOGRAPHIE, même système pour les deux langues.

COURS COMMERCIAL complet en anglais.

Cours Préparatoire commencera 3 sept. Attention spéciale aux élèves arriérés. Méthod naturelle pour Conversation Anglaise. Prospectus sur demande. 28,29,1

ACADEMIE ST FRANCOIS D'ASSISES

560 Ontario Est—La rentrée des élèves est fixée au LUNDI, 3 SEPTEMBRE prochain Mlle BELANGER, Directrice. 28,27,29,1

ACADEMIE ST URBAIN

Congrégation de Notre-Dame

La rentrée des élèves aura lieu le 3 septembre. Cours complet en anglais et en français. Piano et harpe, enseignés par des professeurs compétentes. 15,18,22,25,29,1

UNIVERSITE LAVAL A MONTREAL,

Faculté de Droit

Réouverture des cours le mardi 4 septembre, à 9 heures du matin.
EUG. LAFONTAINE, Secrétaire.
20,23,25,27,30 et 1er.

COLLEGE STE MARIE

DE MONTREAL.

Dirigé par les pères Jésuites.

Cours classiques, cours préparatoirs aux études classiques. La rentrée aura lieu Mercredi le 5 Septembre. 28,30,1,4

Melle WILSCAM

MONUMENT NATIONAL

Mlles Amélia Wilscam et Roussel, professeurs aveugles, ouvrent leurs cours de musique, samedi, le 1er septembre. Tout le monde connaît l'enseignement intelligent et solide donné par ces distingués et sympathiques professeurs. Mlle Wilscam a fait ses débuts à Nazareth, où elle a enseigné la science abstraite de l'harmonie avec grand succès plusieurs années ; aujourd'hui, son but est de former au professorat et même de guider l'élève dans la carrière artistique. Mlle Roussel s'occupe de la lecture élémentaire et possède un talent tout particulier pour donner aux jeunes débutants le premier coup-de-main si délicat et si décisif pour l'avenir de l'élève. S'adresser au Monument National, chambre 15, dans l'après-midi surtout. Main 5099 Bell. 30,1

ACADEMIE ST CLEMENT

Beauharnois, Qué.

Cours Commercial Français et Anglais.

Le nombre des pensionnaires est absolument limité. Voies de communications des plus faciles. L'honneur d'une visite est sollicité.

Rentrée des élèves le 3 septembre.
11,14,16,18,21,23,25,28,30,1.

COLLEGE ST JOSEPH

BERTHIERVILLE

Sous la direction des Clercs de Saint-Viateur, cours commercial et académique complet, français et anglais. L'entrée est fixée au 5 septembre. Prospectus envoyé sur demande.

J. A. CHARBONNEAU, C.S.V.,
14,16,18,21,23,25,28,30,1 4 Directeur

Collège des Médecins Vétérinaires de la Province de Québec

L'examen pour l'admission à l'étude de l'art Vétérinaire, aura lieu le 6 septembre 1906, à 10 heures du matin à l'Université Laval à Montréal. S'adresser au régistraire

Dr. F. T. DAUBIGNY,
260 rue Craig Est.
Le sécrétaire général Dr A. DAUTH.
241-m,j,s-n

Académie St Antoine de Padoue

257 rue St Antoine

Préparation aux brevets et bureaux, anglais, français, musique (piano et violon) dessin, aussi cours préparatoire pour garçons. Ouverture le 4 septembre. Mlle Cronin, directrice. 18,21,23,25,28,30,1

MONT-SAINT-LOUIS

144 rue Sherbrooke Est, Montréal.

Commerce. | Sciences. — Littérature.

L'examen des nouveaux élèves et la rentrée des pensionnaires auront lieu le 4 septembre : la rentrée des externes, le lendemain, à 8½ heures. 21,23,25,28,30,1

COURS PARTICULIERS DE MLLE LANCTOT

784 RUE SAINT-DENIS

Maison d'éducation unique en son genre à Montréal, chaque élève étudiant avec une institutrice, seule à seule.

Réouverture, lundi, 3 Septembre.
Pour informations, s'adresser à la directrice. 18,23,30,1

ACADEMIE DE Mme WOLFE,

53 ONTARIO OUEST

Réouverture lundi, le 3 septembre. Cours complet d'anglais et de français, y compris matières spéciales : sténographie, clavigraphie, musique et dessin. 25,28,30,1

Dlle E. Mirault, 204 rue Mentana

Réouverture des classes Lundi, 3 Septembre. L'inscription des élèves peut se faire dès maintenant, tous les jours.
25,1 DLLE E. MIRAULT, directrice

ECOLE POLYTECHNIQUE

La 2ième session d'examens d'admission a lieu les 7 et 8 septembre à 8 heures du matin.

Inscription des candidats au bureau du directeur et règlement des droits, le 6 septembre.

Ouverture des cours de l'école, le 12 septembre à 9 heures. 25,1

Mademoiselle M. L. DeBellefeuille

Lauriate du Dominion, informe ses élèves qu'elle continuera ses cours de théorie et de piano, à partir du 1er septembre, au No 1289 Notre-Dame Est. 1,8

La réouverture de l'école de MADAME BRISEBOIS aura lieu lundi le 3 Septembre au No 297, avenue Laval. 25,1

Melle CAROLINE RACICOT

PROFESSEUR DE PIANO

continuera de donner des leçons à sa résidence privée, 197 rue Berri dès le 1er septembre. 25, 1

ACADEMIE SAINT - JOSEPH
229 Rachel (Près Parc Lafontaine)

La rentrée des élèves aura lieu le lundi, 3 septembre. On y enseignera le français, l'anglais et la musique. Une attention spéciale sera donnée aux élèves apprenant l'anglais. 25,30,1

Voulez-vous apprendre à lire et à écrire l'anglais ?

S'adresser au Principal du

Collège Stanstead,

STANSTEAD, QUE.

Nous enseignons aussi le latin, le français, l'allemand, la musique, le commerce, la sténographie, la clavigraphie et la télégraphie.

Les élèves résident au Collège. Bâtisse séparée pour jeunes filles et fillettes. Croyances de chacun strictement respectées.
249—mjsn

Collège NOTRE-DAME

COTE DES NEIGES.

Pour les Enfants de 6 à 12 ans.

Rentrée des élèves le 4 Sept.
21,23,25,28,30,1,3

UNIVERSITE LAVAL

Faculté de Médecine

Réouverture des cours jeudi le 13 septembre, à 8 heures A. M.
Dr. L. D. MIGNAULT,
28,30,1,4,6,8 Secrétaire.

LES DEMOISELLES McDONNELL

42 Rue Prince Arthur,

Rouvriront leurs classes, lundi, 3 septembre. Elèves préparées à la première communion en français si on le désire.
25,28,30,1

Ecole Vétérinaire Laval A MONTREAL.

Les cours commenceront le 17 septembre à 10 heures du matin. 25 bourses sont offertes par le gouvernement de Québec aux jeunes gens qui désirent étudier la science vétérinaire.

Le Secrétaire
241-m,j,s-n Dr. V. T. DAUBIGNY.

Ouverture des Classes au COUVENT DE LACHUTE

Le 4 septembre prochain, le couvent de Lachute ouvrira ses portes à la jeunesse avide de puiser à sa véritable source, la science qui élève l'esprit, et l'éducation qui prépare le coeur aux luttes de la vie.

Cette jeune institution, qui ne compte que six mois d'existence, est due au zèle éclairé du pasteur de la paroisse, le Révérend Anthime Carrières, déjà fier de son oeuvre puisqu'elle lui promet les plus belles espérances pour l'avenir.

La commission scolaire composée de Monsieur E. Valois, notaire et maire de la ville, comme président, monsieur P. Rodrigue et monsieur J. Larocque, doit aussi s'applaudir d'avoir pu orner le joli village de Lachute d'un tel monument.

Cette maison est sous la direction des Révérendes Soeurs de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs, dont la maison-mère est à Saint-Laurent, près Montréal. La supérieure de l'établissement est Soeur M. de Sainte-Catherine de Sienne, aidée de neuf religieuses revenues de leur vacance, passée à la maison-mère. Les élèves qui le désirent peuvent travailler à l'effet d'obtenir un brevet d'école élémentaire et modèle, en français et en anglais. On y enseigne également la sténographie la clavigraphie, les arts d'agrément. Les leçons de coupe sont aussi données. Le programme de la maison donne une place d'honneur aux ouvrages d'utilité commune : couture, tricot, raccommodage, broderie, etc.

Sous le rapport hygiénique tout a été prévu, l'air et la lumière y entrent en abondance. De plus, une superbe cour bien ombragée, permet aux jeunes étudiantes de se délasser des travaux classiques. Les jeunes filles des villes, dont la santé est ordinairement si frêle, trouveront dans cette institution les éléments nécessaires pour fortifier leur vie physique, intellectuelle et morale.

Bref, d'après le témoignage des nombreux visiteurs, cet établissement ne le cède en rien aux beaux couvents environnants, je dirai plus, même, aux beaux couvents de Montréal.

Mes félicitations aux dévoués citoyens de Lachute. Succès aux chères religieuses. — Un ami de l'éducation.

ACADEMIE ST LEON

633 Cadieux

La rentrée des élèves aura lieu lundi, le 3 Septembre.

ACADEMIE ST THOMAS D'AQUIN

212 RUE LOGAN

La réouverture des classes aura lieu mardi, 4 septembre prochain. Cours complet de français, d'anglais, et de musique
Mlle A. LAUZIERE, directrice.

COURS DE M. DE KERMENO

PREPARATION AUX EXAMENS — Droit, Médecine, Pharmacie, Art dentaire, Service civil, etc. Seul cours régulièrement organisé. Pas de succursale. Demandez le Prospectus.

Cours Classique Complet en Quatre Ans
pour jeunes débutants de 13 à 14 ans.
Prix : $5.00 par mois.
265 Ontario Est—Ancien 1525
Tél. Bell Est 1720. MONTREAL 236-25

Commission des Ecoles Catholiques DE MONTREAL

La réouverture des écoles sous le contrôle de la Commission aura lieu le LUNDI, 3 SEPTEMBRE.

Pour plus amples informations, s'adresser au principal ou au directeur de chaque école.

A. D. LACROIX.
240—16 Directeur général.

Cours LEBLOND

DE BRUMATH ET DE BOISSIEU

122 Saint Denis.

Le plus ancien cours fondé au Canada pour la préparation à tous les examens : Droit, Médecine, Art Dentaire, Pharmacie, Ecole Polytechnique, etc. Etudes Classiques rapides. Succès constant.

S'adresser 476 Rue Dorchester Est.
231—26

42ème ANNEE
Les Etudes seront Reprises
— AU —
Montreal Business College
coin des rues Université et Sainte-Catherine.

Lundi, le 27 Août

Toutes les matières commerciales, sténographie anglaise et française, clavigraphie par les systèmes de touche et de demi-vue (semi-sight) enseignés en des leçons individuelles.

Nous avons pour buts la perfection, l'exactitude, la rapidité et la compétence.

Pas d'insuccès, pas de désappointement. Des positions sont données à tous les gradués.

Demandez le prospectus. S'adresser à
J. D. DAVIS, 45 rue Université.
227—26

Collège de Valleyfield

VALLEYFIELD, P. Q.

Cours classique, cours commercial complet, français et anglais.

Ouverture des classes, jeudi 6 septembre.
241-18 Adresse: Rev. Z.A. Sabourin, Directeur

BEAUX ARTS

Les Classes de l'ASSOCIATION DES ARTS, 23 squares Phillips, pour 1906-07, seront ouvertes comme suit :

MODELE VIVANT, ANTIQUE et COMPOSITION, 15 octobre.
PEINTURE, d'après modèle drapé, 2 novembre.
MODELAGE, en glaise, 2 novembre.
CROQUIS, dessin en plein air, 14 septembre.
CLASSES ELEMENTAIRES, 2 octobre.
Pour détails, s'adresser au secrétaire.
241-25

Université Catholique d'Ottawa

Sous le controle des RR. PP. Oblats

Avec pouvoir reconnu par l'Eglise et l'Etat de conférer les grades universitaires.

Programme d'études en anglais et en français strictement conforme aux besoins de notre époque. COURS DE THEOLOGIE, PHILOSOPHIE, ARTS, SCIENCES ET COMMERCE. Personnel de cinquante professeurs expérimentés.

Bâtisses magnifiques, spacieuses et à l'épreuve du feu, avec chambres privées, bains, etc.

Musée, laboratoires de physique, chimie et minéralogie, des plus complets. Pour l'annuaire ou plus amples détails, s'adresser :

REV. PERE RECTEUR,
Université d'Ottawa.
Ouverture des cours, premier mercredi de septembre. 243-10.

COLLÈGE DE ST. LAURENT

COURS CLASSIQUE ET COMMERCIAL EN FRANCAIS ET EN ANGLAIS.

La rentrée des élèves Mardi le 4 SEPTEMBRE.

Alf. CREVIER C.S.C.
249-8 Supérieur.

COLLEGE DE L'ASSOMPTION

La rentrée des élèves aura lieu mardi, le quatre septembre prochain. 250-7

COLLEGE ST LOUIS de TERREBONNE.
Cours Commercial
La rentrée des élèves est fixée à lundi, le 3 sept
L. H. LAFERRIERE, C.S.V. Directeur. 241-16

ACADEMIE DE MLLE M. E. CAMPION

Un établissement progressif pour l'éducation parfaite des jeunes filles et des petits garçons.

Méthodes modernes et approuvées.

Pour plus de détails, s'adresser 622 rue Cadieux.

REOUVERTURE LE 4 SEPT. — Conditions raisonnables, et strictement d'avance. 253-4

COURS ROBERT

476 rue St Denis, (coin Sherbrooke)

Enseignement français et anglais. Dessin, musique, gymnase, pour fillettes et garçons de 5 à 10 ans. Préparation spéciale aux brevets pour jeunes filles. Nombre des élèves très limité.

Ouverture des cours le 5 septembre prochain. 255-1

COURS DE PIANO

Enseignement soigné et moderne.

Mademoiselle Clara Fortin,
350 VISITATION

Pensionnat du Saint-Nom de Marie

A OUTREMONT

L'ouverture des classes au pensionnat du Saint-Nom de Marie, à Outremont, aura lieu mercredi, le 5 septembre prochain.
245—19

International Business College

198 Ste Catherine O., Montréal.
Cours Commercial, Sténographie, Clavigraphie et Télégraphie. Prospectus sur demande.
207-n CAZA & LORD, Directeurs.

Collège de Longueuil

La rentrée des pensionnaires aura lieu le 5 septembre ; celle des externes le 4 septembre, à 8.30 heures du matin. 18,20,22,24,25,27,29,50,31,1

COLLEGE DU SACRE-COEUR
Bourcherville.
La rentrée des élèves pensionnaires est fixée au 4 septembre prochain.
N. P. LECLERC, C.S.V., Directeur.
16,20,22,24,25,28,30,31, 1er et 3.

Académie de Madame Marchand,

48 rue St Hubert.

La réouverture des classes aura lieu, lundi 3 septembre. Matières enseignées ; français, anglais, mathématiques, sténographie, clavigraphie, dessin, solfège, piano, leçons de diction données par M. Dumais. L'préparation aux diplomes de l'académie de Musique de Québec et aux brevets d'école élémentaire, modèle ou académique. 25,28,30,31,1

COLLEGE de MONTREAL

Ouverture des classes le 6 Septembre pour les Pensionnaires, le 7 pour les Externes. 27,29,31,1

COLLEGE LAVAL

Dirigé par les Frères Maristes à Saint-Vincent-de-Paul. (Ile Jésus), situé dans une des positions les plus agréables de l'île. Place de santé. Cours complet de commerce français et anglais. Accès facile par le C.P.R. Pension et enseignements $9.00 par mois. Cours spéciaux de musique.
La Rentrée est fixée au 4 septembre.
23,25,27,29,31,1

SEMINAIRE DE SAINTE-THERESE

Cours classique et cours Commercial.

La rentrée des élèves aura lieu le 5 septembre prochain.
14,18,20,22,25,27,29,31,1,4

ACADEMIE DE MLLE. E. VIGER

202 rue Saint-Hubert.

La rentrée des élèves aura lieu lundi, 3 septembre. Cours complet en Français et en Anglais. Piano, Coupe, Couture. Elocution enseignée par M. P. COLONNIER.
22,25,29,31,1

"SEMINAIRE DE JOLIETTE"

Cours préparatoire, commercial et classique. La rentrée des élèves aura lieu le 3 septembre.
F. M. ROBERBE. C. S. V.,
252—5 Supérieur.

Mme Brousseau, 726 St Denis

Professeur de chant et piano dans nos principales maisons d'éducation. Réouverture des classes, 1er septembre. Prix très modérés. 251—6

ACADEMIE STE MARIE

269 rue St André

La réouverture des classes de cette académie aura lieu le Lundi, 3 Septembre. Cours complet pour jeunes filles, français, anglais, musique, coupe et couture. Préparation aux diplômes pour classe et musique. Aussi leçons privées.
18,25,28,31,1,4 MLLE LABELLE, Directrice.

COLLEGE BOURGET

RIGAUD, P. Q.

Cours classique, cours commercial anglais, cours primaire français et anglais.

RENTREE DES ELEVES LE 4 SEPTEMBRE
4,6,8,11,13,15,18,20,22,24,25,27,29,31,1

JARDIN DE L'ENFANCE, 326 DeMontigny

La rentrée des élèves pensionnaires aura lieu mercredi, 5 septembre. Celle des quarts et demi-pensionnaires, le 3 et le 4.

Ouverture des classes jeudi, le 4 septembre. 254-3

Académie Sainte - Hélène

783 Dorchester Est.

Réouverture des classes, Mardi, 4 Septembre. Cours complets pour jeunes filles, français et anglais, piano. Leçons privées. Les petits garçons admis jusqu'à la première communion.

MLLE M. RODIER, Directrice.

Académie de Mlle Charbonneau

427 Rue Mont-Royal.

La réouverture des classes aura lieu

Mercredi, 5 Septembre

Matières enseignées ; anglais, français, sténographie, dessin, solfège, piano, couture. Aussi leçons privées.

Mme S. McMILLAN

PROFESSEUR DE CHANT

Célèbre méthode Lamperti, enseigne couvents Lachine, Saint-Louis de Gonzague et Saint-Laurent.

Piano théorie, solfège. Cours d'éducation par un professeur distingué. Studio, mardi et vendredi, 312 Sainte-Catherine Est. Résidence, 399 Rachel.

LA TOUR MARTELLO

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Québec, 1. — Les personnes arrêtées hier après-midi, pour avoir tenu des tables de jeu sur les terrains de l'exposition, aux courses, se nomment: Côté, Thibault, O'Brien, Coffey et deux nommés Coleman. Peu après être rendus en prison, ils ont été admis à caution, et libérés.

— Le deuxième régiment "Queens Own Canadian Hussard," de Québec, se rendra à Montréal, le 18 septembre, jour d'action de grâce. Il prendra part, avec

AMUSEMENTS

STADIUM

LA SAISON DU PATIN A ROULETTES EST COMMENCEE

FANFARE TOUS LES SOIRS (y compris le Dimanche) aussi les Samedis et Dimanches après-midi.

Pour ceux qui ne sont pas membres, admission 10c. Patins à roulettes, 15c de l'heure. Instructeurs et vestiaire gratis.

Commençants (dames et messieurs), membres et ceux qui ne sont pas membres, enseignés gratuitement tous les jours, de 10 à 12 a.m. et de 2 à 5 p.m. Admission—15c, y compris l'usage des patins.

ASSOCIATION ATHLETIQUE D'AMATEURS LE MONTAGNARD.

244—n

PARC RIVERSIDE— *Toute la Semaine Prochaine Commençant Domain.*



LES MINISTRELS DE DALY.

PARC DOMINION

FÊTE DU TRAVAIL, PIQUE-NIQUE, LUNDI

Les Trois Soeurs Herzog Camaras

Les Premières Equilibristes, dans les actes les plus difficiles jamais essayés.

OCTAVIUS COGAN, *Le roi sur fil de fer lâche.*

ENTREE : 10 cents. ENFANTS, 5 cents.

THEATRE DES NOUVEAUTES | COMEDIE-FRANCAISE

Tél. Bell Est 1895. Semaine du 8 Septembre.

Ouverture de la Saison 1906 - 1907.

Engagement Spécial de M. EUGENE LASALLE

Des principaux Théâtres de Paris, et débuts de la nouvelle troupe parisienne dans : : : :

"Le Juif Polonais"

Pièce en 3 Actes et 5 Tableaux par Erckman-Chatrian.

MATINEES SAMEDI. Prix : $1.00, 75c, 50c, 25c. Loges : $6.00, $3.00.

Semaine du 10 Septembre — LE BERCAIL.

POLO

Le Mardi 4 Septembre

Aux terrains de Polo, Saint-Lambert,

A 2 hrs 30 p.m.—**Toronto vs Kingston**

A 4 hrs p.m.—**Montreal vs Calgary.**

ENTREE : 50 CENTS

Un train spécial se rendant au terrain partira de la gare Bonaventure à 2 hrs p.m. Retour après les parties. E

CHAMPIONNAT DE CROSSE

TECUMSEH vs NATIONAL

LUNDI, 3 SEPT. 1906.

Sièges réservés 75c. Grande estrade, 50c. Admission générale 25c.

Billets en vente au "Mikado Cigar Store", 64 rue St Jacques, au restaurant N. Gauthier, 184 Boulevard St Laurent, et au Café Cattarinich, 145 rue Ste Catherine Est. L. ROLLAND, Secrétaire, A.A. d'A., Nationale de Montréal.

Le Nouveau Grand

AU CENTRE DE TOUT

Broadway et 31ème Rue, NEW-YORK



500 Chambres

300 Chambres de Bain

Plan Européen

Cuisine insurpassable

Café pour Messieurs

Restaurant pour Dames

Adresse par Câble : "GRANOTEL"

Salle Mauresque. Prix Populaires. Salle de Réception et Salon de Dames au rez-de-chaussée. Rappelle le chez-soi.

FAITES VENIR LE PROSPECTUS

TAUX : Chambre Simple et en Suite avec ou sans bain,

$1.50 PAR JOUR ET PLUS

The HURLBERT GRAND HOTEL CO

G&O. F. HURLBERT, Prés.

Aussi LE NOUVEAU SHERMAN, JAMESTOWN, N. Y. 177-1...an

TENTATIVE D'EVASION

Kingston, 1 — Le meurtrier Charlebois, qui s'est évadé du pénitencier, il y a plusieurs mois, et qui a été arrêté de nouvau à Mallongtown, N. Y., a fait récemment une autre tentative d'évasion. Il a été trouvé en possession d'une petite scie et travaillant à rompre les barreaux de sa cellule.

AMUSEMENTS

PARC SOHMER Cette Semaine. 2 P.M. et 8 P.M.

Dernière semaine de la saison.

LES 3 SOEURS MACARTE, acrobates extraordinaires sur fil de fer. OUDA, merveilleux équilibriste sur trapèze. LES 3 CLARKES, célèbres acrobates sur triples barres horizontales. LAVEEN ET CROSS, acrobates sur tapis. M. VICTOR OCCELLIER, baryton d'opéra, dans un nouveau répertoire. LA MUSIQUE DU PARC. ADMISSION, 10 cents.



Enfants, 5c. — après-midi de semaine, avec tour gratuit sur carrousel.

N. B. — Jeudi, 30 août, bénéfice annuel des musiciens et employés du parc. 250-6 E

FETE DU TRAVAIL AU PARC SOHMER, Lundi 3 Sept.

Les deux acrobates extraordinaires Laveen et Cross, Marions, comédie sur échelle tournante. Mlle Zoar, sur fil de fer. M. Mallet, chansonnette comique. Jules Gogny, ténor. V. Occellier, baryton.

Admission, 10 cents. E

THEATRE NATIONAL FRANCAIS

1440 Ste Catherine

Tél. Bell Est 1746. Tél. Marchands 520.

Semaine du 3 Septembre **MONTE CRISTO**

N. B. — Lundi Fête Légale matinée même prix que soirées. Prix : matinées 10c, 15c, 20c, 25c et 30c. Prix soirées : 10c, 20c, 30c, 40c et 50. Semaine prochaine : **THEODORA.** 255-5

Quimetoscope—Salle Poiré, Angle Ste Catherine et Montcalm. Semaine du 27 Août. Reouverture. Vues Animées et Chansons Illustrées—représentations par jour, après-midi à 2½ hrs; soir à 8½ hrs. Prix populaires : 5c, 10c et 25c. Loges après-midi 25c, soir 35c. Aux matinées 50 des meilleurs sièges à 10c pour dames et enfants. 250-6

HIS MAJESTY'S

Toute la semaine prochaine. Mat. le Jour de la Fête du Travail et samedi

RED FEATHER

Dirigée par **Cheridah Simpson.** 251-5

ACADEMIE Toute cette semaine. Matinée: Mercredi et Samedi.

Pollard's Juvenile Opera Co. 250-6

FRANCAIS—Tous les après-midi et soirs. Cette semaine. Merveilleuse mise en scène. **A Midnight scape.** Quatre actes de rire et de plaisir. Semaine Prochaine, **"A Desperate Chance."** 250—6

ROYAL — Toute cette semaine. Matinée tous les jours. **YANKEE DOODLE GIRLS.** Sem. proch. — **High School Girls.** 250-6

LA PLUS BELLE DE LA SAISON
3 JOURS A BURLINGTON

le premier, le deux et le trois de septembre, **La Société de Tempérance de St Gabriel, EXCURSION ANNUELLE.** Le train partira de la gare Bonaventure à 9 heures samedi matin, 1er septembre. Les billets sont bons pour revenir samedi, dimanche ou lundi, Fête du Travail. Billets; adultes, $1.35. Enfants, 70c. On peut se procurer les billets au No 447 rue Centre, des membres de la Société, et à la gare, le matin de l'Excursion. Le train s'arrêtera à St Henri et à la Pointe St Charles. 250-5

LA SOCIETE DES ARTISANS CANADIENS-FRANCAIS

Succursale St Eustache. No 66

Messieurs les Artisans et leurs amis,

Vous êtes cordialement invités à assister à une fête religieuse et champêtre que nous voulons faire aussi belle que possible en l'honneur de notre vénéré fondateur de la société, M. Louis Archambault, qui demeure parmi nous. Cette fête aura lieu le lundi, 3 septembre prochain, — Fête du Travail. — Nous irons vous chercher à la gare en procession, pour nous rendre à l'église. Après la messe, nous traverserons dans l'île où sera donné un bon dîner, — pour 35 centins ; — il y aura discours, chant, etc.

Comme les prix de passage seront réduits, nous espérons que vous serez heureux de venir en même temps admirer le site pittoresque et historique de notre localité où tant des nôtres ont versé leur sang pour la défense de nos institutions.

Avec respect, LE COMITE.

Départ de la gare Viger à 8.25 heures a.m. Retour de St Eustache, 5.50 heures p.m. 254-2

Aux Débardeurs

Tous les débardeurs du port de Montréal sont invités à prendre part à la procession de la "Fête du Travail," lundi le 3 Septembre. Départ de la salle, 258 Saint-Paul, à 8 heures précises.

Par ordre, GEORGES POLIQUIN, 253—3 E Secrétaire-Trés.

Avis aux Musiciens

de l'Union 406 A. F. of M. de se rendre en foule à l'assemblée **Dimanche le 2 Septembre** pour recevoir les instructions à suivre pour la Fête du Travail et recevoir la casquette de la A. F. of M. C. MOLINARI, Sec.-Fin. E

4ième Pèlerinage de la Société de Tempérance de l'église St Pierre

— AU —

CAP DE LA MADELEINE

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

SAMEDI, 8 SEPTEMBRE, 1906

Sous le patronage de Sa Grandeur Monseigneur l'Achevêque,

Par le VAPEUR "BEAUCE"

Départ samedi soir à 11½. Retour à Montréal, dimanche soir à 9½. Arrêt à Trois-Rivières. Grande réception de Tempérance. Bénédiction d'un groupe. Don de la Société au sanctuaire.

Prix des billets, adultes, $1.50
" " enfants, .75

S'adresser au Rév. Père VILLENEUVE, O.M.I. Eglise St Pierre, 107 Visitation. Tél. Bell Est 909. 23,25,27,28,30,1,4,5,6,7,8. E

LES DOUANES

L'augmentation des affaires a été de $135,318 durant le mois d'août.

Les affaires ont été très brillantes au cours du mois qui s'est terminé hier, et le bureau de douanes a fait des recettes qui dépassent de beaucoup celles du mois correspondant de 1905. Les recettes ont été de. $1,302,698.33
En août de l'an passé, elles avaient été de. . $1,167,379.50
Ce qui fait une différence de. . . . . $ 135,318.83

Les augmentations ont été constantes durant tous les mois de l'année 1906 et tout indique que les recettes seront plus élevées qu'elles ne l'ont jamais été.

AFFLUENCE DE TOURISTES

L'été 1906 a rapporté cette année de bons profits aux hôteliers et aux compagnies de transport. L'affluence de touristes a été particulièrement remarquable. Les conventions, les pèlerinages, et surtout le voyage au Saguenay ont amené constamment des voyageurs. La saison ne pouvait être plus propice; et les touristes ont été favorisés de la plus belle température.

VERDICT ACCUSATEUR

La mort du nouveau-né dont le cadavre a été trouvé dans un sac à main, dans un carrière du Mile-End, est le résultat d'un crime. Tel est le verdict rendu par le jury du coroner, après avoir entendu la lecture du rapport de l'autopsie pratiquée sur le cadavre du bébé, par le Dr D. McTaggart. Le jury du coroner a recommandé à la police de continuer la recherche des coupables. Comme on le sait, la malheureuse petite victime a eu le cou cassé.

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la boîte.

LA GUERRE AUX CANADIENS-FRANCAIS

LE FAUBOURG ANGLAIS DE ST BONIFACE EST EN CAMPAGNE POUR ANNEXER LA VILLE A WINNIPEG.

Winnipeg, 1er. — La ville de Saint-Boniface a voté hier sur quatre règlements et le faubourg No 4, Norwood, en a profité pour faire un plébiscite sur la question de l'anexion de toute la ville ou du quartier de Norwood seulement à Winnipeg. Ce plébiscite paraît être en faveur de l'annexion.

Le vote a donné le résultat suivant:

Règlement de construction de ponts sur les rivières Rouge, et Seine.—Majorité pour le règlement, 117.

Règlement d'emprunt de $100,000 pour les écoles. — Majorité pour le règlement, 157.

Règlement pour acheter un parc au coût de $55,000. — Majorité contre le règlement, 143.

Règlement pour accorder à la minoterie de A. G. Adamson, une exemption de taxes de 20 ans.—Majorité contre le règlement.—165.

A Norwood, sur 600 voteurs, 160 ont voté l'anexion à Winnipeg. Le vote n'aura cependant qu'un effet platonique, car il n'était pas officiel, mais, on croit que tout Saint-Boniface se déclarerait pour l'absorption par sa voisine.

C'est là le commencement d'un mouvement pour anglifier le châteauofort des Canadiens-Français au Nord-Ouest soit par l'annexion à Winnipeg, soit par l'élimination de l'élément canadien-français de toute position officielle.

Une campagne active commencera la semaine prochaine en ce sens.

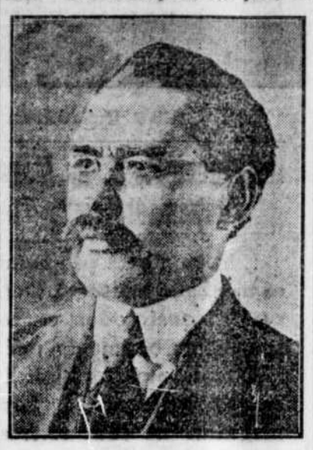
L'HON. A. ARCHAMBAULT

L'UN DES CANADIENS-FRANCAIS LES PLUS DISTINGUES DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE, EST ACTUELLEMENT EN VISITE A MONTREAL.

Nous avons eu, hier après-midi, à nos bureaux, la visite de l'hon. M. Adélard Archambault, avocat distingué de Woonsocket, R. I.

L'hon. M. Archambault est le maire actuel de Woonsocket et il a eu l'honneur d'être lieutenant-gouverneur de l'Etat du Rhode-Island, en 1903-04, après avoir siégé durant trois années consécutives à la législature d'Etat, de 1900 à 1903.

L'hon. M. Archambault est né à St Paul L'Ermite. Il fit son cours d'études classiques au collège de l'Assomption. Vers ce temps-là, son père, M.



L'Hon. M. Adélard Archambault, maire de Woonsocket, R. I, actuellement de passage à Montréal.

François Archambault, émigra aux Etats-Unis ; il alla s'établir à Holyoke, Mass., où il ouvrit un commerce d'épiceries. C'est là que M. Adélard Archambault commença ses études de droit. Il fut admis au barreau du Massachusetts en 1889 et il pratiqua à Holyoke jusqu'en 1891, quand il se fit admettre au barreau du Rhode-Island.

Comme il est dit plus haut, il a été, tour à tour, élu membre de la législature d'Etat (1900-1-2) lieutenant-gouverneur en 1903, puis, l'an dernier, maire de la ville de Woonsocket. L'hon. M. Archambault a toujours été un ardent démocrate, fidèle au parti dont il avait, dès son arrivée aux Etats-Unis, embrassé les principes et l'avenir se présente à lui sous les plus brillants auspices ; car il a à peine franchi la quarantaine.

D'après l'honorable M. Archambault, le Rhode-Island compte actuellement plus de 70,000 Canadiens-français. La majorité de la population de Woonsocket est d'origine canadienne-française.

Malheureusement—là, comme ailleurs—les nôtres sont lents à se faire naturaliser et ils n'y ont pas autant de votes qu'on serait en droit de s'y attendre.

Tout de même, les nôtres ont présentement 7 représentants à la Législature d'Etat, tant comme sénateurs que comme députés. Entre autres : les honorables MM. Vincent, sénateur, de Warren ; Dr Legris, de Centreville ; J B. S. Brazeau, propriétaire du "Jean-Baptiste", de Pawtucket ; J. Gauvin de Manville ; J. Ratté, de Central Falls.

Mtre Adélard Archambault, dont nous publions ici le portrait, est le maire actuel de Woonsocket, et il est un de ceux qui font le plus grand honneur à notre élément sur le sol de la république voisine.

Avant lui, l'hon. Aram J. Pothier, républicain, fut maire de Woonsocket, et lieutenant-gouverneur, lui aussi. M. A. Gaulin, maire de Woonsocket avant M. Archambault, est aujourd'hui consul américain au Havre, en France.

Aux dernières élections municipales de Woonsocket, Mtre Archambault a défait par 86 voix de majorité son adversaire, M. Parks.

Nous sommes très fiers au pays des succès remportés par tous les nôtres aux Etats-Unis, et l'hon. M. Archambault est certainement l'un des Canadiens-français de Québec qui nous font le plus honneur par delà la ligne 45e.

A Montréal, l'hon. M. Archambault est l'hôte de son cousin, Mtre Alphonse Christin.



Monsieur Joseph Dufaut, né en 1832, à Saint-Esprit, comté de Montcalm (Canada), vient de mourir à Argyle (Minnesota) où il était domicilié depuis 1879.

Bon époux, tendre père, il laisse les siens dans la plus profonde tristesse et emporte les regrets de ses nombreux amis. Il a vu grandir et prospérer autour de lui une famille nombreuse. Voici les noms des dix enfants dont Dieu a béni son mariage avec Mlle Caroline Lesage : Joseph, Georges, David, Modeste, Simon, Aimé, Avila, Euclide, Marie, épouse de Damase Roy et Delphine, épouse de Jérémie Parent.

Les funérailles de Monsieur Joseph Dufaut ont eu lieu le 24. Un service solennel a été célébré à 10 heures ; l'assistance y était très nombreuse. Le corps du cher défunt a été porté par six de ses fils.

Nous avons la douce confiance que Dieu aura bien accueilli l'âme de ce chrétien fervent qui, pendant de longues années, fut le modèle et l'édification de la paroisse.

A son épouse et à sa famille, nous offrons l'hommage de notre vive sympathie.

SAUVETAGE

Pour la deuxième fois, Thomas Vlau, chauffeur, a sauvé la vie à William Fitzgerald, serre-frein du Pacifique, qui s'est jeté dans la rivière, au Saut Sainte-Marie.

NAVIGATION



VAPEURS TRANSATLANTIQUES

Du Chemin de fer Pacifique Canadien

ROYAL MAIL SERVICE

LES PLUS JOLIS, LES PLUS RAPIDES

"EMPRESSES"

MONTREAL, QUEBEC ET LIVERPOOL

1er septembre, samedi... Lake Manitoba
7 septembre, vendredi. Empress of Ireland
15 septembre, samedi. . .Lake Champlain
21 septembre, vendredi. Empress of Britain
29 septembre, samedi . . . . . Lake Erie

Et service hebdomadaire par la suite.

MONTREAL A LONDRES DIRECT.

Et de là à Anvers.

* 1er septembre . . . . . .Montezuma
* 2 septembre . . . . . .Mount Royal
9 sept., Mount Temple (3ième classe) $25...
16 sept. Lake Michigan, (3ème classe) 26.50
23 sept. Montrose, (2ième classe)... 40.00
*30 septembre . . . . . .Montezuma

MONTREAL A BRISTOL

(Quai Avonmouth).

*8 septembre. . . . . .Montfort
*22 septembre. . . . . .Monmouth
*6 octobre . . . . . .Montcalm

LES S.S. LAKE CHAMPLAIN ET LAKE ERIE ne transportent que des passagers de 2ième classe, qui sont logés dans la meilleure partie du vapeur, à $42.50 et $45.00 ; 3ième $26.50.

Lake Manitoba, 1ère classe, $65.30 en montant ; 2ième classe. $40.00 ; 3ième $26.50.

Empresses — 1ère, $80.00 à $500.00 ; 2ième $45.00 et $47.50 ; 3ième, $28.75

*Les steamers ainsi marqués ne portent pas de passagers.

Pour enregistrer le fret ou le passage et pour tout autre renseignement, s'adresser à la Compagnie du Chemin de fer Canadien, lignes de steamers transatlantiques, édifices du Board of Trade, rue Saint-Sacrement, Montréal. 144—m|s—n

LIGNE DOMINION

MONTREAL A LIVERPOOL EN ETE. PORTLAND A LIVERPOOL EN HIVER.

S.S. Canada. . . { 1re cabine..... $75.00 / 2me cabine..... $42.50
S.S. Dominion. . . { 1re cabine..... $70.00 / 2me cabine..... $40.00
S.S. Ottawa, une seule classe. . . . $45.00
S. S. Kensington, une seule classe. $42.50
S. S. Southwark, une seule classe... $42.50

Pour plus de renseignements s'adresser à L. J. Rivet, 5 Boulevard St Laurent, Tél. M. 4097

Dominion Line, 17 St Sacrement. 112-n

R&O Richelieu & Ontario Navigation Co.

Voyages Superbes sur l'Eau

Santé, Repos et Distraction

Ligne Montréal-Toronto—Via Mille Iles et Rochester, N.-Y. Les bateaux partent tous les jours, le dimanche excepté, à 3.15 p.m.

Ligne Montréal-Toronto-Hamilton — Via les Mille Iles et la Baie de Quinté. Les bateaux partent les lundis, mercredis et vendredis, à 2.30 p.m.

Ligne Montréal-Québec. — Les bateaux partent tous les jours à 7 p.m.

Ligne Saguenay—De Québec, tous les jours à 8.30 a.m.

BUREAU DES BILLETS, EN VILLE, 128 rue St Jacques, en face du bureau de poste. 177-n

CIE GLE TRANSATLANTIQUE

De New-York au Havre-Paris, (France)

Départ chaque jeudi à 10 heures a.m.

*LA PROVENCE . . . . . .septembre 6
*LA LORRAINE. . . . . .septembre 13
*LA TOURAINE . . . . . .septembre 20
*LA SAVOIE . . . . . septembre 27
*LA PROVENCE. . . . . .octobre 4
*LA LORRAINE. . . . . .octobre 11

*Paquebots à deux hélices.

Genin, Trudeau et Cie, agents généraux pour le Canada, 22 rue Notre-Dame ouest, ancien numéro, 1670, Montréal. 146-n

OTTAWA RIVER NAV. CO.

EXCURSIONS DE LA FETE DU TRAVAIL

LE 3 SEPTEMBRE

Excursion à Ottawa, $2.50

Excursion aux différentes localités ; prix d'un billet simple et 25c en plus.

Billets bons pour partir le 31 août et le 1er septembre, pour revenir le 4 septembre.

Excursion à Carillon $1.00

SS. "Duchess of York". Magnifique voyage. On prend le train à 8 heures, le matin, pour Lachine et l'on revient en passant par les rapides.

VOYAGES DE L'APRES - MIDI — ET LES RAPIDES — A Sainte-Anne, par le G. T. R., ou le C. P. R., retour par bateau, 80 cents.

Lachine, par le G. T. R. ou le C. P. R., par le train de 5 heures p.m., et retour par le bateau, voyage complet, 50c.

Billets aux Nos 128, 137 et 178 rue Saint-Jacques ; aux bureaux de la Compagnie du Grand-Tronc et à l'hôtel Windsor 252—5

Canadian Northern Quebec Railway

Gare coin des rues Moreau et Ste Catherine

Tél. Bell Est 2141. March. 1586

Commençant le 20 Mai 1906.

DEPART DES TRAINS COMME SUIT :

SUR SEMAINE

5.00 a.m. Pour l'Assomption à 9.40 a.m., l'Epiphanie, 9.57 a.m., Joliette 10.24 a.m., Grand'Mère 1.00 p.m., Shawinigan-Falls, 1.05 p.m., Québec, 7.40 p.m.

4.30 p.m. Pour l'Epiphanie, Joliette, St Cuthbert, Shawinigan et Grand'Mère.

6.00 p.m. Pour l'Epiphanie, l'Assomption, Joliette, Sainte-Julienne, New-Glasgow et Saint-Jérôme.

8.15 a.m. Dimanche seulement pour Joliette, Shawinigan Falls, etc.

Les trains arrivent à Montréal, à 8.50 a.m., 11.40 a.m., 5.35 p.m., les jours de semaine, et 8.40 p.m., les dimanches.

207—s—n

POURQUOI SARAH N'A PAS ETE DECORE

Ses malheurs financiers sont la cause de sa déconvenue.

Paris, 1 — Le conseil de la Légion d'Honneur vient de décider que Sarah Bernhardt ne sera pas décorée.

Cette décision a été prise en vertu d'un statut de l'ordre qui ne permet pas à un banqueroutier de faire partie de l'ordre.

Or, chacun sait que la grande actrice fit un jour banqueroute alors qu'elle dirigeait elle-même son théâtre, il y a quelques années.

Cette décision du conseil de la Légion d'Honneur a profondément attristé le public parisien qui témoigne sa sympathie à l'actrice en l'applaudissant plus que jamais à son théâtre.

CHEMINS DE FER

LE PACIFIQUE CANADIEN

Expositions

MONTREAL A TORONTO ET RETOUR

1er et 3 sept. $7.00
2, 4, 5 et 6 sept. $10.00
Limite du retour, 11 septembre 1906

MONTREAL A SHERBROOKE ET RETOUR

5 et 6 sept. $2.50
1, 2, 3, 4, 7 et 8 sept. $3.35
Limite de retour — 10 septembre 1906

MONTREAL A OTTAWA ET RETOUR

Sept. 10, 12, 14. . . . . $2.60
Sept. 7, 8, 9, 11, 13, 15. . . $3.50
Limite de retour, 17 septembre 1906.

FETE DU TRAVAIL

PRIX REDUITS POUR

Toronto. .	$10.00	Hamilton. .	$10.65
Ottawa. . .	3.50	London . . .	12.95
Québec. . . .	4.50	Peterboro. . .	8.15
Sherbrooke. .	3.35	Farnham. . .	1.30
St Jean, Q. .	1.00	Labelle. . .	3.50
Ste Agathe. .	2.00	Knowlton. .	2.10
Magog. . . .	2.75	St Faustin. .	$2.45

et les autres points du Canada, Fort William et l'Est, au

PLUS BAS PRIX D'UN SEUL PASSAGE DE PREMIERE CLASSE.

Bon pour aller les 1, 2 et 3 septembre, limite du retour, 4 septembre 1906.

SERVICE SPECIAL DE TRAINS

Lundi le 3 septembre, un train supplémentaire partira du Nominingue à 5.15 p.m., pour Montréal, en arrêtant à toutes les stations intermédiaires jusqu'à Saint-Jérôme et arrivera à la gare Viger à 10.30 p.m. Le train qui devrait partir le même jour du Nominingue à 4.00 a.m. sera retranché.

SERVICE SPECIAL DU DIMANCHE

Départ de Montréal

Pour le Lac des Deux Montagnes, Ste Anne, Vaudreuil, Les Sources Caledonia, Plantagenet et Ottawa.

(De la gare Windsor) à 10.00 a.m. Les dimanches, arrivent à Montréal à 10.00 p.m.

Pour Dorval, Valois, Pointe-Claire, Ste Anne et Vaudreuil.

(De la gare Windsor) 12.01 p.m., les dimanches arrivent à Montréal à 5.05 p.m.

Pour les Monts Laurentiens, Shawbridge, Ste Marguerite, Ste Agathe.

(Place Viger) à 9.15 a.m., les dimanches, retour à Montréal à 9.30 p.m. Sept heures à Ste Agathe.

Train rapide pour Ste Agathe, St Faustin, Mont Tremblant, Labelle et Nominingue.

(Place Viger) 8.45 a.m., le dimanche. Au retour arrive à Montréal le dimanche à 10.30 p.m.

St Rose, Ste Thérèse et St Jérôme.

(Place Viger) 9.35 a.m., les dimanches, retour à Montréal à 9.00 p.m.

St Eustache

(Place Viger) 8.30 a.m., 9.35 a.m., les dimanches, retour à Montréal à 8.45 p.m.

Pour Joliette, St Gabriel et Trois-Rivières.

(Place Viger) 8.55 a.m., les dimanches, retour à Montréal à 9.55 p.m.

Pour Terrebonne, L'Epiphanie, Lanoraie.

(Place Viger) 8.55 a.m., et 2.20 p.m., retour à Montréal à 9.55 p.m.

ST ANDREW au BORD DE LA MER

SERVICE DE WAGONS-LITS. — Wagons-lits directs quittant la gare Windsor à 7.25 p.m., les mardis, mercredis, jeudis et vendredis pour St Andrew, N.-B. Au retour, quittant Saint-Andrew les lundis, mercredis, jeudis et vendredis, arrivant à Montréal à 8.05 a.m., le lendemain.

Service de Wagons-lits et Salons

ENTRE

Montréal et Old Orchard Beach

Un wagon-lit direct quittera la gare Windsor, tous les jours, à 7.45 p.m., pour Portland, Me et Old Orchard Beach. Un wagon-salon partira tous les jours, excepté le dimanche, pour les Montagnes Blanches, Portland, Me, et Old Orchard Beach, à 9.00 a.m.

SECONDE EXCURSION DE MONTREAL AU BORD DE LA MER

St Jean, N.-B.	$9.00
St André, N.-B.	$9.00
Portland, Me.	7.50
Old Orchard Beach.	7.80

Bon pour aller, 1er et 2 septembre 1906.

Limite de retour, 15 Septembre 1906.

EXCURSION D'OUVRIERS de FERME

2me CLASSE

Pour l'Ouest Canadien

$12.00

Billets bons pour partir de Montréal le 11 Septembre 1906.

Renseignements complets sur demande.

LES CONVOIS D'OTTAWA

7—trains par jour dans chaque sens—7

QUITTENT LA GARE WINDSOR

†8.45 a.m.	*9.40 a.m.	‡10.00 a.m.
†4.00 p.m.	*9.40 p.m.	*10.15 p.m.

Wagons-salons ou wagons-lits sur ces trains.

QUITTENT LA GARE VIGER

†8.25 a.m., †5.45 p.m.

*Tous les jours. †Tous les jours, excepté le dimanche. ‡Le dimanche seulement.

$48.90

.. POUR ..

Vancouver, Victoria, Seattle, Tacoma, Portland

Jusqu'au 31 Oct. 1906.

Seconde classe de Montréal.

Prix réduits sur plusieurs autres points.

Bureau des billets en ville, 129 rue Saint-Jacques, voisin du Bureau de Poste.

Chemin de fer Delaware & Hudson Pour New-York

Ces trains quittent la gare Bonaventure

7.21 a.m., dimanche excepté, arrivent à New-York à 8 p.m. Wagon-palais pour Albany.

A 10.15 a.m., dimanche excepté, arrivant à New-York à 9 p.m. Char-palais direct jusqu'à New-York.

A 6.45 p.m., tous les jours, arrivant à New-York à 7.15 a.m., char restaurant de Rouse's Point jusqu'à Plattsburg, les jours de semaine.

A 8.10 p.m., tous les jours ; arrivent à New-York à 7.18 a.m. Wagons-lits directs jusqu'à New-York.

A 11.30 p.m., tous les jours; arrivent à New-York à 1.30 p.m. Wagon-lits jusqu'à Albany.

Pour billets, horaires, réserves et toute information, s'adresser aux bureaux du Grand-Tronc, en ville, et à ceux de la gare.

A. A. HEARD, G.P.A., Albany, N.Y.
W. W. BURDICK, gér. du traf. des pas.
216-1Ma-n

DANS UNE FABRIQUE DE CHAPEAUX

Vers 1 heure ce matin, les pompiers ont été appelés à la Globe Hat Factory, 10 avenue Bannockburn, où un incendie avait éclaté au rez-de-chaussée. L'édifice est en bois et brique, ce qui le rendait facilement la proie des flammes. Il fallut aux pompiers une couple d'heures de travail ardu pour se rendre maîtres de l'incendie qu'on suppose avoir été causé par une défectuosité des fils électriques. L'intérieur de l'édifice a été considérablement endommagé et les pertes sont d'environ $2,000.

CHEMINS DE FER

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

VOYAGES DE FIN DE SEMAINE

A BON MARCHE

DEPART: Le Samedi et le Dimanche, par n'importe quel train.

RETOUR : Le lundi, par n'importe quel train comme suit :

Abenakis Spr...	$2.35	Otterburn Park (y compris une admission au parc).	.95
Alexandria. . . .	2.00		
Bélœil.	.80		
Cornwall. . . .	2.25	Plattsburg, N.Y.	3.00
Bluff Point.. . .	3.15	Québec	4.50
Burlington, Vt.	3.15	Richmond	2.65
Hawkesbury. . .	2.10	Riv. Beaudette.	1.45
Hemmingford. .	1.25	Rouse's Point...	2.65
Higgate Spr...	1.95	Sherbrooke . . .	3.45
Howick.	1.10	Ste Anne de B...	.80
Huntingdon. . .	1.65	St Hyacinthe.. .	1.30
Lancaster. . . .	1.80	St Rémi.	.80
Massena Spr.. .	2.80	St Jean..	1.10
Ormstown. . . .	1.35	Valleyfield. . . .	1.25
		Vaudreuil. . . .	.80
		Ottawa.	*2.60

Ainsi que plusieurs autres points.

*Bons pour revenir par les trains du lundi matin seulement.

TRAINS LOCAUX DU DIMANCHE

Pour et de Montréal.

(Pour service additionnel de train, voyez les horaires de la compagnie).

VAUDREUIL — 9.40 a.m., 9.45 a.m., 1.30 p.m. 7.30 p.m., 8.00 p.m. 9.00 p.m., 10.30 p.m., 11.25 p.m.
Retour à Montréal, 7.01 a.m., 8.40 a.m., 8.29 a.m., 11.35 a.m., 6.00 p.m., 6.25 p.m., 8.10 p.m., 10.45 p.m.

STE ANNE — 9.40 a.m., 9.45 a.m., 1.30 p.m., 7.30 p.m., 8.00 p.m., 9.00 p.m., 10.30 p.m., 11.25 p.m.
Retour à Montréal, 7.01 a.m., 8.39 a.m., 11.35 a.m., 6.25 p.m., 6.30 p.m., 8.10 p.m., 10.45 p.m.

BAIE D'URFE — 9.45 a.m., 1.30 p.m., 5.00 p.m., 11.25 p.m.
Retour à Montréal, 6.25 p.m., 10.45 p.m.

BEAUREPAIRE ET BEACONSFIELD — 9.45 a.m., 1.30 p.m., 9.00 p.m., 11.25 p.m.
Retour à Montréal, 8.35 a.m., 6.25 p.m., 8.10 p.m., 10.45 p.m.

POINTE CLAIRE ET LAKESIDE, VALOISVILLE, STRATHMORE — 9.45 a.m., 1.30 p.m., 7.15 p.m., 9.00 p.m., 11.25 p.m.
Retour à Montréal, 6.25 p.m., 8.10 p.m., 10.35 p.m.

DORVAL — 9.45 a.m., 1.30 p.m., 2.15 p.m., 8.00 p.m., 9.00 p.m., 11.25 p.m.
Retour à Montréal, 6.25 p.m., 8.10 p.m., et 10.35 p.m.

DIXIE ET LACHINE — 9.45 a.m., 1.30 p.m., 2.15 p.m., 9.00 p.m., 11.25 p.m.
Retour à Montréal, 6.25 p.m., 8.10 p.m., 10.35 p.m.

POUR BROCKVILLE ET STATIONS INTERMEDIAIRES — 9.45 a.m. Retour à Montréal à 8.10 p.m.

ST HYACINTHE & RICHMOND—8.00 a.m., 8.01 p.m.
Retour à Montréal, 7.00 a.m., 6.50 p.m.

ST JEAN — 9.01 a.m.
Retour à Montréal, 10.15 p.m.

Expositions TORONTO

1er et 3 Septembre. $7.00
2, 4, 5 et 6 sep embre. $10.00
Limite de retour 11 Sept. 1906.

Service des trains—Départ de Montréal à 9.00 a.m., 8 p.m., et 10.30 p.m., tous les jours. Arrivée à Toronto a 4.20 p.m., 6.10 a.m., 7.15 a.m.

SHERBROOKE

SEPTEMBRE 5 et 6 - - $2.50
SEPTEMBRE 1,2,3,4,7,8 - $3.35
Limite de retour, septembre 10.

Service des trains—Quittent Montréal à 8.01 a.m., 4.16 p.m., 8.15 p.m. Arrivent à Sherbrooke à 11.22 a.m., 8.05 p.m., 11.40 p.m.

Le 5 septembre un train spécial quittera Montréal à 7.20 a.m., arrivera à Sherbrooke à 10.55 a.m., quittera Sherbrook pour le retour à 10.30 p.m., les 5 et 6 septembre.

OTTAWA

SEPTEMBRE, 10, 12, 14 - $2.60
SEPTEMBRE. 7,8,9,11,13,15 $3.50
Limite de retour, 17 Sept. 1906.

QUITTE MONTREAL †8 a.m., *9.40 a.m., *4.10 p.m., *7.30 p.m.

ARRIVE A OTTAWA †11 a.m., *12.40 p.m., †7.10 p.m., *10.30 p.m.

Excursions au bord de la Mer

De MONTREAL A

PORTLAND ET RETOUR $7.50
OLD ORCHARD - - - $7.80

Dates de départ: 1 et 2 septembre.
Limite de retour: 15 septembre 1906.
Les trains partent de Montreal à 8.00 a.m., 8.15 p.m.

Elégant service de wagons-restaurants sur les trains de jour entre Montréal et Portland. Chars dortoirs sur les trains de nuit.

FETE DU T

LA PRESSE
MONTREAL, 1er SEPTEMBRE 1906

LA FÊTE DU TRAVAIL

La fête du travail au Canada n'a jamais eu la signification qu'on lui a donnée en d'autres pays.

Alors qu'à l'étranger ce jour était signalé par des discours violents, des rixes et des émeutes, au Canada les travailleurs l'ont toujours célébré avec calme et dignité.

C'est que sur cette terre libre du Canada l'ouvrier jouit de tous ses droits de citoyens et qu'aucun obstacle légal ne se dresse sur la route de l'artisan intelligent et travailleur anxieux d'atteindre aux postes les plus élevés dans l'industrie ou les conseils du pays.

Quant à la lutte contre le capital, ses empiètements ou ses exploitations, elle a toujours été conduite avec autant de calme, de respect des droits et des intérêts d'autrui que de fermeté.

En aucun pays l'ouvrier n'est aussi heureux qu'au Canada et nulle contrée n'est aussi exempte de grèves que la nôtre.

On a dit que cet état de choses était le résultat de la grande prospérité dont nous jouissons depuis quelques années, de la rareté de la main d'oeuvre absorbée par les grands travaux de chemins de fer et les opérations agricoles.

Ce n'est vrai qu'en partie et ce ne l'était pas alors que le pays subissait coup sur coup de douloureuses crises industrielles ou financières.

Au temps des vaches maigres le monde, le marché du travail étaient tout aussi calmes qu'aujourd'hui.

C'est que l'ouvrier canadien raisonne et est raisonnable. Il sait quand on l'exploite : comme il sait ne demander que la part à laquelle il a droit et qu'il a fixée après de mûres réflexions.

De là les bonnes relations entre le capital et le travail et le caractère absolument pacifique de la lutte entre ces deux facteurs de la richesse publique.

Représenté et bien représenté au Parlement le travail peut maintenant surveiller avec profit toute législation faite pour ou contre lui et pourra se servir de son énorme influence électorale quand il se croira lésé.

Jamais le monde des travailleurs n'a été en une position aussi florissante qu'en l'an 1906, tout au moins au Canada. Aussi est-ce avec une joie exempte de tout mélange que " La Presse " célèbrera avec ses propres ouvriers et les ouvriers de la métropole du Canada la belle fête du premier lundi de septembre.

LA SAISON DE LA CHASSE

Aujourd'hui, 1er septembre, s'ouvrira la saison de la chasse, ou plutôt c'est à partir de ce jour qu'on pourra légalement tuer un bon nombre de variétés de gibier dans la province de Québec.

Que de chasseurs sans scrupule, en effet, parcourent depuis longtemps nos endroits les plus giboyeux, et, fusil au bras, abattent ou épouvantent canards, pluviers, etc.!

Dans les îles de Sorel, situées à l'entrée du lac Saint-Pierre, par exemple, des amateurs venus de partout pourchassent avec une désinvolture décon-certante tout le gibier qu'ils peuvent trouver.

Cependant les nemrods locaux, pauvres gens pour la plupart, se font un devoir de conscience de respecter la loi provinciale qui leur défend de faire la chasse durant le temps prohibé.

Les gardes-chasse, qui ont la mission de faire punir tous les délinquants, sans distinction, devraient être d'une intransigeance et d'une impartialité absolues dans l'exercice de leurs fonctions.

LE DROIT DANS NOS ÉCOLES

Les commissaires des Ecoles Catholiques rendent de plus en plus complète d'éducation des jeunes gens qui suivent leurs écoles. Et nous ne pouvons que louer les efforts qu'ils font pour perfectionner chaque jour davantage l'instruction de notre jeunesse. Nous leur demandons aujourd'hui d'ajouter quelque chose aux matières qui sont enseignés dans les classes.

La presque totalité des élèves des comissaires se destinent au commerce et ils arrivent dans le monde sans le plus léger bagage légal. C'est pourquoi un si grand nombre d'entr'eux sont les victimes de plus fins qu'eux et se font jouer dans des contrats où les droits de chacun sont apapremment garantis.

Une lecture plus attentive faite par un homme au courant de nos lois fait vite découvrir que notre jeune homme a été le jouet d'un rusé compère. Ne serait ce pas rendre un immense service à ces jeunes gens que de donner un cours élémentaire de nos lois, surtout commerciales et civiles, ainsi que des principes généraux de notre Droit criminel. Cela les protégerait contre la canaille et leur éviterait de nombreux désagréments ainsi que la perte de sommes rudement gagnées. Tous les jours, au Palais, de pauvres plaideurs font cette réponse navrante aux questions de la cour: "Je ne le savais, monsieur le juge". Celui-ci, reconnait la bonne foi de ces gens, mais il doit suivre la loi. D'ailleurs, ce jour, où, comme en France, un homme aura une connaissance générale des différentes professions en même temps qu'il possèdera bien sa carrière, ce jour-là marquera un grand pas dans la voie du progrès.

LA PESTE A NOS PORTES

La peste, la véritable peste, comme il faut l'appeler par son nom, est à l'entrée de la ville. Pour s'en convaincre on a qu'à se transporter à l'extrême partie ouest de la rue Notre-Dame, coin de l'avenue Church, et l'on en aura suffisamment.

Du village Turcot jusqu'à la petite rivière Saint-Pierre un petit fossé longe la rue, du côté de Notre-Dame des Neiges, et se dirige vers la Ville Saint-Paul sans s'y rendre cependant. Exactement à l'intersection de la rue Notre-Dame se trouve construit sur ce même fossé un restaurant servant aussi de salle d'attente pour les voyageurs qui doivent attendre le tramway de la Ville Saint-Paul ou celui de Lachine. C'est dire que l'endroit est très public et très fréquenté.

Et cependant, ce fossé est depuis plus de deux mois un foyer pestilentiel et dangereux pour la santé publique. La puanteur qui s'en exhale est horrible et insupportable. De nombreuses plaintes ont été portées, et le conseil de la ville de Notre Dame de Grâce a fait nettoyer ce fossé une fois, mais insuffisamment. Il est encore aujourd'hui dans le même état infect.

Que dire maintenant de la petite rivière Saint-Pierre. Le débordement du canal Lachine lui a bien donné une activité temporaire ces jours derniers; mais depuis, elle est tombée dans le même marasme qu'auparavant.

Ce n'est pas tout. Le petit village connu sous le nom de "Venise" n'est-il pas construit sur un champ de vidanges, dont les horreurs sont un continuel danger ?

Il n'est pas étonnant que l'on voit continuellement ici et là des petits crêpes blancs aux portes.

Pendant ce temps-là que fait le bureau d'hygiène? Cela dure depuis des mois.

A LA COUR DE SEOUL

Le Japon semble vouloir sortir de l'attitude passive qui étonnait quelque peu à la suite de ses victoires. Il vient de poser coup sur coup, en Corée, plusieurs actes indiquant, dirait-on, son intention de reprendre, au sujet de cette contrée, un plan qui n'était que remis mais non abandonné. Il y a près d'un mois, le télégraphe annonçait que le marquis Ito avait demandé que l'empereur "consentit" (sic) à ce que la garde de soldats coréens de son palais de Séoul fût remplacée par des soldats japonais. Au cours d'un entretien très sensible, paraît-il, l'empereur avait supplié qu'on lui accordât au moins un délai; il n'a pas été tenu compte de ce voeu, car, sans plus tarder, le lendemain, les Japonais renvoyaient simplement les soldats coréens et prenaient leur place. Alors l'empereur aurait menacé d'avaler du poison plutôt que sanctionner ce nouvel attentat contre son indépendance.

Cette nouvelle, lorsqu'elle parvint à Londres y suscita une certaine émotion. Les journaux l'y ont commenté assez aigrement, ce qui montre que l'opinion publique en Angleterre n'est plus tout à fait aussi favorable au Japon qu'avant la guerre. Il y a là un revirement positif, auquel "l'entente cordiale" ne paraît pas étrangère, et qui s'explique d'autant mieux que la Russie a cessé à tout jamais d'être, en Extrême-Orient, pour la Grande-Bretagne, une rivale contre laquelle, en cas de complications belliqueuses, un allié comme le Japon n'eût pas été inutile.

Qu'il s'empoisonne de gré ou de force, le pauvre vieux souverain de la Corée ne paraît plus destiné à une bien longue carrière. A l'heure qu'il est, en tous cas, il doit regretter le temps où, simple roi de Corée et vassal de la Chine, il vivait heureux dans sa cour, fameuse en Extrême-Orient par ses poètes, et l'hospitalité factueuse qu'y recevaient les personnages de marque arrivant d'Occident et passant par Séoul. Il n'y avait qu'une ombre au tableau: les intrigues des Japonais, toujours en train d'arracher au roi de nouvelles concessions commerciales ou des privilèges de résidence. Ne sachant comment sortir de leurs griffes, celui-ci eut l'idée de s'adresser à Li-Hung-Chang et de lui demander conseil.

L'astucieux Chinois eut vite fait, en tirant de son sac un tour à sa façon, de mettre les choses au point : il suggéra d'accorder aux étrangers les mêmes avantages qu'aux Japonais, de sorte que ceux-ci ne tardèrent pas à se trouver en face de toutes espèces de concessions et d'entreprises étrangères qui leur barrèrent la route. Cette tentative d'échapper à la suprématie du Japon est la véritable raison des traités de commerce que la Corée signa en 1885 avec l'Allemagne et l'Angleterre ; en 1886 avec la France ; en 1892 avec l'Autriche-Hongrie ; quant à la Russie, grâce à l'ambition de ses gouvernants et aux sympathies du roi, elle était depuis longtemps en Corée comme chez elle.

C'est ce que le Japon ne pardonna jamais ni à la Chine, ni, en particulier, à Li-Hung-Chang. La guerre de 1894-1895 fut, en partie, la conséquence d'un état de choses résultant de la nouvelle politique de la Corée. Après la bataille de Pimg-Yang, la prise de Port-Arthur et de Wei-hai-Wei, le Japon se flattait de faire main basse sur cette riche contrée ; mais le traité de Shimonoseki par Li-Hung-Chang pour le compte de la Chine, qu'appuyaient les canons des escadres de la Russie, de la France et de l'Allemagne, maintin l'indépendance de la Corée dont la Russie, en s'établissant à Port-Arthur, se rendit garante.

Le Japon mit donc les pouces ; mais il ne renonça pas à l'espoir d'une revanche. La haine du marquis Ito se concentrait surtout sur le couple royal auquel il attribuait cette immixtion des étrangers dans les affaires de la Corée. En effet, au palais de Séoul, la politique était dirigée par la reine, qui n'avait qu'un but : paralyser avec l'aide de la Russie, les menées inlassables des Japonais. Aussi, pour le cabinet de Tokio, la reine représentait-elle un ennemi formidable, dont coûte que coûte, il fallait se débarrasser. On y parvint et voici comment :

A l'aube d'une grise journée d'octobre, en 1895, une vingtaine de nationalistes japonais appartenant à la secte des "Soski", tous familiers du vicomte Miura Goro, le ministre du Japon à Séoul, escaladaient à l'improviste les murs de clôture du palais et, le sabre à la main, se précipitaient dans les appartements royaux; ils égorgèrent les eunuques et les demoiselles d'honneur accourus à la défense de leur souveraine, saisirent, dans son lit, la malheureuse reine Tan-Lan-Dao, et, après l'avoir trainée par les cheveux et à demi nue dans les corridors, l'achevèrent à coups de sabre dans une cour. La jeune princesse héritière, attirée par les cris et les hurlements des victimes, fut saisie à son tour, jetée par terre et battue jusqu'au sang.

Pour calmer l'indignation des représentants des puissances et pour prévenir les protestations, le Japon fit arrêter les coupables, fit un semblant d'enquête, mais comme il fallait s'y attendre, acquitta tous les inculpés. A la suite de cette sentence, le roi Li-Hsi, terrorisé, se réfugia à la légation de Russie, tandis que, dans toute la Corée, s'élevait un cri d'exécration contre l'empire du Soleil levant.

L'affaire s'arrangea parce que le Japon saisit au vol l'occasion du couronnement de Nicolas II pour envoyer à Moscou une mission, dont le maréchal Yamagata faisait partie, et qui conclut avec le tsar une convention relative aux affaires de la Corée.

Le roi Li-Hsi, qui porta un nom reçu de la Chine, se fit, sur le conseil du Japon et de la Russie d'accord cette fois, proclamer empereur et prit le nom de Yi-Yeng.

La guerre russo-japonaise et son issue favorable au Japon n'a pas amélioré, bien entendu, la situation du malheureux potentat. Après avoir été longtemps entre ces deux pays comme un pot de terre entre deux pots de fer toujours prêts à s'entrechoquer, il est aujourd'hui complètement à la merci du Japon. On comprend qu'il en suive avec une certaine anxiété les dispositions plus ou moins bénévoles, et, à son point de vue, strictement personnel, étant donné le précédent des "Soski", il est admissible que le simple fait d'une garde montante japonaise succédant, à la porte de son palais, à une garde descendante coréenne, ne soit pas sans le préoccuper.

SIROP DU Dr FRED. DEMERS
POUR LES ENFANTS
est aujourd'hui reconnu le meilleur pour sommeil, dentition, contre coliques, diarrhée. Demandez-le toujours. 2

BUREAUX A LOUER
Studios, suites de bureaux, salles d'échantillons, etc., etc., dans le nouvel édifice Lindsay, rue Sainte-Catherine, près rue Peel. S'adresser à C. W. Lindsay, Limited, 512 rue Sainte-Catherine ouest, près Peel. 248-7

DONAT GAREAU- DENTISTE
998 St Denis, Montréal, Tel. E. 3431.
165-nsA

LE MEILLEUR FAUBOURG DE MONTREAL



UNE RESIDENCE A OUTREMONT

Les Manufactures ou Magasins ne Dépareront Jamais Outremont comme Faubourg à Résidences.

Vous n'avez pas besoin de craindre de construire une belle maison à Outremont. Les règlements sur la construction en cet endroit vous protègent contre les batiments inférieurs tels que hangars, magasins, etc. La ligne de construction sur chaque rue est réglementée. Les maisons de rapport et les magasins ne sont tolérés que dans certaines rues. Considérez Outremont comme le faubourg modèle pour votre résidence.

yed LE CONSEIL DE VILLE D'OUTREMONT.

Bon pour Vous

Pour l'homme bien portant, qui a soif — pour l'homme fatigué, épuisé—pour l'invalide et le convalescent—il existe une boisson de bon goût et tonique en même temps, qui a nom

Whisky "Royal"

C'est un whisky d'une excellence certifiée, sortant de la Royal Distillery et portant le timbre du gouvernement canadien sur chaque bouteille.

Pour une fin quelconque — en toute circonstance — le Whisky "Royal" donne une satisfaction qu'on ne peut s'attendre de trouver que dans un vieux whisky pur et moëlleux.

ROYAL DISTILLERY, Hamilton, Canada

Agent à Montréal, AMEDEE LESIEUR, chambre 12, édifice "La Presse." F

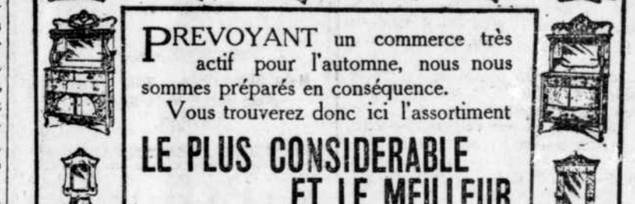
PREVOYANT un commerce très actif pour l'automne, nous nous sommes préparés en conséquence.
Vous trouverez donc ici l'assortiment
LE PLUS CONSIDERABLE ET LE MEILLEUR
de MEUBLES de toutes sortes, TAPIS et PRELARTS, dessins les plus beaux. POELES, GLACIERES, GO-CARTS des meilleures marques et VAISSELLE d'excellente qualité.
Comme toujours

Nos Prix sont les plus Bas
Et nos Conditions les plus Faciles.

N'achetez pas avant d'être venu voir NOTRE CHOIX SPLENDIDE.

IL Y VA DE VOTRE INTERET

LA CIE J. S. PRINCE, 33 St Laurent. Nouveau Numéro : 85 Boulevard St-Laurent.
Wm. LALONDE E. M. LANCTOT





POUR GRAVURES DE LUXE ADRESSEZ-VOUS au DEPT. DE PHOTO-GRAVURE DE LA PRESSE

FOURRURES! FOURRURES!
I. R. BOURDEAU
159 Boulevard St Laurent. Tel Est 1850
Nouveautés
en Mouton de Perse, Vison, Hermine, etc.
Catalogue illustré envoyé gratis sur demande.
xed





Casseroles à Confitures

C'est le temps de faire des confitures
IL VOUS FAUT UNE
Casserole
Nous en avons un CHOIX SANS RIVAL, en
GRANIT BLANC,
GRANIT GRIS,
FONTE EMAILLEE,
De toutes grandeurs.
Prix défiant toute Concurrence

Agrès de Pêche
Tout ce qu'il y a de plus perfectionné.
Hameçons de toutes Sortes.
Mouches, Cuillers, Flottants.
Paniers, Canistres à "Minnows."
Manches de Ligne, Cordes.
En un Choix Immense, aux plus Bas Prix.

Ne manquez pas, avant d'acheter ailleurs, de voir notre Immense assortiment de Peinture, Ferronnerie, Outils, Huiles, Vernis, Vitres, Ciment Portland, etc. A la grande Maison de Quincaillerie de la Partie Est.

FRS. MARTINEAU
721-723 rue Ste Catherine Est
SUCCURSALE : 417 RUE CENTRE, Pointe Saint-Charles
30,1

VENEZ TOUT DROIT ICI

L'APOPLEXIE! CONSTIPATION



La constipation et les dérangements d'estomac et d'intestins sont une des causes les plus fréquentes de l'apoplexie. En effet, quand les intestins sont gonflés de matières et de gaz, ils gênent la ventilation des vaisseaux du bassin et entre autres de la GROSSE VEINE PORTE. La conséquence est que le sang se porte au cerveau en trop grande quantité et cause l'apoplexie. Une selle au moins par jour est nécessaire à la bonne santé.

Si vous souffrez de MAUX DE TETE, ETOURDISSEMENTS, BOUCHE AMERE, TEINT JAUNE, PEAU SECHE, SOMMEIL ROUBLE PAR DES REVES, CRAMPES D'ESTOMAC, PITUITE, VOMISSEMENTS, RAPPORTS DE BILE, VENTS, VERTIGES, PALPITATIONS, MIGRAINES, BOUTONS, CLOUS DE COU, ENFLURE DES MAINS ET DES PIEDS, MAL DE REINS, tous symptômes conduisant à la débilité et souvent à la mort, etc., c'est que vos intestins ne fonctionnent pas bien; VOTRE FOIE EST ENGORGE DE BILE, VOS REINS SONT MALADES. Prenez alors les GRANULES BUROT DE PARIS, elles vous guériront sûrement et préviendront des maladies souvent mortelles. Elles aident la digestion, nettoient le foie, les intestins et les reins. A dose de trois elles purgent mieux que n'importe quel fort purgatif et ce, pendant que vous dormez; sans douleurs, coliques, etc. Elles rafraîchissent le sang et donnent un beau teint. Suivez les directions de la circulaire autour du flacon. Vous y lirez des certificats de médecins et d'hôpitaux qui prouvent que les GRANULES BUROT sont un remède excellent pour L'ESTOMAC, LE FOIE, ET LES INTESTINS. En vente dans toutes les pharmacies de gros et de détail. Envoyées franco sur réception de 40 cents ou 2 francs, timbres, argent ou mandats; 6 flacons pour $2.00.
CIE MED. PARIS-CANADA, Chs 14 et 16, "La Presse".
N. B. — Consultations écrites et conseils donnés gratuitement.

"LES DEUX MERES"

La bublication de cet émouvant feuilleton commencera la
SEMAINE PROCHAINE
dans le
SAMEDI
5 cents le numéro dans tous les dépots ou à ses bureaux, 198 Boulevard St Laurent, Montréal.

OUVERTURE DES CLASSES ! MALLES D'ECOLIERS !
Bel assortiment de Sacs et de Malles pour la jeunesse fréquentant les couvents, collèges et écoles. Prix raisonnables.
J. EVELEIGH & Co. Limited,
245 247 } Rue St Jacques, et Manufacture angle Vitré et Ste-Elisabeth.
30,1

LA FERMETURE DES BUVETTES A QUEBEC

C'est ce soir qu'entrera en force le fameux règlement Huard

FERMETURE A 7 HEURES

Les hôteliers, condamnés hier en Cour Supérieure, décident de lutter jusqu'au bout.

L'OPINION PUBLIQUE

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Québec, 1 — C'est donc ce soir qu'entrera en vigueur le fameux règlement Huard passé au conseil de ville de Québec le 11 mai dernier, ordonnant la fermeture des buvettes à sept heures, le samedi soir.

Ce n'est pas sans une lutte très vive qu'on en est arrivé là. La fermeture des buvettes à sept heures, le samedi soir, était l'un des numéros du programme des réformistes, aux dernières élections municipales. Devant le conseil de ville, la lutte fut très animée, et l'échevin Taschereau lui fit une très vive opposition. Enfin, la mesure fut

ADOPTEE LE 11 MAI

à une majorité de deux voix, mais on décida d'en retarder la mise en force jusqu'au premier septembre.

Quelque temps après, les hôteliers, par l'intermédiaire de M. Devarennes, l'un des leurs, et ayant pour avocats MM. Cimon et Sévigny, prirent des procédures devant les tribunaux pour faire annuler le règlement.

En même temps, les hôteliers se cotisaient et fondaient un journal hebdomadaire, la "Vigie", qui n'a cessé de taper sur la Réforme et surtout sur le règlement Huard.

Récemment, les avocats de M. Devarennes s'adressaient à la Cour Supérieure et demandaient une injonction interlocutoire afi d'empêcher la mise à exécution du règlement jusqu'à ce que les tribunaux se soient prononcés sur la

LEGALITE DU REGLEMENT.

C'est sur cette injonction que l'hon. juge Langelier a rendu jugement hier. Nous l'avons rapporté hier sommairement. En voici un résumé plus précis:

"Le demandeur demande la cassation d'un règlement passé le 11 mai dernier par le conseil de ville de Québec, règlement ordonnant la fermeture des buvettes à sept heures, le samedi soir. Le demandeur prétend ce règlement illégal, parce que la Législature n'avait pas le droit de passer



L'échevin Huard, de Québec, l'auteur du règlement connu sous son nom concernant la fermeture des buvettes.

l'article 161 de la loi des Licences, en vertu duquel le règlement a été adopté, et parce que le règlement n'est pas conforme à la loi en question.

"La cité de Québec a plaidé que le règlement était parfaitement légal, et le Procureur Général, mis en cause parce que l'action met en question

LA CONSTITUTIONNALITE

d'une loi de la Législature de Québec, a plaidé que cette loi était parfaitement constitutionnelle.

"Au cours de l'instance, le demandeur a demandé l'émission d'une ordonnance défendant à la défenderesse de "mettre le dit règlement en force" avant le jugement final dans la cause. Il dit qu'il est hôtelier muni d'une licence pour vendre des liqueurs énivrantes dans une buvette, et que si ce règlement est mis en vigueur, il en résultera pour lui des dommages sérieux et irréparables.

"La défenderesse s'oppose à l'octroi de l'injonction demandée.

"La première objection que la cité fait à la demande de M. Devarennes, c'est qu'il demande une chose qui ne peut lui être accordée, parce que le tribunal n'a pas le droit de le faire. Il demande, dit la défenderesse, qu'il lui soit fait défense de mettre le règlement en force ; or il est déjà en force, et prendra effet sans aucun acte de sa part, le premier septembre prochain.

"Le juge renvoie cette première objection qu'il considère un

PUR JEU DE MOTS.

"Dans sa seconde objection, qui est bien plus sérieuse, la cité dit que, par sa conduite, le demandeur s'est mis dans le cas de ne pas mériter d'obtenir une injonction, en supposant même que ces allégations soient fondées. Suivant la défenderesse, le demandeur pouvait, sans avoir besoin d'une injonction, se protéger contre le dommage qu'il dit devoir souffrir, s'il eût montré plus de diligence dans la poursuite en cassation du règlement.

"Il est de principe qu'un tribunal doit refuser une injonction, chaque fois que le mal que le demandeur doit souffrir, si elle lui est refusée, eût pu être évité par lui, s'il se fût prévalu des moyens ordinaires que la loi lui donnait pour se protéger.

"Rappelant ensuite

LES FAITS

le juge constate que le demandeur n'a rien fait avant la grande vacance pour arriver à obtenir un jugement sur le fond même du litige. Si donc le demandeur souffre de la mise à exécution du règlement, il peut dire que c'est par sa faute.

"Une autre objection sérieuse à la demande d'injonction, c'est qu'il n'allègue pas, et ne prouve pas, que la défenderesse soit pour intenter contre lui des poursuites s'il viole le règlement. Il n'y a donc rien devant le juge pour montrer qu'il soit dans un danger immédiat de souffrir de la mise à exécution de se règlement.

"Dans sa troisième objection, la défenderesse dit que, même si elle était pour intenter des poursuites contre le demandeur, celui-ci n'a pas besoin d'une injonction pour se protéger. Le juge croit cette objection fondée.

"Arrivant au

FOND DE L'AFFAIRE

le juge rejette la prétention du demandeur qui dit que la Législation n'a pas le droit d'autoriser tel règlement, parce que seul le Parlement du Canada a le pouvoir de faire une pareille loi réglementant le commerce. La loi en question n'a pas pour objet de règlementer le commerce des spiritueux; c'est une loi d'un caractère absolument municipal et local, une loi de police. Or, c'est un point réglé d'une manière définitive, que les législatures locales ont le droit de faire des lois de ce genre. (Voir Hodge vs la Reine, L. L., 9, Appeal Cases, pages 117, 131 et 132.)

"La cité de Québec s'est conformée à cette loi en passant le dit règlement. Le demandeur prétend que la cité aurait dû ordonner la fermeture de tous les établissements où l'on vend des spiritueux, et non pas seulement les buvettes. Le juge ne peut adopter cette interprétation de la loi.

LE TEXTE DE CETTE LOI

autorise entièrement les conseils municipaux des cités, villes et villages à faire trois choses distinctes : 1o. Faire fermer les buvettes de sept heures du soir à minuit, les samedis, 2o. à 10 heures tous les autres jours de la semaine, 3o défendre la vente des liqueurs enivrantes dans les autres établissements licenciés à cet effet pendant tout le temps que les buvettes seraient fermées. Ce sont trois pouvoirs distincts, et les conseils peuvent donc en exercer un et ne pas exercer les autres, s'ils le jugent à propos.

"Quant aux injustices dont les restaurateurs se prétendent atteints au profit des épiciers, le juge déclare que c'est un point que l'on pouvait faire valoir devant le conseil, lorsque le règlement a été discuté, mais ce n'est pas une raison légale pour le mettre de côté. Il faudrait pour cela que le règlement contint une de ces injustices qui constituent une espèce d'oppression. Or ce n'est pas le cas ici.

"Les hôteliers disent aussi que lorsqu'ils ont obtenu une licence, c'était pour vendre tous les jours de la semaine jusqu'à minuit, et qu'il est injuste de les empêcher de vendre passé sept heures, le samedi soir, lorsque ces licences ont encore plusieurs mois à courir.

Le juge croit qu'en obtenant une licence, l'hôtelier ne l'obtient qu'à la condition de se conformer aux lois et aux règlements ayant force de loi qui seront en vigueur pendant tout le temps que durera ce permis.

La raison que le demandeur donne montre la sagesse du règlement : en effet, si, comme il le dit, les buvettes vendent autant dans la soirée du samedi que pendant tout le reste de la semaine, le conseil avait bien raison de les faire fermer pour empêcher la population ouvrière de gaspiller son salaire.

"Sur le tout, conclut le juge Langelier, je suis d'avis que le demandeur n'a pas établi ses prétentions, et que sa requête pour injonction doit être

RENVOYEE AVEC DEPENS."

Ainsi que nous l'avons dit, hier, les hôteliers, ou du moins un grand nombre, ont décidé de persister à laisser leurs buvettes ouvertes ce soir jusqu'à minuit. Ils se laisseront poursuivre devant le recorder, et ils comptent continuer devant le recorder la lutte qu'ils ont faite jusqu'à présent devant les tribunaux civils.

L'échevin Létourneau, qui a été l'un des adversaires du règlement Huard, avait depuis quelque temps, sur l'ordre du jour du conseil de ville, une motion à l'effet de retarder la mise à exécution du règlement Huard jusqu'à l'hiver prochain. Les hôteliers comptaient même sur une majorité au conseil, à l'heure actuelle. M. Létourneau devait présenter cette motion, hier soir, mais vu le jugement rendu le matin, il a retiré sa motion hier soir.

LES PIANOS AUTOMATIQUES

Un marchand de pianos menace de poursuivre la ville pour obtenir un permis — Que fera la ville?

Un marchand de pianos bien connu a demandé hier au bureau du trésor municipal des permis pour pianos automatiques, mais on les lui refusa parce que la musique est défendue dans les bars, qu'elle soit jouée par des musiciens ou par des machines automatiques. Le marchand, qui a en douane plusieurs de ces pianos et qui ne peut les vendre à cause du règlement civique, dit qu'il aura recours à des procédures légales pour forcer la ville à lui donner les permis qu'il demande.

Le règlement civique qui défend la musique dans les bars a été déclaré légal par toutes les cours, mais le marchand base sa demande sur un autre règlement qui autorise, sur permis, les machines automatiques. La ville ayant déjà émis une demi-douzaine de ces permis sans savoir qu'ils étaient pour des pianos à les mains liées par un jugement récent et ne peut empêcher qu'on s'en autorise pour faire jouer des pianos automatiques. Les propriétaires de bars qui ont ces permis peuvent s'en prévaloir jusqu'au mois de mai prochain pour faire de la musique. La ville n'en donnera cependant pas d'autres, car elle en a appelé du jugement de la Cour des Recorders devant la Cour Supérieure.

On ne croit pas, à l'hôtel de ville, que le bref de mandamus que se propose de prendre le marchand de pianos ait beaucoup d'effet sur la question. Cependant il se présente la question suivante : la ville devra-t-elle autoriser les pianos mécaniques, comme les téléphones, les vues animées, etc., qui fonctionnent automatiquement ou défendre l'usage des téléphones, des vues animées, etc., pour atteindre les pianos automatiques ?

FEU M. J. HENRICHON

M. Joseph Henrichon, ancien marchand de la Place Jacques-Cartier, est décédé hier après-midi, à l'âge de 51 ans, chez lui au No 213 Notre-Dame est.

Le corps a été transporté chez son gendre, M. J. J. Bastien, No 1852 Ste Catherine est, coin de la rue Cuvillier.

Les funérailles auront lieu lundi matin à l'église de la Nativité à Hochelaga.

Nous prions la famille de vouloir bien agréer nos sympathies les plus sincères.

TROIS ANS DE BAGNE

Pierre Campeau, accusé de vol de lettres au bureau de poste, a changé son plaidoyer de non coupable en celui de coupable, sur le conseil de son défenseur. Le juge l'a immédiatement condamné au minimum de la peine, soit trois ans de pénitecier. La preuve contre le facteur infidèle était écrasante.

Pour les Voyageurs

La Sovereign Bank of Canada émet des lettres de Crédit et des chèques de voyages — payables dans toutes les parties du monde.

Traites et Mandats d'argent émis aux taux les moins élevés. Elle achète et vend le change américain et extérieur. Placez votre argent dans The Sovereign Bank of Canada où vous pouvez la retirer quand vous le désirez, **$1.00** ouvre un dépôt. Intérêts répartis **4** fois l'année.

The Sovereign Bank of Canada

232-236 rue Saint-Jacques. Succursales de l'Ouest : 2608 rue Sainte-Catherine, coin Guy. xa

MOTEURS DE MINE

Canadian Westinghouse Co., Limited,

HAMILTON, ONTARIO.

MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, VANCOUVER, HALIFAX

ADRESSEE A LA SUCCURSALE LA PLUS VOISINE a

THE DOMINION BANK

MONTREAL — 162 rue Saint-Jacques

Nous offrons les meilleures facilités possibles pour les opérations de banque, d'une nature très libérale pour l'homme de profession, l'homme d'affaires et l'agriculteur.

Nous encourageons l'économie en accordant un intérêt, au taux courant le plus élevé, sur tous les dépôts de $1.00 en montant, dans le département d'épargnes. Aucun avis n'est requis pour retirer les dépôts. L'intérêt est payé chaque semestre.

Aucune opération de banque n'est si petite qu'elle ne mérite notre plus sérieuse attention. J. HAYDN HORSEY, gérant. (3)

L'OUVERTURE DES TRIBUNAUX

ELLE AURA LIEU LE 10 SEPTEMBRE A LA SALLE D'AUDIENCE No 24.

L'ouverture des tribunaux pour l'année judiciaire 1906-1907 aura lieu le 10 septembre courant, à 10.15 de l'avant-midi.

L'honorable Sir Melbourne Tait, juge en chef de la Cour Supérieure de la province de Québec, présidera à l'ouverture solennelle de l'année judiciaire ; tous les juges et les avocats seront présents en Cour; la toge est de rigueur.

Après quelques remarques du Bâtonnier et du juge en chef, aura lieu la présentation des nouveaux conseils du Roi et des nouveaux avocats, puis le président de la salle d'audience No 24 procédera à l'expédition des causes.

L'hon. M. D. Monet, le Protonotaire présidera à la distribution des causes. Douze juges seront à la disposition des plaideurs, ce qui permet d'espérer que le rôle pourra se vider au jour le jour.

La liste des causes par jury s'allonge toujours ; 18 causes sont sur le rôle. Ce sont toutes des actions en dommages.

Il y en a trois contre le G.T.R.; 3 contre le M.S.Ry.; 2 contre le C.P.R.; deux contre la ville de Montréal et une contre le Parc and Island.

La cause la plus importante est celle de J. M. Grothé et al vs The North American Life Assurance Coy. Les demandeurs réclament $50.000 de dommages pour l'exhumation illégale du corps de leur frère, feu Colbert Grothé, que la défenderesse voulait faire examiner par les médecins pour faire la preuve que le défunt était malade lorsqu'il avait fait application pour une police d'assurance.

L'ouverture de la Cour de Pratique est fixée à mardi, quatre septembre. Comme toujours, le rôle de cette cour est très chargé. Et le greffier, M. L. A. Bédard, est très occupé à le préparer.

CHINOIS EN PRISON

Sam Kin, un Chinois venant de Montréal, a été arrêté à Hamilton, Ontario, pour n'avoir pas payé sa taxe d'entrée.

POUR VOL

Burlington, Vt., 1 — John Tremblay a été arrêté, hier, sous prévention de vol dans l'épicerie de M. Richard J. Daley, Nos 308 et 310 de la rue Baiter.

HABILE GARDE-MOTEUR

Le garde-moteur Hébert, de la rue Wellington, a eu la rare habileté, hier après-midi, d'arrêter son tramway au moment où celui-ci allait écraser un jeune enfant.

MORT ACCIDENTELLE

Derby, Vt., 1. — Stewart Kelley, commerçant de chevaux, de retour de Montana, s'est fait tuer accidentellement hier en voulant monter sur un train. Il a fait une chute sur les rails et s'est fait amputer les deux jambes. Kelley est mort instantanément.

CHAUFFEUR EN PRISON

Buffalo, 1. — John H. Miller, chauffeur, a été condamné à 15 jours de prison pour avoir renversé et blessé un nommé Fred Marchand. Les autres chauffeurs ont été mis sur leurs gardes pour l'avenir.

MARCHANDS DETAILLEURS

La deuxième convention annuelle de l'Association des marchands détailleurs du Dominion s'est terminée hier à Toronto. M. A. L. Gem de Bellevill e a été élu président, J. A. Watson, de Montréal, vice-président. J. A. Beaudry, de Montréal, trésorier.

VOTRE RETOUR

à la ville vous paraitra beaucoup plus agréable si vous confiez le soin de nettoyer vos effets de ménage et votre linge personnel à la

Trov Laundry

Nous avons un service prompt et, grâce à nos facilités supérieures, nous garantissons le plus grand soin de vos effets.

BUANDERIE et BUREAUX VERDUN.

TELEPHONES :
Main 3644-3645. Main 5447.
Main 1893. Main 3818.
Up 1999.

A LONGUEUIL

A son assemblé du 28 août dernier, la Cour Longueuil No 182 des Forestiers Catholiques a adopté les résolutions suivantes à l'occasion de la mort de l'épouse de M. Louis Birs, trésorier de cette cour:

Que c'est avec le plus profond chagrin que les membres de cette cour ont appris la perte irréparable que vient de subir leur confrère Louis Birs, par la mort inattenrue de son épouse.

Qu'ils offrent leurs plus sincères condoléances à M. Birs et à la famille qui se trouvent frappés dans leurs affections les plus chères.

Que copie des présentes soit transmise au confrère Birs et aux journaux.

CE N'ETAIT PAS LUI

Une dame du nom de Picard a visité hier la morgue à la recherche de son mari, qui est disparu depuis plus de trois semaines. Elle avait cru pouvoir le reconnaître dans la cadavre de l'inconnu qui avait été repêché à Boucherville, mais quand elle est arrivée à la morgue, le cadavre avait été reconnu par une autre personne. Oscar Picard demeurait avec sa femme, No 136 avenue Wiseman, et est âgé de 28 ans. Il a cinq pieds sept pouces, est châtain et ne porte qu'une légère moustache.

ARRETE A L'HOPITAL

Burlington, Vt., 1 — Pierre Mercier a été arrêté à l'hôpital Mary Fletcher sous soupçon d'avoir volé $45 à Timothé Croteau.

DE RETOUR

M. Pierre Caron, surintendant de la gare Bonaventure, est de retour de Bristol, où il a passé une vacance d'un mois.

NOUVEAU COUVENT

Quatorze religieuses de la Congrégation ont pris le train de l'Intercolonial, hier soir, en route pour Mégantic où elles doivent fonder un nouveau couvent.

LE JEU D'ECHECS

PETITES NOTES

M. Frank J. Marshall a renouvelé son brillant exploit de Cambridge, en ne perdant pas une partie au tournoi qui vient d'avoir lieu à Nuremberg, Allemagne.

Bravo ! Marshall.

La piètre figure que fit le Dr Tarrasch au tournoi de Nuremberg, est fortement critiquée par la presse allemande.

Marshall se déclare prêt à jouer un match pour décider du championnat américain.

S'il fallait proclamer champion du monde, comme certains journaux le prétendent, le gagnant de chaque grand tournoi, le règne de M. Schlechter aurait été de courte durée, car c'est à peine si un intervalle de quelques semaines s'est écoulé depuis le tournoi d'Ostende, que déjà il est détrôné par Marshall, qui vient de remporter le premier prix de Nuremberg.

LE TOURNOI POUR LE CHAMPIONNAT DE L'OUEST AMERICAIN.

Nous avons déjà parlé, il y a quelque temps de ce tournoi, auquel le champion Canadien, M. Magnus Smith avait été invité.

Aujourd'hui, nous avons le plaisir d'annoncer à nos lecteurs que M. Smith a remporté un beau succès parmi ses confrères américains en arrivant ex-aequo pour la première place avec MM. Wolbrecht, de Saint-Louis, et Lee, de Chicago.

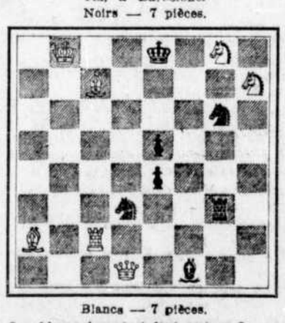
Les parties de détails sont commencées hier.

UNE PARTIE D'ECHECS AVEC "PIECES VIVANTES"

Une partie d'échecs, avec pièces vivantes, a été un très charmant article du programme d'une fête donnée à Knightshayes Court, à Tiverton, par sir John et lady Heatcoat-Amory, pour venir en aide à l'hospice du village. Ce fut la partie Evans qui fut choisie ; les deux contestants étaient MM. A. Fisher et G. H. Spring. Le héraut, F. G. Chevalier, fils du fameux chantre, et autres garçonnets de l'école Blundell, représentaient les pièces vivantes. Les Reines, Mlles Owen et Fisher, étaient délicieuses à voir, avec leurs hauts collets Médici et robes bordées d'hermine ; leurs royaux partenaires n'étaient pas moins majestueux avec leurs couronnes argent et bleu et or et rouge ; toutes les "pièces" portaient des couleurs correspondantes. Les Fous — Bishops — étaient de jolies fillettes du Devonshire, qui portaient leur mitre avec une grâce révérencieuse. Les Cavaliers semblaient sortir de la Tour, tant leur armure resplendissait. Les Pions étaient représentés par des fillettes et garçonnets aux joues rosées. Un échiquier en canevas avait été étendu sur la verdure, entourée d'une haie drue de 12 pieds. Le cavalier Blanc s'avança et lance son gantelet, que le cavalier Rouge accepte de la pointe de son épée, et la partie se continua jusqu'au trente-deuxième mouvement, formant ainsi les figures les plus belles et les plus variées à contempler.

Problème No 726. — Par M. Valentin Marin, à Barcelone.

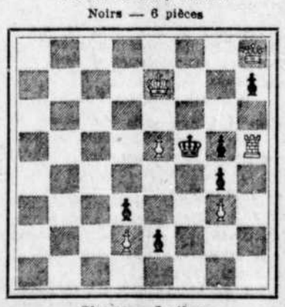
Noirs — 7 pièces.



Blancs — 7 pièces.
Les blancs jouent et font mat en 2 coups.

Par M. le Com. Martial.

Noirs — 6 pièces



Blancs — 6 pièces
Les blancs font mat en 3 coups.

SOLUTIONS DES PROBLEMES DU 18 AOUT.

No 724

Blancs	Noirs
1 D 7 F	1 P 6 T
2 C 3 C mat	
	1 P 4 T
2 C 5 C mat	
	1 P 5 F
2 D 7 TD mat	
	1 P 7 R ou P pr C
2 D 2 F mat	
	1 C de 3 T pr D
2 C 5 F mat	
	1 C de 4 D pr D
2 C 3 F mat	
	1 P 5 C
2 D 4 F mat	

No 725

1 D 8 R	1 R 4 R
2 C 5 FR éch dés	2 R pr C
3 D 5 T mat	
	2 R pr F
3 C de 2 C à 3 R mat	
	1 PFD joue ou F 1 F
	R ou C 2 FR
2 C 5 FR éch	2 R joue
3 D 4 R ou C de 2 C à 3 R mat	
	1 C 5 CR
2 D 7 D	2 R 4 R
3 C 6 FD mat	
	2 C 4 R
3 C 5 FR mat	
	1 P 4 FR
2 D 8 D	2 ad libitum
3 C 6 FD mat.	

Si 1 D 5 CD — R 4 R. 2 F 4 F éch dés — P 4 FD ! et le mat n'est pas possible au 3e coup.

TOURNOI INTERNATIONAL D'OSTENDE

Partie jouée le 26 juin 1906, entre MM. Bernstein et Marco.

Gambit de la Dame refusé.

Blancs M. Bernstein	Noirs M. Marco.
1 P 4 D	1 P 4 D
2 P 4 FD	2 P 3 R
3 C 3 FD	3 P 4 FD a.
4 PF pr P	4 PR pr P
5 P pr P b.	5 C 3 FR
6 P 3 R c.	6 C 3 T d.
7 C 4 T e.	7 P 2 D f.
8 P 3 TD !	

Position après le 8e coup des blancs.



8	8 F 2 R g.
9 P 4 CD h.	9 C 2 F
10 C 3 FR	10 C 5 R
11 F 4 D	11 Roquent.
12 P 3 R	12 P 4 TD i.
13 C 6 C	13 T 2 T
14 C pr F	14 D pr C
15 P 6 F	15 D pr P
16 T 1 F	

NOTES PAR M. LE Dr TARRASCH

a. — Comme je l'ai déjà souvent dit, je tiens ce coup pour l'unique défense juste dans le gambit de la Dame.

b. — Combiné avec les coups suivants, ce coup est un essai original, mais infructueux pour défendre le pion et transformer le gambit de la Dame en un véritable gambit dans lequel les Blancs adoptent la défense.

c. — Ce coup a été joué, dans une position analogue par Winawar contre Showaltel, au tournoi de Nuremberg de 1896. Il va de soi qu'il est contraire à toute théorie et appartient à ces coups qu'on essaye une fois et pas davantage.

d. — Les Noirs pourraient aussi, sans se soucier du Pion du gambit, jouer C 3 F, F 2 R, Roq., etc., pour hâter leur développement, mais le coup du texte est également bon.

e. — Tout le système des Blancs est très finement imaginé, mais la réponse juste, 7. C 5 R faisait tout crouler. Alors, non seulement le P 7 D était menacé, mais il y a aussi menace — Si par exemple 8 T 1 F, 8 D 4 T échec, 9 P 2 FD ? C pr F; 10 D pr C, D pr C gagnant une pièce.

f. — C'est une chose qui arrive très fréquemment aux échecs; si l'un des joueurs commet une erreur de tactique ou de stratégie, et que son adversaire ne trouve pas la réponse juste, c'est ce dernier qui rentre directement en désavantage. C'est ce fait qui a probablement donné naissance à l'expression abeurde, à mon sens : "Jouer pour gagner."

g. — Maintenant, les blancs conservent le pion du gambit sans laisser d'attaque considérable à leur adversaire. — S. D 4 T échec serait suivi de 9 C 3 F et, en sacrifiant une pièce : 9. F pr P ; 10 P 4 CD, C pr P; 11 F pr C, D pr P; 12 F 2 D, P 5 D, les Noirs pourraient obtenir une attaque qui ne serait pas sans danger mais qui serait repoussée par 13 C 4 T ! — par C 5 D à cause de 13. C pr C et par 13 F T C à cause de 13, P pr C, 14 T pr D, F pr T. — Si les Noirs ne sacrifient pas la pièce, mais jouent 9 C 5 R, alors, par 10 D pr P, C pr C; 11 D 5 R échec, F 2 R; 12 F 2 D, les blancs obtiennent la supériorité.

h. — Il est vrai que le C était mal placé à 3 T, mais il valait encore mieux achever le plus vite possible le développement et alors rechercher les points d'attaque; les noirs avaient toujours une petite avance dans le développement.

i. — Une grave erreur, qui sera encore dépassée par celle qui suit.

j. — Pour empêcher D 6 F échec. Les Noirs abandonnent.

PAR T. W. FOSTER



A VENDRE à l'encan, mardi 4 septembre, à 10.30 a. m., 30 gros chevaux de trait. Nous avons reçu ordre d'un maître charretier de cette ville, de vendre tous son roulant, comprenant 36 chevaux de trait, de 5 à 9 ans, pesant de 1,200 à 1,500 livres, tous en parfait état et convenables pour toutes fins, surtout pour chantiers, chemins de fer, fermes et travaux généraux. Trois ou quatre juments devant pouliner. Aussi 16 harnais de lorry doubles, 10 harnais simples, 12 voitures lorry en acier, express simples et doubles, 2 fardiers, 3 charrettes écossaises. A vendre sans faute, à nos écuries 605 rue St-Paul. Visibles mardi matin, 4 septembre. T. W. Foster and Co, encanteurs.

P. S. — Nous vendrons aussi à cette vente 20 bons chevaux domptés pour la ville. 253—3

Avis de Faillite

Dans l'affaire de

J. A. BERTHIAUME & CIE.,
Terrebonne,
Failli.

Des soumissions seront reçues par le soussigné, jusqu'au 17 septembre, 1906, à midi, pour l'achat des intérêts du failli, J. A. Berthiaume, dans The Louis Labelle Quarry Co., Ltd., consistant principalement en vingt-cinq parts de la valeur nominale de $100 chacune dans le capital-actions de ladite compagnie ; ledit achat sujet aux conditions de vente telles que préparées et déposées au bureau du curateur où les soumissionnaires pourront en prendre communication jusqu'à la date fixée pour l'ouverture des soumissions.

Montréal, le 30 août, 1906.

A. LAMARCHE,
1,8,12 Curateur.

VENTE SPECIALE

Allez voir les lots à bâtir sur les rues suivantes :

SAINT-URBAIN, AVENUE ESPLANADE, MANCE, DUROCHER ET AVENUE DU PARC.

Vous pouvez acheter un de ces lots avec $15 à $25 comptant et la balance à termes très faciles.

Les tramways de la rue Saint-Laurent vous conduiront directement au bureau de l'agent,

W. T. HENEY,
2050 rue Saint-Laurent, Mile-End.

Ouvert tous les jours, de 1 à 5 heures p. m., le dimanche compris.

Représentant G. W. BADGLEY,
1.8 124 Saint-Pierre.

Dans l'affaire de
WILFRID GUAY, St Jovite,
Insolvable.

Des soumissions pour l'immeuble connu et désigné sous le numéro trois cent douze — 312 — au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Jovite. Canton de Salaberry, avec les bâtisses sus-érigées et droits y attachés, seront reçues à mes bureaux, 52 rue Saint-Jacques, d'ici au 20 septembre, 1906, ou sera vendu de gré à gré. A défaut les soussignés vendront à l'encan public à la porte de l'église de Saint-Jovite, le 27 septembre, 1906, à 11 heures a.m., par Marcotte et Frères, encanteurs.

Conditions de la vente, comptant, plus 1 pour cent de droit de gouvernement. Un dépôt de 20 pour cent sera exigé sur adjudication.

Pour plus amples informations, s'adresser à

E. LAMOUREUX, Cessionnaire,
52 Saint-Jacques.

MARCOTTE FRERES, Encanteurs,
69 rue Saint-Jacques. 1,20

NOIR À CHAUSSURES

POLO

La plus grosse boîte à 10c
(3) a

DEMANDE

Des applications sont demandées pour la position de chef de police et inspecteur des chemins pour la ville Saint-Paul. Pour informations, s'adresser à M. Charles Price, président de la Commission de Police.

Les applications doivent être adressées au secrétaire-trésorier de la ville Saint-Paul, le ou avant le quatre de septembre prochain.

R. D. DUNN, secrétaire-trésorier,
252—4 de la ville de Saint-Paul.

FETHERSTONHAUGH & BLACKMORE

BREVETS D'INVENTION

Edifice Liverpool & London & Globe, Montréal, aussi à Toronto - Ottawa - Winnipeg - Washington

Demandez notre livre sur les brevets "THE PROSPECTIVE PATENTEE. 7-mjsa

Essayez les marques de plumes suivantes

Pour écriture courante commerciale, la Grand Tronc No 80 — 0.50c la grosse.

Pour en-têtes et écriture de fantaisie, la plume Conical Point No 205—$1.00 la grosse.

Ecriture gothique la plume Letellier No 4 — 0.75c la grosse.

JOSEPH FORTIER
Fabricant-Papetier
210 RUE NOTRE-DAME OUEST
MONTREAL 306 mjsn

Emmagasinage pour Argenterie
ET AUTRES ARTICLES DE PRIX

Cherchez-vous un endroit SUR pour emmagasiner votre argenterie et autres articles de valeur, durant juillet et août? Les voutes de cette compagnie, construites spécialement pour la susdite fin, et les gens n'ont ABSOLUMENT RIEN A CRAINDRE du côté du feu et des voleurs. Venez voir nos voûtes. Taux raisonnables.

Montreal Trust & Deposit Co.,
1767 Rue Notre-Dame
Téléphone Main 1872. 154-sn

PAR MARCOTTE FRERES

Vente Importante
— DE —
Meubles de Ménage

Gazeliers et Electroliers en Cristal et autres, Piano Droit, plusieurs articles en ancien acajou, Couchettes en Cuivre importées, etc, etc.

La vente d'ouverture, dans les MAGNIFIQUES NOUVELLES SALLES DE VENTE DU SOUSSIGNE,

32 RUE UNIVERSITE,
Angle rue Cathcart.

aura lieu

Mardi Matin, 4 Septembre

et comprendra le contenu de trois résidences élégamment meublées, dont une est la propriété d'un monsieur qui s'en va à Paris

La vente comprendra :

Piano droit, par Vyse, de Paris, chaises de salon, sofas, recouverts en soie, chaises en osier et Morris, dossier en fil métallique, bric-à-brac de choix, bronzes, statuettes en terre cuite, sofa en acajou Colonial, peintures à l'huile et gravures sur acier, horloge dispendieuse avec régulateur, gazeliers et électroliers combinés en cristal et candélabre, des ci-lèbres ateliers "Baccarat" ; gazeliers et électroliers en cuivre, meubles de boudoir, 4 splendides bibliothèques, tables de bibliothèques, canapés, porte-chapeaux dispendieux en chêne, trois mobiliers de salle à manger comprenant buffets en chêne poli, tables à rallonge, chaises recouvertes en cuir, très belle table de salle à manger en acajou solide, services à dîner et à thé, service à dessert de Limoges, grands verres et verres à vin en cristal taillé, lot d'articles plaqués, plateaux etc., boîte à musique, couchettes en cuivre importées, couchettes en fer émaillées de blanc, mobiliers de chambre à coucher en chêne, en cerisier et en noyer noir, bureaux désassortis en érable piqué, en acajou et en noyer noir, bureaux de toilette de messieurs, miroir Cheval avec support en érable piqué, environ 40 tapis, comprenant Wilton, Axminster, Bruxelles et Tapestry, rideaux en dentelle et portières en soie, baromètre, trois belles garde-robes en acajou, édredons, couvertes, matelas en crin et autres, petits lits en fer, très beau poêle "Happy Thought," — virtuellement neuf — trois autres bons poêles de cuisine, glacières, etc., etc.

Le tout sera visible SAMEDI APRES-MIDI ET LUNDI.

Vente à dix heures.

WALTER M. KEARNS,
253—1 Encanteur

Cette vente offre une des meilleures chances de cette saison d'acheter de bons meubles à l'encan. 253—1

VENTE AU COMMERCE

A nos salles, rue Saint-Jacques,

Mercredi, 5 Septembre, à 10 heures

Sans réserve et en lots au commerce.

$10,500 de Marchandises Variées

Tweeds, meltons, beavers, étoffes à manteaux, doublures, flanellettes, mouchoirs, sous-vêtements, bas, chaussettes et mitaines de laine, chemises, faux-cols, parapluies, étoffes à robes, dentelle, velours, braids, jupes de robes, manteaux et gilets, pardessus, habillements pour hommes et garçons, toiles, boutons, toile cirée fil, linon, batiste. Une caisse de fermer satin, chaussures, articles de fantaisie, et autres marchandises.

MARCOTTE FRERES,
253—2 Encanteurs.

AVIS DE VENTE

Mercredi, 5 Septembre

A ONZE HEURES

Nous vendrons aux enchères, en lots pour le commerce et absolument sans réserve, à nos salles, rue Saint-Jacques :

Environ 700 PIECES DE JUTE, pour le compte des assurances, légèrement endommagée par l'eau.

Aussi :

30 caisses de thés noirs.
30 caisses de thés verts et du Japon.

MARCOTTE FRERES,
255—2 Encanteurs.

Avis de Faillite

Dans l'affaire de

LOUIS AUMAIS,
Epicier, de Montréal,
Débiteur absent.

Les soussignés vendront à l'encan public, au No 69 rue Saint-Jacques, Montréal,

MERCREDI LE 5 SEPTEMBRE, 1906,

A 11 heures,

l'actif immobilier suivant, savoir :

1. L'immeuble connu et désigné sous les numéros mille cinq et mille six — 1005 et 1006 — aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, avec les constructions sus-érigées portant les numéros civiques, de 3539 à 3549 de la rue Notre-Dame, Montréal.

2. Les droits du failli dans une promesse de vente consentie par C. H. Letourneux, sous seing privé, en date du 9 juin 1904, des lots connus et désignés sous les numéros 231 et 232 de la subdivision officielle du lot No 1703. — 231 et 232-1703. — de la paroisse de Montréal, avec bâtisses sus-érigées, portant les Nos civiques 154, 156, 158 et 160 rue Sainte-Marie, Saint-Henri.

Pour plus amples informations, s'adresser à

ALEXANDRE DESMARTEAU,
Curateur,
No 60 rue Notre-Dame Est,
Montréal.

MARCOTTE FRERES,
Encanteurs. 13,18,21,25,28,1



UNE SESSION
De la Cour du Banc du Roi

ayant juridiction criminelle dans et pour le district de Montréal, se tiendra au Palais de Justice, en la cité de Montréal, LUNDI, LE DIXIEME JOUR DE SEPTEMBRE prochain, à DIX heures du matin. EN CONSEQUENCE, je donne avis public à tous ceux qui auront à poursuivre aucune personne maintenant détenue dans la prison commune de ce district et à toutes les autres personnes qu'elles y soient présentes. JE DONNE AUSSI AVIS à tous les Juges de Paix, Coroners et officiers de la Paix pour le district susdit, qu'ils aient à s'y trouver avec tous les records, J. R. THIBAUDEAU, Shérif. Bureau du Shérif, Montréal, 23 août 1906. 248—14

Excelsior Life

STEWART & MUSSEN
Gérants Provinciaux
MONTREAL
14-sn Phone M. 3886-5186

Dr. Lyon's
Perfect Tooth Powder
POUDRE A DENTS
PARFAITE
Nettoie et embellit les dents et purifie l'haleine. Employée par le Public élégant depuis plus d'un quart de siècle. Très commode pour touristes.
PRÉPARÉE PAR
J. W. Lyon, D.D.S.
89-anyD



PROPOS FÉMININS

Jus de Fruits Murs dans chaque Tablette
—DE—
GELÉES
—DE—
"KKOVAH"
Voilà la différence.
205—jsnD

UN BEAU TEINT FAIT TOUJOURS PLAISIR — L'"Oriental Cream" ou l'Embellisseur Magique du Dr T. Félix Gouraud



Purifie et Embellit la peau. Aucun autre cosmétique ne le fera. Fait disparaître le teint basané, les boutons, taches de rousseur, vers maladies de la peau et tout ce qui porte atteinte à la beauté et cela sans qu'on s'aperçoive que l'on s'est servi de remède. Il a été essayé pendant 58 ans et est si inoffensif que nous savons pour certain qu'il est fait convenablement.

N'acceptez pas de contrefaçons de nom semblable. Le Dr L. A. Sayre disait à une dame de haut ton (une patiente): "Comme vous vous en serviriez vous les dames, je recommande la "Crème de Gourand" comme la moins offensive de toutes les préparations pour la peau." En vente chez tous les pharmaciens et les marchands d'articles de fantaisie des Etats-Unis, du Canada et de l'Europe. Ecrivez pour circulaires et catalogues donnant des informations complètes et mentionnez "La Presse".
Ferd. T. Hopkins, Prop., 37 Great Jones St. N.Y. 282 mjsn



La Vitalité de BEBE
tient en grande partie à la NOURRITURE qui lui est donnée.
Il faut qu'elle soit SAINE, PARFAITEMENT ASSIMILABLE et RECONSTITUANTE.
LA PEPTONINE
remplit toutes ces conditions, aussi est-elle la FAVORITE de toutes les MERES.
AYEZ-EN
D

DES MODÈLES
MADAME MARIE, la dermatologiste bien connue, a l'intention de donner prochainement une grande démonstration publique de son merveilleux
TRAITEMENT SPECIAL
Pour démontrer sa bonne foi elle demande immédiatement des personnes qui seraient prêtes à subir le traitement, qui enlève radicalement toute trace de petite vérole, cicatrices et rides profondes, etc. Madame Marie guérira gratuitement une personne souffrant de rides profondes et une autre affligée des traces de la variole.
MADAME MARIE
Consultations Gratuites.
Un Timbre pour Reponse
485 Ste Catherine Ouest,
TEL. UP. 3079. D

CONSTIPATION
Guérison par la véritable
Poudre Laxative de Vichy
DU Dr LEONCE SOULIGOUX
Laxatif sûr, agréable, facile à prendre
La flac. de 25 doses env. 2 fr. 50
PARIS, 6, AVENUE VICTORIA ET PHIES.



Le Bœuf Salé DE CLARK
Du bœuf bien salé et dont on a enlevé les os et le gras superflu. Cet aliment dans une maison assure à la ménagère un repas excellent et toujours prêt.
Vous serez certainement satisfait du Bœuf de Clark.
Se vend en canistres de 1 et 2 livres chez les épiciers, etc.
W. CLARK
MFG. MONTREAL

LES MODES DE DEMAIN

Une visite aux grandes expositions

Voici déjà la saison où les chapeaux d'automne font leur aparition, sinon sur nos têtes du moins aux vitrines des modistes. Les grandes maisons de gros feront toutes au commencement de la semaine prochaine leur ouverture officielle. Toujours désireuse de renseigner les élégantes lectrices de "La Presse", je suis par avance allée visiter les chefs-d'oeuvres qui seront exposés à notre admiration et à notre convoitise bien légitime en ces jours prochains.

Je crois que vous seriez bien embarrassées, aimables lectrices, si la question suivante vous était posée: "Quel genre de chapeau se porte le plus?"

Tous les genres se portent; je dirai même que je n'ai jamais vu pareil éclectisme. Et que de choses jolies et fragiles, sur nos couvre-chefs! Petits oiseaux mouches brillants et légers, aigrettes soyeuses et souples, noeuds coquets et si enlevés qu'on les dirait posés sur rien.

Les chapeaux sont encore petits. C'est-à-dire que leur forme est grande mais elle est drapée de façon si gracieuse qu'elle donne un ensemble mignon et qui sied à la plupart des visages.

Quelques descriptions:

Chapeau canotier à large calotte assez basse. Autour de la passe ruban à picots orange voilé d'une torsade de velours champagne, aile blanche sur le dessus à gauche avec au pied un petit drapé de ruban orange et velours champagne. Cache peigne en tulle de même nuance.

Chapeau feutre souple viexux-rose, deux rangs de velours vieux, rose, l'un autour de la calotte, l'autre plus bas sur la passe. Touffe de roses degradées vieux-rose, cache peigne de tulle vieux-rose à gauche avec envolement d'un paradis rose, très touffu.

Chapeau bergère en feutre brillant noir, deux têtes de plume noire sur le côté gauche, noeud Louis XV presque sur la passe à droite, drapé de velours noir autour de la calotte finissant en choux à gauche et se mélangeant aux plumes. Noeud LouisXV en velour noir sous la passe à gauche un peu plus grand que celui du côté droit de la passe. Ce chapeau est très élégant et peut se mettre avec n'importe quelle toilette.

Toquet pompadour sans revers de passe avec tour en roses "William", ces belles roses passant du jaune foncé au blanc crème. Noeud de velours vert très enlevé sur le côté gauche.

Le vert paraît devoir jouir d'une seulement sur les chapeaux, mais en costumes complets et dans toutes ses innombrables teintes.

Quelques personnes portent des voilettes de gaze fine qui garantissent mieux que le tulle; d'autres préfèrent le tulle très chargé, très ramagé ou la dentelle. Si l'on considère les avantages de ces choix divers relativement à la vue, il faut donner raison aux premières sur les secondes. Les ramages, les pois, les fleurs sont plutôt néfastes; ils nuisent à la netteté de la vision, impressionnent fâcheusement la rétine et causent des troubles dont on cherche souvent la cause bien loin de ce point initial.

On voit beaucoup moins que les saisons précédentes de boucles et d'épingles de bijouterie sur les chapeaux.

Les plumes d'autruche défrisées, longues et assez souples pour être drapées ou enroulées seront la plus grande fureur de la saison.

Colette

La femme qui nous ressemble est antipathique. Ce que nous cherchons dans l'autre sexe est le contraire de nous-mêmes.

ERNEST RENAN.

ANXIETE DE LA MERE

L'été est un temps redouté des mères, parce que c'est le plus dangereux de l'année pour les jeunes enfants. Les maladies d'estomac et d'intestins surviennent promptement durant les chaleurs, et avant que la mère se rende compte du danger la maladie sera peut-être incurable. Les Tablettes Baby's Own préviendront les maladies d'été, si on en donne de temps à autre, parce qu'elles débarrassent l'estomac et les intestins des matières préjudiciables à la santé. Et les Tablettes guérissent ces maladies lorsqu'elles se déclarent soudainement. Vous pouvez conserver la vie de votre enfant en gardant à votre portée une boîte de Tablettes Baby's Own pour lui en donner aussitôt qu'il est malade. Mme Frank Moore, Northfield, N.E., dit: —"Je ne connais pas de remèdes qui puissent égaler les Tablettes Baby's Own pour guérir les maladies d'estomac et d'intestins. J'en garde toujours à ma portée en cas d'urgence." En vente chez tous les marchands de remèdes, ou expédiées par la poste à 25 cents la boîte par la Dr Williams Medicine Co., Brockville, Ont.

—Dr J. G. A. GENDREAU, chirurgien-dentiste, 22 rue St-Laurent, Montréal, Tél. Bell, Main 2818. n

LE CHANT DE L'ERABLE

Le soir, au coin du feu, quand s'éteint le tison,
J'écoute, tout pensif, la bise monotone
Soupirant sa complainte aux étoiles d'automne,
Que berce, dans la nuit, ce chant d'effeuillaison.

C'est l'érable qui jette au lointain horizon
Un air de son pays, vers le flot qui moutonne
A travers le mont perdu qui répète et chantonne
A l'infini des cieux l'écho de sa chanson.

Quand l'été reviendra, dans la plaine fleurie,
L'érable, tendrement, au ciel de sa patrie
Redira son amour et sa fidélité.

O peuple canadien, dans ta mâle espérance,
Ecoute, noble et fier, ce chant de liberté,
Et songe que jadis, il pleura pour la France.

JACQUES SAVANE.

Montréal, Août 1906.



NOUVEAUX CHAPEAUX D'AUTOMNE. (Modèles de la maison Geo. D. Harper).

LES PETITS OUVRAGES

Tous les ans, aux mêmes époques, on revient sur les mêmes sujets, et cela est presque nécessaire ,car il est bon de se les remettre en mémoire.

Mais, me direz-vous, aimables lectrices, pourquoi est-ce en ce moment qu'il convient de causer des petits ouvrages d'agrément ?

Certes, on peut également s'en occuper en toute autre saison, mais nombreuses sont les personnes qui sont absorbées toute l'année par leurs occupations journalières, et qui profitent justement des vacances, de ce laps de temps plus ou moins long pendant lequel elles délaissent leur intérieur, pour aller se reposer, et c'est à ce moment, dis-je, qu'elles peuvent abandonner les travaux sérieux pour ces riens futiles et charmants que l'on appelle des travaux de dames.

Il ne faut pas attendre que l'on soit absorbée par les préparatifs de départ pour s'occuper de ces petits ouvrages, c'est dès à l'avance lorsque vous aurez tous les loisirs voulus que vous déciderez, mesdames et mesdemoiselles, ce que vous ferez.

Un conseil; si vous pensez ne pas avoir beaucoup de temps à y consacrer, n'entreprenez par un travail de longue haleine, vous vous en fatiguerez et il restera inachevé, mieux vaut faire un ou plusieurs petits ouvrages que vous terminerez au moins en partie. Puis ne prenez point d'ouvrages encombrants qui seront ennuyeux à transporter, car bien souvent ils se promènent beaucoup, et à quoi bon se charger inutilement.

Certains ouvrages très importants se font par parties, ainsi l'on met très bien dans un petit sac un carré de broderie anglaise, de filet brodé, de dentelle en lacets, et lorsque l'on a réuni tous ces carrés avec des bandes ou des rectangles on obtient des travaux vraiment jolis. Mais nous ne voulions pas parler d'ouvrages longs et je m'aperçois que j'ai cependant dit quelques mots des carrés de broderie, c'est qu'ils sont toujours si appréciés, que l'on ne peut parler broderie sans y songer.

Dans la catégorie des ouvrages, on peut placer les accessoires de la table, les dessous de carafes, de bouteilles, de compotiers, de raviers, les fonds d'assiettes, de corbeilles à pain, les chemins de table qui maintenant sont volontiers remplacés par napperons ou milieux de table ronds ou carrés.

Tous ces objets se font en toile, en granité blanc brodés en coton brillant blanc, ce qui plaît mieux que les couleurs si jolies et si réussies soient-elles, du reste, le blanc s'harmonise toujours avec tout tandis qu'en couleur le service doit être complet. Cependant, on peut fort bien broder en fantaisie des fonds de plateau, car ce sont des accessoires qui servent plutôt pour les thés les goûters, etc.

Dans un tout autre ordre d'idées, on peut faire de fort jolis ouvrages qui servent à embellir la toilette des grandes personnes et des enfants. Faut-il citer pour nous-mêmes les petits cols droits ou rabattus, les cols qui se continuent par un rabat à une ou plusieurs pointes, et ce sont aussi des cols plats dans le genre de ceux que portaient nos grand'mères, sans omettre ces charmants petits plastrons ou des guimpes enjolivées de broderie ou de dentelle ; tout cela se fait surtout en broderie ajourée, en broderie pleine ou plumetis.

Pour les enfants, les cols ronds de différentes grandeurs sont toujours très appréciés, ils habillent si bien et sont si seyants près des gentils minois qu'ils égaient de leur fraîcheur.

La broderie est un travail que l'on peut aisément préparer soi-même, sur le tissu taillé dans la forme voulue, on dessine ou mieux on imprime ce que l'on doit broder en se servant d'un calque ou d'un poncis fait d'après le dessin lui-même ; si l'on ne tient compte que du prix du tissu, ce qui n'est jamais bien dispendieux, on ne grèvera pas sensiblement son budget, tandis que l'achat de ces jolies choses toutes préparées, coûtent assez cher dans les maisons spéciales pour qu'on veuille réaliser l'économie de les composer de toutes pièces.

DAISY,
"La Mode Nationale".

FRIANDISES

CAROTTES A LA CREME

Les carottes, lavées, épluchées, vous les faites blanchir à l'eau bouillante salée; lorsqu'elles sont aux trois quarts cuites, retirez, égouttez et mettez-les dans la sauce suivante où elles achèveront leur cuisson.

Vous prenez un bon morceau de beurre que vous faites fondre dans une casserole; ajoutez trois cuillerées de farine, laissez cuire sans roussir, mouillez moitié eau, moitié lait, salez, poivrez, ajoutez un peu de muscade. Lorsque les carottes sont cuites, vous mettez une cuillerée de crème fraîche, deux jaunes d'oeufs, une cuillerée de vinaigre.

Servir bien chaud.

TOURNEDOS AU BEURRE DE MONTPELLIER.

Vous prenez un milieu du filet que vous détaillez en tranches épaisses de un tiers de pouce.

Ces tranches, bien battues, vous les faites vivement cuire à la poêle dans du beurre bien chaud, de façon à les saisir.

Elles doivent être bien rissolées au-dessus et rosées à l'intérieur.

SALADE DE FRUITS

Une salade de fraises, de cerises et de groseilles jaunes à l'eau de vie, est très bonne.

On sucre assez fortement et on tient sur glace.

De très petites tartes aux groseilles bien sucrées sont appréciées.

Des moitiés d'abricots bien mûrs, dénoyautés et remplis d'une purée de fraises des bois bien sucrées et kirschées forment un agréable dessert. Si on fait une grande tarte, on peut la garnir aussi un côté fraises, un côté, cerises, un côté abricots, un côté, groseilles blanches, un côté, groseilles rouges. L'effet est joli.

On peut ne mettre que quatre sortes; de même qu'il est facile d'en avoir six ou sept en ajoutant des framboises.

POULET CROQUANT

C'est, tout simplement, un poulet bardé que vous débardez au moment de servir, que vous placez ensuite dans une casserole et que vous arrosez à trois reprises de saindoux brûlant.

La peau se rissole et devient très croustillante.

POTAGE DE LAITUES

Pesez trois quarts de feuilles de laitues, lavées, parées; mettez-les dans une casserole avec un quart de beurre frais et fin; salez; mouillez d'eau. Laissez cuire doucement; ajoutez une demi-livre de purée de pommes de terre; laissez encore cuire une heure. Au moment de servir, ajoutez des jaunes d'oeufs et un peu de crème, plus de très petits croûtons frits.

FEVES DE MARAIS A LA CREME

Les fèves sont d'abord écossées, puis dérobées, c'est-à-dire que l'on enlève la peau blanche ou vert clair qui les couvre.

On les blanchit à grande eau bouillante salée, puis on les met à égoutter et on les verse dans une casserole où l'on a fait fondre un morceau de beurre; on y ajoute du persil haché, et, si besoin il y a, un peu de sel et de poivre.

Mouillez avec un bon verre de lait chaud et, au moment de servir, liez avec deux jaunes d'oeufs battus et délayés dans de la crème douce.

On peut supprimer la crème, dans ce cas il serait nécessaire d'augmenter un peu la quantité de beurre, ou plutôt, d'en ajouter avant de verser dans le plat.

CONSEILS PRATIQUES

LES PIQURES DE GUEPES, ABEILLES, FRELONS, FOURMIS. ETC.

Les piqûres de guêpes, abeilles, etc., sont de véritables empoisonnements, dont les conséquences seraient mortelles si la quantité de venin introduit dans notre organisme était plus considérable.

Souvent ces piqûres ne produisent qu'une vive douleur, assez persistante ; parfois elles occasionnent des oedèmes, des éruptions, et même des syncopes.

Sitôt la piqûre, il faut avoir soin d'enlever d'abord la petite vésicule venimeuse, sous la pression on extrait ensuite l'aiguillon demeuré dans la plaie qu'on lave ensuite avec de l'ammoniaque ou de l'eau vinaigrée ou de l'eau de chaux.

On pratiquera ensuite des lotions à l'alcool camphré, à la solution d'acide phénique au centième.

On fera bien surtout d'absorber plusieurs tasses d'infusion de menthe et de prendre une légère purgation, le jour qui suivra la piqûre.

D. T.

× × ×

HYGIENE DE L'ALIMENTATION,—

LES SALADES — LES FRUITS ACIDES

Les chaleurs de l'été endorment l'appétit. Pour réveiller la faim, en cette saison, on a recours aux hors-d'oeuvre fortement vinaigrés, aux salades, etc.; on absorbe également des fruits avec plaisir.

La plupart des estomacs tolèrent, sans trop se révolter, ces aliments, mais aux personnes maigres qui veulent acquérir un peu d'embonpoint, les acides et le vinaigre en particulier doivent être défendus.

L'acide acétique que contient le vinaigre s'attaque directement aux cellules ,et produit une viciation générale de la nutrition, dont la conséquence est l'amaigrissement.

Le vinaigre, pris à fortes doses serait un excellent remède contre l'obésité, mais il provoque des douleurs et des troubles graves de l'estomac quand on le prend en assez grande quantité pour se débarrasser de plusieurs livres d'excédent.

En résumé, toutes les personnes qui sont minces et veulent engraisser doivent s'abstenir rigoureusement de tout aliment préparé au vinaigre.

× × ×

La chair de poisson constitue une alimentation de premier ordre.

Elle est tolérée par les estomacs les plus délicats, elle convient aux enfants aux malades, aux débilités.

Le Dr Rosenfeld a fait récemment des recherches sur la valeur nutritive du poisson. Deux étudiants en médecine se sont prêtés à ces expériences. On a constaté que le poisson équivaut au boeuf, pour conserver l'équilibre nutritif et la force musculaire.

Le même poids de chair de poisson ou de viande de boeuf apaisent également l'appétit. La supériorité du poisson consiste en ce qu'il se digère plus facilement, peut-être; et surtout en ce qu'il produit des fermentations gastro-intestinales moins nuisibles pour les personnes dont l'appareil digestif est malade ou très délicat.

Quelques rares personnes tolèrent mal le poisson; chaque fois qu'elles en consomment elles sont atteintes de troubles variés. Dans ces conditions, l'abstention est indiquée. Mais en général, le poisson très frais, tel qu'on le consomme près de la mer, dans les stations balnéaires, ne produit pas ces inconvénients.

Dr FABRE.

CASTORIA.
Porte la signature de *Chas. H. Fletcher*
La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

M'Clary's
Le Poêle "Pandora" a un fourneau capacieux.
Pandora Range



London~Toronto~Montreal
Winnipeg~Vancouver~St.John N.B.
AGENTS POUR MONTREAL: Henry Morgan & Co., rue Ste Catherine Ouest; R. & W. Kerr, 326 et 330 rue Ste Catherine Ouest; L. N. & J. E. Noiseux, 3174 et 599 rue Notre-Dame Ouest; Vanier, Lesage & Cie Ltée, coin Boulevard St Laurent et Mont-Royal; A. Galarneau & Cie, 322 Ave Mont-Royal; J. & P. D'Avignon, 680 rue Ontario Est, et 1124 Boulevard St Laurent; Versailles Frères, 1897 rue Ontario Est ; J. A. Paiement & Cie, 1225 Boulevard St Laurent. yw



kd

ROD. CARRIERE Opticien Réfractionniste
Diplomé du Collège d'Optique de Philadelphie. Instituteur d'Optique au Collège de Pharmacie de Montréal. Opticien à l'Hôtel-Dieu.
Essai de la Vue avec les Instruments les plus Modernes
1741 RUE STE CATHERINE, entre St Denis et Sanguinet, **MONTREAL.**
NOUVEAU NUMERO 253 STE CATHERINE EST.
A l'Hôtel-Dieu, tous les jours de 9.30 à 11 hrs. Au bureau, de 1 à 5 hrs. Tél. Bell Est 2257

"LES DEUX MERES"
La publication de cet émouvant feuilleton commencera la
SEMAINE PROCHAINE
dans le
SAMEDI
5 cents le numéro dans tous les dépots ou à ses bureaux, 198 Boulevard St Laurent, Montréal. D

LES MODES D'AUTOMNE
Nouveaux Costumes de Dames



Je viens de recevoir mes importations de Paris et de Londres, pour mon commerce d'automne. Je ne crains pas de dire que ce sont les plus belles qui soient à Montréal cette saison. Les étoffes et les modèles ont été choisis avec soin et mes clientes auront le choix de ce qui se fait de plus beau en Europe, sur notre commande.
Mes prix sont peu élevés, attendu que les étoffes et la coupe sont ce qu'il y a de mieux et de plus soigné. $30 en montant, suivant la qualité.
H. LITWIN,
590 rue Sainte-Catherine Ouest. TEL. UP 3598.
D

Nous avons tous besoin d'un Tonique
pour résister aux nombreuses maladies qui nous assiègent. L'enfant qui grandit, la jeune fille qui se forme, l'homme qui travaille et le vieillard qui se soutient doivent, même en état de bonne santé, ajouter à leur alimentation ordinaire une alimentation supplémentaire qu'ils trouveront dans le ***VIN DE VIAL,*** au Quina, Suc de Viande et Lacto Phosphate de chaux.
C'est la formule idéale et typique du tonique reconstituant, et c'est pourquoi
Nous avons tous besoin de Vin de Vial
PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

Common Sense Détruit



Rats, souris, coquerelles, punaises, mites. Pas de mauvaise odeur. Chez tous les marchands ou de la Common Sense Mfg. Co., Toronto, Canada. 143-n

Chipwa Purificateur du Sang
Remède Sauvage. Le plus grand composé de racines sur terre. Essai absolument gratis pour toutes maladies. Décrivez votre cas. MADAME J. L. ROYER & CIE., Manchester, N. H. 101-sn D

Les Manches Courtes

sont fureur de ce temps-ci, et beaucoup de dames ne sont pas à l'aise pour exposer leurs bras aux yeux sont couverts de poils. On peut facilement remédier à cela avec

De Miracle

la meilleure préparation connue de la science moderne pour enlever les poils follets. La seule méthode recommandée par les médecins, chirurgiens, dermatologistes, journaux de médecine et magasins importants.

Livret gratuit, dans une enveloppe ordinaire cachetée. De Miracle, par la poste, dans une enveloppe unie cachetée, pour $1.00 par De Miracle Chemical Co., 1412 avenue du Parc, New-York. Votre argent remis sans poser de questions pas d'embarras s'il ne fait pas tout ce qu'on en dit. A vendre dans toutes les pharmacies de premier ordre, magasins à rayons et chez

xkD (2) W. H. SCROGGIE, Ltd.

Zutoo

Est une remède purement végétal contre le mal de tête, qu'on ne doit pas confondre avec les remèdes à drogues, qui, dans la plupart des cas, contiennent de l'opium, de la morphine, ou du chloral. Zutoo est un

Remède inoffensif contre le mal de tête. (17) k

APPEL GENERAL AUX FEMMES SOUFFRANTES

LA SOCIETE BIENFAISANTE ET MUTUELLE DES FEMMES POSSEDE DES REMEDES POUR GUERIR AUSSI TOUTES SORTES DE MALADIES FEMININES, et évitant par leur emploi des opérations parfois si dangereuses, parce que ces affligées reçoivent la prompte et personnelle attention de femmes sympathiques, qui connaissent les maladies des femmes, et seront toujours prêtes à leur donner une assistance cordiale, à les secourir et à les aviser. Les milliers de témoignages de guérisons que nous recevons, sont authentiques et attestés par des milliers d'amies qui apprécient et proclament à d'autres affligées, les remèdes de notre société si bienfaisante et compatissante au sexe faible.

ADRESSE : Mme GASPARD DION, Gérante-Générale, 694-696 Saint-Valier, Saint-Sauveur, Québec. Phone 2546. 177—snD

LE BIENFAITEUR de la FEMME

Dès les premières doses de ce grand Tonique, l'appétit revient, la nervosité disparaît, le sommeil n'est plus agité. La malade se sent fortifiée et comme soutenue par un bras mystérieux. Par son usage continu tout trouble disparaît complètement.

75c la bouteille. En vente dans toutes les Pharmacies.

AGENCE GENERALE

Pharmacie MAILLET

Coin Craig et Montcalm, Montréal.

LA CODILINE

du Dentiste Jos. Versailles



Contre la Névralgie et le Mal de Dents.

En vente partout à 25c.

—LA—

Codiline

Pour l'Extraction des Dents sans Douleurs.

Dr Jos. VERSAILLES,

Chirurgien-Dentiste,

926 RUE ST DENIS

Quelques portes plus bas que la rue Rachel. 251-msn



Le plus grand progrès du siècle.

Plus de cheveux blancs ni de têtes chauves avec la prodigieuse

Chevlurine

DE PARIS

Recolorant des cheveux et de la barbe, sans les teindre, les fait croître luxueux et abondants. Votre médecin vous le dira comme toutes les sommités médicales. Partout 50c la bouteille, expédiée partout, sur réception du prix en s'adressant à **Cooper & Co., Dept. 3, 425 rue St Paul, Montréal.** (1)

Orange Meat



est bon de toutes façons—bon pour l'appétit — bon pour le corps-bon pour le portefeuille.

C'est le moins dispendieux parce que c'est le meilleur.

Le paquet "Jumbo" de 25 cents contient 2½ fois la quantité du paquet de 15 cents.

Vendu par tous les épiciers en paquets de 15c et de 25. Chaque paquet de 15c contient un coupon bon pour des primes. Ecrivez "Orange Meat, Kingston" pour le nouveau catalogue de primes.

Les Véritables Pilules JERMAN FEMALE PILLS DU DR CLEIN

MARQUE * ETOILE N'ECHOUENT JAMAIS.



C'est un remède inoffensif, sûr et efficace. — Après que tous les autres remèdes auront échoué. Adressez-vous directement à nous. Toutes correspondances confidentielles. Argent remis si l'on n'est pas satisfait. Envoyées franco par la poste, très bien cachetées sur réception du prix, $1.00.

Germania Chemical, 216 Vanderbilt Building, New-York, ou 30 rue Phoebe, Toronto. 136-sn

Poils Follets Cheveux, et Barbe Superflus

du visage, du cou ou du corps détruits radicalement, en trois minutes, sans douleurs ni inflammation, avec la Rasorine du Dr Simon. Prix $1.00 le flacon. Echantillon gratuit sur réception de 10c pour frais de poste. Adressez: COOPER & CO., Dépt. 30 425 St Paul, Montréal.

152—sn

Embellissez-vous, Mesdames!

C'est facile avec le

Lait des Dames Romaines



surnommé nourriture de la peau. Il fait infailliblement disparaître les Rousseurs, le masque, les boutons à tête noire, les vers et les rides, il donne et conserve la fraîcheur juvénile, la beauté du teint que ni fards, ni poudres ne parviennent à imiter. Partout 50c la bouteille expédié partout en s'adressant à Cooper et Co., Dépt., 30, 425 rue St Paul, Montréal (1) 225-sn

BURMESE BOND

Le meilleur papier à écrire pour usage de bureau. Demandez-le à votre imprimeur. 13—sn

EN USAGE PARTOUT

—LE—

Chocolat

ET LE

Cacao

DE

Walter Baker & Co.,

Le Meilleur depuis 125 Ans.



Voyez cette Marque de Commerce.

Grand Prix { Exposition Universelle de Saint-Louis,

WALTER BAKER & CO., Ltd.

Etabli en 1780. Dorchester, Mass.

45 des plus hautes recompenses en Europe et en Amérique.

SUCCURSALE : 86 rue St Pierre, Montréal, P. Q.



LE COURRIER DE COLETTE

LISETTE—1. Le marié se rend d'abord à l'église, accompagné de son témoin, vient ensuite la mariée au bras de son père, et suivent les invités en commençant par les garçons et demoiselles d'honneur. Ceux-ci entrent dans le premier banc. 3. Les mariés sont placés l'un à côté de l'autre à table, le couvé à droite de la maîtresse de la maison et les autres convives par rang d'âge ou de sympathie. 4. Le maître de la maison.

PETIT OURS — Je ne connais aucune préparation pour faire disparaître les poils sur les bras. On dit que le traitement à l'électricité est seul bon.

VERA L. B. — 1. Oui, c'est plus gentil. 2. On ne répond pas "bienvenue" lorsque quelqu'un nous remercie d'un service rendu, ça n'a pas sa raison d'être. 3. Si vous pensez que les gens ne feront pas de remarques, vous pouvez y aller. 4. On ne porte pas de bijoux pendant le deuil. 5. Oui. 6. Non. 7. Le fromage se mange avec le pain, comme le beurre ; il se sert au dessert. 8. La place d'honneur est au fond du banc. 9. M. l'abbé. 10. Oui, sans doute. Pour vos autres questions, voyez nos articles de mode.

LIETTE — 1. Frottez vous le dedans des mains avec de l'alcool. 2. Les taches d'encre disparaissent immédiatement quand on y applique du sel de citron. 3. Tous les romans de Jules Verne peuvent être lus ; le second auteur que vous mentionnez est de trente-sixième ordre, il ne peut que corrompre le goût. 4. René Bazin, Pierre l'Hermite, Jules Pravieux, Charles Foley, etc.

J. S. U. T.—Cette personne est mariée et paraît avoir renoncé à la littérature. Je ne la connais point personnellement et ne puis rien vous dire à son sujet. Vous serez toujours la bienvenue ici.

AIMEE—Il n'y a pas de règle à ce sujet ; la demande se fait aux parents de la jeune fille, en présence de celle-ci, et la date du mariage est généralement fixée immédiatement. On peut attendre quelques mois ou quelques semaines.

SAUVAGESSE DU LAC — Je suis heureuse que mon petit article sur Oka vous ait ainsi rappelé de chers souvenirs. Je vous lirai, de mon côté, avec plaisir toujours et je vous souhaite une vie heureuse là où Dieu vous veut.

JEUNE NOVICE — 1. La chose ne serait pas inconvenante, mais pas nécessaire non plus. 2. On attend que le prêtre présente la main le premier.

G. SUZANNE — 1. Cessez l'emploi du produit et vos cheveux reprendront à la longue leur nuance naturelle.

NININE — Je suis contente de vous retrouver. 1. Oui, M. Arnould doit revenir à la chaire de littérature de Laval ; je vous engage à suivre ses cours, votre talent s'y nourrira et s'y développera. 2. Il est plus convenable de prendre des leçons de danse d'un professeur particulier. 3. A gauche. 4. Oui. 5. La gazoline est très recommandée. Ces petits boutons en les pressant fortement avec les ongles.

PAYSANNE.—1. On dit un centin ou un sou ; le mot "cent" est anglais et masculin. 2. Le fait que vos visiteuses s'informent de vos sœurs, vous autorise à leur offrir à voir celles-ci ; si elles vous prient de ne pas les déranger, n'insistez pas. 3. Vous deviez lui écrire; il est encore temps, faites-le en vous excusant de votre long retard.

MLLE YVETTE.—Je trouve votre lettre à mon retour de la campagne, vous aurez votre réponse plus vite par cette voie-ci. 1. Ecrivez donc pour cela à Mlle Marcotte, coin St Denis et Mont-Royal. 2. Même réponse. 3. Si vous pensez que vos coparoissiens ne vous remarqueront pas, vous pouvez le faire; en général, il faut toujours éviter de "faire parler les gens". Une toilette de voile noire est toujours jolie. 4. Un joli chapeau. Tous les genres sont portés. 5. Le deuil exclut les bijoux. 6. Je ne comprends pas. 7. Je l'ignore; chez les couturières peut-être. 8. Extrayez-les en les pressant fortement avec les ongles. 9. Circulez derrière les convives et offrez-leur ce dont ils semblent avoir besoin en termes aimables; il n'y a pas de formule pour cela.

MARIE A. C.—1. Laissez le lit défait, mais n'enlevez pas les draps. 2. Sans doute. 3. Vous n'avez aucun devoir envers ce monsieur, excepté celui de le bien recevoir s'il vous rend visite.

ERNESTINE. — 1. Oui. 2. Après un an la jeune fille peut visiter ses intimes ; la veuve attend encore six mois au moins. 3. Oui, mais seulement pour pratiquer lorsqu'il n'y a pas d'étrangers.

EMMA. — Je n'ai fait que parcourir votre petit essai, il me semble qu'il est moins travaillé que les autres et que vous abusez un peu des qualificatifs. Voulez-vous le retoucher un peu et me l'adresser de nouveau ; vous avez un joli talent qu'il faut cultiver.

JOCONDE. — Je choisis ce pseudonyme-ci parce qu'il a au moins l'avantage d'être moins compromettant que les autres. J'espère que vous voilà redevenue raisonnable et que vous prenez enfin la vie telle qu'elle est avec son peu de joie et son beaucoup de tristesses. Il n'y a qu'à se résigner, voyez-vous,, le bonheur est là. Oui, je suis allée à Saint-Ours et j'ai bien joui de tout comme toujours. Je vous verrais avec plaisir et je ne doute pas que votre costume soit très joli.

COEUR AIMANT. — 1. Question assez délicate ! cette offre devrait plutôt être faite par le jeune homme. 2. Mon opinion est que lorsqu'on s'aime on se marie, sans considération de fortune ou de conditions sociales.

GABRIELLE. — Vos aimables compliments me touchent bien que je sois loin d'être sûre de les mériter tous. 1. Le savon carbolique. 2. Non les choix de rubans ne sont plus autant de mode. 3. Du moment que votre ami sait que vous n'êtes pas sérieuse, le mal n'est pas grand. 4. Voyez les chroniques de mode que nous publions chaque samedi, vous serez renseignée.

MARIE CECILE. — Le deuil d'une belle-sœur se porte comme celui d'une sœur. Six mois de grand deuil et six mois de demi-deuil.

TIMIDE. — 1. On prend la droite généralement. 2. La jeune fille salue la première. 3. On remercie. 4. Oui, mais discrètement. 5. Sur la troisième.

FLEURETTE DE SAINT ANTOINE. — Je réponds avec plaisir à toutes vos questions et vous serez toujours la bienvenue. 1. Ce ne serait pas une faute de débarrasser votre visiteur de ces objets, mais l'étiquette veut que vous le laissiez se débrouiller tout seul; l'étiquette n'est pas toujours le bon sens, vous savez. C'est à la femme à attendre que le religieux lui présente la main. 3. Si une correspondante voulait échanger les "Plus belles prières de saint Alphonse" contre un "Formulaire des Enfants de Marie", je me ferais un plaisir de vous en informer. Je vous remercie pour vos bonnes et encourageantes paroles.

COUSINE ESNESTA. — 1. Il n'y a guère de mode pour la coiffure, c'est le miroir qui est le meilleur conseiller, on se coiffe à l'air de son visage. 2. Je ne connais pas aux lettres Cr d'autres signification que créditeur ou créancier. 3. Senior veut dire aîné, junior, cadet. 4. Je préfère l'emploi d'institutrice. 5. Le bord du trottoir. 6. Le vert. 7. Ce n'est pas d'usage. 8. Cette question est hors de ma compétence.

RHEA. — Vous me voyez bien heureuse d'avoir pu vous causer quelque plaisir. Je n'ai pas lu encore votre article, j'arrive de la campagne. N'oubliez pas que je veux vous causer.

BLANCHE SANS AMOUR. — 1. On enlève les grains avec la fourchette et on porte ensuite à la bouche avec la cuillère. 2. Les gâteaux secs se mangent avec les doigts, les autres avec la fourchette. 3. Non, ce ne serait pas convenable.

FLORENCE. — 1. Le programme s'envoie dans la même enveloppe que l'invitation. 2. Certainement. 3. Avec le couteau et la cuillère à fruit.

NINETTE. — Parfaitement, je vous reconnais, mais vous êtes terriblement rare. Merci de toutes les gentilles choses que vous me dites et voulez-vous me rappeler ce que vous avez déjà désiré à mon sujet pour voir un peu si vos augures ne vous trompent point. Au plaisir de vous lire bientôt.

RUBIS.—1. Il vaudrait mieux dire : "Je connais cette personne." 2. Vous mettez le mot mademoiselle entre parenthèse avant l'initiale de votre prénom. 3. Il y a les communautés enseignantes : Congrégation Notre-Dame, Ss. NN. de Jésus et Marie, Soeurs de Sainte-Croix, etc. En adressant à la supérieure de l'une de ces communautés à Montréal, votre lettre se rendra sans autre adresse. 5. Offrez un bibelot pour le salon.

MADELEINE. — Voudrez-vous, à l'avenir, prendre un autre pseudonyme, celui-ci appartient à une femme de lettres très connue. Et maintenant, croyez que votre histoire m'a grandement intéressée et que je vous comprends autant que vous pouvez désirer être comprise. Vous avez un petit coeur très sensible qui sera peut-être très difficilement heureux, car les trop délicats sont les éternels malheureux en ce monde positif. Si j'ai un conseil à vous donner, c'est de vous marier, puisque vous rencontrez un brave garçon qui vous aime. Vous aurez ensuite un but dans la vie : rendre heureux votre compagnon de route et bien élever les enfants que le bon Dieu vous donnera. C'est déjà un peu de bonheur que de pouvoir en donner aux autres. Je vous souhaite une vie très douce et je serai contente si vous m'écrivez encore.

MAIL ORDER. — Si vous voulez absolument offrir quelque chose à votre ami pour son anniversaire, de grâce choisissez n'importe quoi, mais pas une adresse enluminée. Donnez plutôt un volume ou un petit objet quelconque, porte allumette, coupe-cigare, etc. Si on n'offre pas de cadeau aux jeunes gens on leur envoie encore bien moins des adresses enluminées.

JULIA. — Frottez la tache avec une solution d'ammoniaque. 2. Vous pourriez offrir un volume de lectures pieuses dans ces circonstances.

AMOUREUSE INQUIETE. — 1. A des intimes, oui. 2. Les lettres p. p. c. sur une carte de visite. 3. On n'est tenue qu'à porter du noir pendant les trois premiers mois. 4. Le vert et le bleu. 5. On se nomme Mlle Untel, en omettant le prénom.

BIRDIE DOVE. — Il y a une foule de bons professeurs, je ne puis vous en nommer aucun à cause de la réclame qui est interdite dans nos pages féminines.

M. P. E. B. — Cette correspondante demande une recette pour préparer le gingembre cristallisé.

A. C. — Ce genre vous réussit moins bien, me semble-t-il. Certaines tournures sont un peu forcées, et dans un sonnet, vous savez... Enfin, nous publierons toujours, si vous le désirez. La pêche continue-t-elle d'être fructueuse? Je vous retournerai ces jours-ci "l'échantillon" que vous m'avez envoyé l'autre jour.

PETITE SOEUR. — 1. Faites beaucoup d'exercices et mangez peu, vous maigrirez et ne vous porterez pas plus mal. 2. La tomate est un légume. 3. La moelle de boeuf fait croître les cheveux sans en altérer la nuance. 4. On enlève les grains du blé d'inde avec la fourchette et les porte à la bouche avec la cuillère ou la fourchette, l'ananas se sert dans de la crême ou du sirop aromatisé, il se mange avec une cuillère.

ROLLANDE DE VALCOURT. — Ne vous désolez pas ainsi, un autre amour vous fera oublier celui-ci; vous savez oublier puisque vous en êtes à votre troisième déception. Je vous plains tout de même et vous souhaite un bonheur durable et solide. Oui, vous avez eu tort, et le meilleur moyen de conserver ses amoureux, c'est encore de se montrer sage et réservée en toutes circonstances. Ne donnez jamais plus que vous recevez, votre dignité en souffrirait.

VIOLETTE DES CHAMPS. — Vous aussi, soyez réservée; atendez que votre ami se prononce, c'est à lui à faire les premières avances.

EPROUVEE. — L'eau de son s'emploie en lavage fréquents pour blanchir et que la promenade ne doive pas se prolonger longtemps, elle peut accepter 3. Non.

JENCHES. — Mes vacances ont été excellentes, je vous remercie. Vos lettres contiennent peu de fautes; celles qu'il y a portent un peu sur toutes les parties du discours, de sorte qu'elles paraissent plutôt provenir de la distraction que de l'ignorance. De l'article en question, je pense beaucoup de bien puisque je l'ai reproduit. Il faut savoir accepter la critique lorsqu'elle est juste. La chambre de la jeune fille est plus sacrée parce que la jeune fille elle-même est plus délicate.

JEAN NINO. — A votre aimable question je réponds "Mademoiselle" et je ne m'oppose pas au qualificatif qui n'est après tout qu'une formule entre gens qui ne se connaissent pas et souvent même entre gens qui se connaissent. Vos vers pèchent un peu contre les règles de la prosodie mais ils contiennent de l'idée et de l'originalité en autant qu'un sujet aussi souvent traité, peut être original. Etudiez et travaillez, c'est le fonds qui manque le moins, sans doute.

AMI DE B. L. — 1. Rendez-vous un quart d'heure ou dix minutes à l'avance. 2. Rendez visite à toute la famille huit jours après le baptême. 3 Je ne trouve pas ce cadeau absolument convenable à offrir à une jeune fille. Des fleurs, des bonbons, un livre, de la musique conviendraient mieux qu'un bijou.

THERESE. — 1. Ces boutons doivent provenir d'un mauvais état de santé, consultez un médecin. 2. Les gâteaux secs avec les doigts, les autres avec la fourchette. 3. On commence par les dames les plus âgées.

CARMEN. — 1. Les cours de littérature de l'Université commenceront au commencement de novembre, la date exacte n'est pas encore fixée. 2. Je n'en connais pas et j'ai devant moi au moins cinquante demandes de ce genre. 3. Même réponse. Je lirai vos manuscrits avec intérêt.

CRIQUET. — Merci pour vos bonnes paroles et votre jolie carte.

GISSLAN. — 1. Il est un peu tôt pour parler des modes de l'hiver, je crois que les manteaux seront portés longs, cependant, 2. Sept ans. 3. Un archevêque est titulaire d'un archidiocèse ou province ecclésiastique tandis qu'un évêque n'a qu'un simple diocèse à administrer. 4. On dit un brin de pluie ou mieux une goutte de pluie. 5. Je publierai la recette pour préparer la moutarde au vinaigre aussitôt qu'une lectrice complaisante voudra bien me l'adresser.

UNE LECTRICE. — Je publierai ces recettes prochainement.

Colette



LES CHAPEAUX DE LA PROCHAINE SAISON. (Modèles de la maison Caverhill et Kissock).

Elle guérit son Père Ivrogne



"Mon père m'a souvent promis de se corriger de son habitude de boire, mais il buvait toujours plus que jamais. Après une noce terrible il me dit, je ne puis m'empêcher de boire. Je décidai de lui donner le remède sans goût Samaria, en lui mettant dans son thé, café et ses aliments sans sa connaissance. Un paquet à suffit pour lui oter le goût de la boisson. Il y a 15 mois qu'il a suivi le traitement et il est complètement guéri."

ECHANTILLON GRATIS et pamphlet vous donnant tous les détails, témoignages aussi que le prix envoyés sous enveloppe cachetée. Correspondance confidentielle. Inclure un timbre pour la réponse.

THE SAMARIA REMEDY CO., 23 Rue Jordan, Toronto, Ont.

La Femme Souffre : il faut bien Connaître et Comprendre son Mal pour Pouvoir le Soulager.

L'UNIQUE REMEDE POUR LUI EXEMPTER DE PIRES SOUFFRANCES ET GUERIR VERITABLEMENT SON MAL, C'EST SANS CONTREDIT LES PILULES ROUGES.

LA FAIBLESSE FEMININE ENTRAINE LA DYSPEPSIE — LES PILULES ROUGES CONSTITUENT LE MEILLEUR TONIQUE.

Pour savoir et bien comprendre tout ce que ces pauvres femmes malades ont à souffrir, il faut... être femme soi-même.

Les indicibles tourments qui les martyrisent sans merci ne peuvent se traduire dans aucun langage, seules les misérables affligées du sort sont donc à même d'en mesurer toute l'étendue et d'en connaître les horreurs.

Néanmoins les quelques rares médecins qui ont fait des études spéciales et traité uniquement les divers cas de maladie des femmes, se font une idée de ce que ces dernières doivent endurer.

Emus par tant de misères et de pitié à la vue des malheurs sans nombre et même des deuils qui surgissent chaque jour, les Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine veulent que le public bénéficie de leur expérience personnelle.

C'est pourquoi, depuis plusieurs années, ils se servent de la propagande de toute la presse du pays pour mieux faire connaître à tout le monde l'efficacité des Pilules Rouges, le seul remède qui apporte un soulagement immédiat aux femmes malades et qui puisse les guérir catégoriquement d'une façon permanente.

Les Pilules Rouges, voilà à coup sûr, la plus fameuse et la plus utile découverte du siècle, si l'on tient compte de leurs effets extraordinaires et de leurs éminentes vertus curatives qui se font toujours ressentir chez toutes les femmes qui en font usage.

Jamais les Pilules Rouges n'ont failli à la haute renommée qu'elles ont acquise par leur propre mérite.

La réclame qui se fait autour d'elles provient de leur popularité, car ce sont les femmes qui ont eu l'avantage d'en éprouver les bienfaits salutaires, qui ne font qu'un coeur et n'ont qu'une voix pour dire, bien haut, leur satisfaction et leur reconnaissance.

Une telle popularité ne peut mentir.

Il doit être consolant pour celles qui souffrent aujourd'hui de savoir que demain les Pilules Rouges peuvent les guérir et les rendre heureuses.

Et pourquoi n'en serait-il pas ainsi ? Ce qui fut bon et fit tant de bien à une voisine, une amie et peut-être une parente, ne peut que faire de même pour vous.

L'essai vaut au moins la peine d'être tenté. Essayer les Pilules Rouges c'est se persuader de leur valeur indéniable.

Si donc, Mesdames, vous cherchez et voulez réellement vous guérir, n'hésitez pas et recourez de suite aux Pilules Rouges.

"La mauvaise digestion fut, pour moi, l'une des pires conséquences de l'anémie dont j'ai eu tant à souffrir pendant six ans.

Toutes les femmes dyspeptiques ne savent que trop à quels tourments continuels sont en butte celles d'entre vous qui ont à se plaindre de ce mal affreux.

Par ce seul fait, l'estomac devient dérangé et la tête éprouve également de grands chocs. Les nerfs s'agitent, le foie fonctionne mal et les palpitations de coeur complètent la situation.

Tel est du moins le triste état dans lequel je me trouvais. Il va sans dire que mes forces s'épuisaient très vite et que ni les couleurs de mon visage ni l'embonpoint n'attiraient sur moi les regards. J'attirai plutôt l'attention par les défauts contraires !

Pourtant j'avais été, la plupart du temps, sous les soins d'un très bon médecin et je puis calculer tout ce que j'ai pris de drogues et de médecines différentes.



Madame EDGAR GAGNE, Jeune Lorette, Qué.

Un bon jour j'eus l'occasion d'aller consulter les Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine dont on m'avait tant parlé.

Après un examen sérieux ces derniers me mirent tout simplement au régime des Pilules Rouges. Au bout d'une couple de semaines, je me sentais déjà soulagée de beaucoup.

Peu à peu je me sentais revenir à la santé et mes forces redoublaient. Lorsque je pus enfin me dire complètement guérie, j'avais alors pris vingt-cinq boîtes de Pilules Rouges.

Voilà quatre ans de cela et depuis je n'ai jamais été une seule journée malade.

Aussi, suis-je particulièrement heureuse de rendre témoignage en faveur des Pilules Rouges que j'ai bien raison de recommander à toutes les femmes faibles qui souffrent à cause de cela.

Ces Pilules Rouges donnent des forces et procurent la santé." — Dame Edgar Gagné, Jeune Lorette, Qué.

CONSULTATIONS GRATUITES — Adressez-vous par lettre ou personnellement, au No 274 rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Rouges et vous indiqueront aussi un autre traitement si besoin il y a.

DEFIEZ-VOUS.— Les Pilules Rouges sont toujours vendues en boîtes de 50 pilules. Chaque boîte est recouverte d'une étiquette imprimée en rouge sur du papier blanc. Les Pilules Rouges que les marchands vous vendent à l'once, au 100 ou à 25c la boîte, ne sont pas les nôtres : ce sont des imitations, car jamais nos Pilules Rouges ne sont vendues de cette manière.

Ces charlatans qui se font appeler docteurs, passant par les campagnes, allant de maison en maison, se disant employés par la Cie Chimique Franco-Américaine, sont des imposteurs toujours, car jamais nos Médecins ne sortent de leurs bureaux pour soigner les femmes malades.

Si votre marchand n'a pas les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous 50c pour une boîte ou $2.50 pour six boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par le retour de la malle, les véritables Pilules Rouges.

Adressez toutes vos lettres : CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.

REMEDES DE BONNES FEMMES

Pendant longtemps on a ri de ces remèdes populaires, conseillés par les "bonnes femmes" des campagnes, pour la guérison des maladies. Et peu à peu, maintenant, on reconnaît l'efficacité de ces remèdes, on les adopte, on les perfectionne. A quelle mystérieuse école nos aïeules avaient-elles appris cette science pratique, qu'elles nous ont transmise ?

Pour guérir la goutte, les rhumatismes, etc., elles ordonnaient les marrons d'inde et les châtaignes, en bains, en cataplasmes, etc.

On vient de découvrir un médicament nouveau qui produit des résultats remarquables dans toutes les affections arthritiques, douleurs rhumatismales, démangeaisons de la peau, etc., etc. C'est le Kastanol, un beau nom, bien moderne. En réalité le médicament est un extrait fluide de marrons d'inde ou de châtaignes.

Mais je suis convaincu que de simples cataplasmes ou bains avec de la farine ou de la pâte de marrons obtiennent des résultats thérapeutiques aussi intéressants que le Kastanol.

Ajoutons que cette farine donne aux mains une blancheur remarquable.

LES COURS DE COUPE GRATUITS DE "LA PRESSE"

Importance qu'il y a de se Procurer des Equerres Viau — Des Agents au Canada et aux Etats-Unis.

Pour suivre toutes les leçons de coupe gratuites de "La Presse," il faut nécessairement se procurer l'équerre — système Viau. Cette équerre se vend au prix de 35. On peut se la procurer aux adresses suivantes: POUR LE CANADA, chez M. J. R. Viau, No 108 rue Saint-Hubert, Montréal; POUR LES ETATS-UNIS: Mme L.-H. Beaupré, 78 Archibald St, Burlington, Vt.

M. J. R. Viau, l'inventeur de la célèbre méthode, a cru devoir, pour la satisfaction des personnes qui demeurent en dehors de Montréal, nommer des agents qui s'intéresseront à la vente et à la livraison des équerres brevetées.

Mlle E. Varieur, modiste, est agent pour Marieville, Qué.

M. Oscar Sieloche, tailleur, de Piercefield, New-York, est agent pour l'Etat de New-York.

D'autres agents sont déjà dans l'ouest, en particulier M. L. V. Laporte, un expert qui est actuellement à Edmonton, Alberta.

M. P.-A. Alain, chapelier et manchonnier, 203 rue Saint-Joseph, Québec, se chargera de donner gratuitement des renseignements qui pourraient être désirés par toutes personnes suivant les Cours de "La Presse."

M. J. O. S. Beaudin est agent pour Chambly Bassin, Qué.

M. C. Barrette, marchand tailleur, pour Saint-Barthelemi, Qué.

Mlle M. A. Lemay, modiste, 34 rue Grove, pour Sherbrooke, Qué.

M. J. R. Viau aurait besoin d'autres agents pour Montréal et ailleurs. 160—sn

LES CHIMISTES

trouvent la Poudre à Pâte Cook's Friend très pure.

LES MEDECINS

la déclarent hygiénique.

LES CUISINIERS

savent qu'elle agit en temps voulu.

LES MENAGERES

disent que les gâteaux et le pain levés avec la Poudre à Pâte Cook's Friend sont beaux et délicieux. (1)

Le mécanisme est l'âme d'un piano. Demandez le mécanisme de piano

"OTTO HIGEL"

(8)



ARTHABASKA

Sa Grandeur Mgr Brunault, évêque de Nicolet, a passé une couple de jours en notre ville, cette semaine.

— Sir Wilfrid et Lady Laurier sont retournés à Ottawa, samedi dernier, après avoir passé six semaines à leur villa d'ici.

— Mitre Gustave Perrault, avocat, est revenu de ses vacances, qu'il a passées à Old Orchard Beach.

— M. et Mme Jean Beaudet sont retournés aux Etats-Unis, après avoir passé un mois en promenade chez Mme F. X. Beaudet, mère de M. Beaudet.

— Mme J. H. Vigneault est retournée à Trois-Rivières, après avoir passé quelque temps chez Mme Tousignant.

— Le Révérend Père Eugène Pepin, de la Congrégation des Pères Oblats, d'Ottawa, est retourné après avoir passé quelques jours en promenade chez sa mère, Mme L. O. Pepin, ici.

— Mlle Noémie Powell, d'Ottawa, est actuellement chez sa mère, Mme C. J. Powell.

— M. Arthur Côté est retourné à Montréal, après avoir passé quelque temps, chez sa mère, Mme T. Coté.

— M. Arthur Ouellet, de Montréal, passe quelques jours à l'Hôtel-Dieu de cette ville, où sa soeur est religieuse.

— M. J. F. Walsh est revenu d'un voyage de quelques jours à Montréal.

— Mme Louis Lavergne et M. L. R. Lavergne, avocat, sont revenus d'un voyage de quelques semaines à la Malbaie et à Saint-Irénée les Bains.

— Mlle Christine Rainville est en promenade à Warwick.

— Mme Saint-Germain est retournée à Nicolet, après avoir passé quelques jours ici, l'invitée de Lady Laurier.

— Mlle Jeanne Panneton, de Sherbrooke, est en visite ici chez son oncle, Mtre J. E. Méthot, C. R.

— Mlles Champoux, de Weedon, sont retournées après avoir passé une semaine chez M. Calixte Leblanc.

— Mlle Cordeau, d'Acton Vale, passe quelques temps chez sa soeur, ici, Mme T. T. Lawlor.

— M. Hermyle Beauchesne, d'Ottawa, est en visite chez son père, M. Ferdinand Beauchesne.

— Mlle Béatrice Crépeau est revenue d'un voyage à La Malbaie, où elle était l'invitée de Mlle Lavery.

— Ont été en notre ville, cette semaine et ont pris part au concert du 29 août: M. Francis Archambault, ténor, de Montréal; Mlle Bender, de Montmagny. Mlles Eva et Juliette Gauthier, d'Ottawa; Mlle Desjardins, d'Ottawa.

— Mme Georges Gendreau est revenue d'une promenade à Saint-Rémi de Tingwick où elle était en promenade chez Mme J. E. Lessard, sa fille.

— M. Adolphe Daveluy, M. et Mme Lapierre, de Daveluyville, sont allés en promenade chez M. Eugène Gendreau, cette semaine.

— M. Ubald Dominique, de Superior, Wisconsin, et sa nièce, Mlle Imelda Doucet, de Montréal, sont en visite chez des parents et des amis. M. Dominique n'était pas venu ici, où il est né, depuis vingt-six ans.

ABENAKIS SPRING

En villégiature à l'hôtel "Abenakis Spring,"

Joseph Smyth, Swansville, Qué.; E. R. Gunning, Montréal; J. Harrison, Grigham, Qué.; Mme M. Stewart, Brooklyn, N. Y.; J. O. Roeder, Granby, Qué.; Mme et Mlle Smith, Montréal, Qué.; N. Foy, Montréal, Qué.; M. et Mme Mann, Woodsville, N. H.; Mme Farmer, Montréal, Qué.; M. et Mme Grout, Toronto, Ont.; Mme E. H. Archhurst, Coaticooke, Qué.; J. Hayes, New-York; Mme M. C. B. De Will, Montréal; Mme L. E. Kimpton, Montréal; J. O'Keefe, Montréal; J. D. Richards, Montréal; Mlle M. E. Kelly, Montréal, Qué.; Mme L. E. Kimpton, Montréal, Qué.; Geo. Gagnon, Montréal, Qué.; John Smith, Saint-Johnsbury, Vermont; Jas. Smith, Montpellier, Vermont; Mlles Manaut, Ottawa, Ont.; A. Belisce, Montréal, Qué.; M. et Mme Amyot, Québec, Qué.; Mlle Amyot, Québec, Qué.; J. E. Amyot, Québec, Qué.; Jas. Walker, Montréal, Qué.; Mlle Warcup, Montréal, Qué.; M. et Mme W. L. Haldimand, Montréal, Qué.; Mlles Hatt, Belleville, Ont.; Mme A. Church, Montréal; T. J. O'Connell, Montréal; Mlle K. McAleer, Montréal; Mlle Nina L. Sykes, Westmount; Dr J. J. Kindred, New-York; M. et Mme Wm. Burrows, Montréal; M. et Mme Herrick, Higgate, Vermont.

BUCKINGHAM

Mme John A. Cameron, de Thurso, était ici, jeudi, chez sa soeur, Mme A. Cummings.

—M. et Mme J. J. Cox, de Hibbing, Minn., qui étaient en promenade depuis deux semaines chez M. Thomas Cox, sont partis jeudi.

—Mme Charlebois, de Saint-André Avellin, soeur de M. Alfred Hayes, de notre ville, a passé quelques jours chez M. et Mme Henry Hayes.

—M. R. Urquhart, d'Ottawa, était ici la semaine dernière, de retour d'un voyage d'agrément à Terreneuve.

—Mme W. A. Rice et ses enfants, Mlles Belle et Lilian, de Malone, N. Y., sont de passage dans notre ville.

—M. Tonkin et M. J. S. Taylor, sont allés à Thurso, lundi dernier.

—Mlle Mamie McCormick, du bureau de poste, après une vacance de deux semaines, est de nouveau à son poste.

—M. John Kinehan, de Pembrooke, ancien instituteur à notre collège St Michel, était de passage ici, cette semaine.

—M. et Mme Charles A. Ladouceur, sont de retour de leur voyage de noces.

—Mme Léon Lefèvre, de Val des Bois, visite actuellement sa tante, Mme Johnny Gagnon.

—M. et Mme Thomas Bauine, de Portland, Oregon, visitent M. et Mme Auguste Bauine.

—M. Napoléon Legault, de Whitney, Ont., était ici dimanche.

—Mlle Chauvin et Mlle Boyle, d'Ottawa, sont les hôtesses de Mlle Beaudry.

—M. William Beauine, de Floodwood, Minn., est en visite chez ses parents, M. et Mme Auguste Beauine.

—Sont en villégiature depuis deux semaines au Lac Long: Mme J. P. Labaie et ses trois filles, Mlles Yvonne, Eglantine et Edmée; Mme Napoléon Campeau et Mlle Aline, sa fille; Mme L. Abeland Labaie et ses quatre enfants; Mme Claude Labaie et ses deux enfants; Mme Léonard Moncion et ses quatre enfants; Mme Darius Pilon et son bébé; Mme J. D. Grenier et son enfant; Mme Georges Paquette et sa fille.

BORDEAUX

MM. C. E. Lavallée, J. B. Dupont, M. Reid, Alex. Davis, étaient à Bordeaux, dimanche dernier. Ils se proposent de faire construire des maisons sur les lots qu'ils possèdent déjà.

— Mlles Florina et Laura Courteau et M. Arthur Laurin étaient en visite chez M. Audy, dimanche dernier.

— Mlle Eva Boisvert est partie pour une promenade de huit jours à Arthabaska, Trois-Rivières, Stanfold et South Durham.

— M. Edouard Lafond, de Sainte-Scholastique, J. N. Lafond, T. Lafond, E. Lacroix, Mme J. T. Lafond, Mlles Cécile Filteau, May Beckley, de Montréal, étaient à la "Villa Lucile," dimanche dernier.

— Mme Louis Saint-Pierre et sa fille, Mlle Bella étaient chez Mme A. Fortier, jeudi dernier.

— Mlle Marie-Louise Drouin, était en visite chez Mme J. A. Raby, vendredi dernier.

— Mmes McKay, P. Milloy, et Mlle May Milloy, étaient ici mardi dernier.

— Mme F. Rose, et Mlle Marguerite Bellis, sont de retour d'une promenade de huit jours à Sainte-Agathe des Monts.

— Mme M. Howard et Mlle Marjorie Howard, après avoir passé trois mois au "Womburn Cottage" sont retournées à Montréal, cette semaine.

— M. et Mme C. Brennan sont partis pour un voyage à Toronto et aux Chutes Niagara.

— Mme Thos. Haig est de retour d'une promenade à Arundel.

— M. et Mme Arthur Merrill, M. Maurice Barsalou, Montréal, et Mlle L. Flesh, Saint-Louis Mo., ont passé le dimanche à Bordeaux, les hôtes de M. l'échevin L. V. Perry, J. P.

— M. et Mme E. Loy, M. et Mme J. Dyer, Mlle Béatrice Dyer ont passé le dimanche au "Royston Villa," les hôtes de M. et Mme J. H. Oxley.

— Etaient de passage à Bordeaux, mercredi soir: MM. A. Roy, DeCelles, Cousineau, Richardson, Richard.

BOUT-DE-L'ILE

Sont à l'Hôtel Bureau, Bout de L'Isle: M. et Mme P. Le Marquand et famille, Montréal; Mme veuve J. E. Lefrançois et famille, Montréal; M. et Mme Z. Vézina et famille, Montréal; M. et Mme Jos Majeau, ontréal; M. et Mme J. H. Aube, Montréal; M. et Mme A. St Amand, Montréal; Mme E. Noël et Mlle A. Rousseau, Montréal; Mlle L. Mulligan, New-York; Mlle Blanche Walsh, New-York; Mlle Edna May, New-York; Mlle O. Nethusoile, New-York; Mlle Sarah Beecher, New-York; M. Pat. Campbell, New-York; Mlle Colombe Dozois, Montréal; Mlle Blanche Dozois, Montréal; Mlle A. Le Doux, Sherbrooke; Mme M. Jos Martel, Montréal; M. Jos Drapeau, Montréal; M. Carmel Doré, Montréal; M. L. Durocher, Montréal; M. P. Messier, Montréal; M. L. Ranger, Montréal; M. S. Sarazin, Montréal; M. F. Tremblay, Montréal; M. L. Michaud, Montréal; Mlle A. Morisseau, Boston Mass.; M. Charles èBarbeau, Sainte-Anne des Gappins; Mlle Blanche Gagné, Saint-Henri de Montréal; M. et Mme C. N. Miller, Buffalo, N. Y.; M. F. H. Roy, Montréal; M. R. F. Beaudry, Montréal; M. et Mme Jos Hébert, Montréal; Mlle Olivette Couture, Sherbrooke; Mlle Aelida Couture, Sherbrooke; Mlle Jeannette Dauphinais, Sherbrooke.

BELOEIL STATION

M. et Mme J. Turcotte sont retournés à Montréal après avoir passé une semaine chez des parents de Beloeil.

Ce fut une bien agréable surprise pour les pensionnaires et les invités de l'hôtel Bellevue, quand le propriétaire, M. Edmond Bernard, leur offrit de les conduire en excursion à Chambly, à bord d'un joli yacht à gazoline, propriété de M. Mag. Borduas, qu'il avait loué pour la circonstance. Le plaisir du voyage dépassa leur attente; ils sont revenus enchantés et ne cessent de combler d'éloges M. Bernard pour son amabilité.

M. et Mme Georges Létourneau, de Saint-Sébastien d'Iberville, sont venus passer une quinzaine de jours chez M. et Mme Ad. Goulet.

M. Eugène Bouchard, de la maison Thos. Robertson, de Montréal, est ici pour une huitaine, l'invité de son ami, M. Raoul Vincent.

Mlles Martin, de la rue RicheIeu, sont allées passer un mois chez des parents, à Worcester, Mass.

M. Firmin Pariseau et sa fille, M. Ed. T. Bernard, doivent partir dans quelques jours pour Toronto, où ils séjourneront une huitaine, chez M. et Mme F. Ledoux.

Mlle Yvonne Péjeau est de passage à Beloeil, l'hôtesse de M. Emile Gadbois, son parent.

BEAUHARNOIS

Au Russell, cette semaine: MM. W. C. Whissell, Montreal; Jos. Dubois, Saint-Chrysostôme; J. Dandurand, Montreal; Lauger Laberge, Saint-Etienne; G. Gauthier, West Wickman; L. Gunciall, Montréal; F. McLaughlin, Montréal; A. G. Buage, Montréal; C. Roy, Montréal; John Donald, Montréal; J. M. Paré, Valleyfield; A. D. Leblanc, Montreal; A. J. Brown, Montréal; P. Sévigny, Valleyfield; Gus. Busseau, Montreal; H. Girard, Montréal; D. W. Leitch, Maxville.

— Lundi dernier, le magnifique yacht Roma, la propriété de M. Tremblay, est venu visiter notre petite ville. A bord, nous avons remarqué: M. et Mme Tremblay de Valois; M. et Mme J. Thibeault, de Valois; Mme Courtemanche, Mlle Simard, M. Omer Bayer, Mme O. Lemire de Montréal.

— Mme Alfred Boyer et sa fille, Mme Alphonse Brossard, étaient de passage à Beauharnois, chez leurs parents, cette semaine. Elles sont retournées enchantées de leur voyage à Central Falls, R. I.

— M. Gaudias Brunet, ecclésiastique, était en visite, ces jours derniers, chez M. l'abbé Narcisse Deslauriers.

— Mlle Marie-Louise Turcot était l'hôtesse de Mlle Nadon, cette semaine.

— M. Aimé Leduc, du Nord-Ouest, est de retour pour une quinzaine chez son père, M. Ferdinand Leduc.

— M. N. Coyle, de Montréal, est en promenade chez son ami, M. Albert Wynne.

— Mlle Minette Rolland, est de retour d'un petit voyage à Saint-Jérôme.

— M. Gaston Laurendeau est en visite pour quelques jours chez Mlle Estelle Rolland.

— Mme H. A. Beauregard, de Saint-Hyacinthe, et sa famille, sont parmi nous pour une semaine.

— Mlle Lucette Mercier est de retour d'un charmant voyage au lac Champlain.

— Mlle Germaine Goyette, de Montréal, est en promenade chez sa tante, Mme A. Gagné, au Canal.

— M. Fernand Leduc est de retour de Valleyfield.

— Les membres du cercle "La Gaîté," de Beauharnois, ont fait une jolie excursion à Beaconsfield.

— M. Louis-Georges Perrin est retourné à Montréal après avoir passé quelques jours chez son cousin, M. Fernand Leduc.

— M. Rosaire Grandmaison, de St Lin, était en promenade dernièrement chez son ami, M. Paul Mercier.

— On annonce pour le 3 septembre prochain, le mariage de Mlle McGowan de Sainte-Martine, avec M. Albert Beaudin, de Montréal.

— MM. Paul-Emile et Edmond Piché étaient ces jours-ci les hôtes de Mme Wilfrid Mercier.

— Mlle Berthe Rapin, du Nord-Ouest, est retournée chez elle après une promenade de deux semaines chez sa tante Mme Bisson.

— M. Jos. Trudeau était de passage ici ces jours derniers, revenant de Valleyfield.

— Mardi dernier, M. Ferdinand Leduc a donné un magnifique parti de yacht à Sainte-Anne de Bellevue en l'honneur de son fils Aimé, nouvellement arrivé de l'Ouest.

— Mlles Huot sont de retour d'un voyage de quelques jours à Saint-Zéphirin.

— M. Achille Rolland et Mlle Jeanne Rodier, de Montréal, sont retournés à Montréal après quelques jours bien passés chez Mlle Minette Rolland.

LOUISEVILLE

M. Léon Béland, de Newark, N. J., est depuis une quinzaine l'hôte de son beau-frère, M. Eugène Vadeboncoeur.

M. Jos. Paquin, comptable à la banque d'Hochelaga, de Montréal, était ici dimanche dernier.

M. Maxime Lambert, de Montréal, était dimanche dernier de passage en cette ville, l'hôte de sa mère, Mme veuve I. R. Lambert.

Mlle Julie Turcotte, de Champlain, a passé une quinzaine chez son beau-frère, M. D. Bouchard.

M. et Mme Philadelphe Giguère, de Montréal sont pour une couple de semaines chez M. Isaac Giguère.

Mme Napoléon Halley est de retour d'une pomenade à Québec, où elle a été l'hôtesse de sa soeur, Mme Sylvain Gauvreau.

Mlle Anna Desnoyers, de Montréal, est pour un mois chez M. Onésime Veillette.

M. et Mme J. A. Veillette sont de retour d'une promenade à Montréal, où ils ont été les hôtes de M. Albert Giraux.

M. et Mme J. B. Sylvestre, de Saint-Cuthbert, et leurs enfants, Rachel et Emmanuel, ainsi que Mme Steven Côté et ses enfants, Isabelle, Adelme et Joseph-Aimé, de Berthier, ont passé la semaine chez M. Hector Pisel.

M. et Mme J. E. Béland et leur jeune fille, Marie-Antoinette, sont allés ces jours derniers à Montréal, où ils ont été les hôtes de M. Médard Gauthier.

M. Albertino Béland, comptable, de cette ville a visité, la semaine dernière, Saint-Paulin, Saint-Léon, Saint-Alexis, Saint-Didace et Saint-Justin.

Mlle Maria Lemire, de Saint-Grégoire, Mlles Parmélia et M. Aurose Guinard, de Maskinongé, étaient à Louiseville, cette semaine chez M. Wilfrid Bélanger.

M. Gustave Bulst est parti pour une promenade de qu'nze jours à Saint-Tite.

Mlle Marie-Marguerite Lessard, de Trois-Rivières, est pour un mois chez sa mère, Mme veuve J. Lessard, de cette ville.

M. Napoléon Perreault gérant de la banque d'Epargnes, succursale Ontario, passe avec sa famille ses vacances à Louiseville.

M. Omer Hubert, de Providence, R. I., est pour un mois chez son père, M. Louis Hubert.

MM. Alfred et Arthur Perreault, de Montréal, étaient de passage à Louiseville, cette semaine, en route pour Sainte-Ursule.

M. Jos. Mineau, de Montréal, était dimanche dernier en visite chez son frère, M. Olivri Mineau.

M. et Mme Albert Garceau, de Québec, qui sont venus passer une quinzaine chez M. Thomas Jacques, sont retournés dans la capitale.

M. Jos. Saint-Jean, de Montréal, est pour quelques jours chez son oncle, M. Charles N. Saint-Jean.

M. et Mme Poirier, ainsi que leur petite famille, sont de retour à Joliette après avoir passé un mois chez M. Auguste Desrosiers.

M. Hormisdas Mayrand, M. P., de Saint-Léon, était de passage à Louiseville cette semaine.

Mlle Julia Sarrazin de Trois-Rivières, est depuis quelques jours l'hôtesse de son amie, Mlle Rose-Anna Bastien, de cette ville.

Mlle Léontine Giguère est de retour d'une promenade à Montréal, où elle était l'hôtesse de son frère, M. Philadelphe Giguère.

Mme veuve J. Cuthbert Dompbousse, est de retour d'une promenade à Maskinongé, où elle a été l'hôtesse de son gendre, M. David L. Gaucher.

Mlle Antoinette Terrien, d'Yamachiche qui a passé quelques jours en visite chez M. J. B. Béland, est retournée dans sa famille.

M. Victor Dompbousse, de Trois-Rivières, était à Louiseville dimanche dernier, en visite chez sa mère, Mme veuve J. C. Dompbousse.

M. Alfred Laurent, de Syracuse, N. Y., et M. Xavier Laurent, de Montréal, sont retournés dans leurs places respectives après avoir passé quelques jours au milieu de leurs parents et amis de Louiseville.

M. et Mme F. X. Héroux étaient dimanche dernier en visite à Yamachiche, chez M. Urbain Levasseur.

M. et Mme Irénée Gravel, de Montréal, étaient cette semaine en visite chez M. Hormis des Desaulniers.

MM. Alphonse Comeau, de Trois-Rivières, et Arthur Desaulniers, de Sainte-Anne de la Pérade, étaient cette semaine chez M. A. L. Desaulniers, avocat.

Mme A. H. Jean et sa jeune fille, Alice, qui étaient en visite chez M. Omer Vanasse, sont retournés à Lowell, Mass.

M. Toussaint Moreau, de Lowell, Mass., est à Louiseville, en visite chez son beau-frère, M. Edouard Lebel.

M. Louis Harno's, de Syracuse N. Y., est pour une quinzaine en visite chez son beau-frère M. Joseph Boucher.

M. Alphonse Lemaître Auger, professeur à l'école Sarsfield, Montréal, et son frère, Sévère, sont tous deux en cette ville, les hôtes de M. Romuald Héneault.

M. Edouard Lemay, est de retour d'une promenade de quelques jours à Saint-Alexis des Monts.

M. S. Houde, arpenteur, de Nicolet, était à Louiseville, cette semaine, en visite chez MM. F. X. Terrien et Henri Fortin.

Mme Raymond Gladu était en villégiature aux Sources Abénakis, la semaine dernière.

MM. Léger Saint-Jean et Onésime Bélanger, de Montréal, étaient cette semaine en visite chez M. Alfred Bélanger.

M. J. A. Larivée, de Trois-Rivières, était ici cette semaine, chez M. Jean I. Auger.

M. Jos Saucier, de Trois-Rivières, était ces jours derniers chez M. J. M. Bélanger.

L'EPIPHANIE

De passage à l'Epiphanie:

M. le docteur et Mme Henri Riopel, de Brunswick Rd. U. et M. l'abbé Joseph Riopel, chez leurs soeurs, Mlles Léontine et Sarah Riopel; M. le docteur Tessier, de Montréal; M. Benoit Galiaud, séminariste; M. Goulet, M. Ladouceur, Joseph Delisle, M. Ferron, M. Henry Beauchemin, M. et Mme Jos. Rochon, M. Simard, M. et Mme Jules Bélanger, M. et Mme Olivier Lachapelle, M. Bélanger, M. J. A. Larivée, tous de Montréal; M. Lemay, de Joliette; M. Dubois, Sainte-Rose; M. Delisle, Joliette; M. et Mme de Chiray, Joliette; M. Camille Lajoie, Sainte-Marie Salomée; M. Rodolphe Marion et Mlles Jeanne et Lucienne Marion, de Saint-Jacques de L'Achigan; Mlle Lorette Haineault, Saint-Barthélemi; M. et Mme Gédéon Magnon, de Montréal.

—M. Osias Laviolette et Mlle Laviolette et leur mère, Mme veuve Laviolette, sont en promenade à Mariboro, Etats-Unis, chez de nombreux parents et amis.

—M. Télesphore Mercier, marchand et M. Ulric Pieau, maître-chantre, de L'Epiphanie, sont allés passer quelques jours à Saint-Zénon, les hôtes de M. l'abbé Ducharme, curé.

—Mlles Juliette et Lucienne, de la rue Saint André, Montréal, sont retournées dans leur famille, après avoir passé quelques semaines à L'Epiphanie, chez M. et Mme Delphis Magnan.

De passage à L'Epiphanie: — M. le notaire Lamarche, Saint-Henri de Mascouche; Mlle Lamarche, Saint-Roch de L'Achigan, chez M. Elie Crépeau, M. et Mme Brien, Saint-Henri de Mascouche; chez M. Onésime Pauzé, M. et Mme Viger, L'Assomption; Mlle Gervais, de Montréal, chez M. Emile Racette.

MELOCHEVILLE

Sont au "Rapids View Hotel," tenu par M. Richard Ellis: J. C. Auster, Londres, Angleterre; Lonel Morin, Montréal; W. D. Lumib, Montréal; V. F. Smith, Montréal: J. O. Wilson, Montréal; J. H. Palmer, Montréal; W. Hadley, Montréal; E. Smith, Montréal; F. Smith, Beauharnois; Ewer, Montréal; Mlle M. Taylor, Montréal; Mlle T. Allan, Dixie; Mme T. Allan, Dixie; Mlle T. Allan, Dixie.

MONTFORT

Ont passé quelques jours à l'hôtel Montfort: Benj. Benoit, Montréal; Ed. Deroche, Montréal; C. Sial, Moran Flatts; D. Brown, do; O. W. Dawes, Montréal; B. Seale, Cookshire; R. Seal, do; D. Brown, Montréal; Ernest Labelle, do; Mlle Doherty, do; J. H. Poupart, do; Henri Sanfaçon, do; R. Brunet, do; T. B. Blanchard, do; G. W. Gardner, do; A. Graham, Huberdeau; Ferdinand Touzin, Saint-Jovite; Georges Bigras Arundel; Cyrille Labelle, Montréal; H. A. Bouchard, do; Mlle C. Dufort, do; S. Bennett, do; G. Hodges, do; Mlle D. A. Doherty, Mlle Kelly, do.

Sont actuellement à l'hôtel: Mlle Murphy, Montréal; Mme Murphy, do; Mlle E. Brown, do; S. H. Williamson, do; Mlle M. C. Bennett, do; John Morris, do; Mlle Morris, do; Mlle A. Morris, do; Mme Daly, do; Mlle May Daly, do; W. H. Marcoux, do; Mme Marcoux do; Mme Howard, do; H. Sa'nt-Louis, do; A. Saint-Louis, do.

M. Edmond Ducheeneau et sa famille sont retournés en ville.

M. Delorme et sa famille sont aussi retournés en ville.

MARIEVILLE

Sont en visite à Marieville: M. et Mme Henri Dubois, M. et Mme A. Desautels, M. Sylvas Arpin, tous de Montréal; les hôtes de M. F. Arpin.

MONTE-BELLO

Mme Camille Aubry, de Montréal, est en promenade chez Mme Amédée Quesnel.

Mlle Amélia Castonguay, de Saint-André d'Argenteuil, est l'hôtesse de sa soeur, Mme F. F. Aubry pour une quinzaine.

Mlles Potvin et Roilin, de Masson, sont de passage chez M. J. Charlebois.

M. Lorenzo Roussel, de Lowell, Mass., est en visite chez M. France Major.

Le Dr Euclide Longpré et M. L. Rivard, N. P., de Saint-André Avellin, étaient ici samedi dernier, en route pour Saint-Victor d'Alfred, Ont.

Mlle Laurette Goyette, de Hull, passe quelques jours chez Mme Narcisse Charette, fils.

Mlle Lane, de Hull, est en visite chez ses cousines, Mlles N. et J. Charette.

Mlle Daisy Walt, de Rockland, est en promenade chez Mmes Oscar et Amédée Quesnel.

NAPIERVILLE

M. Arthur Lachapelle, E. E. M., de Montréal, est en villégiature chez des amis à Napierville.

Mme Euclide Hébert, avec sa petite famille, est allée pour quelques jours respirer l'air de sa place natale, à Sainte-Julie de Verchères.

NICOLET

—Madame J. B. Lepailleur, M. et Mme Denis Parent de Montréal, étaient de passage à Nicolet, cette semaine, chez M. Narcisse Trahan, percepteur des douanes à cet endroit.

—Mme Michel O'Shaughnessey, Mme Chs Grobb, Lorenzo O'Shaughnessey, Shawinigan; Mlles Jeannette Rousseau, Trois-Rivières; Antoinette Mercier, Manchester; Bernadette Larivière, Marie-Louise Chapdelaine, M. Willie Heney, Montréal; M. Walter Hart, Montréal; Henri Beauchemin, Ottawa; M. et Mme Desbarats, Sorel; M. et Mme Hector Descoteaux, Saint-Elphège; Sam. Charland, Pierreville; Louis Mayrand, clérifé de Saint-JPean d'Iberville et sa famille; M. et Mme Jos. Blouin, Trois-Rivières; Mlles Hélène Kerr et M. G. Doré, Sainte-Agathe des Monts; Mlle Angéline Leduc, M. Georges Saint-Pierre, Trois-Rivières.

POINTE-CLAIRE

Mlles Perrier ont donne un "garden party," mardi, à la villa des Ormes, auquel étaient invités Mlles G. B. Archambault, B. Beaudin, C. Coulombe, Demers, Fortier, B. Lanctôt, C. Moutet, A. Lanctôt, E. Levy, M. Levy, A. Michaud, E. O'Mally, F. Martin, C. Martin, M. Parratt, H. Perrault, Ella Rivard, B. Tellier, J. Saint-Pierre, J. Vallancourt, MM. F. McGobrick, Chas. Sonne, J. Lebouthier, W. McIntyre, J. McLaughlin, G. McGovern, M. Monty, G. Martin, T. P. Mazurette, G. Lanctôt, J. Loranger, M. Hicks, G. Jackson, H. Galarneau, E. Demers, A. Cyphiot, P. Christmas, Cadieux, Doucet, P. Lupien, Moore, J. Archambault, M. Lamontagne.

— Mlle Laura Lanier est partie pour un voyage en Europe.

— Mme M. C. de Bussières, qui a passé quelques temps chez son père M. Edmond Lanctôt, est partie pour Minneapolis avec M. Hugo de Bussières, Jr., et M. Laurier, de Repentigny.

— M. Rodolph Chillas est de retour d'un voyage dans l'ouest.

— Mlle May Fortier est l'invitée de Mlles Perrier.

— MM. G. Finlayson et M. Leslie, ont passé le dimanche ici.

— Mlle C. de Repentigny, part mardi pour Québec.



La villa "Ingle Wood", de Richmond, où sont en villégiature, depuis le mois de juin, plusieurs personnages éminents de New-York.

— M. Wilfrid Pearson de Montréal était de passage ici ces jours derniers revenant de Boston Mass.

— M. E. Poulin est parti pour un voyage à travers la Nouvelle Angleterre, il visitera entr'autres Boston, Providence et New-York.

— M. Isaac Giroux, et Mlle B. Giroux, ainsi que M. James Dowing de Montréal sont en visite chez M. Beausoleil.

— M. Donat Raymond de Hide Park Mass., est en promenade à Richmond pour une couple de semaines.

— Mlle Juliette Desmarais, de Sainte-Christine, est en promenade à Richmond, l'hôtesse de Mme Hormidas Desmarais.

— Mlle Arline Beaudoin, de South Durham, est en visite pour quelques jours chez M. Cartrand.

— Mlle Emma Jetté, d'Acton Vale, est en villégiature pour quelques temps, l'hôtesse de Mme H. Desmarais.

— Mlle Eva Bergeron, d'Acton Vale, est en visite à Richmond chez M. J. Chartrand.

— Mlle Anna Desmarais est de retour d'une vacance passée chez ses grands-parents à Sainte-Christine.

— M. Pierre Brochu, de Windsor Mills, est en promenade ici pour une quinzaine, l'hôte de M. Thomas Sévigny.

— Mlle A. Saint-Germain, de Sherbrooke, est en visite ici l'hôtesse de Mlle C. Girard.

— Mme J. Dupré, des Etats-Unis, est en promenade pour quelques jours chez M. C. Girard.

— Mmes J.-B. Marchand et Narcisse Marchand sont parties pour un voyage de plusieurs jours à Sainte-Anne de Beaupré.

— Mlle Georgianna Lalonde, de Richmond, est partie pour une promenade à Lévis, Québec, Sainte-Anne, etc.

— Mlle C. Dearden était en visite, ces jours derniers, à la villa des Pins.

— M. Alfred Goyette, de Wesbrooke, E.-U., est en promenade ici pour quelques semaines; il est l'hôte de sa mère, Mme J. A. Goyette.

— Mlle E. Barrie, de Richmond, est en promenade à Sherbrooke pour quelque temps.

— Mlle Corrine Poirier est en visite à Saint-Joseph de Beauce pour quelques semaines.

— Mlle Osalma Poulin est allée à Victoriaville pour une huitaine.

— M. J. B. Allaire est de retour d'un voyage de trois semaines à la Rivière du Loup.

— Mlle A. Poulin est de retour d'une promenade à Bromptonville.

—M. A. Hudon est de retour d'un voyage à Sherbrooke.

— Mlle C. Côté, des Etats-Unis, est en visite à Richmond.

SAINT-EUSTACHE

M. J. A. Bélisle, E. E. L., de Saint-Eustache, est revenu ces jours derniers d'une promenade de quinze jours dans la province d'Ontario.

— Mlles Lavoie, de Montréal, sont en promenade pour une quinzaine de jours chez leur oncle, M. Alfred Paquin.

SAINT-CUTHBERT

—Mlle Anenthe Marcoux est en promenade à Saint-Barthélemy, chez son beau-frère, M. Ubald Lincourt.

—Mme Ubald Lincourt de Saint-Barthélemy, est en promenade chez son père, M. Noé Marcoux.

—Mme J. Lafrenière, de Saint-Paulin, était, ces jours derniers, de passage à Saint-Cuthbert, en route pour Ottawa, où elle a fixé sa nouvelle demeure.

—Mlle A. Sylvestre nous est revenue après une promenade à Sainte-Anne de la Pérade, Louiseville et Sainte-Ursule.

—Mme O. Houle et Mlle Courchesne sont revenues de Sainte-Adèle. Elles étaient les hôtesses de leur frère, Rosaire Courchesne, agent du C. P. R.

—Mme Z. Riopel, qui passe l'été à la ferme "Desy," du rang d'York, est allée à Montréal.

—M. l'abbé Massé, de Saint-Barthélemy, ecclésiastique au Grand Séminaire de Montréal, était, mardi dernier, l'hôte de son beau-frère, M. Clotaire Langevin.

SAINT-MARC

—M. et Mme G. Mathieu, de Saint-Hyacinthe, étaient chez M. Agapit Ducharme, la semaine dernière.

—M. L. Langevin, entrepreneur, de Montréal, était de passage ici, dimanche dernier.

—Mlles B. et L. Sarault et M. G. Laliberté sont retournés à Montréal après une huitaine chez Mme R. Desmarais.

—M. Donat Handfield, E. E. M., de Montréal, était à Saint-Marc, dimanche dernier.

—M. A. Lamoureux, de Montréal, était aussi de passage ici.

—M. l'abbé L. Geoffrion est chez son frère, M. Jos. Geoffrion.

—M. l'abbé H. Lecours, vicaire, est parti pour une semaine à Sainte-Cécile de Milton.

—Mlle Alice Lapierre est chez M. Gilas Malo.

—M. et Mme John Loiselle, M. Edde et Mlle Anny Loiselle, de Montréal, sont en promenade chez M. Etienne Blanchard, M. P. P.

—Mlle Charlotte Ducharme, de Montréal, est chez son oncle, M. Agapit Ducharme.

—M. le notaire F. Borduas, de Saint-Hyacinthe, et Mme Borduas et leurs enfants, sont chez M. F. Borduas.

—Mlles M. et L. Lussier sont retournées à Saint-Hyacinthe, après une courte promenade chez Mme R. Desmarais.

—Mlle B. Messier, de Saint-Hyacinthe, est l'invitée de son cousin, M. Jos. Fontaine.

ST CAMILLE, CO. WOLFE

—Le Dr Antonio Pelletier est revenu d'un voyage d'une quinzaine de jours qu'il a fait avec Mme Pelletier et leur fils. Ils ont voyagé continuellement en voiture, sont près de 300 milles aller et retour. Ils ont visité Saint-Paul de Chester, Arthabaska, Stanfold, Sainte-Sophie, Saint-Pierre les Becquets, Sainte-Philomène, Saint-Jean Des Chaillons, Sainte-Anne de la Pérade, les Grondines, Saint-Norbert et Saint-Rémi de Tingwick.

SOREL

—Madame E. Lafrentière, de Montréal, est en visite chez sa fille, Mme A. Giroux, à la Pointe.

—Mlle Fortunate Martin de Saint-Hyacinthe, est venue passer quelques jours chez Mme David Roberge.

—M. Camille Côté, M. D., de Marlborough, Mass., est venu passer quelques jours chez son frère, M. Arthur Côté, du département de la marine.

—Etaient les hôtes de Mme J. A. Thérien, cette semaine:

—Mme J. Vallières, M. et Mme Abner Rice, de Montréal.

—En visite chez Mme H. Emery, ces jours-ci: Mme Hurteau et M. Adolphe Hurteau, avocat, de Montréal; Mme J. A. Paquette et sa fille, Graziella.

—M. J. J. O. Fortier est allé visiter son frère, M. le docteur Fortier, à Saint-David.

—Sont en visite pour quelques jours chez Mme Richard Bernard: Mme Beaudoin, Mlle C. Beaudoin et Mlle Rita Emond, de Montréal.

—M. le docteur Myers, de l'hôpital Victoria, Montréal, est l'hôte de M. Badeau, à son chalet de la Pointe.

—M. et Mme G. J. Desbarats étaient ces jours derniers les hôtes de M. et Mme Alfred Guévremont, à leur villa "Des Vignes," à l'Ile au Fantome.

—M. Léon Beauchemin, de la banque Molson, à Victoriaville, est arrivé chez son père, M. J. Em. Beauchemin, ingénieur de la cité, pour ses vacances, qui dureront une quinzaine de jours.

—M. Hervey Godin, de Montréal, est venu passer une couple de semaines chez ses parents.

—Le Rév. Père Landry, directeur du collège Mont Saint-Bernard, est de retour d'un voyage de deux mois en Belgique.

—Mme Sylvestre, épouse de M. Sylvestre Sylvestre, secrétaire du département de l'a-

griculture, à Québec, était en visite cette semaine chez Mmes P. Cardin et H. Emery.

—Mlle Augustine Pelletier, organiste de Shirley, Mass., était en promenade, ces jours derniers, chez M. Nap. Poirier.

—Mlle France Fortier, fille du Dr G. M. A. Fortier, de Little Falls, Minnesota, et M. Stephen C. Vasaly, avocat, du même endroit, sont en promenade à Sorel, chez M. J. J. O. Fortier.

Mlles Yvonne, Alberta, Ida, Elmina Thibaudeau et leur jeune frère Onésime, de la rue Marie-Anne, Montréal, sont partis pour une promenade à Saint-Ours, Lanorale et Sorel.

STANFOLD

MM. Alexandre et Napoléon Lachance, P. Depré et Léo Brunelle sont partis pour un voyage dans l'Ouest.

— M. François Pepin est allé visiter les régions du lac Témiscamingue.

— M. Aurèle Deshaies de Manchester, et autrefois de Stanfold, est en visite chez des amis.

— M. l'abbé Alcide Pellerin est retourné au séminaire de Nicolet où il occ

LES JOUTES DE CROSSE DECISIVES

LACROSSE

LA JOUTE NATIONAL-TECUMSEHS

Le National aura cet après-midi sa dernière pratique préparatoire à sa joute de lundi avec les Tecumsehs. La confiance est grande dans le camp de notre club, et directeurs et joueurs prédisent une nouvelle victoire pour le 3 septembre. La direction paraît être convaincue que les Tecumsehs subiront le même sort que Cornwall.

Comme c'est la dernière partie de ligue du National cette saison à son terrain, tous ses amis devraient aller le voir à l'oeuvre.

LA JOUTE SHAMROCK - TORONTO

Les équipes pour cet après-midi au Mile-End, s'aligneront comme suit :

Toronto — Regan, Francis, Menarey, Hamburg, Richardson, Lambe, Mackenzie, Taylor, Barnet, Lowe, Cameron, Kalla.

Shamrocks — J. Brennan jr., J. Howard, J. Kavanagh, J. McIlwaine, D. Munday, M. Kenny, J. Currie, E. Robinson, W. Hennessy, J. Brennan, J. Hogan, F. Hogan, G. Roberts, A. O'Rielly, Phil. O'Rielly, S. Rochford.

LA JOUTE MONTREAL-CORNWALL

Peter Murphy sera referee aujourd'hui à Cornwall. Les équipes s'aligneront comme suit:

Cornwall.	Montréal.
Lalonde	Buts. Muir
Burns	Point. Neville
Cameron	Couvert. Haynes
W. Broderick	Défense. Strachan
Fid Cummings	Défense. McKerrow
C. Degan	Défense. Angus
White	Centre. Nolan
McAtear	Attaque. R. Finlayson
Smith	Attaque. Hamilton
McMillan	Attaque. Dade
J. Broderick	Extérieur. McLachlan
Fred. Degan	Intérieur. Scott

Referee — Peter Murphy, Shamrocks.

Une excursion partira de la gare Bonaventure à 1 h. 15. Il y aura aussi une excursion d'Ottawa.

CANADIEN vs HOCHELAGA

Le Canadien de Saint-Henri a eu sa dernière pratique hier, en vue de sa rencontre avec le club Hochelaga, dimanche prochain, le 2 septembre. Les joueurs sont en excellente forme et promettent de donner une belle exhibition du jeu national.

Il y aura une joute préliminaire entre le jeune Canadien et le Sainte-Catherine. La partie principale commencera à trois heures précises. La partie aura lieu au terrain du National.

LES CAPITALS ET LES TECUMSEHS JOUERONT LE 22 SEPTEMBRE A ROSEDALE

LES RECETTES IRONT A LA LIGUE

A son assemblée d'hier soir, tenue à la M. A. A. A., la ligue de crosse a décidé que la partie nulle du 23 juin entre les Tecumsehs et les Capitals, serait jouée de nouveau à Rosedale, le 22 septembre, si cette partie a quelque chose à faire avec le championnat. Si la joute ne peut rien changer à la question du championnat, elle n'aura pas lieu. La ligue a en outre décidé que les recettes lui reviendront, après que les dépenses de voyage, des clubs et les arbitres auront été payés. Les Capitals et les Tecumsehs ne recevront par un sou en dehors de leurs dépenses de voyage.

LE POLO

TOURNOI DE POLO LA SEMAINE PROCHAINE

Les amateurs de polo pourront se régaler la semaine prochaine. Il y aura en effet six parties, qui seront jouées les 4, 6 et 8 septembre, soit deux par jour, entre le club local et trois clubs étrangers.

Le club Calgary, champion de l'ouest, est arrivé avec vingt poneys. Il a joué hier sur le champ de polo à Saint-Lambert, et a produit une très bonne impression.

Le club de Toronto arrivera à Montréal dimanche soir, celui de Kingston, lundi. Il y aura en tout, à Saint-Lambert à peu près cent Polo Poneys. Ce tournoi sera le plus important qui se soit encore vu au Canada. Il aura lieu à Saint-Lambert. Deux parties seront jouées chaque après-midi, l'une après l'autre.

LA BOXE

LE COMBAT GANS-NELSON

L'un des plus grands événements sportifs de la Fête du Travail sera la joute de boxe entre le nègre Joe Gans et Battling Nelson. Cette rencontre décidera du championnat des pugilistes poids légers.

Fitzsimmons et John L. Sullivan sont d'opinion que le nègre gagnera, mais James J. Corbett a confiance en Nelson. Il ne croit pas que Gans pourra donner la mesure de sa force lorsqu'il aura réduit son poids à 133 livres.

Le combat aura lieu à Goldfield, Névada, et George Siler sera referee.

LA NAGE

BURGESS ECHOUE UNE FOIS DE PLUS

Londres, 1 — T. W. Burgess, de Paris, qui a essayé hier de franchir la Manche à la nage entre Douvre et Calais, a abandonné alors qu'il était à quatre milles de la Côte française. Il avait fait 40 milles et avait été 18 heures dans l'eau.

ATHLETISME

LES JEUX DE LA SOCIETE CALEDONIENNE

Les jeux annuels de la Société Calédonienne auront lieu lundi, 3 septembre, au terrain de la M. A. A. A.

CHEVAUX-COUREURS

SEIZE POULAINS PRENDRONT PART AU FUTURITY, CET APRES-MIDI

New-York, 1er. — seize poulains de 2 ans, représentant ce qu'il y a de mieux en Amérique, prendront part, cet après-midi, au Futurity, qui sera couru à Sheepshead Bay. Le prix est de $50,000. Voici les noms des propriétaires, partants et la cote :

	Cote
James R. Keene, Peter Pan, 127, Koerner	2 contre 1
Jams R. Keene, Pope Joan, 116, Nicol	2 contre 1
James R. Keene, Zambesi, 111, Knapp	2 contre 1
R. A. Rainey, Horace E., 122, Radtke	3 contre 1
Paul R. Rainey, Demund, 123, Martin, J.	5 contre 1
Ecuries Ormonde, Oran, 130, Miller	6 contre 1
Thomas Hitchcock, jr., Conville, 117, Sewell	10 contre 1
Thomas Hitchcock, jr., Golf Ball, 119, Horner	10 contre 1
A. Belmont, Don Enrique, 122, Jones, J.	40 contre 1
C. E. Rowe, May Rowe, 114, Garner	40 contre 1
Geo. J. Long, Altuda, 116, Tsoxler	30 contre 1
C. R. Ellison, Yankee Girl, 114, Heffernan	60 contre 1
Wm. Lakeland, Kentucky Beau, 116, Shaw	6 contre 1
A. J. Corey, Old Honesty, 117, Perrine	20 contre 1
J. E. Seagram, Pirslane, 117, Smith, L.	40 contre 1
Wm. Lakeland, Electioneer, 117, Williams	40 contre 1

A. Giroux, qui a répondu au défi de Dufresne, est prié d'envoyer immédiatement son adresse à A. E. Gingras, 23 rue Notre-Dame des Anges, Québec.

Le club de baseball de Brownsburg n'ayant subi aucune défaite cette année, aimerait à se rencontrer avec les plus forts clubs de la province, tels que Saint-Denis, M. B. C., Saint-Jean, Farnham, etc.

M. Gervais, du club Saint-Denis, ne semble pas pressé de faire face au pitcher Guitard, qu'il connaît très bien.

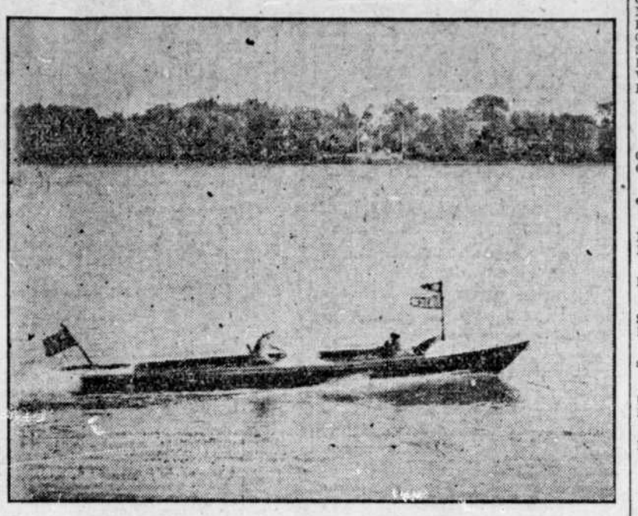
Les parties devront être jouées à Montréal ou sur le terrain de ceux qui accepteront le défi.

Informations chez Aurèle Saint-Onge, Brownsburg, P. Q.

La ligue ordonne aux Capitals et aux Tecumsehs de jouer le 22 septembre à Rosedale.

LE COMBAT GANS-NELSON---TOURNOI DE POLO A ST LAMBERT

Programme des courses d'automne du Parc Delorimier. — Montréal bat Buffalo par 4 à 3.



LE "SISOU" YACHT A GAZOLINE DE M. DROLET, L'UN DES PLUS RAPIDES DU SAINT-LAURENT.

LE CANOT AUTOMOBILE

Bien que la Rivière des Prairies soit reconnue comme rapide et dangereuse, le canotage y devient de plus en plus à la mode.

Depuis la fondation du club nautique de Cartierville, il y a trois ans, le nombre des fervents de la rame et de l'aviron va continuellement en augmentant, et la rivière, entre le parc Laval et le lac des Deux-Montagnes, présente le samedi et le dimanche, un aspect des plus animés, qui ne manque pas de surprendre ceux qui ne connaissent le rivière que de réputation.

Le bateau-moteur a fait son apparition à Cartierville et l'on compte une dizaine de ces derniers en opération.

Notre illustration a pour sujet le "Sisou", canot-automobile à grande vitesse, et son constructeur, architecte et propriétaire, M. E. Drolet, trésorier du club nautique de Cartierville.

M. Drolet qui s'occupe activement d'architecture et de construction de yachts de plaisance, est l'une des fondateurs du club en même temps que l'un des plus "enragés" enthousiastes du moteur que compte ce club.

Les dimensions du "Sisou" sont comme suit : Longueur totale, 32 pieds ; longueur de flottaison, 29 pieds 11 pouces ; largeur 4 pieds ; tirant d'eau, 20 pouces. Une machine Authier, 2 cylindres 5 x 5, fournit la force motrice. La construction de la coque est modérément légère.

Comme la rivière n'a pas de distances mesurées, où il soit possible de chronométrer la vitesse d'un bateau, celle du "Sisou" n'a jamais pu être déterminée avec exactitude.

Cependant, par les données qui ont été obtenues, nous sommes à même d'assurer que, en exceptant le "Silver Heels" et le "Qui Vive", le "Sisou" pourrait rendre la



M. E. Drolet, propriétaire et constructeur du yacht "Sisou."

partie des plus intéressantes dans une course avec n'importe quel autre bateau des environs.

CHEVAUX-COUREURS

PROGRAMME DES COURSES D'AUTOMNE DU PARC DELORIMIER

La direction du Parc Delorimier, qui a remporté un si grand succès avec ses trois meetings de la saison d'été, organise encore une semaine de courses pour le mois d'octobre. Ce sera là le "meeting" d'automne. Il aura lieu du 2 au 6 octobre inclusivement.

Voici le programme :

MARDI, 2 OCTOBRE

1—2.16, amble	$400
2—2.40, amble	400

MERCREDI, 3 OCTOBRE

3—2.22, amble	$400
4—2.40, trot	400

JEUDI, 4 OCTOBRE

5—2.13, amble	$400
6—2.27, amble	400

VENDREDI, 5 OCTOBRE

7—2.19, amble	$400
8—2.20, trot	400

SAMEDI, 6 OCTOBRE

9—2.24, amble	$400
10—Free for all	700

Les inscriptions seront closes le 25 septembre.

COURSES DU GRAND CIRCUIT

ESTATIC ETABLIT DEUX NOUVEAUX RECORDS

Readville, 1er. — Estatic a établi hier deux nouveaux records du monde, dans le free for all, prenant les deux dernières épreuves en 2.01¾ et 2.02¾. Sommaire :

Free for all, amble, prix de $900, $320 par épreuve—

Ecstatic, par Ontario, Lang	2	1	1
Angus Pointer, Sunderland	1	2	2
Locanda, T. Murphy	3	3	4
Maud Keswick, Nickolls	4	4	3
John M., McDonald	d		

Temps, 2.03¾, 2.01¾, 2.02¾.

Classe de 2.07, trot, prix de $960, $320 par épreuve—

Angiola, par Gregory the Great, Ames	1	1	1
Turley, Geers	2	2	2
Norman G., McCarthy	3	4	3
Helen Norte, Rucherford	4	3	4

Temps, 2.08¼, 2.09¼, 2.08¾.

Classe de 2.11, amble, prix de $960, $320 par épreuve—

Argot Boy, par Argot Wilkes, Cox	1	1	1
Daphne Direct, Walker	2	3	2
Laurietta, McKenney	8	2	5
Moore, T. Murphy	3	4	3
Stiletto C., Fowler	7	7	4
The Budge, Dickerson	6	5	6
Legateer, Geers	5	6	7
Mercy Me, Thomas	4	d	

Temps, 2.06½, 2.08¼, 2.07¾.

AU PARC DELORIMIER

Rappelons aux amateurs du sport hippique qu'il y aura demain une intéressante matinée de courses au parc Delorimier. Deux matchs et une bonne classe sont au programme.

Le Balmoral Indépendant jouera dimanche au Parc Mascotte, avec le Canadien de Saint-Henri. Il lance un défi au Joliette Informations chez E. Bélanger, 287 rue Dufresne.

BASEBALL

DEMAIN

(Terrains des Shamrocks)

à 3 Hrs

BUFFALO vs MONTREAL

wC

BASE-BALL

MONTREAL BAT BUFFALO PAR 4 A 3

Le club de baseball Montréal a triomphé hier de Buffalo, par un score de 4 à 3, dans une joute très contestée. Ai. Wagner n'était pas au terrain hier. Il avait eu de matin quelques mots avec le gérant Kittredge, et avait dit qu'il ne jouerait plus. Kittredge l'a suspendu indéfiniment. Score :

MONTREAL

	A.B.	R.	1B.	P.O.	A.	E.
Joyce, l.f.	3	1	0	3	0	0
Connor, 1b.	4	1	1	5	0	0
Raub, c.f.	3	1	1	2	0	0
Herbst, r.f.	2	0	0	1	0	0
Simonds, 2b.	4	0	1	5	2	0
Ruhland, 3b.	3	0	0	3	5	0
Hartman, s.s.	4	1	1	3	2	0
Kittredge, c.	2	0	0	5	1	1
Burke, p.	3	0	1	0	1	3
Total.	28	4	5	27	11	4

BUFFALO

	A.B.	R.	1B.	P.O.	A.	E.
Natress, s.s.	5	0	4	1	5	1
Gettman, 1b.	4	0	0	9	1	0
White, l.f.	2	1	0	1	0	0
Murray, r.f.	4	1	2	0	0	0
Smith, 2b.	4	0	1	4	1	1
Milligan, c.f.	3	0	1	5	0	0
Corcoran, 3b.	2	0	0	0	0	1
McAllister, c.	4	0	0	4	0	0
Vowinkle, p.	1	1	0	0	3	0
xTozer	1	0	0	0	0	0
Total.	30	3	8	24	10	3

x A frappé à la neuvième inning pour Vowinkle.

Score par innings :

Montréal	20000011x— 4
Buffalo	20001000— 3

SOMMAIRE :

Coups bons pour deux buts, Raub, Burke, Smith. Coup bon pour trois buts, Simonds, Home run, Murray. Sacrifice hits, Raub, Herbst, Kittredge, Gettman, Corcoran. Buts volés, White. Doubles jeux, Simonds à Connor, Ruhland à Connor. Struck out, par Burke 3, par Vowinkle 3. Buts sur quatre balles, par Burke 5, par Vowinkle 3. Laissés sur les buts, Montréal 5, Buffalo 6. Umpire, Moran.

A Newark :

	R.	H.	E.
Newark	20102003x—	8	3
Baltimore	00000200—	4	5

Batteries — Moriarty et Stanage ; Faulkner et Byers. Umpire, Kerin. Assistance, 600.

A Providence :

	R.	H.	E.
Providence	01002111x—	6	5
Jersey City	00000000—	0	6

Batteries — McCloskey et Marton ; Moran et Butler. Umpire, Kelly. Assistance, 1,248.

A Toronto :

Première partie :

	R.	H.	E.
Rochester	10000012—	7	4
Toronto	21001010—	5	6

Batteries — McLean et Steelman ; Mitchell et Slattery.

Deuxième partie :

	R.	H.	E.
Toronto	1200010—	4	6
Rochester	0010003—	4	9

Batteries — McLean, Walters et Steelman ; McGinley et Woods. Umpire, Finneran. Assistance, 1,800.

POSITION DES CLUBS DE LA LIGUE DE L'EST

	Gag.	Perd.	P. C.
Buffalo	69	47	595
Jersey City	66	45	595
Baltimore	63	48	568
Rochester	59	56	513
Newark	54	59	478
Providence	53	60	469
Montréal	50	66	431
Toronto	40	73	354

PARTIES D'AUJOURD'HUI

Buffalo à Montreal.
Baltimore à Newark.
Rochester à Toronto.
Jersey City à Providence.

LIGUE AMERICAINE

A Saint-Louis :

	R.	H.	E.
Détroit	00004001x—	5	12
Saint-Louis	00000010—	1	6

Batteries — Mullin, Schmidt et Payne; Howell, Jacobsen et Rickey.

A New-York

Première partie :

	R.	H.	E.
Washington	31000010—	5	10
New-York	00012013x—	7	9

Batteries — Falkenberg et Warner ; Chesbro et McGuire.

Deuxième partie :

	R.	H.	E.
Washington	002030—	5	6
New-York	555104—20	18	4

Batteries — Hardy, Hughes, Stanley et Wakefield ; Orth, Barger, Kleinow et Thomas.

A Boston :

	R.	H.	E.
Boston	03002201x—	8	16
Philadelphie	00000010—	1	5

Batteries — Glaze et Carrigan ; Waddell, Cunningham et Schreck.

A Cleveland :

	R.	H.	E.
Cleveland	01000030—	4	11
Chicago	00020201—	5	8

Batteries — Moore, Townsend et Bemis ; Altrock, Owen et Sullivan.

POSITION DES CLUBS DE LA LIGUE AMERICAINE

	Gag.	Perd.	P.C
Chicago	71	46	607
New-York	67	48	583
Philadelphia	65	51	560
Cleveland	62	52	544
Saint-Louis	60	56	517
Détroit	55	59	482
Washington	46	71	393
Boston	38	81	319

LIGUE NATIONALE

A Chicago :

	R.	H.	E.
Chicago	10221101x—	8	11
Cincinnati	00100000—	1	6

Batteries — Overall et Kling ; Weimer et Livingston.

A Philadelphie :

	R.	H.	E.
New-York	0100001 00—	2	5
Philadelphie	0011000 2x—	4	8

Batteries — Ames et Smith ; Ritchie et Donovan.

A Saint-Louis :

	R.	H.	E.
Saint-Louis	0011120 00—	5	15
Pittsburg	2030200 00—	7	13

Batteries — Rhoades, Higgins et Marshall ; Kanske, Willis et Peltz.

A Brooklyn :

	R.	H.	E.
Boston	00000100 4—	5	11
Brooklyn	12100010 1—	6	11

Batteries — Young, Dorner et O'Neil ; Pastorius, Eason et Ritter.

POSITION DES CLUBS DE LA LIGUE NATIONALE

	Gag.	Perd.	P.C.
Chicago	92	31	750
Pittsburg	77	42	647
New-York	74	43	632
Philadelphie	55	65	458
Cincinnati	51	71	418
Brooklyn	46	70	397
Saint-Louis	45	76	372
Boston	40	82	328

ARLINGTON vs IRENES.

Le club Arlington devait aller à Sorel dimanche, mais au dernier moment, il a reçu la nouvelle que le terrain là-bas n'était pas disponible. Les Arlington sont convaincus que le club Sorel a eu peur d'une défaite.

Les Arlington ont alors arrangé une partie pour dimanche à Bordeaux, avec les Irènes.

CANADIEN vs SAINT-REMI

C'est demain qu'aura lieu la grande excursion du Canadien à Saint-Rémi. Le départ se fera à la gare Bonaventure, à 9 heures a.m. Les deux clubs sont prêts à leur grande joute et l'enjeu de $200 sera chaudement disputé.

Le Canadien a déjà vendu 200 billets et compte partir avec un contingent de pas moins de 500 personnes.

Comme déjà annoncé, le Canadien aura quatre professionels et le Saint-Rémi deux.

Voici la composition des deux équipes :

Saint-Rémi — Bishop, p. ; Gordon, c. ; Lazure, 1 b. ; Benoit, 2 b. ; Bédard, 3 b. ; Lamarre, s.s. ; Bédard, l.f. ; Collette, c.f. ; Bédard, r.f.

Canadien — C. Terry, p. ; Goods, c. ; Daly, 1 b. ; Poirier, 2 b. ; Drapeau, 3 b. ; Howard, s.s. ; Comeau, l.f. ; Tessier, c.f. ; Rivest, r.f.

SAINT-JEAN vs SAINT-DENIS

Saint-Jean, 1 — L'équipe qui portera les couleurs de Saint-Jean, demain, à Montréal, sera la plus forte que M. Moreau a encore envoyée sur le terrain. Il ne veut courir aucun risque de perdre. "Il est vrai," disait-il, "que le Saint-Denis est le dernier club de la ligue, mais cela dépend plutôt de la malchance que du manque de science."

Il n'y a que Valleyfield et Farnham qui ont vaincu le Saint-Denis par plus d'un point.

Pour l'information du public de Saint-Jean et de Montréal, disons que le parc St Denis est sis à l'angle des rues Boulevard Saint-Joseph et Saint-Urbain, ville de Saint-Louis. On peut prendre le tramway de la rue Saint-Laurent, et débarquer au coin de l'église du Mile-End.

LIGUE CANADIENNE DE CROQUET

Résultats des parties jouées ces jours derniers entre les clubs suivants :

Saint-Augustin vs Dollard :

Parties.	Gagné par
1.	Dollard.
2.	Dollard.
3.	Dollard.
4.	Dollard.
5.	Saint-Augustin.

Récapitulation : Dollard, 4 ; Saint-Augustin, 1. A. Cousineau, juge.

Aawater vs Indépendant :

Atwater. . . . 3 Indépendant. . . 2

Dimanche, il y aura joute entre les clubs Saint-Gabriel et Saint-Augustin, et Atwater et Dollard.

POSITION DES CLUBS

	Gag.	Perd.	P. C.
Atwater	21	14	600
Saint-Augustin	19	16	543
Dollard	16	14	534
Indépendant	17	18	485
Saint-Gabriel	12	23	343

Dorénavant nous refuserons de publier le résultat de ces parties s'ils ne nous parviennent pas plus tôt. — Red. du Sport.

COURSES DE PIGEONS-VOYAGEURS

Nous donnons ici le résultat de la course de pigeons entre Montréal et Brockville, distance 125 milles :

Jeunes pigeons, course organisée par l'association Colombophile : 1er prix, M. Baker ; les 2e, 3e, 4e et 5e prix ont été divisés entre Jos. Charbonneau, 1 pigeon, J. Monette, 2 pigeons, et J. Brunette, 1 pigeon ; 6e prix, Jos. Charbonneau ; 7e prix A. Blain ; 8e prix, A. Blain ; 9e prix J. Charbonneau ; 10e prix, J. Monette ; 11e prix, Dr Fortin ; 12e prix, M. Toussaint ; 13e prix, J. Charbonneau ; 14e et 15e prix, M. Baker ; 16e, 17e et 18e prix, Dr Fortin.

La course de Kingston, 175 milles, a eu lieu le 25 août. Le résultat a été le suivant : 1er prix, M. Baker ; 2e, Toussaint ; 3e, J. Charbonneau ; 4e, C. Doré ; 5e, J. Monette ; 6e, Bayard ; 7e, Dr Fortin ; 8e Monette ; 9e Doré ; 10e, Brunette ; 11e, Fortin ; 12e, Doré, 13e, Maloin ; 14e, Brunette ; 15e, Parsons ; 16e, Toussaint.

La prochaine course aura lieu dimanche, le 2 septembre. Le parcours sera de Belville à Montréal, distance 220 milles.

Le jeune Wild Rose n'a jamais été battu par le Rochester. Il a refusé de jouer avec lui parce que les joueurs du Rochester étaient trop jeunes. Il a arrangé une partie avec les Orioles, et les a battus par 9 à 8. Si le Rochester tient absolument à jouer avec le Wild Rose, ce dernier consentira à le rencontrer, pourvu que la joute soit pour un enjeu de $10.

Informations chez Alex. Mallette, écluse Lachine.

LES COURSES DU QUEBEC TURF CLUB

LE DERNIER JOUR, HIER, A ETE UN GRAND SUCCES

ON ARRETE UNE TROUPE DE GAMBLERS, ET L'ON CONFISQUE TABLES, ROULETTES ET ARGENT

Du correspondant régulier de "La Presse"

Québec, 1 — Il y avait encore foule hier après-midi aux courses du Québec Turf Club, sur les terrains de l'exposition.

Cette fois, il n'y a pas eu d'accident comme mercredi dernier. Mais il est arrivé un incident qui a fait sensation. Au beau milieu des courses, pendant que les tables de jeux faisaient florès, le grand-connétable Gale, le chef McCarthy et une armée de policiers a fait invasion dans la foule des joueurs, et se sont emparés de tout ce qu'il y avait là, tables, roulettes, et ont confisqué l'argent. Il y avait plusieurs centaines de piastres.

La voiture de la prison était à la porte. On y logea six des "gamblers", tous montréalais. Quant aux "gamblers" de Québec, ils ne perdent rien pour attendre. On les a laissés en liberté ; mais on a pris leurs noms, et ils ne tarderont pas à recevoir du papier timbré.

Voici le résultat des courses :

Première course, bourse des Marchands un mille — 1er, Blue Coat ; 2e, Red Monk ; 3e, Dr Roch. Temps, 1.48 3-5.

Seconde course, coupe White Horse Challenge, un mille et un seizième — 1er, Sans Coeur ; 2e, Healing Salve ; 3e, Toomany. Temps, 1.37.

Troisième course, Beauvais Plate, trois-quarts de mille — 1er, Lucy Car ; 2e, Gladys Grant ; 3e, Sans Soeur ; 4e, Toomany ; 5e, Bellcourt. Temps, 1.21.

Quatrième course, Quebec Purse, un mile, handicap — 1er, Blue Coat ; 2e, Knight of Hillsborough ; 3e, Goldstick. Temps, 1.49.

Cinquième course, course à obstacles Sainte-Foy, deux milles, obstacles de 3 pieds et 6 pouces de hauteur — 1er, Bellcourt ; 2e, Giglamps. Temps, 4.59.

Sixième course, consolation, un mille, handicap — 1er Red Monk ; 2e, Myrmidor ; 3e, The Knight of Hillsborough. Temps, 1.48 2-5.

LE JEU DE DAMES

"LA PRESSE" A HOLYOKE

La direction de "La Presse," qui ne manque aucune occasion de faire plaisir à ses cent mille lecteurs, a décidée d'envoyer un correspondant spécial au match Authier-Gendron.

Nos amis, tant du Canada que des Etats-Unis, peuvent compter qu'un rapport détaillé et impartial sera publié à cette même place, rapport qui les mettra au courant de ce qui se passera là-bas.

Comme par le passé, la grande famille damiste saura, nous l'espérons, apprécier les sacrifices que s'imposent "La Presse" afin de les tenir au courant des événements du jour.

DEFI

Un jeune amateur du jeu de dames, L. A. Charbonneau, âgé de quatorze ans, lance un défi à n'importe quel amateur de son âge, qui désirerait le rencontrer pour jouer un match. Une réponse par écrit, adressée au No 21 rue Roy, Montréal, serait préférée.

LE MATCH AUTHIER-GENDRON

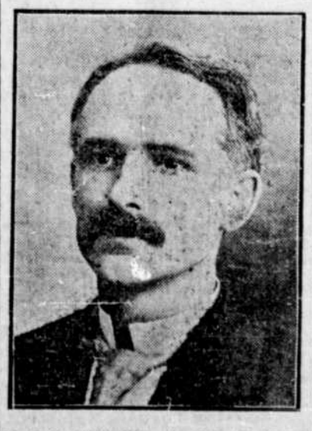
Nous publions, aujourd'hui, les portraits des deux champions qui commenceront à jouer demain, dimanche, à Holyoke, un match de trois parties, afin de décider lequel de ces messieurs aura le droit de porter le titre honorifique de "Champion des joueurs de dames du continent américain."



M. ALFRED GENDRON, champion des joueurs de Dames du Canada.

MM. Authier et Gendron vont déployer, en cette circonstance, tout leur savoir, c'est dire que les spectateurs vont être témoins d'une rencontre de toute première valeur.

Connaissant le jeu scientifique des hommes en présence, leur ténacité à ne pas se laisser enlever un pion sans qu'il en coûte du travail, nous sommes en droit de dire que ledit match restera gravé dans la mémoire de ceux qui auront l'avantage d'y assister.



M. J. N. AUTHIER, champion des joueurs de Dames américain.

LE NOUVEAU REMÈDE FRANÇAIS.

MARQUE DE THERAPION FABRIQUE

CE remède efficace et populaire, au succès consacré, employé dans les hôpitaux du Continent par Ricord, Rostan, Jobert, Velpeau et tant d'autres, renferme tout ce qu'on recherche dans un remède de ce genre et surpasse tous ceux employés jusqu'ici.

THERAPION No. 1 arrête en un temps remarquablement court, en quelques jours seulement dans un grand nombre de cas, tous les écoulements des organes urinaires ; il remplace avec efficacité les injections dont l'usage produit des désordres profonds et amène des rétrécissements et d'autres maladies sérieuses.

THERAPION No. 2 s'emploie dans l'impureté du sang, le scorbut, les boutons, les pustules, les douleurs et l'enflure des jointures, la goutte, les rhumatismes, les accidents secondaires, et dans toutes les maladies dans le traitement desquelles ce n'était que trop la mode d'employer le mercure, la salsepareille, etc., au détriment des dents du malade et de sa santé que ces médicaments ruinaient. Cette préparation purifie le sang et par suite toute l'économie et élimine complètement du corps tous les poisons.

THERAPION No. 3 s'emploie dans l'affaiblissement nerveux, l'insomnie, l'incapacité pour les études ou les affaires et dans toutes les affections pénibles résultant des soucis, du surmenage, de la dissipation et des excès, du séjour dans les pays chauds et malsains etc. Il possède un pouvoir récupérateur surprenant pour les malades débilités.

THERAPION est en vente chez les principaux pharmaciens. Prix en Angleterre 2 shillings 9 pence et 4 shillings 6 pence. En commandant, il faut indiquer quel numéro de Therapion l'on désire. La marque de fabrique ci-dessus est le facsimile du mot "THERAPION" tel qu'il apparaît sur le timbre du Gouvernement Britannique (lettres blanches sur fond rouge) fixé par ordre des autorités *sur chaque paquet*, les paquets qui ne porteraient pas ce timbre *sont des contrefaçons*.

Vendu par Lyman Bros., Ld, Toronto, et E. Fougera et Co., New-York. Prix $1.00, frais de poste 4 cents. 27—Ma-s

2 DANS 1

CIRAGE A CHAUSSURES

NOIR ET BLANC

Frotter ses chaussures avec "2 dans 1" c'est faire un travail d'amour ; d'amour du travail et de ses effets. Il n'y a rien de semblable pour chaussures de dames.

Noir en Boites de 10c et 25c.

Blanc en Bouteilles de 10c.



Ka C 18

OU SE FAIT SENTIR L'EFFET DES TALONS DUNLOP



LES Talons en Caoutchouc Dunlop "Comfort" ne font pas que durer aussi longtemps que ceux en cuir et donner une démarche plus sûre.

Il y a aussi autre chose qu'une légère différence dans le coût, qui milite en faveur de ces talons.

Leur effet, si l'on peut s'exprimer ainsi, se fait sentir en chacun des trente-trois joints de l'épine dorsale.

Les talons en cuir dur produisent, à chaque pas que l'on fait, une vibration le long de l'épine dorsale.

LES Talons " COMFORT " annihilent cette vibration — n'affectent nullement les nerfs — rendent la promenade un exercice agréable — donnent une démarche élastique et légère.

DUNLOP TIRE AND RUBBER GOODS COMPANY, LIMITED, bureau principal et manufacture, Booth Avenue, Toronto. Dépots de gros à Saint-Jean, Vancouver, Winnipeg, Montréal.



UN SEUL PRIX.

La Marque de Fabrique

POSES PAR LES MARCHANDS DE CHAUSSURES CINQUANTE CENTS LA PAIRE.

DEPOT A MONTREAL : 60 SQUARE VICTORIA.



FUSILS SE CHARGEANT PAR LA CULASSE

Nous avons acheté d'un fonds de banqueroute, 100 fusils neufs à un coup se chargeant par le culasse et sans batterie. Ces fusils sont en parfait ordre. On peut se servir de cartouches en cuivre ou en papier. Canon en acier.

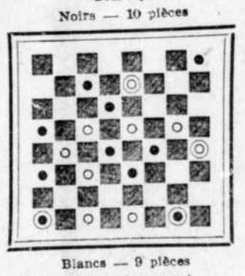
Prix chacun $2.50 seulement. Nous l'expédierons par express sur réception du prix.

T. W. BOYD & SON, 27 Notre-Dame Ouest.

Malgré que nous voudrions voir le drapeau canadien remporter une éclatante victoire, nous dirons, quel que soit l'issue du tournoi, nous dirons, quel que soit l'issue du combat : "Le Roi est mort, vive le Roi !"

No 312. — Jeu Franc, par M. W. Veal, Bombay.

Noirs — 10 pièces

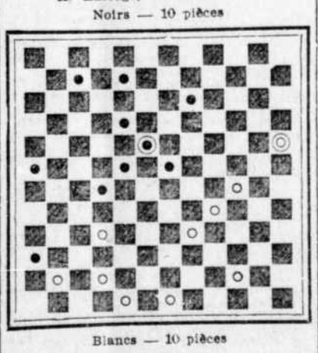


Blancs — 9 pièces

Les blancs jouent et gagnent.

No 1808. — Problème Canadien, par M. A. St Jean, Monchansett. Dédié à M. A. Laforge, Putnam, Conn.

Noirs — 10 pièces

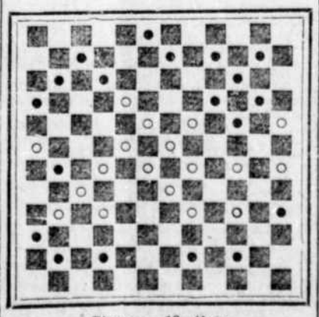


Blancs — 10 pièces

Les blancs jouent et gagnent.

No 1809. — Problème Canadien, par M. G. Denault, Southbridge, dédié à M. W. Berthiaume.

Noirs — 19 pièces



Blancs — 18 pièces

Les blancs jouent et gagnent.

Solution du No 310, par C. E. St Maurice.

Blancs	Noirs
15 à 10	30 à 23 A
22 à 17	6 à 15
14 à 10	13 à 22
10 à 17	gagne.

—A—

	6 à 15
14 à 10	30 à 23
10 à 26	1 à 6
26 à 22	6 à 10
22 à 15	gagne.

BANDAGES D'AUTOMOBILES REPARES

NOUS faisons le Crampon Dunlop et le Bandage perfectionné et mobile de Dunlop. De plus nous réparons les bandages d'automobiles de tout genre. Les réparations sont faites par nos habiles ouvriers. Nous garantissons un travail parfait et une prompte livraison. Les bandages qui nous sont envoyés pour être réparés devraient toujours portés les nom et adresse du propriétaire.

THE Dunlop Tire & Rubber Goods Co LIMITED.

Dépot à Montréal : 60 SQUARE VICTORIA

16,18,21,25,1 C

NOIR À CHAUSSURES

POLO

Liquide et Pâte Combinés

(3) C

Solution du No 1804, par M. C. E. Saint-Maurice.

Blancs	Noirs
51—à—18	49—à—56
50—à—61	gagne.

Solution du No 1805, par M. A. Raymond.

Blancs:		
43—à—37	50—à—44

Le Canada aux Etats-Unis

LA LOI DE LYNCH

Un canadien échappe à son exécution. — Il mériterait justement la peine du fouet.

ELLE VOLE SON ENFANT

Une compatriote vole son enfant à son mari qui en avait pris soin — La fête du Travail sera partout brillante.

NOS SOCIETES NATIONALES

LOWELL, MASS.

Les Forestiers Franco-Américains

Lowell, 31 — Il y a eu une nombreuse assemblée des membres de l'Union Samuel de Champlain, No 7, des Forestiers Franco-Américains, sous la présidence de M. J. E. Lippé. On a adopté une nouvelle constitution, puis un comité composé de trois membres a été nommé pour voir à son impression aussitôt qu'elle sera adoptée par la Cour Suprême.

Le comité nommé à une assemblée antérieure pour préparer une grande fête champêtre pour venir en aide à un membre de l'Union, a fait un rapport qui est des plus encourageants.

Le grand concours pour le recrutement des membres qui s'est terminé au commencement de juillet, a remporté un véritable succès. 336 nouveaux membres ont été enrôlés ; M. F. L. Rivet est arrivé en tête avec 161 membres.

Rencontre inattendue

Une coïncidence remarquable s'est produite lorsque M. D. Tousignant, l'épicier de la rue Aiken, recevait la visite de ses trois oncles, MM. Jean, Léon et Ferdinand Leclerc, âgés de 64, 66 et 68 ans, respectivement. Ce qui est plus notable, c'est que ces messieurs étaient accompagnés de leurs trois sœurs, toutes âgées de plus de 60 ans. Les visiteurs sont venus de différents endroits du Canada et des Etats-Unis pour rencontrer leur neveu qu'ils n'avaient pas vu depuis 26 ans.

Il y a eu, comme bien on pense, une magnifique soirée de famille, où à part les amusements de toutes sortes, il y a eu rafraîchissements, chant et musique.

LAWRENCE, MASS.

La société St Jean-Baptiste

Lawrence, 31 — Un agréable "smoke talk" a été donné par la société Saint-Jean-Baptiste à ses salles, rue Common. Cette fête avait été organisée à l'occasion de la clôture d'un concours pour l'enrôlement des membres, et a distribution des prix du concours. Depuis le commencement de ce concours, qui avait été inauguré le 1er mars, 118 nouveaux membres ont été admis, faisant un total de 550 membres dans la société.

Les prix ont été décernés comme suit. Pour les nouveaux sociétaires, faisant enrôler le plus grand nombre de membres, M. George Rainville a remporté le premier prix, de $15 ; deuxième prix, M. Alcide Moreney, $10.

Pour les vieux membres, le premier prix, $15, a été décerné à M. F. X. Sénéchal et le deuxième prix, $10, à M. Léonidas Gaumond.

Les messieurs suivants ont pris part au programme musical de la soirée : Chansons par MM. Auguste Desrosiers, Achille Proulx, Alfred Pelletier, Alphonse Hamel et Alphonse Lagassé ; historiettes par M. P. P. Denault et F. X. Sénéchal ; remarques par MM. Hector Bélisle, Albert Demers et A. D V. Bourget.

Le comité d'organisation était composé de MM. J.M. Dubé, Narcisse Beaulieu et A. I: Théroux.

Le banquet de l'Union St Joseph

Comme il a été déjà annoncé, un grand banquet couronnera la grande démonstration organisée par l'Union St Joseph, pour le 16 septembre, à l'occasion du 25ème anniversaire de la société.

Les santés et les orateurs qui y répondront sont comme suit : Le Pape, Sa Grandeur Mgr Bégin, de Québec ; le clergé par le R. P. A. Hamet, curé de la paroisse Ste Anne ; Nos paroisses canadiennes, par le R. P. Vinas, curé de l'église Sacré-Coeur, de South Lawrence ; La Cité, par Son Honneur le maire Kane ; Nos sociétés, par le Dr A. H. Petit ; l'Union St Joseph, par M. Z. A. Berthiaume ; Les Canadiens aux Etats-Unis, par M. W. H. Moisan ; La Presse, par M. l'avocat Joseph Monette ; Les Dames, par M. A. E. Roberge. M. W. N. Hamel, agira comme maître de cérémonies.

La fanfare Ste Cécile, de Lewiston, Maine, composée de jeunes garçonnets, exécutera un joli concert avant et pendant le banquet.

A la démonstration religieuse, à l'église Ste Anne, dans l'après-midi, Sa Grandeur Mgr Bégin officiera à la bénédiction de la nouvelle bannière de la Société. Le sermon de circonstance sera prononcé par le T. R. P. Portal, Provincial de l'Ordre des Maristes.

La caserne de South Lawrence

La nouvelle caserne des pompiers du quartier six sera probablement construite à l'angle des rues Salem et South Union.

La rentrée des classes

La rentrée des classes aura lieu mardi de la semaine prochaine. On s'attend à ce qu'il y aura d'amples accommodations dans les écoles publiques pour les enfants demandant admission, vu le nouveau règlement qui spécifie qu'un enfant doit avoir atteint l'âge de cinq ans et demi pour être admis aux écoles.

NEW-HAVEN, CONN.

Une école paroissiale

New-Haven, Conn., 31 — M. l'abbé Grenier, le curé de la paroisse, a annoncé au prône que, à partir de la deuxième semaine de septembre, il y aura une école paroissiale dirigée par les Révérendes Sœurs du Saint-Esprit. Cette nouvelle a été reçue avec joie par les paroissiens. Il incombe maintenant sérieusement à tous nos compatriotes de prêter main-forte aux oeuvres paroissiales.

GRANDE ISLE, VT.

On veut le lyncher

Grande Isle (Vermont), 1 — Cinq cents fermiers et villageois, armés de fourches, de pistolets et de plusieurs verges de corde ont attaqué, l'autre jour, la prison du comté, en criant à l'adresse d'Edson Bluteau, qui y est détenu, des cris de morts comme ceux-ci: "Lynchons-le! lynchons-le! Pendons le misérable!"

Bluteau est accusé d'avoir violenté une petite fille, Joséphine Patenaude, âgée de 12 ans. Le crime aurait été commis dans un endroit isolé, sur la ferme du père de la victime, à quelque distance de ce village.

Le shérif Victor L. Hurlburt, armé jusqu'aux dents, a tenu tête à la populace pendant plus d'une heure, lui criant: "Reculez! Je tire sur le premier d'entre vous qui osera avancer; la loi doit suivre son cours!".

A la tombée de la nuit, la foule se dispersa à la grande joie du valeureux shérif qui s'empressa d'assermenter sept citoyens, qui, armés de carabines à répétition, passèrent la nuit aux abords de la prison, après avoir reçu l'ordre de disperser les manifestants qui oseraient revenir.

Bluteau a comparu devant le magistrat Charles S. Russell immédiatement après son arrestation, et l'enquête préliminaire a été ajournée.

NEW-BEDFORD, MASS.

Nouvelle fabrique

On apprend que le projet d'ouvrir l'ancienne fabrique de clous sur la rue Fort à Fairhaven, va être mis bientôt à exécution. Le vieil édifice va être transformé en une manufacture de chaussures de la Boylston Manufacturing Company, une compagnie indépendante dont M. Rogers a le contrôle.

Les nouvelles machines sont destinées à faire concurrence à celles du syndicat ou trust connu sous le nom de United Shoe Machinery Company. Un nombre considérable de personnes trouveront de l'emploi dans la nouvelle fabrique, mais on ne sait encore quand elle sera ouverte.

Tournee d'inspection

James H. Hergs, inspecteur municipal des poids et mesures a fait la semaine dernière une tournée d'inspection des établissements où on vend des boissons; il oblige maintenant tous les détenteurs de licences à se munir des mesures nécessaires pour la vente des liqueurs. Nombre d'établissements étaient sans mesure aucune. C'est la première fois qu'un inspecteur local des poids et mesures fait une inspection de ce genre.

Attendu de France

Le Rév. Père Damien, provincial des RR. PP. du Sacré-Coeur, est attendu de Belgique, vers la fin de septembre. Il sera probablement accompagné d'un autre prêtre de l'Ordre qui viendra résider au monastère de Fairhaven.

Durant son séjour ici, le Rév. Père Damien s'occupera des nouvelles constructions qu'on projette à Fairhaven.

LOWELL, MASS.

Il a failli s'empoisonner

En rentrant à son domicile, après un voyage à Boston, M. Arthur Adams, de Chelmsford, se sentit indisposé et pria sa femme de lui préparer une dose de sels Epsom. Par inadvertance, Mme Adams se trompa de paquet et au lieu de sel, ce fut une dose d'acide oxalique qu'elle présenta à son mari. Ce dernier en but une gorgée, mais par bonheur, il soupçonna qu'il y avait eu méprise et restitua tout le liquide qu'il avait dans la bouche.

La naturalisation

Il y a eu une session spéciale de la cour de police pour la naturalisation de 38 nouveaux citoyens Franco-Américains, par l'entremise du Club des Citoyens Américains. Les promoteurs de ce mouvement ont déjà fait naturaliser seize compatriotes et ils s'attendent à en avoir beaucoup d'autres avant le 28 septembre prochain.

HAVERHILL, MASS.

La nouvelle école industrielle

Haverhill, 1 — Le site de la nouvelle école industrielle, qui est maintenant en voie de construction, au coin des rues Main et Summer, rappelle un fait historique qui date des premiers temps de la fondation de notre ville. C'est à cet endroit même que fut construite la première maison en briques qui servait de garnison contre les invasions des Sauvages. Cette maison fut occupée pendant plusieurs années par le Rév. Benjamin Rolf, dont toute la famille, à l'exception de deux enfants, fut massacrée en 1708. Trois gardes qui y stationnaient alors, pris par surprise, furent aussi mis à mort.

La présente maison en bois qui vient d'être démolie, pour faire place à la nouvelle école, avait été construite en 1773. Le défunt docteur Moses Nichols en fit l'acquisition en 1831 et depuis ce temps, elle était toujours restée la propriété de la famille.

LA MINE DE HOUILLE, LA MANGEUSE D'HOMMES

LE DESESPOIR D'UN MINEUR RHUMATISANT — QUAND JE PENSE QUE J'AI SOUFFERT DU RHUMATISME DIX ANS QUAND LE SALUT PAR LES PILULES MORO ETAIT A MA PORTEE.

J'ai Pris les Pilules Moro et elles m'ont Guéri du Rhumatisme

J'AI MAINTENANT LE CORPS ET LES REINS AUSSI SAINS QUE CEUX D'UN ENFANT — AINSI NOUS ECRIT M. MOISE WAMBERGUE, DE LORE CITY, OHIO.



Quand on lit le récit des terribles accidents qui sont survenus dans les mines de charbon en France, il y a quelques mois à peine, accidents dans lesquels de pauvres ouvriers sont restés enfouis, ensevelis sous terre pendant quinze jours, d'autres vingt et un jours, sans compter les centaines qui ont péri et, si on lit les catastrophes que les dépêches rapportent à chaque instant, on se rend facilement compte qu'il y a peu de métier aussi dangereux, aussi ruineux pour la santé que celui de houilleur ou de travailleur d'une mine de houille.

Mais ce ne sont pas seulement les catastrophes, les explosions de grisou qui sont à craindre.

Le métier par lui-même prédispose les travailleurs à toutes les maladies et il y a longtemps qu'on le dit : "la mine est une grande mangeuse d'hommes."

Le danger constant de ce travail souterrain est surtout l'humidité. Tout le monde sait que la terre, à une certaine distance de la surface, est parcourue par des infiltrations d'eau qui y maintiennent une humidité constante.

Il suffit de pénétrer dans une cave ou dans un caveau, même sans descendre dans une mine, pour s'en apercevoir.

Aussi tous les mineurs qui travaillent ainsi sous le sol sont-ils généralement affligés de rhumatismes. Ce ne sont plus les rhumatismes des gens du monde, la goutte contractée pour trop vivre ; c'est le rhumatisme provenant du manque d'air, provenant du séjour dans l'humidité, provenant du travail courbé et couché.

Voilà le terrible rhumatisme dont souffrent les mineurs et qui trop souvent abrège leur existence, s'ils ne prennent pas des précautions nécessaires ; s'ils ne demandent pas à des remèdes spéciaux la purification de leur sang encrassé par l'atmosphère putride des mines et s'ils ne donnent pas une force additionnelle à tout leur système pour en expulser tous les déchets qui s'y acumulent.

M. Moïse Wambergue, qui nous écrit de l'Ohio, pour nous remercier de l'avoir guéri, était dans cette condition. Il avait contracté au travail des mines un rhumatisme persistant qui l'arrêtait dans son travail et le faisait terriblement souffrir. Comme beaucoup d'autres travailleurs de la mine, M. Wambergue faisait quelquefois usage de boisson pour se réconforter de ses fatigues et cette coutume l'avait encore prédisposé aux affections rhumatismales. Toujours est-il qu'il se trouvait dans un état pitoyable et désespéré quand il nous a écrit. Les médecins ne pouvaient rien à son cas.

Nous l'avons pris en traitement et nous l'avons guéri, radicalement guéri. Depuis qu'il a pris les Pilules Rouges il ne s'est plus ressenti de ses rhumatismes et il a repris sans danger son travail à la mine.

C'est un des cas dont nous sommes justement fiers et dont nous recommandons l'étude à tous les mineurs qui sont exposés un jour ou l'autre à se trouver atteints de rhumatismes.

Qu'ils n'oublient pas le cas de M. Wambergue.

Les Pilules Moro, voilà le salut ! M. Wambergue nous écrit :

Lore City, Ohio, 25 Juin 1906.

Messieurs,

Nous sommes actuellement en grève dans les houillères du Co. de Guernsey et Dieu sait quand cela finira ! Cependant cela me donne le temps de vous écrire, ce que je n'aurais pas pu faire autrement, car j'ai travaillé tout le temps depuis trois mois. Il a fallu rattraper tout le temps que j'avais perdu quand je ne connaissais pas encore ces bonnes Pilules Moro qui m'ont enlevé le rhumatisme comme par enchantement. Et que serais-je devenu sans cela, si je n'avais pas pu mettre un peu d'argent de côté avant le chômage ?

Quand je pense que j'ai souffert pendant douze ans tandis que j'avais le vrai remède sous la main, que je n'avais qu'à vous écrire.

En ai-je assez dépensé de l'argent à consulter des médecins ; j'étais si désespéré que quand je sortais de la mine je demandais un peu de consolation à ce qui me rendait plus malade encore.

Vos bons conseils m'ont relevé le moral, m'ont rendu confiance en moi. Quand j'ai vu le bon effet de vos Pilules Moro, j'ai compris que la guérison était à ma portée. J'ai suivi votre traitement comme parole d'Evangile, j'ai renoncé à tout pour me soigner et me guérir.

Et je suis guéri.

Plus de trace de rhumatisme. J'ai pris vos Pilules Moro pendant huit mois et j'ai le corps et les membres aussi sains maintenant qu'un enfant.

Tout cela est grâce à vous, mille fois merci, merci aux bonnes Pilules Moro." Votre dévoué, Moïse Wambergue, R. F. D. No 3, Co. de Guernsey, Ohio, U. S. A.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Adressez-vous par lettre ou personnellement au No 272 rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Moro et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre maladie le requiert.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, soit au Canada ou aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, $2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

Un Remède des Plus Remarquables

Il en fit usage pendant 22 ans

La DIARRHEE, la DYSENTERIE, les COLIQUES, les CRAMPES D'ESTOMAC, le CHOLERA MORBUS, le CHOLERA INFANTUM, le MAL DE MER, en un mot toutes les MALADIES DES INTESTINS peuvent être promptement guéries en faisant usage de l'EXTRAIT DE FRAISES SAUVAGES DU Dr FOWLER. C'est le véritable remède contre le relâchement des intestins.

N'acceptez pas de substitutions.

Il est en vente depuis 60 ans; en conséquence, vous êtes sûrs de ce que vous achetez.

Mme D. Taylor, Cranbrook, Ont., écrit ce qui suit. "J'emploie, depuis 22 ans, de l'Extrait de Fraises Sauvages du Dr Fowler comme remède de famille, contre toutes sortes de maladies d'été, et ce avec les plus grands succès; et je trouve que c'est le remède le plus remarquable."

Prix: 35 cents.

En vente chez tous les marchands de remèdes. (11) yw

PURETE

Tout ce qui sert à faire les bonbons de Stewart—sucre, crème, chocolat, essence de fruits—doit être pur.

La pureté est combinée à l'expérience, et il est facile de comprendre pourquoi les

Chocolats de Stewart's TORONTO

sont si délicieux.

Chez tous les meilleurs marchands.
THE STEWART CO, Limited, Toronto.
W. S. SILCOCK, agent à Montréal,
33 rue Saint-Nicolas. (16) ywk

NEW-BEDFORD, MASS.

Cette fête champêtre

New-Bedford, 1 — Il est maintenant décidé qu'une grande fête champêtre aura lieu au terrain de base ball (Athletic field) le Labor Day après-midi. Le prix d'admission ne sera que de 10 cents et les recettes iront à l'église Saint-Antoine.

Un magnifique programme a été arrêté pour la circonstance.

Enlèvement d'enfant

Hudson, 1 — En enlevant un bébé dans une petite voiture vis-à-vis le lot Stowe, sur la rue Main, Mme John Benoit a causé la plus vive sensation. L'enfant était aux soins de Mme Bissonnette, et avait été mis à sa charge par John Benoit.

M. et Mme Benoit sont mariés depuis quatre ans et leur vie conjugale n'a pas été parsemée de roses, prétendon. Pas longtemps après leur mariage, ils se séparèrent, revinrent ensemble et se séparèrent plusieurs fois. Il y a un an la séparation se fit pour de bon, d'après le mari Mme Benoit a depuis vécu à Lynn, Haverhill et Boston.

Il y a deux semaines, Benoit alla à Lynn et vit sa belle-mère qui lui fit qu'il serait beaucoup mieux pour lui de prendre son petit garçon de deux ans et de le placer, car sa mère le négligeait beaucoup. Il apporta le bébé avec lui à Hudson et le remit aux soins de M. et Mme Edouard Bissonnette.

Mme Benoit s'est rendue à Hudson, s'empara du bébé dans sa voiture et se sauva en courant. Elle et le petit bonhomme sont au Hudson House, où elle refuse de recevoir personne autre que son mari.

Benoit va prendre les mesures nécessaires pour avoir la charge de son enfant.

LEOMINSTER, MASS.

Leominster, 1. — Mme L. Hébert, 43 rue Harvard, North Leominster, s'est fracturé le coude gauche en montant sur une clôture.

Il y a deux ans, elle se fractura le même bras et ne le fit pas remettre parce que son médecin lui dit qu'elle n'avait qu'une entorse. Après un examen de l'état du bras, le Dr Cohan lui administra l'éther, puis lui cassant de nouveau la première fracture il remit les deux en place. Il dit que par un mouvement régulier, la femme aura encore l'usage de son bras et qu'elle pourra même le plier quand les os se seront réunis solidement.

WORCESTER, MASS.

La fête du travail

Worcester, 1. — On a terminé les préparatifs pour la grande célébration de la fête du Travail. Les sports sur l'Oval promettent beaucoup.

La parade promet d'être quelque chose surpassant tout ce qui a été vu dans aucune ville de la Nouvelle-Angleterre en dehors de Boston. D'après les indications jusqu'à présent on est confiant que 8,000 hommes seront dans les rangs.

BON ET DIFFICILE

Résultat de l'emploi excessif du café

Il est remarquable de voir à quelles souffrances certaines personnes s'assujettissent seulement pour satisfaire leur appétit pour quelque chose.

Une femme du Michigan dit : "Je faisais usage du café depuis l'âge où je fus capable de tenir moi-même une tasse, à la table, et dans le passé il m'a fait endurer des supplices des centaines de fois.

"Ma maladie se présenta d'abord sous forme de colique bilieuse qui me prenait par intervalles de quelques semaines et qui me faisaient presque mourir. A chaque attaque, pendant 8 ans, je souffris de cette façon. J'avais coutume d'appeler la mort pour me délivrer de mes douleurs. J'avais aussi des attaques de migraine et commençai à souffrir du catarrhe de l'estomac et naturellement d'une affreuse dyspepsie.

"Pendant près d'un an je vécus de biscuits et d'eau. Croyant que le café était la cause de toutes ces souffrances, je l'abandonnai pour faire usage du Postum Food Coffee. Mon estomac s'en accommoda, mes maux me quittèrent, et grâce à son emploi, la santé me revient vite.

Rien d'étonnant que je condamne le café et le thé. Personne ne pourrait être dans une condition plus critique que moi, par l'usage du café. Quelques médecins déclarèrent que c'était le cancer, d'autre une ulcération, mais aucun ne me donna du soulagement. Mais depuis que j'ai abandonné le café pour prendre Postum, je reviens bien si vite que je puis volontiers le recommander à tous ceux qui souffrent comme j'ai souffert." Nom donné par Postum Co., Battle Creek, Mich. Lisez le petit livre : "The Road to Wellville."

"Il y a une raison." ww

TAUNTON, MASS.

Exposition du comté

Lundi prochain, jour de la fête du travail, aura lieu l'ouverture de l'exposition du comté de Bristol, à Taunton. Les intéressés n'ont rien épargné pour procurer aux visiteurs toutes les attractions possibles. Il y aura deux ascensions de vaisseaux aériens par jour et tout le monde se propose de ne pas manquer ce sport.

Demi congé

Le 29 du courant était le dernier mercredi pour les places d'affaires fermant leurs établissements dans l'après-midi. Tous les employés en ont profité largement.

LAWRENCE, MASS.

Enseveli vivant

Lawrence, Mass., 1. — Une maison condamnée par l'inspecteur des bâtiments et dont on avait commencé la démolition, s'est tout à coup écroulée l'autre jour, ensevelissant sous ses débris un enfant de neuf ans, du nom d'Edouard Jardos (?) Plusieurs enfants qui s'amusaient aux environs ont failli avoir le même sort. A Narusshof et J. Shumansky, qui avaient acheté la maison et s'étaient engagés à la démolir, ont été tenus responsables de l'accident et mis en état d'arrestation.

WORCESTER, MASS.

Une mort subite

Worcester, Mass., 1—Mme Joseph T. Gendron, une vieille citoyenne de la paroisse St-Nom de Jésus, est morte subitement dimanche matin, à sa résidence, 60 rue Grand. Elle a été emportée par une syncope cardiaque; elle était âgée de 60 ans, 11 mois.

La défunte était alliée à une famille avantageusement connue en ville. Elle était la soeur de M. J. C. Rocheleau, de Woonsocket, et de Mlles Aurélie et Florina Rocheleau, de Providence.

Elle laisse, en outre, deux fils: M. Louis T. Gendron, de Fall-River, Henri, de Worcester; cinq filles: Florina Gendron, Providence; Mme Arthur Hooker, de Maxwell, Nebraska; Mlles Aurélie, Angélique et Fabiola Gendron, de Worcester.

WOONSOCKET, R. I.

Contrat embarrassant

Woonsocket, R. I., 1 — Le bail de 15 ans de neuf lopins de terre sur lequel sont sis les principaux édifices commerciaux des rues Main et Clinton et accordé par Charles Morris Smith, de la corporation des fabriques Eagle, a expiré le 1er août. Depuis cette date, comme il a été impossible pour M. Smith et les héritiers Greene de s'entendre au sujet d'un renouvellement de bail de cette grande étendue de terrain, la propriété a été laissée aux mains des héritiers Greene qui ont remis leurs pouvoirs à Théodore F. Green, de Providence, leur représentant.

Ces terrains comprennent les sites des deux édifices James M. McCarthy, l'édifice Unity, aujourd'hui propriété de l'Union S. J. B. d'A., l'édifice en brique à deux étages de Jos. L. Brown ou édifice Globe, l'édifice Hope, propriété de Laura B. et Ariel B. Edwards, l'édifice du Central House, l'édifice Warfield où se trouve les bureaux de la "Tribune".

NEW-HAVEN, CONN.

Chute fatale

New-Haven, Conn., 1 — M. Alexandre B. Rhéaume, un conducteur de chemin de fer électrique, est mort hier, des suites d'une chute qu'il fit du marchepied d'un tramcar en mouvement, et dans laquelle il s'était fracturé le crâne.

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la boîte. r.

THÉ BLUE RIBBON

NE REMETTEZ JAMAIS A DEMAIN ce que vous devriez faire aujourd'hui. Ainsi donc allez immédiatement chez votre épicier acheter du THE BLUE RIBBON. Ceux qui en boivent une fois ne veulent plus s'en passer.

IL N'Y A QU'UN SEUL THE QUI SOIT LE MEILLEUR

Blue Ribbon

(6) x

Les Fournaises "Hecla" Rognent Certainement les Comptes de Charbon



Prenez par exemple le **Foyer en Fonte.**

Je le fais profondément rayé, ou cannelé. Ceci double presque la surface calorique et permet pratiquement de faire chauffer deux fois plus d'air, avec la même quantité de bois ou de charbon.

Comme le foyer est réellement une continuation du fourneau, je le fais en fer très lourd, cannelé, pour faciliter la contraction et la dilatation, ainsi que pour assurer une plus grande durée.

Ensuite mes JOINTS SOUDES rendent la "Hecla" complètement étanche contre la poussière, la fumée et le gaz.

Ecrivez pour avoir un catalogue des fournaises "Hecla", des poêles Peninsular et des poêles de cuisine. Procurez-moi une petite esquisse de votre maison et je vous enverrai une estimation du coût de l'installation d'une "Hecla" chez vous. Le tout gratuitement. Adressez "Hecla Furnace Builder" aux soins de

(85)

CLARE BROS. & CO., LIMITED - - PRESTON, ONT.
MONTREAL AGENT: Representant de la Province, F. P. BRAPER, 46 RUE WAVERLEY, MONTREAL, QUE.



Phosphodine de Wood

Le grand remède anglais. Tonifie et fortifie tout le système nerveux, fait du sang nouveau, guérit la débilité nerveuse, chasse les fatigues mentales et cérébrales, le découragement, la faiblesse, fait disparaître les pertes et les maux dus aux abus et aux excès. Prix $1 la boîte, six pour $5. Une vous soulagera, six vous guériront. Vendu chez tous les pharmaciens, ou envoyé par la poste, sur réception du prix. Nouveau livret gratis par la poste.
The Wood Medicine Co, Toronto, Ont. 2k

Un Grand Appétit

et un estomac sain sont l'indice d'un foie actif, qu'on trouve chez tous ceux qui font usage des Pilules de Beecham. Ces dernières assurent une excellente digestion, bonne haleine et sommeil profond. Aucun autre remède n'est aussi bon que

Beecham's Pills

Vendues partout. En boîtes de 25c.
(10) k

MEUBLES J. ALBERT

131 RUE CRAIG EST
Vis-à-Vis l'Hôtel de Ville.

Vendra toutes sortes de meubles: poêles, tapis, prélart, couchettes de fer et de cuivre, au comptant ou à crédit. Conditions faciles. Aussi, grand assortiment de "go-carts." 213-ns



yw(2)

L'OPINION D'UN PRELAT ANGLAIS

Mgr John S. Vaughan parle de la situation de l'Eglise catholique

EN FRANCE

La lutte engagée ne peut que la fortifier, en la rendant indépente

DU GOUVERNEMENT

New-York, 1 — Monseigneur John S. Vaughan, chanoine de l'abbaye de Westminster, qui était à New-York, mardi, a donné son opinion à propos de la situation de l'Eglise catholique en France.

Parlant de la dernière lettre du Pape au clergé français, Monseigneur a dit : "Il n'y a aucun doute, dans mon esprit quant au résultat final.

L'Eglise de France va se développer plus forte qu'avant, parce qu'elle ne comptera que sur elle-même pour se maintenir, tout comme en Angleterre et dans les autres pays.

Parce que je crois que l'influence de l'Eglise s'affermira davantage dans de telles circonstances, cela ne veut pas



Mgr John S. Vaughan, qui prédit que l'Eglise n'a rien à craindre de la crise actuelle en France.

dire qu'elle doive abandonner toute résistance à l'oppression du gouvernement.

L'Eglise ne court aucun péril. Je ne crois pas pour un instant que le Pape ait changé d'un iota sa ligne de conduite, comme pourraient le faire supposer les messages télégraphiques venant de Rome. Vous pouvez m'en croire, il a bien pesé chacune de ses paroles. Personnellement je suis d'opinion que Sa Sainteté a étudié et résolu avec un rare jugement la situation de l'Eglise de France. Sa décision de consulter l'épiscopat sur les différentes phases de la crise, était d'une diplomatie de maître.

L'Eglise, dans mon opinion, ne perdra pas de son prestige par la position actuelle qu'elle conservera. Les évêques vont bientôt se réunir et arrêter un plan de campagne, qui sera soumis au Saint Père.

Leurs recommandations seront certainement la base des instructions finales du Vatican.

Parlant de l'attitude que prendra maintenant le gouvernement français, Monseigneur a dit : "Je n'ai aucun doute qu'il va continuer sa politique aggressive ; mais cela ne fera qu'encourager l'Eglise à se protéger par tous les sacrifices et les moyens possibles. La foi n'est pas aussi vivace en France, surtout parmi les hommes ; mais avec l'aide des quatorze nouveaux évêques consacrés récemment je crois qu'une nouvelle vie sera donné à l'Eglise. On doit bien connaître la France pour comprendre la situation.

Le clergé ne se mêle pas aux foules, il se renferme dans ses devoirs paroissiaux, tout comme nous le faisons en Angleterre. Le prêtre se dit : bien me voici, si vous avez besoin de moi, venez me voir, ou si vous êtes malade, faites-moi demander." Peu à peu, les laïques se sont fait le même raisonnement, concernant le clergé, ce qui est bien loin d'être l'interprétation fidèle de l'esprit Catholique. C'est un des états de choses qui devront être modifiés graduellement.

Là où il n'y a pas union des coeurs entre le prêtre et le paroissien on ne peut s'attendre à aucun résultat satisfaisant.

J'attribue, dit le prélat, la déloyauté des laïques de France, principalement au gouvernement. Les Catholiques sont approchés privément et dénoncés publiquement.

Ceux qui sont faibles succombent à la tentation, les forts résistent, mais au prix de grands sacrifices. Un tel état de choses ne peut exister qu'en France."

Le prélat a ri de tout coeur quand on lui a demandé son opinion à propos des attaques faites par le Révérend Père Bernard Vaughan, son frère, contre la société mondaine de Londres.

C'est une question très délicate, mais je suppose que le Révérend Père avait parfaitement raison quant à ses remarques.

Il y a certaines parties de Londres qui aiment à cacher leurs défauts et cela dans leur propre intérêt.

Les sermons du Père Bernard sont prononcés à l'église des Jésuites de Londres et entendus par un bon nombre de personnes appartenant à ce que l'on est convenu d'appeler la société fashionable. Ces sermons sont faits en vue de cet auditoire et ne visent nullement la société entière de Londres.

Monseigneur Vaughan, après un séjour de quelques jours à New-York, se rendra à Saint-Paul, où il sera l'hôte de Monseigneur Ireland. Il fera une série de sermons dans la cathédrale de Saint-Paul, puis prêchera la retraite annuelle au clergé du diocèse de Duluth.

GRATIS POUR VOUS MA SŒUR

Gratis pour vous et pour chaque femme souffrant de maux féminins.



J'enverrai, absolument **gratis**, mon **traitement domestique**, avec des instructions complètes à toutes celles qui souffrent de maladies propres à leur sexe. Je veux faire connaître ce remède à **toutes les femmes, à vous, ma lectrice**, pour vous-même, votre fille, votre mère ou votre soeur. Je veux vous apprendre comment vous guérir sans le secours d'un médecin. Les hommes ne peuvent comprendre les souffrances des femmes. Mais nous, femmes savons par expérience, que nous en connaissons plus long que n'importe quel médecin. Je sais que mon traitement domestique est un remède sûr et certain, contre les **pertes anormales, ulcération, déplacement, ou chute du principal organe féminin, périodes abondantes, rares ou douloureuses, tumeurs internes, aussi douleurs à la tête, au dos et aux intestins, douleurs au bas du corps et nervosité, sensation d'une douleur lancinante à l'épine dorsale, mélancolie, accès de chaleur, fatigue, maladie des reins et de la vessie, quand ils sont dus à la faiblesse particulière à notre sexe.**

Je désire vous envoyer un traitement **complet de dix jours tout à fait gratuitement**, afin de vous démontrer que vous pouvez guérir seule, chez vous, facilement, promptement et sûrement. Rappelez-vous que **ça ne vous coûtera rien** d'essayer le traitement complet, et si vous désirez continuer ça ne vous coûtera qu'environ 12 cents par semaine, soit moins de 2 cents par jour. Ça ne vous empêchera pas de travailler et de vaquer à vos occupations. **Envoyez-moi votre nom et votre adresse,** dites-moi ce que vous avez, si vous le désirez, et je vous enverrai le traitement pour votre cas, tout à fait gratuitement, dans une enveloppe ordinaire, par le retour du courrier. Je vous enverrai aussi **gratuitement,** mon livre **"Woman's Own Medical Adviser"**, avec vignettes explicatives montrant pourquoi les femmes souffrent, et comment elles peuvent se guérir facilement, chez elles. Toutes les femmes devraient l'avoir, afin de pouvoir se RENSEIGNER.

Ainsi, quand le docteur dit: "Il vous faut subir une opération", c'est à vous de décider. Des milliers de femmes se sont guéries avec mon remède de famille. Il les guérit **toutes, vieilles comme jeunes.**

Aux mères et aux filles j'expliquerai un traitement simple, à domicile, qui guérit les pertes douloureuses ou anormales, chez les jeunes personnes. Il en résulte toujours de la santé ou du bien-être.

Où que vous résidiez, je puis vous nommer quelques femmes de votre localité qui peuvent dire, par expérience, à quiconque souffre, que **mon traitement domestique guérit** réellement toutes les maladies des femmes et les rend toutes fortes et bien portantes. **Envoyez-moi votre adresse** et le traitement gratis de dix jours est à vous ainsi que le livre. Ecrivez aujourd'hui, vu que vous pouvez ne plus revoir cette offre.

Adressez :

Mme M. SUMMERS,
Boîte 41, Windsor, Ont.

yw

Les Hémorroides Font de la Vie une Ruine.

Mais il y a un Soulagement rapide à la Demangeaison et une Guérison complète, dans

L'Onguent du Dr Chase

On peut dire avec raison que les hémorroïdes produisent des douleurs plus cuisantes et rendent la vie plus misérable que toute autre maladie connue. Durant les excès de démangeaison, de brulure, de douleurs lancinantes, la vie devient un véritable fardeau.

On a tort de croire que les effets des hémorroïdes sont purement locaux, car, comme question de fait, ils sapent la vitalité du corps et de l'esprit et mènent lentement mais sûrement à la ruine de la santé.

C'est le cas des hemorroïdes brûlantes, externes et saignantes, dont les effets sont plus désastreux, à cause de la perte du sang.

L'onguent du Dr Chase soulage presque instantanément les démangeaisons, les sensations de brulure et les douleurs lancinantes causées par les hémorroïdes et guérit surement cette maladie torturante et souvent obstinée. Cela a été prouvé dans tant de milliers de cas que l'on ne saurait plus douter un seul instant que l'onguent du Dr Chase est le meilleur remède jamais découvert contre les hémorroïdes.

Dans des cas nombreux l'Onguent du Dr Chase a opéré une guérison parfaite, après que le médecin eut échoué et que l'opération crirurgicale eut été sans effet. 60c la botte chez tous les vendeurs, ou chez Edmanson, Bates & Co., Toronto. (6)

CHALEUREUX ACCUEIL AU Dr LEMIEUX

Percé, 1 — M. le Dr Lemieux, député de Gaspé à la Législature, continue d'être chaleureusement accueilli dans toutes les parties de son comté qu'il visite actuellement.

Jeudi, il a adressé la parole à L'Anse du Cap". Les principaux notables y assistaient et l'ont félicité de tout ce qu'il a déjà fait pour son comté. Le même jour, il a visité L'Anse à Beaufils et s'est rendu jusqu'au Cap Blanc où il a été invité à un grand dîner chez le patriarche de l'endroit, M. Joseph Laterreur. A Cap Blanc comme ailleurs, tout le monde était heureux de voir le député de Gaspé. M. Lemieux s'est rendu le soir à Percé où il a établi ses quartiers à l'hôtel LeBouthillier. Le lendemain il a fait plusieurs visites et s'est enquis des besoins de la paroisse. A deux heures il s'est rendu au Palais de Justice où s'étaient assemblés bon nombre de citoyens pour lui présenter une adresse. L'assemblée a été ouverte par M. C. Lamb, le maire de la paroisse et une adresse a été lue au Dr Lemieux par M. J. A. L'Espérance.

Le docteur a répondu avec émotion à cette adresse et a en même temps rendu compte de son mandat pendant l'année qui vient de s'écouler.

Mercredi matin, le Dr Lemieux est parti pour Barachois de Malbaie.

L'actif député veut visiter ainsi son comté jusqu'au Cap Chat.

PELERINAGES A SAINT-HYACINTHE

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Hyacinthe, 1 — Deux pèlerinages considérables sont venus à l'église Notre-Dame du Rosaire. Celui de dimanche venait de Montréal; il était composé d'au moins douze cents personnes.

Lundi, il en est venu un de Saint-Aimé et des paroisses environnantes ; il comptait au moins 700 personnes.

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la boîte. r.

Les plus Hautes Nouveautés — **AU BON MARCHE** — **Les plus Bas Prix Possible**

Hautes Nouveautés de la Saison

Dans tous les rayons, de riches nouveautés sont installées à profusion et nous sommes entièrement convaincus, qu'il n'y a pas à Montréal, de stock mieux assorti que le notre. Une autre popularité de notre magasin, c'est que nous ne dévions jamais de notre ligne de conduite, qui consiste à ne toujours offrir que les meilleurs article aux prix les plus bas de la ville.

CHALI de laine, fleuri mauve, rose, bleu pâle, très joli pour blouses, à . . . . . 45¢

CHALI de laine, fond blanc, rayé rose, rouge ,vert, etc., prix . . . . . 35¢

ALPAGA de fantaisie, crème et de couleurs diverses, grand choix de patrons nouveaux, à 25¢, 35¢ et 40¢

CACHEMIRE crème, brodé en soie de couleurs assorties, régulier 75c, pour . . . . . 47¢

ARMURE grenat, tout laine, pour robes et costumes, largeur 48 pouces ; prix $1.00

TISSU DE LAINE "RIPLEY", fini satin, grenat et marron, 48 pouces de large, prix : 75¢, 90¢, $1.00

HOMESPUN tout laine dans les nouveaux gris, 54 pouces, prix $1.25

NOUVEAUX DRAPS A COSTUMES, de qualités supérieures, 48, 50 et 54 pouces de large, les plus nouvelles nuances de la saison à : $1.00, $1.25, $1.50, $1.75 et $2.00

CANEVAS tout laine, pour costumes, largeur 54 pouces, différentes couleurs à la mode, prix : $1.25, $1.50

CRAVENETTE PRIESTLY, pour manteaux imperméables, largeur 60 pouces, gris, drab, bronze, etc., toutes les qualités, depuis $1.00, $1.25, $1.50, $1.75 et $2.00

TRICOTTINE de laine, pour robes et costumes, 44 pouces de large, marine, bleu royal, brun, drab, gris, etc., ce tissu est recommandable pour sa durabilité ; prix, 75¢, $1.00 . . . . . $1.25

DRAP COVERT pour manteaux et costumes, 54 pouces de large, drab et gris, pâle et foncé, différentes qualités, $1.25, $1.50, $2.00, $2.50 . . . . . $3.00

TWEED noir et blanc pour costumes, largeur 54 pouces, prix : 75¢ à $1.50

DRAP PANAMA noir pesant, pour costumes, 44 pouces, à $1.00, $1.25, $1.50, $1.75 . . $2.00

SERGE "PANNE" noire, 50 pouces de large, très beau lustre : $1.25, $1.50, $1.75 . . . $2.00

DRAPS VENITIENS noirs, pour costumes d'automne, tout laine, largeurs de 40 à 54 pouces, tous les prix, depuis 50¢, 60¢, 75¢, à $3.00, $3.25, $3.50

SICILIENNES noires, pour costumes et manteaux, 44 à 54 pouces de large, 50¢, 60¢, 75¢, 90¢ à $2.00



NOUVEAUX COSTUMES en soie miroitante vert et rouge, brun et vert, bleu et vert, style boléro ou blouse, jupe circulaire garnie de braid, prix : $12.50, $15.00 à $25.00

COSTUMES en drap amazone, tweed de fantaisie, homespun etc., rouge, vert, gris, noir, genre boléro ou manteau, avec doublure en soie taffetas, notre prix spécial . . . $12.48

NOUVELLES JUPES de robes en soie japonaise blanche, faites par remplis et garnies d'insertion de Valenciennes ; prix : $7.50, $9.00 et $10.00

JUPONS en soie taffetas ou Louisine rouge, noire, blanche, drab, grise, etc., avec plusieurs volants à plis couteaux garnis de ruche, depuis $3.00 à $10.00

NOUVELLES BLOUSES en Lama de laine, garnies de bandelettes et de piqûres de soie, nuances les plus nouvelles, prix $2.50

BLOUSES en soie japonaise noire, blanche, faites de remplis et garnies d'insertion de dentelle valenciennes, à $2.75, $3.25 . . . . . $3.50

NOUVELES BLOUSES en crêpe de Chine noir, bleu pâle, blanc, gris perle, manches courtes ou aux trois-quarts, garnies d'insertion et de dentelle valenciennes, styles les plus nouveaux, prix : $12.50

NOUVELLE IMPORTATION de superbes Boas en plumes d'autruche, noir, gris, blanc, naturel, noir et blanc, de 1½, 2, et 2½ verges de longueur, les meilleures qualités sur le marché, prix depuis $9.00 à $40.00



☞ **Nous ferons Lundi le 10 du courant et les jours suivants une superbe exposition de chapeaux et de garnitures noires. Nous avons conclu que les chapeaux de deuil ne pouvaient être offerts avec avantage en même temps que les chapeaux en couleurs.**

C'est la raison pour laquelle nous avons décidé de donner à chacun, une chance égale. Les dames à qui un chapeau noir serait d'urgence, feraient bien de ne pas manquer une aussi belle occasion de voir ce qui peut se faire de mieux dans ces sortes de coiffures. Nous les invitons cordialement à assister à cette exposition.

LETENDRE, FILS & CIE, - - - 567 rue Ste Catherine Est, (Entre Amherst et Wolfe)

PROTÉGEZ-VOUS

Contre les Malaises causés par les Chaleurs

— PAR LE —

VIN PHOSPHATÉ AU QUINQUINA DES R.R.P.P. TRAPPISTES d'OKA

LE SEUL RECONSTITUANT RECONNU PAR TOUS

EN VENTE PARTOUT

MOTARD, FILS & SENECAL, Seuls Dépositaires pour le Canada **5 Place Royale, Montréal**

ETATS-UNIS : ROUSE'S POINT. PROVINCES N. O. : CALGARY, ALBERTA.

SAINT-CHARLES DE BELLECHASSE

Un de nos marchands, L. Getz, vient de nous quitter pour aller, dit-on, s'installer à Ste-Marie de la Beauce.

Depuis quelques temps les accidents sont assez nombreux; un fils de M. Wilfrid Roy s'est cassé un pied en sortant de voiture; une petite fille de Philéas Ruel s'est cassé un bras en tombant de la galerie de la maison et M. Auguste Picard, s'est cassé la clavicule du cou en voulait tirer sur des pigeons qui ravagent son grain.

—Nous avions espérance d'avoir un vicaire vu la population du village et l'exiguité de l'église, mais Mgr l'archevêque n'en a pas à nous donner. Il faudra faire comme par le passé; faire venir tous les dimanches un prêtre du collège de Lévis, ou bien M. le curé dira deux messes.

—Deux de nos jeunes gens sont partis à Montréal: l'un, Arthur Therrien, est entré chez les Franciscains et l'autre, Joseph Roy, chez les Frères de la Doctrine Chrétienne.

—Le Vendôme vient encore de changer de maître. M. Carbonneau, agent de station, l'avait acquis en juin, il l'a vendu en juillet à M. Joseph Leclerc, qui vient de le passer à M. Auguste Lacroix.

—Des commerçants de St-Alexandre d'Iberville sont encore à acheter des animaux cette année. Ils achètent surtout des vaches que les cultivateurs ne peuvent garder vû la rareté du foin. Trois chars ont été chargés de ces animaux ces jours derniers.

—Notre fonderie fonctionne à merveille. On se propose d'augmenter le personnel des ouvriers dans quelques jours. M. Alex. Filion, le propriétaire est très content de l'encouragement qu'il reçoit.

—Notre curé, le Rév. M. Paré, est de retour de la retraite ecclésiastique et continue la visite paroissiale.

—Le hangar à charbon, de l'Intercolonial est fermé et les quatre employés sont remerciés de leur service. Cela fait beaucoup de dommages et probablement va causer l'immigration de plusieurs familles aux Etats-Unis. Ce hanger à charbon nécessitait le travail de quatre employés au hangar même et ensuite de quinze à vingt autres pour charger le charbon qui avait été déposé dans la cour et le transporter au hangar, ce travail se fera à l'avenir à la Chaudière ,et il paraît qu'à St-Charles on n'aura qu'un dépot de charbon pour le service des engins en cas de tempête et l'ouvrage se fera par les serrefreins. C'est de l'économie.

L'EXPOSITION DU COMTE DE SAINT-JEAN

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Jean, Qué., 1 — Vendredi dernier, les directeurs de la Société d'Agriculture du comité de Saint-Jean, ont tenu une assemblée, au bureau du Secrétaire, Mtre A. N. Diland, en vue de la prochaine exposition que tiendra cette société le 13 septembre prochain.

Les messieurs dont les noms suivent ont été nommés juges : Pour chevaux : M. Albert Wright, de Sabrevois et Amable Bisaillon, de Saint-Jean.

Pour bestiaux : MM. Robert Outhet, de Lacolle et Chs. Meunier, de Saint-Césaire.

Pour moutons, cochons, etc. : MM. J. B. Rémillard, de Lacadie et R. H. Robinson, de Lacolle; MM. J. B. Deland, président de la Société, Arthur Langlois, N. Lord et James O'Cain et le secrétaire ont été désignés pour former un comité d'organisation siégeant en permanence.

EMPLOYES SATISFAITS

Les préposés aux bagages à la gare Bonaventure, étaient dans la jubilation, hier, ayant été informés que leurs salaires seraient augmentés incessamment de cinq dollars par mois.

Sang Clair

L'expérience est-elle quelque chose pour vous? Alors que pensez-vous de la Salsepareille d'Ayer qui existe depuis 60 ans! Depuis 60 ans elle guérit la pauvreté du sang, la faiblesse nerveuse, et la débilité générale! Nous voulons que vous en parliez à votre médecin. Demandez-lui qu'il vous dise franchement ce qu'elle fera dans votre cas. Puis faites comme il vous dira. **Nous n'avons pas de secrets! Nous publions les formules de tous nos remèdes.**

yw J. C. AYER CO., Lowell, Mass.

Toujours chez

A. LAVERGNE



POUR

Chemises Confortables

Epaules larges, ajustement parfait, les meilleures qualités, assortiment complet.

Le plus beau choix de

Cravates, Sous-vêtements, Etc.

Satisfaction garantie ou l'argent remis.

Nouveau Numéro: **823 Ste Catherine Est**

Quelques portes plus bas que la rue Plessis

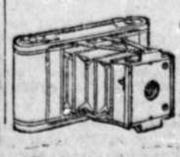
Tél. Bell Est 3944.

A TOUS LES LECTEURS DE "LA PRESSE."

Je ne puis perdre tout mon temps à démolir, pièce par pièce, les théories folles, insensées et profondément ignorantes, à la lecture desquelles je me suis pas surpris de me trouver en présence de l'effrayant désastre qui frappe l'enfance avec rage, et cependant, il ne devrait pas mourir un seul enfant, de même que toutes les plaies hideuses, qui ravagent l'humanité, ne puisent toutes leurs causes que dans l'ignorance, seulement l'ignorance, en présence de laquelle, en vengeur, et pour la terrasser à jamais, je me présente à la société, avec mon livre, dans lequel vous y apprendrez les Mystères de l'Existence Humaine, et la seule et vraie cause qui crée la source de production de toutes les afflictions du corps humain, et les moyens simples, mais irrésistibles de les vaincre, vous-même, par l'intelligence, et non par les drogues et encore moins par le présomptueux hypnotisme.

Demandez-le tous mon livre, que je donne absolument gratis, ce serait un crime à vous de ne pas le demander.

Adressez vos lettres, en ayant bien soin d'écrire très lisiblement votre nom et votre adresse. J. LORDET, 23 SAINTE-ELISABETH, Montréal. 253—mjs—n



Appareils et Produits Photographiques

Assortiment complet

LECOURS & DECARY

Coin St Denis et Ste Catherine, Montréal.

134-mjs-n

CATARRHOL

POURQUOI NEGLIGER DE TRAITER LE CATARRHE

QUAND IL EST SI FACILE DE LE GUERIR

Il est dangereux de négliger le rhume de cerveau et le CATARRHE. Des maux de gorge et d'oreilles, souvemt la surdité en sont la conséquence.

De plus, les matières qui s'écoulent d'en arrière du nez dans la gorge tombent sur les bronches, amenant la consomption. Ou entrainés dans l'estomac, le foie et les reins, elles empoisonnent le sang, causent la dyspepsie et autres maladies graves.

Pourquoi ne pas vous guérir. LE CATARRHOL est de tous les remèdes le meilleur : il soulage instantanément et guérit toujours.

Voici ce que dit M. Napoléon Richard :

Cie Médicale Paris-Canada, Montréal.

Cher Monsieur,

J'ai retardé à vous écrire afin d'être certain que les résultats obtenus par l'emploi du CATARRHOL étaient durables. J'ai souffert pendant plus de deux ans de BOURDONNEMENT D'OREILLES, du CATARRHE du NEZ et de la GORGE ; l'application du "CATARRHOL" m'a débarrassé de ces affections. C'est un remède qui devrait être dans toutes les familles.

Veuillez me croire votre reconnaissant,

NAPOLEON RICHARD,
Cap St Ignace, Co. Montmagny.

PAR LA MALLE

En vente partout ; envoyé franco sur réception du prix, 75c le pot ou 3 pour $2.00.

Adressez : Cie Médicale Paris-Canada, Chambres 14 et 16 Batisse "La Presse." Montréal.

"LES DEUX MERES"

La publication de cet émouvant feuilleton commencera la

SEMAINE PROCHAINE

dans le

SAMEDI

5 cents le numéro dans tous les dépots ou à ses bureaux, 198 Boulevard St Laurent, Montréal.



L'HORIZON S'ASSOMBRIT

L'insurrection cubaine est plus sérieuse qu'on ne le pensait.

DANS TOUT LE PAYS

Il n'y a qu'une province où la paix soit maintenue — Les insurgés sont maîtres de la province de

SANTA CLARA

La Havane, 14 — La situation à Cuba s'assombrit et les nouvelles de la province de Santiago sont très alarmantes. Ce qu'il y a de plus à craindre serait une insurrection dans l'est de Cuba. Dans ce cas le gouvernement Palma serait en danger.

Le correspondant de la presse associé est en état de dire que Cardenas, qui jusqu'à présent avait eu la réputation d'une ville paisible, a été le théâtre hier de rencontres sanglantes, entre les insurgés et la police aidée des gardes ruraux.

La seule province où l'insurrection ne s'est pas encore introduite, est Puesto Principe.

Le correspondant de la presse associé dit qu'il y a 3,000 insurgés près de Cienfugos et que toutes les villes de la province de Santa Clara sont en leur pouvoir.

Trinidad est assiégé par les insurgés et le gouvernement est impuissant à protéger les propriétés des Américains et des autres étrangers.

Les missionnaires américains sont unanimes à dire que l'insurrection est générale dans l'ouest de Cuba.

La position est devenue tellement critique qu'on se demande s'il ne faudra pas l'intervention d'une puissance étrangère pour rétablir la paix.

DE ST JEAN A LONGUEUIL

Projet de la construction d'un canal maritime.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Jean, Qué., 1er — Le projet de la construction d'un canal maritime entre Longueuil et Saint-Jean prend de la consistance. MM. Thos. Hiam et Richard Stafford, de New-York, ingénieurs hydrauliques, étaient à Saint-Jean jeudi dernier et ils eurent une entrevue avec M. le maire Cousins et M. Chas Arpin, courtier, ce dernier représentant certains intérêts en rapport avec les droits corporatifs du canal Saint-Laurent et Lac Champlain obtenus par feu A. J. de B. Corriveau et dont M. Thos. Craig, de Montréal, financier, est cessionnaire.

Ces ingénieurs ont laissé voir qu'ils étaient dans le mouvement Hill aux Etats-Unis. Ils ont fait une étude du parcours entre Longueuil et Saint-Jean. Ils en ont dit assez pour faire comprendre que ce projet de canalisation était décidé, que l'arpentage commencerait sous peu de temps et que dans un avenir rapproché cette artère de commerce entre l'Ouest et l'Océan Atlantique sera ouvert.

Comme le niveau de la rivière Richelieu à Saint-Jean est de beaucoup plus élevé que celui du Saint-Laurent à Longueuil, une série d'écluses deviendront nécessaires, mais aussi par là se trouveraient à se produire de magnifiques pouvoirs hydrauliques.

GEO. D. HARPER & CIE

Annoncent leur Ouverture d'Automne de toutes les Nouveautés de Paris, Vienne, Londres et New-York,

Lundi, 3 Septembre et les jours suivants.

AU COMMERCE SEULEMENT

227 Notre-Dame Ouest. Tel. Main 3855.

80,1

LE "SHERIDAN" S'ECHOUE

Honolulu, 1er. — Le "Sheridan" a été jeté à la côte vers quatre heures hier matin. Il a donné aussitôt des signaux de détresse, mais les remorqueurs n'ont pu se porter à son secours immédiatement. Le navire n'a pas subi de dommages sérieux. Il est commandé par le capitaine Peabody.

Ce dernier a admis qu'il était responsable de l'accident.

Il y avait à bord 125 passagers et 50 soldats.

Le transport des passagers est difficile à cause de la force des brisants, mais on espère remettre le navire à flot dans quelques heures.

NOUVELLES DE LA CAPITALE

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Ottawa, 1er, — M. F. X. Dupuis, M. P.P. pour Chateauguay, a été chargé par le gouvernement fédéral de faire une enquête sur l'administration du canal de Beauharnois.

—Le cabinet fédéral a augmenté les pouvoirs de M. J.A.J. McKenna, commissaire spécial des Métis et des Sauvages des territoires, de façon à lui permettre de tenir une cour d'enquête complète.

—Au nombre des professeurs qui, cette année conduiront l'enseignement à l'université, sont les Rvds MM. Gaboury, venant de France, professeur de théologie; Dubé, de Rome, professeur d'Histoire religieuse et Poli, professeur de dogme.

—La "Gazette" du Canada de ce jour annonce que des lettres patentes ont été accordées à un syndicat de capitalistes de Toronto, connu sous les noms et raison sociale de "The Porto Rico Railways Co." avec quartiers généraux à Halifax, avec un capital de trois millions de piastres, pour la construction et l'exploitation d'un chemin de fer dans l'île de Porto Rico.

—Deux autres compagnies ont également obtenu leurs lettres patentes, savoir: "E. K. Watson Co." de Montréal manufacturiers, capital $20,000 et "J. J. Power Co." d'Ottawa, machinistes, capital, $45,000.

—Avis de l'assemblée régulière semi-annuelle des actionnaires du Grand Trone, à Londres, le jeudi 11 octobre prochain, figure à l'officiel.

—Entre autres banques qui annoncent le paiement d'un dividende pour le 1er octobre, sont la "Traders", 7 p. c., Nova Scotia, 11 p. c.; Metropolitan, 2 p.c., pour le dernier trimestre; Royal, 2¼ p.c., dito; Dominion, 3 p.c., dito; Crown, 1 p.c., dito, et Molson 2½ p.c., dito.

—La brasserie de Hull sera organisée au commencement du mois prochain et placée entre les mains d'un syndicat nouveau qui l'agrandira et en doublera la production. La brasserie de Hull sera affiliée, dit-on, au trust d'Ontario. Un autre établissement industriel sera ouvert sous peu dans l'édifice Telmosse, pour l'embouteillage des eaux minérales Lythia Russell.

—Le régiment des gardes à pied du gouverneur-général est parti, hier soir, pour une excursion à New-York. Les excursionnistes, au nombre d'environ 400, font le voyage à bord d'un wagon spécial de la Cie du chemin de fer Ottawa et New-York.

—Les revenus des douanes, pour le mois dernier, se sont élevés à $4,615,951, soit une augmentation de $402,936 sur le mois correspondant de l'an dernier. Pour juillet et août derniers, les revenus se chiffrent à $8,173,330, soit une augmentation de $764,678, sur les deux premiers mois de la dernière année fiscale.

—Napoléon Boyer, accusé d'homicide, sur la personne de Thomas Ouellette, a comparu, en cour de police. Sa cause a été renvoyée à huit jours. Boyer semble prendre les choses assez froidement; il a retenu les services de l'avocat Henderson.

Ce dernier échangea des mots aigres-doux avec le chef de Laronde, qui voulut l'empêcher d'avoir une consultation privée avec son client. Le magistrat donna droit à l'avocat.

—Une dépêche de Kingsmere, endroit de villégiature sur la rivière Gatineau, à quelques milles d'Ottawa, nous a appris la mort inattendue arrivée à cet endroit ce midi, de M. John A. Bryson, propriétaire de l'épicerie attaché au grand magasin Bryson, Graham et Cie, rue Sparks, et frère de M. Charles Bryson, président de la compagnie. M. Bryson n'était malade que depuis lundi. Il a succombé à une pleurésie.

—Les membres du Cabinet Fédéral se sont séparés hier soir, pour se réunir de nouveau mardi prochain. Il n'est guère probable que la date des élections partielles soit fixée maintenant à cause d'un appel à la Cour Suprême, dans la contestation de l'élection de l'hon. M. Fielding. Le jugement sera rendu au commencement d'octobre, alors que les brefs seront émis à courte échéance pour toutes les élections partielles, y compris Saint-Jean et Iberville.

—M. Gabriel Marchand, de Saint-Jean, P. Q. est venu rencontrer les ministres fédéraux en rapport avec la vacance parlementaire créée dans ce comté, par la nomination de M. Demers comme juge de la Cour Supérieure. M. Marchand est un candidat libéral probable pour l'élection partielle qui aura lieu cet automne. Je crois savoir que les ministres ont déclaré à M. Marchand que le gouverneur acceptera le candidat choisi dans une convention libérale des chefs du comté.

BIBLIOTHEQUE POUR TOUS

Désormais la "BIBLIOTHEQUE POUR TOUS" ne répondra plus aux consultations portant sur la médecine. Cette réserve lui est commandée par le danger qu'il y a de prescrire un traitement quelconque sans autre diagnostic que celui qui résulte des renseignements fatalement incomplets fournis par le correspondant sur l'affection particulière dont il se plaint.

Il en est de même des questions de droit auxquelles on ne peut répondre qu'après examen des titres qui servent de base aux prétentions des correspondants.

2237. DEMANDE. — Blue Nose. — Pouvez-vous me trouver la date exacte de la mort de l'honorable Joseph Howe, l'un des pères de la confédération, quantième du mois et jour de la semaine.

REPONSE : — L'honorable M. Howe est décédé à Halifax, le dimanche, 1er juin 1873.

2238. DEMANDE. — P. R. — Quel mot doit-on employer en français, pour désigner ce que les Anglais appellent "skylight"; pouvons-nous dire abat-jour?

REPONSE : — L'abat-jour est un appareil qui réfléchit la lumière, où encore, qui obstrue la vue, comme, par exemple, pour ces fenêtres de prison, dont les volets font entonnoir à l'extérieur.

S'il s'agit d'un skylight sur un navire, il faut dire "écoutilles vitrées"; s'il s'agit d'un skylight sur une maison, il faut dire "fenêtre à tabatière," ou plafond de lumière, fenêtrolle, jour à plomb, ouverture plate.

2239. DEMANDE. — Pilote. — Depuis combien d'années les bateaux à vapeur sautent-ils les rapides de Lachine?

REPONSE :— C'est le 19 août 1841 qu'un bateau à vapeur a sauté pour la première fois les rapides de Lachine.

2240. DEMANDE. — Un vieux. — Quelle est la date exacte du grand feu qui, en 1852 a détruit des milliers de maisons à Montréal.

REPONSE : — C'est le jeudi, 8 juillet, que cette conflagration a commencé.

2241. DEMANDE. — Louise. — Quel jour de la semaine était le 4 août de l'année 1858 et de 1868?

REPONSE : — Le 4 août 1858 était un mercredi; le 4 août 1868, était un mardi.

2242. DEMANDE. — Amélia. — Auriez-vous la bonté de me donner un moyen pour faire pousser les cheveux; j'en ai beaucoup, mais ils sont très courts.

REPONSE : — La nature est encore le meilleur agent qui soit pour la croissance des cheveux. Gardez-vous du fer à friser et des lotions de tout genre; l'eau pure et l'aération fréquente sont les meilleurs soins à donner à la chevelure. Une fois par mois, coupez avec les ciseaux l'extrême bout des cheveux, mais que l'extrême petit bout.

2243. DEMANDE. — Curieux. — Que signifie le degré universitaire "bachelier ès-art," et comment s'obtient-il?

REPONSE : — Au temps où l'instruction constituait comme un titre de noblesse, on donnait aux étudiants le nom de bachelier, dérivé de "bas chevalier." Aujourd'hui, le mot sert à désigner le grade le moins élevé que confèrent les facultés des sciences, des arts et des lettres. Ce titre ne s'obtient qu'en suivant les cours d'une université.

2244. DEMANDE. — Combien de blé le Canada fournissait-il à l'Angleterre il y a 30 ans?

REPONSE : — La statistique du commerce nous apprend qu'il y a trente ans, le Canada ne fournissait à l'Angleterre que trois millions de minots de blé.

2245. DEMANDE. — Mineur. — Peut-on savoir quand est-ce qu'on a trouvé de l'or pour la première fois dans la province de Québec, dans la Nouvelle-Ecosse et dans la Colombie Anglaise.

REPONSE : — De l'or a été trouvé dans la province de Québec, dans la rivière Chaudière, en 1823; dans la Nouvelle-Ecosse, en 1858 et dans la Colombie Anglaise, en 1859.

2246. DEMANDE. — German. — Y a-t-il longtemps que l'émigration allemande se porte vers le Canada?

REPONSE : — Le premier mouvement d'immigration allemande connu au Canada, est celui qui, en 1750, amena dans la Nouvelle-Ecosse, 300 Allemands protestants, partis du Palatinat.

2247. DEMANDE. — Navigateur. —Depuis quand s'occupe-t-on d'améliorer le chenal de Québec à Montréal?

REPONSE : — L'agitation à cette fin commença en 1825, mais les premiers travaux ne furent entrepris qu'en 1850.

2248. DEMANDE. — Viateur. — Où puis-je me procurer un livre donnant des leçons d'escrime?

REPONSE. — Ecrivez à la librairie Beauchemin ou à la librairie Granger, de Montréal.

2249. DEMANDE. — Entrepreneur. — Pouvez-vous me donner une recette pour prolonger la durée des cordages?

REPONSE. — S'agit, nous le présumons, dans votre cas, de câbles et cordages destinés à rester en position et qui ne souffriraient en rien de perdre leur flexibilité. On plonge la corde une heure dans une solution de colle forte, on la laisse sécher, puis on la fait baigner dans une solution de tannin. Finalement, après séchage, on plonge dans de l'huile.

2250. DEMANDE. — Concordia. — En quelle année M. Francis Cassidy a-t-il été élu maire de Montréal?

REPONSE. — C'est en 1873.

2251 DEMANDE. — Sacristain. — Y a-t-il un moyen facile de constater si la cire qu'on nous vend est absolument pure?

REPONSE. — Il suffit de prendre une parcelle, grosse comme un pois, de cire vraie, détachée, disons d'un gâteau de miel, et de la jeter sur une pelle préalablement rougie au feu; si l'on jette ensuite sur la même pelle une parcelle semblable de la cire douteuse que l'on soumet à la vérification, l'odeur spéciale permettra de reconnaître tout de suite si le produit est pur ou impur.

2252. DEMANDE. — Pilote. — Est-ce vrai que le navire de guerre allemand attendu à Montréal incessamment, est un navire à turbines, et est-ce le seul du genre que possède la marine allemande?

REPONSE. — Le navire de guerre allemand, "La Panthère", n'est pas un navire à turbines. Le seul du genre que possède l'Allemagne présentement, est le "Lubeck". Elle en a un autre sur chantier.

2253 DEMANDE. — James D. — Quel a été le premier cardinal du Canada et quand fut-il nommé?

REPONSE. — Le seul cardinal que le Canada ait eu jusqu'à ce jour, a été Mgr Taschereau, archevêque de Québec. Il reçut la pourpre cardinalice en 1886.

2254. DEMANDE. — Forgeron. — Pouvez-vous me donner un bon procédé pour tremper l'acier?

REPONSE. — On mêle ensemble 16 livres de glycérine et 1 livre de sel de cuisine, 2 onces de sel ammoniac, 1¼ once d'acide chlorhydrique concentré, et enfin 20 livres d'eau. On chauffe l'acier au rouge cerise avant de plonger dans ce liquide.

2255. DEMANDE. — Roméo. — Quels jours de la semaine étaient respectivement le 31 mai et le 4 juin de l'année 1882.

REPONSE : — Le 31 mai était un mercredi et le 4 juin un dimanche.

2256. DEMANDE. — Touriste. — En quelle année a été bâti le premier palais de glace à Montréal?

REPONSE : — En 1883.

2257 DEMANDE. — Ouvrier. — Pouvez-vous me trouver une recette pour donner au verre l'éclat des pierres précieuses?

REPONSE : — Il suffit de traiter le verre avec un alliage de 29 parties d'étain et de 19 parties de plomb.

2258. DEMANDE. — Français. — Quelle était la population du Canada, il y a cent ans?

REPONSE : — Elle était d'environ 250,000 âmes.

2259. DEMANDE. — Ménagère. — En sus de ceux que vous avez déjà recommandés, connaissez-vous un procédé facile pour nettoyer l'argenterie?

REPONSE : — Prenez une pinte d'eau, un tiers d'once d'alun, deux tiers d'once de suie de cheminée; faites chauffer ces ingrédients; trempez dans ce mélange un tampon de laine ou, mieux encore, une brosse douce; frottez-en l'argenterie, puis essuyez-la soigneusement.

2260. DEMANDE. — X... — Y a-t-il une maison de commerce, à Montréal, ou ailleurs, au Canada, à qui je puisse vendre les timbres-poste oblitérés, que je me suis amusé à collectionner depuis des années?

REPONSE : — Pour la vingtième fois, nous devons dire que le commerce de timbres-poste oblitérés se fait par des centaines de petits négociants, mais n'a pas encore, que nous sachions, donné naissance en Canada, à une maison commerciale qui s'en occupe exclusivement.

COLONIAL HOUSE SQUARE PHILLIPS

RAYON DES VETEMENTS CONFECTIONNES

Nouvelles intéressantes pour les garçonnets, et inauguration de la vente des vêtements d'automne.

Notre assortiment, choisi avec soin, de vêtements de garçonnets, pour l'écoles et autres fins, est complet et prêt à être vu.

Habillements Norfolk pour garçonnets.
Habillements à 3 articles, parements doubles, pour garçonnets.
Reefers d'automne pour garçonnets.
Blouses de garçonnets.
Habillements à 3 articles, parements simples, pour garçonnets.
Pardessus d'automne, pour garçonnets.
Culottes désassorties pour garçonnets.

Habillements Norfolk à 2 articles, pour garçonnets, en tweeds écossais, irlandais et anglais, à carreaux, à carreaux dissimulés, et tous les plus nouveaux dessins; doublures en tissu mercerisé et en satin, cousus à la soie, ajustement parfait, grandeurs 25 à 35. Prix: $5.50 à $10.

Habillements à parements simples ou doubles, pour garçonnets, trois articles, en tweeds et worsteds importés, toutes les plus nouvelles couleurs et les plus nouveaux dessins, styles les plus chics et les plus nouveaux seulement, bonnes épaules, collets tombant parfaitement, longs revers; doublures en tissu mercerisé et en satin, cousus à la soie, culottes droites, grandeurs 28 à 35 de poitrine. Prix: $7.50 à $13.50.

Habillements en serge, Colonial tous les styles, pour garçonnets.

Pardessus drap couverte fauve, pour garçonnets, nouveaux revers avec centre en velours, doublure mercerisée, un très chic pardessus, grandeurs 22 à 35c. Prix: $7.50 à $10.

Pardessus en tweed écossais, pour garçonnets, même style que ci-dessus. Prix: $8 et $10.

Reefers en serge Colonial, pour garçonnets, boutons en cuivre ou en os uni, grandeurs 23 à 30 de poitrine. Prix: $5.50 à $6.50.

Culottes désassorties en tweed, pour garçonnets, $1.00.

Culottes en serge de couleur, pour garçonnets, $1.75, $2, $2.25 et $2.50.

Blouses de garçonnets, $1, $1.25, $1.50.

Pardessus imperméables pour garçonnets.

Pardessus en caoutchouc, pour garçonnets.

Réouverture des Ecoles—Offre Spéciale pour Garçonnets

Casquettes bleu marine en drap uniforme de la meilleure qualité, avec monogrammes des écoles suivantes: High School, Académie Westmount, école King, école Victoria, école modèle McGill, école Berthelet, école Mount Royal, école Aberdeen, aussi Y. M. C. A., et M. A. A. A.

JERSEYS ET TRICOTS

Pour toutes les susdites écoles et associations.
Prix des casquettes 50c chacune.
Prix des jerseys $1.25 et $1.50.
Chemises de négligé pour garçonnets — ligne spéciale — 75c chacune.

RAYON DES CHAUSSUSES

A l'époque de la réouverture des classes il faut songer aux chaussures. La réouverture des écoles aura lieu bientôt. Avez-vous acheté vos chaussures d'enfants?

Nous exposons en vente un stock de chaussures bien assorti, de tous les cuirs et de tous les styles, et nos prix sont à la portée de toutes les bourses.

5 POUR CENT D'ESCOMPTE AU COMPTANT.

HENRY MORGAN & CO., LTD, MONTREAL.

100 CROSSES EN "CLOCK CORDED"



Valant $1.75, $2.00 et $2.50 chacune. Lundi à écouler, dans le rayon des Articles de Sport, à, chacune..... $1.00

The G. A. HOLLAND & SON CO., 519 rue Ste Catherine ouest

"Le plus beau rayon de jouets du Canada", voilà ce que plusieurs visiteurs nous disent quand ils voient notre étalage, au deuxième étage. Emmenez vos amis le voir lorsqu'ils viendront visiter Montréal.

Des lots d'articles de fête maintenant en stock.

THE G. A. Holland & Son Co.

519 rue Sainte-Catherine Ouest.

Dominion DeForest Wireless Telegraph Co, LIMITED.

BUREAU DE MONTREAL. — 28 Edifice du Board of Trade. Téléphone Main 913.

BUREAUX DE QUEBEC. — 28 rue Saint-Louis. Téléphone No 43. — 98 rue Saint-Pierre, Téléphone No 139. Et dans les édifices du Parlement.

BUREAU D'OTTAWA. — 40 rue Sparks. Téléphone No 3054. Et dans les édifices du Parlement.

BUREAU DE TORONTO. — 62 rue Victoria. Téléphone, Main 6653.

TAUX DE JOUR. — 20c pour 10 mots, 1c par mot supplémentaire.

TAUX DE NUIT. — 20c pour 25 mots, ½c par mot supplémentaire.

Distribution gratuite des messages par des messagers en uniformes.

Nous garantissons un service prompt et efficace et nous sollicitons votre patronage.

DOMINION DeFOREST WIRELESS TELEGRAPH COMPANY, Ltd

109-sn.

Projections Photographiques

PLAQUES LUMIERE

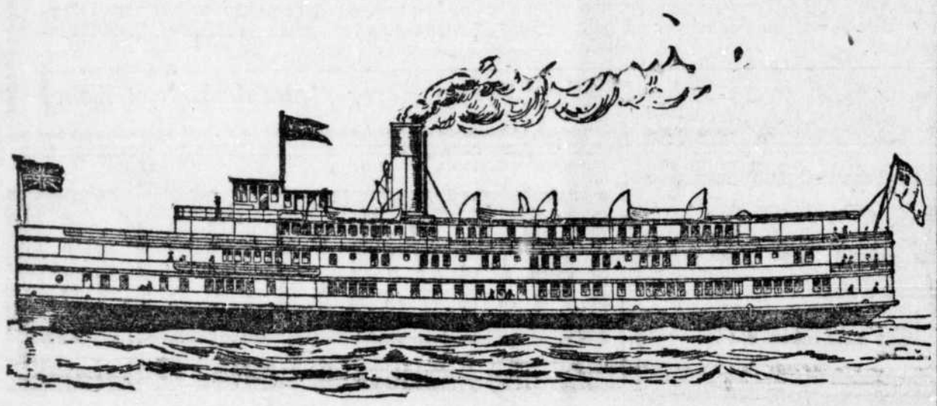
Diapositives Ton Noir.

..... ESSAYEZ-LES .....

RENSEIGNEMENTS. THE LUMIERE N. A. CO. | BURLINGTON VERMONT MONTREAL 179 RUE BERRI. 1,2

UN NOUVEAU NAVIRE POUR LA CIE RICHELIEU

Ce vaisseau sera lancé l'année prochaine et sera pourvu de toutes les améliorations modernes.



LE NOUVEAU VAPEUR RAPIDE DONT LA COMPAGNIE DE NAVIGATION RICHELIEU ET ONTARIO VIENT DE CONFIER LA CONSTRUCTION A LA "CANADIAN SHIP BUILDING CO," DE TORONTO.

Chaque année, la compagnie de navigation Richelieu et Ontario augmente sa flotte de nouvelles unités.

Les touristes qui voyagent en si grand nombre l'été, sur notre fleuve, sont heureux et surpris, tout à la fois de trouver tant de confort dans les somptueux palais flottants de la compagnie.

Celle-ci voulant se tenir sans cesse au niveau des progrès du siècle, apporte le plus grand soin à la construction de ses nouveaux navires.

Cet ainsi qu'il y a quelque temps, elle confiait la construction d'un superbe vapeur à la "Canadian Shipbuilding Company", de Toronto. Ce navire devait leur être livré le premier juillet de cette année, mais les entrepreneurs, pour des raisons majeures, se sont vus dans l'impossibilité de remplir leur contrat. Le nouveau navire qui sera le dernier mot de la perfection ne sera lancé que l'année prochaine, lors de l'ouverture de la navigation.

Il sera muni d'un buffet très commode pour le public voyageur qui ne sera plus astreint à l'unique mode si lente de la salle à manger.

Ce sera le plus grand navire qui ait sauté les rapides. Il mesurera 240 pieds de longueur, 43 pieds et six pouces de largeur et aura, une fois chargé, un tirant d'eau de six pieds. Ce beau navire, dont nous publions ici la vignette, aura 94 cabines, deux chambres de bain et quatre salons. La passerelle qui ne sera pas couverte servira d'observatoire aux passagers avides de contempler le beau spectacle de la descente des rapides. Le pont sera couvert d'une tente.

Les machines seront à triple expansion; le vaisseau aura deux hélices. Chaque machine aura quatre cylindres. Les bouilloires seront du type écossais où à cylindre alternatif. Elles pourront supporter une pression de 180 livres de vapeur.

Le navire sera éclairé à l'électricité et muni d'un projecteur électrique.

On s'efforcera de donner aux autres navires de la compagnie le même service de buffet que l'on va inaugurer avec le nouveau vapeur de la compagnie qui sera un véritable chef-d'oeuvre à tous les points de vue, sous le raport du confort et de tous les détails qui donnent aux voyageurs l'illusion du chez-soi.

La Compagnie Richelieu et Ontario mérite certainement des félicitations pour le soin qu'elle apporte à la construcion de ses nouveaux navires.

DALNY DEVIENDRA PORT LIBRE

Après le premier septembre prochain, le gouvernement japonais a décidé qu'il sera ouvert à toutes les nations. --- Les origines de cette ville désormais historique.

Washington, 1 — M. Miyamoka, le chargé d'affaires du Japon s'est présenté au département des affaires étrangères, et a annoncé à l'assistant secrétaire que le Japon reconnaîtrait le port de Dalny, comme port ouvert après le premier septembre. Aucun droit d'importation ou d'exportation ne sera prélevé sur les articles de commerce qui entreront à Dalny ou en sortiront.

A la même date, les navires de toutes les nations auront la permission de faire le trafic entre Dalny ou Tairen, qui est maintenant le nom de la ville, et tous les ports du Japon, qui sont ouverts au commerce étranger.

Il aura fallu plus de quatre ans pour que cette ville de Dalny, destinée à servir le commerce maritime de la Mandchourie, reçoive sa destination propre.

Quand les Russes, il y a de cela plus de six ans, se furent fixés militairement dans la péninsule du Liao Toung ils rêvèrent d'un port civil qui centralisât tout le commerce de l'Extrême Orient. Sans qu'on ait jamais trop su pourquoi ils jetèrent les yeux sur Dalny qui n'était alors qu'un petit bourg de rien du tout. En quelques années, ils y firent surgir une ville, si tant est qu'on puisse donner ce nom à des constructions inhabitées.

Ce fut en effet la particularité de Dalny d'avoir méconnu toutes les règles suivies jusqu'à ce jour dans la fondation des centres commerciaux. En Amérique, par exemple, où l'on bâtit très vite, toujours on vit les groupes de population se former dans la sauvagerie avant les groupes de maison, quitte à vivre sous la tente aussi longtemps que des constructions plus solides n'avaient pas surgi de terre. Il en fut tout autrement sur la baie de Ta-Lien-Wan. Là, avant même qu'on l'eût appris en Europe, le génie militaire russe avait dessiné le plan d'une ville et l'avait exécuté. Cette ville avait des édifices publics, des résidences particulières, des boulevards, des quais, des entrepôts, etc., et pas un seul habitant. On comptait y établir d'un coup des milliers de marchands, d'artisans, etc., lorsqu'en 1904 la guerre éclata entre la Russie et le Japon.

Dalny, ville excluisevement commerciale, c'est-à-dire sans fortifications aucunes, fut d'une conquête facile pour les Japonais qui en firent la base navale de leurs opérations, contre Port-Arthur, et toujours depuis elle est restée en leur pouvoir. Ce ne fut jamais, que de nom, une ville russe. Ce sera désormais, pratiquement une ville japonaises, nonobstant le titre de port libre qu'on lui a donné.



VUE DU PORT DE DALNY, QUI SERA OUVERT AU COMMERCE DE TOUTES LES NATIONS A PARTIR D'AUJOURD'HUI.

TELEGRAPHIE

Cyclone.

Washington, 1er—A l'observatoire on a signalé des perturbations de la température qui indiquent qu'un cyclone ravage les côtes Est des îles Barbades.

Démission.

Tokio, 1er—On persiste à dire que le congé accordé au vicomte Hayashi veut dire qu'il se retirera du cabinet Saiouji.

Première neige.

Mount Washington, N. H., 1er—Il est tombé un peu de neige, hier soir, sur le sommet du mont Washington.

Ecole navare.

Washington, 1er—Le secrétaire actif de la marine a autorisé la construction d'une école navale sur les Grands Lacs. Le coût en sera de $250,000.

En liquidation.

Boston, 1er — La "Taylor Park Mining Coy", ayant un capital de $5,000,000 a été mise entre les mains d'un liquidateur, à la demande d'un créancier d'une somme de $5,000, qui, en outre, allègue que la compagnie est insolvable et doit $213,000.

Cambrioleurs.

Elmira, N. Y., 1er — Le bureau de poste de Almond a été pillé par des cambrioleurs qui ont fait sauter le coffre de sûreté. Ils ont enlevé une somme de $600.

Voleurs en auto.

Kingston, N. Y., 1er—Trois voleurs masqués se sont introduits dans le bureau de poste de Highland, ont fait sauter le coffre de sûreté, et ont volé $500 en valeurs et $800 en argent. Les voleurs se sont sauvés en automobile, poursuivis par les villageois éveillés par le bruit de l'explosion.

Bataille décisive.

Madrid, 1er—Les dépêches de Millilla disent que le prétendant au trône du Maroc a réuni 6,000 hommes près de Malaya pour rencontrer l'armée du Sultan dans une bataille décisive.

FEU CHARLES BUREAU

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Raymond, 1 — Notre paroisse vient de perdre un de ses plus respectables et estimés concitoyens dans la personne de M. Charles Bureau, cultivateur, décédé lundi soir, à l'âge de 73 ans.

Ses funérailles ont eu lieu jeudi matin, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le service a été chanté par notre curé, M. l'abbé Filion. M. Louis Cantin conduisait le corbillard. M. Joseph Cantin portait la croix, et les porteurs étaient MM. Ignace Plamondon, Olivier Cantin, Ferdinand Plamondon et Jérémie Légaré.

Conduisaient le deuil: MM. Joseph, Louis et Pierre Bureau, les fils du défunt; son gendre, son beau-frère, M. Joseph Paré, ainsi que plusieurs neveux d'ici et d'ailleurs.

Le chant a été très beau. Des soli furent rendus par le Dr Jules Deschêres, Johnny Alain et Gaudiose Marcotte.

Le défunt a occupé les charges de marguiller et conseiller, à la satisfaction de ses concitoyens.

A la famille en deuil nous offrons nos sincères sympathies.

UNE NOCE ENDEUILLEE

Usovska, Russie, 1er. — Une bombe a été lancée, hier, au moment où passait un défilé de voitures prenant part à une noce. Seize personnes ont été blessées; quelques-unes mortellement. L'auteur de l'attentat criminel a été tué.

VICTIME DES ANARCHISTES

Saint-Pétersbourg, 1er. — Le Prince Shakoffskoi, qui a été blessé lors de l'attentat contre le premier ministre, est mort hier.

UNION TYPO 1

NOUVELLES OUVRIERES

L'opinion de W. J. Bryan sur le système des injonctions et la journée de huit heures — Un beau concert en perspective chez les donniers du local No 26 — Le juge Chase de New-York et les contrats coercitifs entre patrons et employés — Réunion ce soir chez les typos, les employés de manufacture de portes, etc., et les verriers — Convocations pour demain — Avis aux commissaires ordonnateurs de toutes les unions — L'assemblée d'hier soir dans Sainte-Marie — Faits divers.

De retour hier à New York d'un voyage en Europe, M. W. J. Bryan, futur candidat du parti démocrate à la présidence des Etats-Unis, a prononcé dans le cours de la soirée un grand discours au Madison Square Garden, touchant à presque tous les principaux sujets qui intéressent en ce moment le pays.

Parlant des questions qui touchent particulièrement la classe ouvrière, le brillant orateur a dit en faisant allusion au système des injonctions, dont abusent souvent les capitalistes en temps de grève, que c'était une attaque contre le système du jury, étant donné qu'il a pour but d'éviter les procès devant ce corps. Il ajouta que du moment qu'on accordait un procès équitable au moindre criminel, le salarié devait jouir du même avantage. Il suggère fortement le recours à l'arbitrage, au lieu du recours à l'injonction.

"La lutte pour la journée de huit heures est une lutte internationale", dit-il, et il est certain qu'elle se terminera à l'avantage et à la satisfaction de la classe ouvrière".

× × ×

Samedi, le 8 septembre prochain, l'union locale No 266 des ouvriers cordonniers, donnera à la salle Dionne une grande soirée artistique et musicale avec le concours de plusieurs artistes de haut renommée.

Au cours de la soirée, MM. A. Verville, M.P., Jos. Ainey, Achille Latreille et A. Mint adresseront la parole. Des rafraichissements seront offerts gracieusement à tous les invités.

Comme le prix du billet a été fixé à la modique somme de 25 cents il est à espérer que tous les vrais unionistes voudront y assister.

× × ×

La dernière réunion de l'union locale No 266, des cordonniers, a été particulièrement nombreuse et intéressante. Pas moins de cent vingt adhérents y assistaient. Après avoir disposé rapidement des affaires de routines, il fut pris d'importantes décisions relatives à un projet de règlement pour régulariser l'apprentissage dans l'industrie de la chaussure.

Des mesures ont été également prises pour assurer la présence de tous les membres dans les rangs de la fête du Travail et l'on est convaincu que l'union figurera avec grand succès dans cette manifestation.

Le secrétaire du comité exécutif au cours de la réunion, a relaté les progrès accomplis par l'union internationale et il a été chaleureusement applaudi, plusieurs fois, notamment, quand il a dit qu'il espérait voir tous les membres dans les rangs pour témoigner de leur attachement à ce syndicat.

× × ×

Le juge Chase, de la Cour des Appels, à New-York, a rendu dernièrement une décision intéressante pour les unions. Il s'agissait de savoir si la loi de 1887, qui défendait à un patron de passer un contrat avec un ouvrier, par lequel il était défendu à ce dernier de faire partie d'une union, était constitutionnelle.

Le juge a soutenu que cette loi venait en contravention avec la liberté de contrat garantie à tout citoyen par la loi fédérale et les constitutions d'Etat et qu'elle ne pouvait être soutenue. "On ne doit pas porter atteinte à la liberté d'une personne qui cherche un emploi, a dit le juge en terminant".

× × ×

Les lecteurs de cette colonne trouveront dans une autre page, le parcours ainsi que l'ordre de la grande procession de lundi, le lieu de ralliement pour chacune des unions, ainsi que le programme complet des jeux et amusements.

× × ×

Ce soir, il y aura, à la salle Chartier, 122 rue Saint-Denis, une grande assemblée de l'union No 1127 des employés de manufactures de portes, châssis, etc. Cette réunion remplacera celle qui devait avoir lieu lundi soir.

Tous les membres se feront sans doute un devoir d'y assister.

× × ×

Les charpentiers-menuisiers de l'union No 134, se réuniront à 2 heures de l'après-midi, demain, à la salle Saint-Joseph, pour régler plusieurs affaires importantes concernant la Fête du Travail. Tous les membres voudront bien en prendre note.

× × ×

Ce soir, il y aura assemblée chez les typographes de l'union No 176, ainsi que chez ceux de l'Union No 145.

Les souffleurs de verre de l'union No 24, se réuniront aussi ce soir à la salle Gariépy, rue Maisonneuve.

× × ×

On nous demande d'avertir les commissaires-ordonnateurs de toutes les unions de voir à ce que les membres de leurs syndicats respectifs soient au poste qui leur a été indiqué à 8 h. 30 précises, étant donné que la procession se mettra en marche à 9 heures très précises.

× × ×

A 3 heures de l'après-midi, demain, il y aura assemblée de l'union No 178, des charpentiers du port, à leur siège social, rue Sainte-Catherine, relativement aux affaires de la Fête du Travail.

Que tous les membres soient présents.

× × ×

Demain, le 2 septembre prochain, il y aura à 9 heures du matin, à la salle Saint-Joseph, une importante assemblée du comité général du Parti Ouvrier. Tous les délégués se feront sans doute un strict devoir d'y assister.

× × ×

Les ferblantiers-couvreurs du local No 116 devront se rendre lundi matin, à 7 heures 30 précises, à l'angle des rues Ontario et Bleury, pour la parade de la Fête du Travail.

Ceux qui n'ont pas encore reçu leur insigne pourront se la procurer en s'adressant dimanche prochain, chez M. H. Pepin, 553 rue Rachel.

× × ×

Prière de voir dans une autre colonne le rapport détaillé de la belle assemblée tenue hier soir dans la division Sainte-Marie en faveur de M. Joseph Ainey.

ST ROCH DU RICHELIEU

Le village de Saint-Roch vient d'être témoin d'une jolie fête de famille. M. Edouard Collette, riche bourgeois de la localité, fêtait le vingt-cinquième anniversaire de son mariage avec Mlle Philomène Duhamel.

Une grand'messe solennelle fut chantée à 8 heures, par M. l'abbé N. Latraverse, curé. L'église était remplie des nombreux parents et amis des héros de cette joyeuse fête intime. Le chant et la musique ont été exécutés d'une manière irréprochable. Après l'Evangile, M. le curé fit un superbe sermon, au cours duquel il décerna des éloges bien mérités aux deux braves paroissiens qui venaient de nouveau répéter leurs serments de fidélité au pied des saints autels. Le tableau saisissant qu'il fit du bonheur de la vie conjugale selon les vues de Dieu, restera longtemps gravé dans le souvenir de ses nombreux auditeurs.

Après la messe, les parents et les amis de M. et Mme Collette, se rendirent à leur belle demeure située en face de notre église. Les petits enfants présentèrent alors, quelques minutes avant le repas somptueux qui fut servi une adresse de circonstance où des sentiments du plus pur amour filial étaient exprimés admirablement.

M. le curé Archambault, de Sainte-Alexandre, M. le curé Latraverse, M. J. Robidoux, E.E.M., et M. R. H. Duhamel, notaire, parlèrent aussi en termes très élogieux de M. et Mme Collette.

Dans l'après-midi, tous les convives prirent part à un goûter succulent.

M. Collette est âgé de 70 ans et sa digne épouse compte 68 ans.

Les enfants sont au nombre de quatre, MM. Honoré et Ulric, qui résident aux Etats-Unis, madame Xavier Leblanc et madame Donat Bourque, de St Roch.



Une Chance Exceptionnelle

Pour les jeunes mariés et tous ceux qui prennent maison.

Du Nouveau sur toute la Ligne

Pour la nouvelle saison d'affaires.
Notre assortiment d'automne bat le record du Style et de la Qualité, et nous avons décidé de vendre

D'ici au 15 Septembre ces nouveaux

Meubles et Tapis

A 25 % D'ESCOMPTE au comptant et 20 % D'ESCOMPTE à 30 jours.

Aussi tout ce qui nous reste de marchandises offertes à grands rabais durant le mois d'août, sera encore réduit de 30 à 50 % d'escompte. Cela comprend de superbes AMEUBLEMENTS de Salon, Boudoirs, Salle à Manger, Chambre à coucher et aussi quelques meubles dépareillés : Berceuses, Tables de Centre, Bibliothèque, Fauteuils, Sofas, Cabinets d'argenterie, etc.
Voyez notre département de Tapis, Rideaux, Prélarts, aussi nos objets de fantaisie. Venez nous rendre une visite, nous sommes ouvert jusqu'à 9 heures tous les soirs.

F. Lapointe,

625 rue Ste Catherine Est, angle Montcalm



L'heure type partout est l'heure de l'

ELGIN

Pour les differentes heures entre New York et San Francisco, l'heure orientale, centrale, occidentale et l'heure du Pacifique, la montre Elgin est le chronometre type.

Toute montre Elgin est absolument garantie. Tous les bijoutiers vendent les montres Elgin. Un petit livre illustré très intéressant sur les montres sera envoyé gratis sur demande addressée à

ELGIN NATIONAL WATCH CO., Elgin, Ill.



REPONSE DE M. CHAPMAN AU "SATURDAY REVIEW"

M. P. Bonhomme, gérant général de la compagnie d'assurance canadienne la "Sauvegarde", doit publier prochainement, à plusieurs milliers d'exemplaires, un album de luxe qui contiendra les biographies et photographies des hommes marquants de notre nationalité et l'appréciation de chacun d'eux sur cette nouvelle institution nationale. M. Chapman vient de faire tenir à M. Bonhomme son appréciation, qui renferme un passage énergique en réponse aux récentes attaques du "Saturday Review"; de Londres. Un des directeurs de la "Sauvegarde" nous a communiqué ce passage, que nous nous plaisons de publier ci-dessous :

Ottawa, 25 août 1906.

M. P. Bonhomme, gérant général de la Sauvegarde, Montréal.

Monsieur le gérant,

Durant trente-cinq ans, dans mes modestes livres comme dans les journaux et revues de Montreal, de Quebec et d'Ottawa, je me suis efforcé d'aviver au coeur de mes compatriotes la flamme de l'amour national. Durant trente-cinq ans, j'ai fait, dans mon humble sphère, tout ce que j'ai pu pour développer chez eux le culte du nom français, en célébrant la grandeur du pays de nos ancêtres, en évoquant les hauts faits éclatants accomplis sur nos plages par les héroïques pionniers de la vieille Gaule, en louant la belle et noble langue de Racine. Durant trente-cinq ans, j'ai travaillé à la conservation de cet idiome incomparable, j'ai suivi avec fierté ses progrès dans la province de Québec, dans les provinces maritimes, dans l'Ontario et le Manitoba, dans plusieurs états de la grande république voisine, j'ai applaudi aux succès intellectuels de notre race sur tous les points de la terre d'Amérique. Aussi, jugez de la surprise et de l'ahurissement que j'éprouvai récemment à la lecture du "Saturday Review," de Londres, qui prétend que les habitants de la province de Québec, en raison du système bilingue, en vigueur parmi eux, sont pauvres, arriérés, et parlent un affreux patois. Jugez aussi de la joie que je ressentis le même jour en lisant votre lettre et les documents relatifs à la compagnie d'assurance la Sauvegarde, qui me donnaient la certitude que mes compatriotes figurant déjà si avantageusement dans des sphères d'activité si nombreuses, venaient d'entrer avec le plus grand succès dans un domaine où ils n'avaient pas encore brillé.

Avant de parler de ce nouveau domaine, à propos duquel vous m'avez invité à écrire un article, je me permettrai de répondre aussi brièvement que possible au "Saturday Review."

Il est absolument faux que les habitants de la province de Québec soient pauvres et arriérés. Il suffit de visiter nos campagnes pour nous convaincre qu'ils y sont, au contraire, très progressistes, et qu'ils y jouissent d'une aisance inconnue au plus grand nombre des habitants des autres vieilles provinces du Dominion. Et puis, comment se fait-il que notre province, si arriérée selon le "Saturday Review," possède la plus vaste, la plus riche et la plus belle des villes du Canada — Montréal — aux trois quarts et demi peuplée de Canadien-français? Au demeurant, notre dernier recensement démontre que de 1891 à 1901 la province de Québec a marché dans la voie du progrès plus rapidement que l'Ontario, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et l'Ile du Prince-Edouard. Et le patois des Canadiens-français? Affirmer que nous parlons un patois c'est affirmer quelque chose que l'ignorance et le fanatisme peuvent seuls concevoir. Nous parlons si peu un patois, que les Français qui visitent de temps à autre le Canada s'accordent tous à dire que les cultivateurs de la province de Québec parlent un langage beaucoup plus pur que les paysans de la plupart des campagnes de France. Que dire du langage des hommes instruits de Montréal, de Québec, de Trois-Rivières et d'Ottawa? L'éminent docteur Loir, de l'Institut Pasteur, et M. Jean Lionnet, publiciste parisien bien connu, me disaient récemment que les personnes instruites de ces quatre villes parlent exactement comme parlent les gens instruits de Bordeaux, de Lyon, de Lille, et peut-être un peu mieux que ceux de Marseille, d'Aix, d'Arles et d'Avignon.

Non, non, un patois n'est pas notre langue, et surtout un patois n'est pas ce que nous écrivons. Nous avons une littérature, nous avons des journaux qui se tirent à cent mille exemplaires, comme "La Presse," et il n'y a probablement que les scribes du "Saturday Review" qui sont assez ignorants pour ne pas savoir que plusieurs prosateurs et poètes canadiens ont été couronnés par l'Académie française, le plus haut tribunal intellectuel du monde entier.

Non, non, nous ne sommes pas arriérés. Non, non, nous ne sommes pas noyés par les différentes nationalités qui se partagent le Canada. Au contraire, nous sommes bien à la surface, nous sommes bien vivants; et aucun peuple, sauf un peuple né de la féconde, vaillante et artistique race française, n'aurait pu accomplir ce que nous avons accompli, depuis la conquête, aux bords du Nouveau-Monde. Nous étions, il y a cent quarante ans, soixante mille. Nous serons, dans cent quarante ans, vingt-cinq millions. Depuis notre abandon involontaire par la France, nous avons lutté contre tous les obstacles, et tous les obstacles ont été renversés. Nous sommes un peuple de vaincus, et depuis bientôt quarante ans nous tenons dans nos mains les destinées de la plus importante colonie de l'Angleterre. Nous sommes des vaincus, et, grâce à la magnanimité et à la sagesse de nos vainqueurs, c'est un Canadien-français qui est le premier ministre du Canada, destiné à devenir un des plus vastes et des plus puissants pays du globe. Nous sommes des vaincus, et jusqu'à tout récemment le juge en chef de la Cour Suprême de notre pays — sir Elzear Taschereau — était un Canadien-français; et un Canadien-français l'honorable M. Forget est actuellement le lieutenant-gouverneur d'une province éminemment anglaise du Dominion. Nous sommes des vaincus. Les Acadiens ont été dispersés sur tous les points de l'Amérique du Nord, et aujourd'hui les descendants des anciens proscrits brillent au premier rang dans le sénat canadien. Nous sommes des vaincus, et un humble village de notre province — Chambly — a produit une femme — Mme Albani — dont le génie musical a émerveillé l'Europe artistique, charmé les hôtes des palais de Windsor, de Buckingham, de Balmoral, et Montréal a envoyé des peintres et des sculpteurs cueillir des palmes au Salon de Paris. Nous sommes des vaincus, et notre nationalité a su donner — pour ne parler que des disparus — des hommes d'Etat comme Papineau, Lafontaine, Cartier, Chapleau et Mercier, des poètes comme Crémazie, à qui l'on vient d'élever un monument, et nos chambres législatives entendent des orateurs qui pourraient soutenir la comparaison avec les grands parlementaires du vieux continent.

Si les scribes du "Saturday Review" en doutent, qu'ils envoient un de leurs collaborateurs écouter parler dans notre Chambres des Communes et dans notre Sénat sir Wilfrid Laurier, les honorables MM. Brodeur, Lemieux, Belcourt, MM. Marcil, Bourassa, Monk, Bergeron, etc., les honorables MM. Béique, Landry, Dandurand, Bolduc, Casgrain, de Boucherville, David, Bernier, Poirier, etc.

Les Canadiens-français ne brillent pas seulement dans la politique et les arts libéraux; ils brillent aussi dans la science, le commerce, la finance et l'industrie, et des hommes comme Mgr Lafiamme, de Québec, les honorables MM. Roland et Forget, de Montréal, M. Louis Côté, de Saint-Hyacinthe, feraient l'orgueil de n'importe quel pays du monde.

Je pourrais consacrer des pages à l'éloge de notre clergé; je me bornerai à rappeler au "Saturday Review" que la province la plus arriérée du Dominion a fourni le premier et le seul Cardinal qu'ait eu le Canada, le premier et le seul Cardinal d'origine française qui ait été donné à l'Amérique, Mgr Taschereau.

Et que répondre à l'assertion de la revue francophobe tendant à dire qu'un homme qui sait deux langues est inférieur à celui qui n'en sait qu'une? Elle ignore que les grands écrivains anglais, Byron, MaCauley, Gibbon, Thackeray et Tennyson savaient notre langue, et ont puisé dans les auteurs français une large part de ce qui fait leur supériorité; que Chateaubriand, Guizot, Lamartine, Hugo et Musset lisaient constamment Milton, Shakespeare et Byron. Elle ignore aussi qu'aux Etats-Unis Ingersoll a passé sa vie à lire Voltaire, Rousseau, Descartes, Diderot et Balzac; que Longefellow, Edgar Poë, Bancroft, Parkman et Mark Twain ont étudié les principaux poètes et prosateurs français des deux derniers siècles, y ont trouvé ce qui pouvait agrandir le cercle de leurs idées et développer en eux le goût artistique qui distingue les écrivains de la race latine. Elle semble ne pas savoir, non plus, que dans son propre pays les gens instruits savent le français, que dans la haute aristocratie anglaise on considère l'éducation d'une personne qui ne sait pas cet idiome comme incomplète et insuffisante. Quoi qu'il en soit, elle voudrait sans doute que les habitants de la province de Québec perdissent leur langue, comme ont perdu la leur les habitants de l'Irlande, dont la population a diminué presque de moitié durant les soixante dernières années.

Mais le "Saturday Review" m'a entraîné trop loin. Je m'empresse de revenir à la Sauvegarde, et je vous prie de me pardonner ce trop long préambule, en songeant que je n'ai pu résister au désir de remettre les choses au point dans un écrit destiné à être répandu par l'entremise d'un patriote, comme vous l'êtes, dans tous les centres français de l'Amérique.

W. CHAPMAN.

DE PARTOUT

(Des correspondances réguliers de LA PRESSE)

STE GENEVIEVE DE BATISCAN

Dimanche avait lieu dans cette paroisse, au bureau d'enregistrement, la réunion de plusieurs médecins du comté de Champlain, à laquelle assistaient messieurs les docteurs Normand, De Blois, Panneton, Leduc, Saint-Pierre, Lambert et Godin, de Trois-Rivières; Bélisle, Cap de la Magdeleine; Marchand et LeBlanc, Champlain; Baril, Sainte-Geneviève; Marcotte, Sainte-Anne de la Pérade; Ferd. Trudel, Saint-Stanislas; Bellemare, de Saint-Narcisse.

Le docteur Saint-Pierre a traité de l'alcoolisme et des moyens d'en arrêter la marche, et le Dr Normand a traité de la hernie étranglée et de sa guérison, et tous les autres médecins furent aussi invités à prendre la parole.

—La semaine dernière, MM. Lacasse, Langlois, Arthur Bouchard, tailleur, Henri et Chs Ed. LeBlanc, Adélard Dubé, Théotime Normandin, Joseph Germain, Chs. Henri DeGuise, de Montréal; Evariste Bouchard, J. Biron et plusieurs autres dont les noms nous échappent sont allés faire une partie de pêche à la jetée des Hébert, à la tête de notre belle chute.

Ils firent une magnifique excursion sous tous les rapports.

—Dimanche soir, après une longue promenade d'un mois, M. Chs Henri DeGuise retournait à Montréal dans sa famille.

Avant le départ de son neveu, M. Ernest DeGuise avait tenu à donner en son honneur un grand pique-nique dans le bocage des Forges. Plus de 40 amis et amies de M. C. H. DeGuise y assistaient. Un magnifique souper fut servi à tous les convives.

PLANTAGENET, ONT.

Mardi, le club de foot-ball de Plantagenet a rencontré le club de Caledonia et le premier est sorti vainqueur.

—Notre nouvelle banque fait beaucoup d'affaires.

—M. l'abbé A. Chénier, vicaire de Buckingham, est venu passer huit jours au milieu de nous.

—M. Hector Daisy, séminariste, et M. Norbert Laurendeau, de Saint-Barthélemi, ainsi que M. Armand Daisy, de Casselman, sont venus passer quelques jours chez leur cousin, M. Félix Côté, marchand. Ils sont repartis enchantés de leur voyage.

—Monsieur Wilfrid Desjardins est à faire faire les derniers travaux à sa splendide demeure.

—Notre école publique est ouverte depuis lundi avec une nombreuse assistance.

—Monsieur et Madame Raoul Claud, de Montréal, sont en visite ici depuis quinze jours. Ils sont les hôtes de M. Louis Charbonneau, rentier, père de Mme Claude.

—Les travaux à la ligne du Grand-Nord se poursuivent actuellement dans notre paroisse, ce qui donne de l'ouvrage à tous ceux qui en veulent.

TROIS-RIVIERES

Dans toute notre région, la récolte du foin est terminée. Elle est un peu moindre que d'ordinaire. Par contre, la récolte des grains promet d'être plus abondante que ces dernières années.

—On est à faire apposer les signatures des intéressés sur une requête qui doit être prochainement présentée aux autorités municipales, demandant l'amélioration des pistes de bicycles qui existent dans certaines rues de cette ville.

—La Corporation a fait garnir les allées du carré Champlain d'une couche de fine pierre concassée.

M. Charles Dupont Hébert, percepteur du Revenu de l'Intérieur, est retenu par la maladie à sa demeure, avenue Laviolette.

—Les dépenses du Congrès pédagogique des institutrices, qui vient d'avoir lieu à Trois-Rivières, ont été, à part les frais de voyages, payées par le gouvernement de la province de Québec.

SAINT-DAMASE

La fête de l'Assomption a été célébrée avec pompe ici. Le sermon a été donné par le révérend Eug. Moulin, vicaire. L'église présentait un aspect charmant, sous l'effet des jolies décorations dues au travail et au bon goût de notre zélé vicaire.

—Mademoiselle Amanda Perron, notre distinguée organiste, est de retour d'un voyage à Beloeil, Montréal et Saint-Laurent.

—Mardi, M. Avila Caouette conduisait à l'autel Mlle Alma Desnoyers.

—Le révérend N. Gauthier, notre dévoué pasteur, est de retour de Saint Hyacinthe où il a suivi les exercices de la retraite annuelle.

—M. Emile Choquet a épousé mardi Mlle F. Duchesneault, de Pongemont.

—M. Louis Boucher, de New-Bedford, Mass., est en promenade ici avec son jeune garçon Eugène. Celui ci doit commencer ses études au mois de septembre au collège des Frères du Sacré-Coeur de Saint-Hyacinthe.

LAPRAIRIE

Vendredi soir dernier, avait lieu chez Monsieur James Fleeming, de Laprairie, une charmante soirée d'amis à l'occasion du séjour de Mesdemoiselles Alice et Annie Fleeming, avant leur départ pour Toronto. On remarquait parmi les invités: Madame James Fleeming, Madame J. B. Desjardins, Mesdemoiselles Alice Fleeming, Annie Fleeming, Ethel Fleeming, Alice Brossard, Alice Racine, Marie-Louise Deneault, Bernadette Bourdon, Florina Lamarre, Georgette Dussault, Irêna Dussault, Mlles Neagle et Dulude, MM. James Fleeming, John Fleeming, Pat Fleeming, Purse Fleeming, Frank Fleeming, J. B. Desjardins, Docteur A. Bourdon, Pierre Auguste Brisson, Emilien Lamarre, Ludger Racine, Omer Deneault Samuel Racine, Odilon Brossard, H. Neagle.

CHENEVILLE

Dimanche, une séance récréative a été donnée à Chénéville par les élèves du couvent, qui ont remporté un franc succès.

—M. et Mme Madore et Mlle Jeanne Huberdeau, de Montréal, sont en visite chez leur cousin H. Lefebvre, maire de Chénéville, ainsi que Mlle Edmée Corrigan, de Montebello.

—Mme Hunt et Mlle Guillaume, d'Ottawa, passent quelque temps chez le Rév. A. C. Guillaume, curé de Chénéville. Notre vicaire l'abbé Coursolle est de retour d'un séjour dans sa famille à Sainte-Agathe.

—Nous sommes heureux de l'arrivée de M. le notaire Gadoury, de Sainte-Elisabeth de Joliette. L'augmentation des affaires nous rend sa présence très utile et très agréable. Nous lui souhaitons beaucoup de succès.

—Plusieurs familles américaines viennent d'arriver pour passer quelques semaines sur les bords du lac Simon en se livrant au plaisir de la chasse et de la pêche.

CARAQUET, N. B.

M. P. P. Albert, le sportsman de Caraquet, a donné une jolie fête dimanche, à l'Ile de Caraquet, où il a transporté les invités avec son yacht l'"Alberta", à une distance de trois milles. Le yacht l'"Alberta" est un vrai bateau de sport.

Nous avons remarqué parmi les invités : M. et Mme L. N. Miller, de Montréal; M. E. A. Renaud, d'Ottawa; M. et Mme Elie Albert, de Shiala, N.B.; M. et Mme J. C. Cormier, M. et Mme C. S. Hachey, M. et Mme F. Landry, M. N. McGraw, M. J. Landry, M. F. Comeau et plusieurs autres.

ST PIERRE LES BECQUETS

En villégiature dans la paroisse : Docteur et Madame Pelletier, de Saint-Camille de Wotton, et Madame Urgel Archambault, de Hull, tous hôtes de M. D. Archambault, M.D., et Mme F. X. Turcot, accompagné de ses demoiselles Alice, Béatrice et Juliette, chez M. Alf. Marchildon, Ecr., av., MM. Fabrice et Mastaï Rouleau, de Saint-Tite, seront de passage chez leur soeur Mme Ovide Penin, le 23 courant.

—M. Alphonse Beauchesne, marchand, est de retour d'une excursion à Trois-Rivières où il a visité l'exposition annuelle comme amateur.

—Les portes de notre couvent s'ouvriront pour reprendre leurs élèves le 4 septembre prochain. Il y a eu quelques changements parmi les religieuses : Mais la Révde Soeur supérieure, Soeur Sainte-Flore, maîtresse de musique et Soeur Saint-Casimir, institutrice des finissantes, sont demeurées à leur poste au grand plaisir de celles qui les connaissent.

MANIWAKI

Plusieurs changements ont eu lieu ou vont avoir lieu, ces jours-ci. Le Rév. Père Gervais, longtemps professeur à l'Université a été transféré à Maniwaki, pour remplacer le Rév. Père Gonnerville, tout nouvellement reçu, qui est partie pour Mattawa. Le Rév. Père Lemire va nous quitter pour se rendre à Ville-Marie, sur le lac Témiscamingue, et notre bon petit Père Gurguen, vient reprendre la place qu'il a occupée pendant près de vingt-cinq ans.

—Les Révérends Pères O. M. I., sont à faire une toilette au nouveau couvent. Ils ont chargé M. Lacasse, peintre, de tout peinturer en neuf ce bel édifice.

L'ouvrage est presque partout fini et nous ne pouvons faire autrement que de féliciter M. Lacasse de son bel et bon ouvrage.

—Les cambrioleurs ont, dans la nuit du 23 au 24, opéré à un des magasins de Chs Logue Estate. Ils ont brisé les deux grandes vitres des châssis et enlevé des carabines, des cartouches et nombre de choses. Il est difficile pour le moment de calculer le montant volé. Ce qui a dérangé ces voleurs, c'est que M. François Nadon, échevin, qui est le voisin, entendit du bruit, il regarda par sa fenêtre et tira deux coups de revolver, ce qui fut la cause que ses pilleurs prirent la fuite.

—Le 20 août, avait lieu dans l'église de Maniwaki, le mariage de M. Hyacinthe Charlebois, de Maniwaki, avec Mlle Maria Lapierre, de Thetford Mine. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rév. Père Bellemare, O. M. I., supérieur de Maniwaki. La mariée portant une toilette gris pâle. Après le mariage un somptueux repas a été servi à l'hôtel Union. Dans l'après-midi, l'heureux couple est parti pour un voyage de noce à Ottawa, Montréal et Québec.

—On a réparé le pont de fer qui traverse la Gatineau, il est aux trois-quarts peint à neuf.

ST FRANCOIS DE MONTMAGNY

Nous sommes à la fin des vacances, aussi notre jeunesse s'en donne. Les pique-niques, les excursions, les promenades battent leur plein. Très joli le pique-nique de la semaine dernière, organisé par M. et Mme Damase Bélanger, auquel prirent part plusieurs parents et amis.

Le pique-nique de Mlle Corana Jean a eu lieu aussi, ces jours derniers. La fête, à laquelle ont pris part une trentaine d'amis, a été un succès.

—Réception de parents, lundi midi chez M. Philias Boulet, et dîner magnifique à l'occasion de la visite de Mme Gédéon Rheault, de Plessisville.

—Charmante réunion intime chez le docteur Vézina, à l'occasion du 14ème anniversaire de Mlle Bertha, leur fille.

Parmi les personnes présentes, on remarquait : Mlles Julie et Annette Vézina, de Québec; Mlle Fabio'a Roy, de Montréal; Mlles Corana Jean, Evan. Boutin, Alb. Dagneault, Ber. Gendron, Dor. Boulet, Anna Jean et autres. Il y a eu chant, musique et déclamation.

ST GERMAIN DE GRANTHAM

A Saint-Germain de Grantham ont eu lieu les funérailles de Mlle Régina Houle, institutrice, décédée à l'âge de 26 ans, après une longue et douloureuse maladie soufferte avec toute la résignation d'une âme vraiment chrétienne. Jamais une plainte ne s'échappa de ses lèvres, et malgré ses souffrances elle savait encourager sa famille par de touchantes paroles.

Dès l'âge de 16 ans, elle se voua tout entière à l'instruction de la jeunesse. Sa charité, son zèle et son dévouement dans cette tâche étaient admirables et lui valurent l'estime de tous ceux qui l'ont connue.

Les funérailles furent des plus imposantes. Plus de cinquante voitures suivaient le cortège funèbre. Le deuil était conduit par M. Olivier Houle, père de la défunte, et son frère, M. Albert Houle. Les porteurs étaient les 4 cousins de la défunte. Un grand nombre de parents et d'amis suivaient, venant donner une dernière marque d'estime à la regretté défunte. Le service fut chanté par le Rév. M. l'abbé Leblanc, vicaire de la paroisse.

Nos plus sincères condoléances à la famille éplorée.

NICOLET

Il y a eu, lundi matin, un pèlerinage au Cap de la Madeleine, à bord des vapeurs "Nicolet" et "Bourgeois", sous le patronage distingué du Révérend L. H. Lavallée, curé de la Cathédrale. Au delà de cinquante pèlerins y prenaient part. Les pieux exercices de ce pèlerinage ont été très imposants. Le choeur de chant de la cathédrale, sous l'habile direction de l'abbé Edmond Chatillon, s'est attiré du prédicateur de circonstance, des louanges spéciales et bien méritées.

Notre Nouveau Rayon de Chaussures est au Premier Etage.

Attrayant par ses prix et son bon service

HAMILTON

Vente Annuelle de Livres de Classe et d'Articles pour Couvents et Collèges

Notre Nouveau Rayon de Vêtements de Garçonnets est au 3me Etage.

Pour ce grand évènement, lundi, nous avons fait des préparatifs, nous pourrions dire extravagants, qui vont nous permettre de répondre à toutes les exigences des garçonnets et fillettes qui retournent à l'école.

Grâce aux plus grandes facilités de nos nouveaux et spacieux magasins, nous pouvons offrir aux enfants d'écoles des assortiments beaucoup plus considérables et attrayants qu'auparavant. Les mères qui préparent leurs enfants pour la rentrée des classes trouveront ici tout ce dont elles ont besoin, et à des prix VRAIMENT ECONOMIQUES.

ARTICLES POUR ECOLIERES

EPINGLES A CHEVEUX, droites, ou dentelées. Paquets de 2c ; prix de vente ½c

CISEAUX, lames de 3 à 6 pouces ; prix de vente, 10c, 15c, 20c et . . . 25c

POIRE A REPRISER LES BAS, en bois, 5c. Prix de vente . . . 3½c

CROCHET A SOIE MERCERISE, toutes couleurs, 5c. Prix de vente . . . 2½c

MOUCHOIRS avec initiales brodées, 7½c. Prix de vente . . . 3½c

RUBANS POUR CHEVEUX, en soie taffetas noire, 3 pcs., de largeur, 15c ; prix de vente . . . 10c

Même qualité, 5 pcs de largeur, 20c ; prix de vente . . . 15c

PEIGNES DE TOILETTE pour fillettes, 8 pcs de longueur, 12½c ; prix de vente . . . 7½c

Sous-Vêtements de Fillettes

Camisoles à envers laineux, avec manches longues et haut col, caleçons assortis, 40c chacun ; prix de vente spéciale . . . 25c

Camisoles Union pesant mélangé, avec caleçons assortis. prix de vente . . . 50c

Camisoles à côtes pure laine pesante, blanc et gris, caleçons assortis ; prix de vente . . . 75c

BLOUSE CORSET POUR FILLETTES, en coutil, de 6 à 12 ans, 29c ; prix de vente . . . 22c

Blouse-corset à raies ou à côtes, pour fillettes de 6 à 14 ans, 50c ; prix de vente . . . 39c

Articles pour Couvent et Collège

Serviettes en toile Huck Prix de vente . . . 5c

Draps de lit, unis ou croisés. Prix de vente . . . 29c

Serviettes en coton alvéolé. Prix de vente . . . 2½c

Grands sacs à linge sale. Prix de vente . . . 25c

Serviettes de table. Prix de vente . . . 3c

Les Articles suivants conformes aux Règlements des Couvents et Collèges

Couvrepieds blancs au crochet ; prix de vente . . . 69c

Oreillers, prix de vente, chacun . . . 35c

Matelas en algues marines ; prix de vente . . . $1.49

Sommiers à l'épreuve de la vermine ; prix de vente . . . $1.49

Couchettes en fer émaillé ; prix de vente . . . $2.39

CACHEMIRE, ARMURE ET NUNS VEILING POUR ROBES D'ECOLIERES. PRIX DE VENTE SPECIALE, la verge . . . 19c

Pour Ouvrages de fantaisie et Tricots

Shetland Floss. Prix de vente . . . 5c

Soie à broder B. P. Prix de vente . . . 3½c

Dessus de coussins, 25c. Prix de vente, chacun . . . 10c

Dessus de fantaisie, 50c. Prix de vente . . . 19c

Dessus en pluche, 95c. Prix de vente . . . 39c

Broderie Perl-Lustra, prix de vente . . . 3½c

Laine de Saxe, 4 plis, prix de vente . . . 10c

Robes en flanellette bleue, rose et blanche pour fillettes, avec petits volants et galon descendant sur le devant, et sur les bords; pour enfants de 6 à 12 ans; 60c, prix de vente . . . 39c

ARTICLES POUR ECOLIERS

CAMISOLES ET CALEÇONS MARINE A ENVERS FORTEMENT DOUBLE POUR GARÇONNETS, à partir, chacun . . . 25c

Camisoles et caleçons en laine d'agneau pour garçonnets, depuis, chacun . . . 55c

TRICOTS EN LAINE, unis et de fantaisie, depuis, chacun . . . 59c

Bretelles, depuis . . . 10c

Faux-cols, depuis . . . 10c

Cravates, depuis . . . 15c

Chemises, depuis . . . 49c

CHEMISES DE NUIT POUR GARÇONNETS, en coton blanc et en flanellette rayée; prix de vente . . . 59c

HABILLEMENTS DE GARCONNETS

Habillements Norfolk en tweed noir pure laine, pour l'école, prix de vente. . . . $3.89

Habillements Norfolk en tweed pure laine Hewson, très durable, valant $6.50, prix de vente spéciale . . . $4.99

Habillements de 3 pièces, faits en bon tweed et très durable, valant jusqu'à $7.50, toutes grandeurs; prix de vente . . . $3.59

BONNETERIE POUR GARCONNETS ET FILLETTES

Bas en cachemire noir uni, semelles doubles, depuis . . . 25c

Bas noirs à côtes en cachemire pure laine, genoux doublés, depuis . . . 25c

LA CIE HAMILTON. 583 à 587, RUE STE CATHERINE OUEST

Entre les rues Drummond et de la Montagne

L'ORIGINE DES MAUX DE TETE VERTIGINEUX

Portez tant soit peu d'attention à votre estomac et à vos intestins, et vous constaterez qu'ils sont paresseux et surchargés. Le système a besoin d'être nettoyé à l'aide des Pilules du Dr Hamilton, qui agissent doucement, sûrement et se vendent partout à 25c la boîte. (17) W.

W. H. Scroggie's
St CATHERINE St
UNIVERSITY St
VICTORIA St

Scroggie's THE STORE THAT GUARANTEES CUSTOMERS ABSOLUTE Satisfaction

MAGASIN OUVERT TOUTE LA JOURNEE AUJOURD'HUI

REOUVERTURE DES CLASSES

Les enfants se porteront en masse vers les écoles, lundi. Cette liste ne manquera pas d'intéresser les parents économes. Jamais, que nous sachions, nous n'avons offert en vente un plus bel assortiment de jolis tissus. Le choix, même celui fait le plus au hasard, ne manquera pas d'être bon.

ETOFFES A ROBES

Un lot de serge pure laine marine non changeant, parfaitement rétrécie, ne se tachant ni ne se ridant, la verge. . . 50c

Tweed gris à costumes, couleurs unies, aussi à carreaux de fantaisie, nuances de gris pâle, moyennement pâle et foncé, la verge. 45c

Une autre variété de tweed de choix à costumes, gris, bleu clair et vert nil, la verge. 59c

Lot d'étoffes à robes à carreaux écossais et de fantaisie. Valeur très spéciale, la verge. 25c

Beau cachemire à robes d'écolières, couleurs: cramoisi, marine, bleu clair et crème, la verge. 29c

Alpaga noir pour robes d'enfants, depuis, la verge. 19c

Cachemire noir, la verge, depuis. 25c

Drap Roxana noir (très résistant), la verge, depuis. . . . 39c

Une collection spéciale de tissus mercerisés à carreaux, taffetas Arnold et Jacquard à dessins convenables pour robes d'enfants, valant jusqu'à 39c la verge. A vendre, lundi au prix très spécial, la verge, de. 15c

Flanellettes de fantaisie, jolis dessins convenables pour robes d'enfants, la verge, depuis 10c

Flanellette rayée de fantaisie à chemises de garçonnets, la verge, depuis 5c

Flanellette à chemises, en une grande variété de raies de fantaisie, très résistante et très large, la verge 9½c

TOILE ET LITERIE

Lignes spéciales convenables pour élèves de pensionnats et de collèges, à des prix économiques.

Draps confectionnés, en coton blanc résistant, 2 x 2½ verges bien faits et bien finis. Prix très spécial, chacun 75c

Taies d'oreiller confectionnées, valant régulièrement 15c. chacune. Prix spécial à l'occasion de la réouverture des écoles la paire . 25c

Couvre-pieds blancs au crochet pour lit simple, valeur exceptionnelle à 75c

Serviettes de table damassées blanches, 17 x 17 pouces, ourlées, prêtes à être employées. Prix régulier $1,10 la doz.; prix spécial pour l'ouverture des écoles, la doz. 75c

Un lot d'essuie-mains, en Huck pesant, 18 x 36 pouces, valant 12½c chacun; prix pour l'ouverture des écoles, chacun 9c

Serviettes turques, spécial chacune 9c

Serviettes de bain turc, spécial chacune 12½c

Nattes pour bain turc, spécial, chacune 35c

OCCASIONS DE LUNDI DANS LE SOUS-SOL

Chacune de ces offres est spécialement importante, à cause de l'utilité et de la qualité qu'elle représente à un prix extrêmement bas. Cet étalage est remarquable par la quantité, la valeur et la variété.

ARTICLES DE TABLE EN VERRE PRESSE AMERICAIN

Pots de ½ gallon 45c
Plat à olives 15c
Service de table, 4 pièces . 65c
Porte-cuillères 15c
Vases 15c
Huiliers. . . . . 15c et 25c
Plateaux 25c
Bols à fruits 25c
Grands verres, depuis 30c la doz.

QUINCAILLERIE

La cuisine facile si vous avez ce qu'il vous faut. Les ustensiles modernes épargnent du travail dans la cuisine.

Nous avons ce qu'il y a de mieux dans toutes les lignes. Tout article qui entre dans notre stock est soumis au sévère examen de nos experts. Cela en assure la qualité insurpassable.

Service de 3 fers et poignée, de Mme Sotts 95c
Service de 3 fers et poignée nickelé, de Mme Sotts $1.25
Fers à volants, recouverts d'asbeste, "n. p." 75c
Planche à repasser, se repliant $1.25
Planche à laver recouverte de granit 45c
Forte corde à linge . . . . . 17c et 25c

Casseroles en granit de la meilleure qualité, avec couvercle, capacité de:

1 2 3 4 6 7 8 10 Pintes.

20c 25c 30c 35c 45c 50c 60c Chacune

LINGERIE BLANCHE

Il faut de la prévoyance et une surveillance constante pour maintenir le haut prestige de ce rayon.

Seules les marchandises les plus parfaites de chaque ligne sont acceptées dans le magasin.

Des tissus parfaits, ajustement parfait et des prix raisonnables expliquent l'augmentation constante de nos ventes de chaque jour.

Chemises de nuit en batiste, empiècement à remplis avec insertions de broderie, garnies de broderie. Prix. 98c

Caleçons en batiste, à volant parapluie avec remplis ourlés, garnis de broderie. Prix 39c

Jupons en batiste, volant en linon avec cinq rangées d'insertion de dentelle, garnis de petits volants et bordés de dentelle. Prix . 98c

BLOUSE DE VOILE



La blouse dépareillée est devenue presqu'indispensable dans la garderobe d'une jeune fille qui aime à se bien vêtir. La blouse représentée ici est une des plus élaborées et elle est dispendieuse si on se la procure toute faite dans un magasin. Elle est cependant facile et très simple à faire avec le patron. Le devant peut être brodé ou garni avec des appliqués ou du braid sur dessin. Les trois plis étroits sur les épaules donnent de l'amplitude au devant. Un tissu plissé, ou brodé, ou encore la dentelle peut servir pour les manchettes. Ce dessin peut servir pour la confection d'une blouse en alouisine, taffetas ou éolienne. Pour grandeur moyenne, d'après ce patron il faut 2⅝ verges d'un tissu de 36 pouces.

6484 — Grandeur, 32 à 40 pouces, mesure de buste.

Les lectrices de LA PRESSE peuvent obtenir ces patrons aux conditions ordinaires.

Voici le coupon qui doit être rempli avant d'être retourné au DEPARTEMENT DES PATRONS DE "LA PRESSE," Montréal.

COUPON Patron No 6484

Département des Patrons, à la PRESSE.

Il faut remplir soigneusement les lignes pointillées suivantes :

Nom. . . . . .

No. . . . . Rue. . . . . .

Ville. . . . . Comté. . . . . .

Mesure de taille. . . . . Buste. . . . . Age. . . . . .

Quand vous désirez un patron soit pour fillette ou enfant, ne mentionnez jamais la mesure de taille ou de buste; mentionnez l'âge seulement.

Envoyez ce coupon, après que vous l'aurez rempli, au DEPARTEMENT DES PATRONS, à "LA PRESSE," avec 10 cents, et le patron 6484 vous sera adressé quelques jours après.

STE ANNE DE LA PERADE

Mercredi avait lieu le pique-nique des hommes de profession, des marchands et des industriels de Sainte-Anne. Le départ s'effectua de chez M. J. A. Rousseau. Une dizaine de voitures, toutes pavoisées, se mirent en marche pour se rendre au lieu du pique-nique. M. W. Godin, de l'hôtel du Canada, avait dressé une table superbe. Le menu fut excellent. Nos félicitations à M. et à Mme Godin.

Après l'Angelus, plusieurs santés furent proposées, entre autres celle de tous les pique-niqueurs, proposée par M. Henri Frenette, et la santé de M. J. A. Rousseau, député au parlement fédéral, à laquelle répondit M. Albéric Villeneuve.

Après un succulent repas, plusieurs jeux furent organisés, et la journée se passa on ne peut plus joyeuse.

ST ALEXANDRE

Mercredi après-midi, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis avaient lieu les funérailles de Gabrielle, enfant de M. le notaire Boivin. Au nombre des assistants qui ont voulu témoigner leurs sympatries à la famille éprouvée, on remarquait l'honorable François Gosselin, conseiller législatif, et M. Joseph Breault, maire de cette paroisse.

La mort a aussi porté le deuil chez MM. Paul Lacasse, Herménégilde Nolin, Amédée Ratté et M. Lasnier, qui ont aussi perdu de jeunes enfants. Nos simpathies à ces familles affligées.

LA COUR DE CIRCUIT

ELLE DEMENAGE AUJOURD'HUI DANS LA NOUVELLE AILE DU PALAIS DE JUSTICE.

Le Greffe de la Cour de Circuit est en frais de déménagement. Il transporte ses pénates dans la nouvelle annexe du Palais de Justice, où la partie sud du premier étage lui est réservée. Le département de la loi Lacombe est complètement installé dans ses nouveaux bureaux.

Les documents de la voûte sont rendus dans la nouvelle voute, grande, spacieuse, bien éclairée et bien ventilée. Quant au greffe lui-même, les employés sont occupés depuis le matin à transporter leurs documents, livres, paperasses, etc. C'est un va et vient continuel d'hommes chargés de livres et de dossiers. Le travail du déménagement sera terminé ce soir.

Les avocats et les employés du Greffe sont sans doute heureux du changement; mais ils trouvent qu'on aurait pu donner plus d'espace au Greffe de la Cour de Circuit. L'espace réservé au public est très exigu ; et cependant cinq cents personnes passent là, chaque jour.

A l'avenir, ceux qui auront affaire à la Cour de Circuit ne devront plus entrer par le vieux Palais. Il leur faudra pénétrer par la porte du nouvel édifice, sur la rue Saint-Jacques et en tournant à droite ils se trouveront au Greffe.

Au troisème étage sont installées les salles d'audience et les chambres des juges. Ces salles sont superbes et ne laissent rien à désirer.

Le nouveau greffe de la Cour de Circuit est tout ce qu'il y a de plus moderne. Les meubles et les comptoirs sortent de la maison N. G. Valiquette, qui n'a rien épargné pour fournir ce qu'elle avait de mieux dans ses magasins. Les vieux et antiques casiers en bois ont fait place à d'élégants tiroirs en acier de sorte que la poussière ne pourra plus détériorer les documents.

En même temps que la Cour de Circuit, déménagent les bureaux d'enregistrement Hochelaga et Jacques-Cartier et de Montréal Est. Là le travail est plus difficile. Comme on le sait les documents et les énormes livres que renferment ces bureaux contiennent la fortune des familles. Le déménagement se fera sous la garde de la police et des messagers du Palais, afin que rien ne puisse être enlevé ou disparaitre. Va sans dire que les régistrateurs sont très occupés par ce déménagement attendu depuis si longtemps.

Mais cette nouvelle bâtisse est loin de rencontrer les besoins de l'administration de la Justice à Montréal. Et la construction

D'UNE AUTRE BATISSE

est déjà décidée. En effet, les locataires des immeubles du pâté de maisons situé entre les rues Notre-Dame, Saint-Gabriel et Saint-Jacques ont reçu avis d'une expropriation prochaine. Et l'on chuchote qu'à la prochaine session de la législature on votera les subsides voulus.

Cette dernière construction nécessitera de notables changements dans la division du vieux Palais de Justice.

Ainsi le mur faisant face à la rue Saint-Jacques serait ouvert pour y construire une immense entrée ou porte monumentale ; l'enceinte y faisant face porterait, dit-on, le nom de Cour Royale.

Le Barreau est d'opinion que la nouvelle bâtisse doit être construite à l'épreuve du feu, afin d'y installer la bibliothèque du Barreau, qui se trouve aujourd'hui enfermée dans une botte d'allumettes.

Le Barreau occuperait tout le dernier étage ; une partie pour la bibliothèque, l'autre pour le vestiaire. Ceci permettrait de transporter les chambres des juges de la Cour Supérieure à l'endroit où se trouve la bibliothèque ; et de ces chambres on ferait des salles d'audience. La Cour de Pratique, trop petite pour les affaires qui s'y décident, irait dans la salle occupée aujourd'hui par le vestiaire. Les juges auraient ainsi leur étage à eux ; et toutes les salles d'audience seraient dans le vieux Palais.

Quant au greffe de la Cour Supérieure, qui disparaitra par l'ouverture d'une porte sur la rue Saint-Jacques, il serait transporté à l'aile sud du Palais, à l'endroit où siège actuellement la Cour Criminelle.

La Cour Criminelle, la chambre des jurés, le greffe de la Cour Criminelle, les chambres des magistrats de police, les Cours de Police et le greffe de police seraient installées dans la bâtisse projetée pour le plus grand bonheur des juges et des employés de la Cour de Police, qui se plaignent avec raison que leur santé souffre grandement de vivre dans des voûtes humides et peu éclairés.

Le gouvernement se rendra-t-il au désir si légitime des intéressés? Tout porte à le croire.

LUNDI JOUR DE LA FETE DU TRAVAIL

Messieurs les ouvriers sont cordialement invités à visiter nos magnifiques lots à bâtir au PARC PIE IX, Maisonneuve. Succursale coin des rues Pie IX et Ontario. — PARC FRONTENAC, quartier Hochelaga, succursale No 1, coin des rues Wurtele et Ontario. Tel. Est 4012 ; succursale No 2, coin des rues Forsyth et Hogan ; succursale No 3, coin des rues Frontenac et Sherbrooke. — PARC VIAU, Viauville : succursale No 1, coin de la rue Notre-Dame et 2e avenue ; succursale No 2, coin de la rue Ontario et 4e avenue.— PARC MONT-LASALLE, extrémité de la rue LaSalle, près de la propriété du Collège Mont-LaSalle. — BOULEVARD PAPINEAU : succursale coin des rues Fabre et Mont-Royal.

Nos agents seront à leur poste et se feront un plaisir de donner tous les renseignements désirés.

CHARRUAU & DAOUST,
6 à 10 Edifice "La Presse."
Tel. Main 4918. z

LA SOCIETE D'HORTICULTURE

La Société d'Horticulture de Montréal, tiendra son exposition annuelle aux magnifiques salles du Régiment des Ecossais Royaux, sises au No 263 rue Bleury, les 5 et 6 septembre prochain. L'admission est de 25 cents et le public est invité d'y aller.

"SWISS FOOD", LE SOUTIEN DES FAIBLES. "SWISS FOOD" : nourriture par excellence des estomacs faibles, reconstitue les forces perçues : facile à digérer. 15 cents le paquet. 3 livres. 6

La lanterne à la main, Diogène cherchait en vain un homme sage, plus heureux vous qui cherchez un bon chapeau vous trouverez le . . . . . .
1,5,8

BUCKLEY

Echos Mondains

Mlles Berthe et Irène Dorval, après une longue promenade à Chambly et à Beloeil, sont en notre ville pour quelques jours chez leur tante Mme E. R. Fabre.

× × ×

M. et Mme Alfred Pelland, de Québec, étaient de passage hier à Montréal en route pour Toronto.

× × ×

Mlle Marie L. Goyer, de la Côte-des-Neiges, est revenue d'un voyage sur les côtes du Maine.

× × ×

On annonce pour le 17 septembre prochain le mariage de M. Arthur Robitaille, de Québec, à Mlle Corinne Morency, de Jacques-Cartier, Québec.

× × ×

Mlle Yvonne Trudel est de retour de Saint-Jean d'Iberville où elle a passé un mois chez ses grands-parente.

× × ×

Mlle Aurore Emard, son amie intime, a été son hôte pendant les derniers jours de sa villégiature.

× × ×

Mme Vve Hubert Daigneault de Longueuil et sa fille Rose-Anne sont parties samedi matin pour un voyage de trois semaines aux Etats-Unis. Elles visiteront Lowell, Boston et Cohoes, N. Y.

× × ×

Simplement et modestement ont été célébrées à Montréal, le 25 août, les noces d'or de M. et Mme Louis Trefflé Dorais autrefois de Saint-Grégoire. Après la cérémonie religieuse le déjeuner de famille chez M. A. H. Hardy, de la rue St Denis. L'après-midi, promenade et réjouissance au parc Dominion. Le grand dîner de famille au même endroit où toute la famille était représentée. M. Louis Trefflé Dorais, ex-député à la Législature Provinciale, pour le comté de Nicolet, a épousé en 1856 Mlle Elmire Poisson de Gentilly. Les enfants de la famille sont: Filles: Alida, épouse de M. J. E. Méthot, avocat, C.R., Arthabaskaville; Corinne, épouse de M. L. E. Panneton, avocat, C.R., et ex-député à la Législature Provinciale pour Sherbrooke; Ninette, épouse de M. L. T. Pontbriand, gérant de la Banque Molson à Chicoutimi; Amanda, épouse de M. A. H. Hardy, de la maison Greenshields. Garçons: Arthur, conducteur de malle; Emile, inspecteur de la Banque d'Hochelaga; Wilfrid, peintre décorateur; Ubald, gérant de la Banque Nationale, St-Jean; Oscar et Albert, avocats pratiquant à Montréal.

La famille réunie compte 53 enfants, petits-enfants et un arrière-petit-fils, enfant de Gabrielle Méthot, épouse de M. Henri Haines, représentant du Gouvernement Canadien à l'exposition de Milan.

Cette fête, malgré qu'elle ait été bien modeste, a été joyeuse sous tous les rapports et M. et Mme Dorais se portent admirablement bien malgré leur âge avancé.

× × ×

Jolie réception dimanche dernier chez Mme J. St Jean de la rue Beaudry en l'honneur de M. Jos. Soulard de New-York qui est en visite chez son frère M. J. C. Soulard.

× × ×

On annonce pour le 3 septembre prochain le mariage du constable H. Marcoux, de la police de Delorimier avec Dame veuve J. Archambault du Boulevard St Denis.

× × ×

M. et Mme Horace Bernard récemment arrivés de Soissons, France, sont de retour de Upton d'une visite chez M. Octave Bernard.

× × ×

Mlle I. A. Duchesneau de la rue Demontigny Est, est de retour d'un voyage dans le bas du fleuve après avoir visité Notre-Dame du Portage, l'Isle Verte, Rivière du Loup, Cacouna. Mlle Juliette Duchesneau est arrivée de Valois et partira ces jours-ci pour Sherbrooke pour passer une quinzaine chez Mlle Codère.

× × ×

Monsieur Paul Aimé Picard, ainsi que sa soeur Mlle Doloris sont revenus d'une vacance d'un mois et demi à Champlain. Ils étaient les hôtes de M. Dubord.

Monsieur Georges Masse de la rue St Denis est en visite à Lotbinière dans l'intérêt de sa santé.

× × ×

Dimanche, le 26 août dernier, M. et Mme Victor Robidoux de Laprairie célébraient leurs noces d'argent. A cette occasion leurs parents et amis se sont réunis et leur ont présenté de nombreux et riches cadeaux, une magnifique adresse fut aussi lue par leur fils M. Alcide Gérin Robidoux. Durant la soirée il y a eu chant et musique.

Parmi l'assistance on remarquait M. et Mme Geo. Robidoux, Mlle A. Robidoux, soeur de la mariée, M. Z. Hébert, M. H. Fichault et Mme Fichault, soeur du marié, M. et Mme Octave Robidoux de St Henri, Montréal, M. et Mme E. Robidoux, Mlle E. Robidoux, Mlle Victoria Robidoux, M. A. Robidoux, Mme Alfred Robidoux, M. L. Robidoux, M. et Mme Ed. Longtin de St Henri, M. et Mme S. Gosselin, M. et Mme Joseph Gosselin de St Henri, Montréal, Mlle D. Gosselin, M. Ad. Gosselin, Mme Lavoie, M. H. Lavoie, M. J. B. Lanctôt, MmeErnest Lanctôt, M. H. Sicotte de Laprairie, M. A. Lecavalier et Melle M. R. Lajoie de Montréal, Mlle B. L'heureux, Mlle Yvonne Aubertin de Maisonneuve, Montréal, M. et Mme E. Lefebvre, M. H. Lefebvre, M. A. Pichette, M. E. Lefebvre de Laprairie.

× × ×

M. et Mme Cyriac Bellehumeur, de Montréal, sont partis pour un voyage de deux mois à Calumet, St Paul, Minneapolis, Little Falls, et Chicago.

× × ×

Messieurs, Albert, Emile et Camille Paré de Ste Thérèse de Blainville, sont venus passer leur vacances à Montréal chez leur tante. Mme Gustave Quesnel.

RECOUVRA LA VIGUEUR ET LA FORCE NERVEUSE

Du bureau de poste de Welton, Qué., nous arrive la lettre suivante de M. Nazaire Bégin : "Si l'on m'avait dit qu'il pût exister un remède capable de me refaire aussi bien le système nerveux, je n'y aurais pas ajouté foi. Avant de faire usage de Ferrozone, ma force nerveuse et vitale était passablement avariée, et j'étais dans un état de santé lamentable. Ne pouvant pas dormir la nuit, je me sentais très mal, le jour. Ferrozone m'a redonné de l'énergie et de la force, a augmenté mon poids et a fait un nouvel homme de moi".

Des centaines de personnes disent la même chose. Etant faibles, découragées, toutes démoralisées, incapables de remonter à la surface, elles ont pris du Ferrozone, et la santé et le bonheur sont revenus. Prix : 50c la botte chez tous les marchands de remèdes. 8 w

Ils sont retournés dans leur famille enchantés de leur voyage.

× × ×

Mlle E. Hurtubise, est partie hier soir, pour un voyage de huit jours à New-York.

× × ×

MM. Wilfrid Leduc, président des E. E. P., et L. Boulkind, et L. B. Nadeau, partent samedi pour visiter Toronto, les Chutes Niagara et Buffalo.

× × ×

M. Geo. Evariste Gibeault, de Chicago, qui est venu passer une quinzaine, avec son père et sa mère, chez M. H. Lauriault, de La Pointe aux Trembles, sont repartis pour leur maison de campagne, à Mominee, Ill.

× × ×

MM. J. O. Rompré et Angus McKullop, sont de retour d'un voyage de quelques mois à travers l'Europe.

× × ×

Messieurs Alfred Lefebvre et Augustin Frigon sont partis pour Oka. Ils y passeront la semaine.

× × ×

Mlle Berthe Lefebvre est revenue enchantée d'un séjour d'une semaine passée à la Villa des Ormes, à Ste Rose, chez des amis.

× × ×

Dimanche dernier, Madame Théo. Dupras, ses jeunes filles, Marguerite-Eva, Yvonne et Germaine, ainsi que M. J. B. Marchand, étaient de passage à St Henri de Mascouche. Ils ont été les hôtes de Madame Camille Dupras, à la coquette Villa des Lauriers.

× × ×

Mademoiselle Marie-Yvonne Dupras, de Montréal, est de retour d'une promenade à St Henri de Mascouche. Durant son séjour à la campagne, Mademoiselle Dupras fut l'hôte de Madame Camille Dupras, à la "Villa des Lauriers" et de Madame Edmond Dupras, à la "Villa Verte". Elle a aussi visité un grand nombre de parents et d'amis.

× × ×

On annonce pour le 11 septembre le mariage de M. Jos. H. Hébert, autrefois de St Hyacinthe, à Mlle Marie-Rose DuPlessis, de Maisonneuve.

× × ×

Madame G. Bellemare, qui était en promenade chez sa soeur, Mme A. Ferland, de la rue St André, est retournée dans sa petite villa de Minneapolis.

× × ×

Mme Louis DeCelles, de la rue Adeline part demain pour visiter les principales villes des Etats-Unis; elle sera accompagnée de sa mère Mme Nap. Thauvette. Ces dames seront de retour vers la mi-octobre.

× × ×

M. et Mme J. R. Hurteau sont de retour de leur voyage de noces à travers les Etats-Unis.

Ils recevront dimanche le 2 septembre au No 986 rue Saint-Denis.

× × ×

Mlle Antoinette Prudhomme, de la rue St-Hubert, est revenue d'un voyage aux Etats-Unis Durant son séjour elle a visité Utica, Little Falls, Herkemes, Forestport, et les Adirondacs.

× × ×

Mlle E. Mercier, Mlle C. Théoret, et Mlle M. L. Payette, sont de retour de Old Orchard.

× × ×

On annonce pour le 18 courant, à l'église Saint-Pierre, le mariage de M. Léo. Bertrand, marchand de cette ville, à Mlle Marie-Louise Vidricaire, fille de M. Cléophas Vidicaire, de la rue Panet.

× × ×

Mademoiselle Rose-Alba Beauparlant, de la rue Sanguinet, est partie jeudi dernier en promenade pour une huitaine de jours chez des parents à Brockton, après quoi, elle ira visiter quelques villes des Etats-Unis entre autres, Old Orchard Beach, Portland, New-York, Fall River, Boston.

× × ×

Madame C. G. Sheppard, de Aylmer, Qué., est en visite avec deux de ses enfants, Maud et Charlemain, depuis samedi, le 18 du courant, chez ses parents et amis dans les comtés de Bagot, Drummond, Yamaska, Richelieu, etc. Leur retour à domicile est fixé au 4 septembre prochain.

× × ×

M. Clovis Roy de Mascouche, M. Hector Martel, ainsi que ses deux soeurs Rose et Cecile sont les hôtes de Mlles Lucie Forget, pour une huitaine à la villa "Mon Repos" à Terrebonne.

× × ×

Mlle Blanche Vaillancourt et Mlle Fabiola Roy sont de retour à Montréal après avoir passé une quinzaine chez M. L. M. Forget.

× × ×

M. Dionis Roy, dentiste, était de passage à Terrebonne, dimanche dernier.

× × ×

Mlle Alice Brodeur, qui a passé une quinzaine de jours à L'Assomption chez son oncle, H. V. Jarry, est de retour à Montréal.

× × ×

Mlles Bertha et Clodine Marin, de St Hyacinthe, sont de passage à Montréal chez madame J. A. N. Brodeur, pour une semaine.

× × ×

Jeudi dernier avait lieu chez madame Ovide Gravel une charmante réunion de parents et d'amis, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de M. Gravel. Il y eut lecture d'adresse et présentation de superbes cadeaux.

Etaient présents, Mme O. Gravel, Mlle M. Leblanc, Mlle A. Gagnon, Mme E. Nautré, Mlle N. Whelan, Mlle M. Villemaire, de Winooski, et MM. Eug. Nautre, Omer Gagnon, J. Bte Bissonnette, Alp. Robitaille, O. Gravel, C. Leblanc et autres.

× × ×

On annonce pour la mi-septembre le mariage de Mlle Joséphine Lespérance, de la rue St Denis, avec le Dr H. Dufeutrelle.

× × ×

Mme Charles Dubue, de Ste Brigitte d'Iberville, et Mme C. Plouffe, d'Holyoke, Mass., sont en visite depuis huit jours chez M. Avila Lalonde, de la Ville St Paul.

× × ×

Mlles Joséphine et Florestine Durand, de Plattsburg, N. Y., Mme Alf. Thessereau, de Lachine, Mlles Emilia, Florina et Yvonne Décary, de Summerlea, étaient en visite chez M. J. B. Quesnel, à Valois.

× × ×

Mme Avila Quesnel, Mlle Alice Perrier, Mlle Louisa Quesnel, et M. R. Quesnel, de Valois, étaient de passage à St Hilaire, jeudi dernier.

× × ×

Le Dr H. Deschambault, de Ste Thérèse, et M. H. Lefebvre, de Montréal, sont partis pour visiter les principales villes des Etats-Unis. Ils y passeront par Providence, Newport, R. I., New-Bedford, Boston, Fall-River, New-York, Chicago, etc.

× × ×

Samedi, le 25 août, les parents et les amis de Mlle Berthe Gauthier se réunissaient chez son père, à l'occasion de son seizième anniversaire.

Le Secret DE LA PERFECTION du BUSTE ET DE LA TAILLE
Envoyé Gratuitement



Le Système Corsine Français de Mde Thora pour développer le buste est un traitement domestique simple, garanti augmenter la buste de six pouces; il remplit aussi les parties creuses du cou et de la poitrine. Il est employé depuis plus de 20 ans par les principales artistes et les dames de la société. Livre contenant des renseignements complets envoyé gratuitement. Il est très bien illustré de dames photographiées avant et après avoir employé corsine. Toute lettre absolument confidentielle. Incluez deux timbres et votre adresse.

Madame Thora Toilet Co., Toronto, Ont.
201-sny



Nous Vendons —des— Kodaks
et tous les accessoires.
Développement à Finissage une Spécialité,
Catalogue a envoyé sur demande.
THE D. H. HOGG CO. 660 rue Craig Montréal.



TEMPS HUMIDE ?
Vous aurez sans doute besoin d'un : : : :
Habillement ou Slicker
Marque Poisson de
TOWER
CETTE SAISON.
Ne vous trompez pas. — C'est précisément le vêtement garanti qui vous protégera contre l'humidité durant les plus grosses tempêtes. NOIR OU JAUNE. Vendu par tous les marchands recommandables. 406
A. J. TOWER CO., BOSTON, U.S.A.
TOWER CANADIAN CO., Ltd. Toronto, Can.
(1) k

Les personnes dont les noms suivent assistaient à cette jolie fête : M. et Mme A. Lussier, M. et Mme E. Gauthier, M. et Mme A. Gauthier, M. et Mme A. Richard, M. et Mme A. Bourgeois, M. et Mme E. Tremblay, M. et Mme M. A. Clohosey, M. Jos. Gauthier, de "La Patrie", M. Jos. Dupont, Mlle Alma Lapointe, de Haverhill, Mass., Mlles M. L. Gauthier, C. Lamontagne, O. Bélanger, A. Brassard, A. Richard, Alice Richard, A. Tremblay, S. Beauchamp, Sarah Beauchamp, M. P. Chayer, R. Gauthier, V. Bourbonnière, E. White, W. Petel, A. Bourgaud, O. Bourbonnière, W. Richard.

× × ×

Mlle Aimée Tétrault, est de retour de Monte-Bello, et repartira ce soir pour St Hilaire. Elle sera de retour à Montréal le 11 de septembre.

× × ×

M. et Mme Alph. Lalonde, de Montréal, et leur famille, ainsi que Mlle Mathilda Laberge, de Boston, sont de retour d'une longue vacance passée à Carillon.

× × ×

Mlles Albertine, Marie-Louise et Angélina Brunet, de Valleyfield, ainsi que Mlles Aurore et Clara Vinette, étaient de passage à Montréal, la semaine dernière, chez Mlles Crevier, de l'Avenue de l'Hôtel de Ville.

LE COMMERCE A ST HENRI

Progrès constants d'un magasin de la banlieue

Le commerce de détail à Saint-Henri prend d'année en année une importance plus considérable et un grand nombre de magasins renommés de Montréal seraient satisfaits de faire le chiffre d'affaires enregistré par certains magasins de cette prospère banlieue.

Parmi les magasins qui ont acquis, à Saint-Henri, cette excellente renommée, on remarque particulièrement le grand magasin départemental de M. Eugène Desjardins, 3761 rue Notre-Dame. Fondé il y a neuf ans, cet établissement a toujours grandi et est maintenant à la tête du commerce de l'ouest de Montréal. Conduit avec prudence et sagacité, tout en profitant de tous les avantages qui s'offraient, le magasin Desjardins s'est peu à peu agrandi, de nouveaux départements sont venus s'ajouter aux autres, et, en peu d'années, M. Desjardins a touché le haut de l'échelle. M. Desjardins a toujours eu pour principe de donner à ses clients la meilleure valeur possible pour leur argent et c'est là le secret de son succès. Chaque nouveau client devient une "pratique" assidue et a confiance en l'honnêteté du magasin.

Les différents départements comprennent les modes, où se trouve un assortiment complet et varié de marchandises sèches de toute nature, l'épicerie, la vaisselle, la ferblanterie, les tapis et prélarts, la tapisserie, etc., tous superbement assortis et bien tenus.

Nous conseillons au public en général et aux gens de l'ouest en particulier d'aller visiter le grand magasin Desjardins. r

CONDOLEANCES

A une session du conseil municipal de la paroisse de la Longue-Pointe, tenue le 27 août 1906, à laquelle furent présents M. le maire Pierre Bernard et MM. les conseillers H. Bergeron, Jos. Renaud, T. M. Morgan, Hector Vinet formant quorum sous la présidence de M. le maire, les résolutions suivantes ont été adoptées.

Monsieur le conseiller Hector Vinet propose, secondé par Monsieur le conseiller T. M. Morgan, et il est résolu unanimement que les membres du conseil municipal de la paroisse de la Longue-Pointe, ont appris avec douleur, la mort de M. Alexandre Lapointe, ecclésiastique, le 21 courant, fils de Monsieur Hormisdas Lapointe Bourgeois, membre de ce conseil, et ils prient leur dévoué confrère ainsi que toute la famille, de bien vouloir accepter leurs sympathies les plus sincères, dans le malheur irréparable qui vient de les frapper.

Monsieur le conseiller H. Bergeron propose, secondé par Monsieur le conseiller Joseph Renaud, que copies des présentes soient envoyées à Monsieur H. Lapointe ainsi qu'aux journaux.

Adopté unanimement.

Vraie copie.

(Signé) P. Z. GUY,
Secrétaire-trésorier.

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la boîte. E



Tous les théâtres de Montréal seront en pleine opération la semaine prochaine. Après avoir été silencieuses pendant une couple de mois, nos différentes scènes auront repris une activité fiévreuse.

Un public nombreux fréquente les différents théâtres de la métropole du Canada et paie de ce fait un montant fort considérable aux directeurs de ces entreprises artistiques. Ce public a besoin d'être renseigné et protégé.

Jusqu'ici "La Presse" s'est toujours montrée fort indulgente et pour les productions données et pour les artistes.

Il importe cependant d'avoir maintenant une critique, juste, impartiale. Le public a le droit d'être parfaitement renseigné sur la valeur des pièces à l'affiche et sur le jeu des artistes chargés de l'interprétation. Cette critique compétente et loyale "La Presse" s'engage à la donner, et ses lecteurs pourront chaque semaine en lisant ses comptes rendus du mardi, se renseigner sur le mérite respectif des attractions de nos différentes scènes. "La Presse" donnera une appréciation, et de la pièce et de l'interprétation des acteurs; elle ne se laissera influencer par aucune sollicitation intéressée.

Le public, et les gérants de théâtre ne pourront que bénéficier de ce nouveau régime.

THEATRE DES NOUVEAUTES

Le "Juif Polonais", que l'on doit jouer la semaine prochaine aux Nouveautés, est un chef-d'oeuvre d'intensité dramatique.

Mathis, maire de Strasbourg, aubergiste de son état, riche et considéré, doit sa fortune à un crime. Il a tué et pillé un voyageur, un Juif polonais, il y a quinze ans.

Mais la justice ne l'a jamais soupçonné. Il a lui-même oublié l'aventure. Il vit heureux et doit marier sa fille à un maréchal des logis dans quelques jours.

Vous pensez qu'une dénonciation imprévue va soudain faire crouler ce rêve, comme dans le premier mélodrame venu. Détrompez-vous. C'est le remords et la torture morale qui vont graduellement tuer le meurtrier et venger sa victime.

Mathis, terrifié par une coïncidence qui tient presque du fantastique, devient en proie aux cauchemars les plus terrifiants. L'angoisse qui l'étreint va s'intensifiant, jusqu'à cette scène suprême du rêve où il se voit traîné en cour d'assises, avouant son crime, et condamné à être pendu. L'ébranlement nerveux qu'il en éprouve lui occasionne une attaque d'apoplexie qui le foudroie.

La scène est superbe d'horreur. Les traits du malheureux sont contractés par la peur, ses yeux sont hagards il râle comme s'il avait déjà la corde au cou. M. Lasalle rend toute cette succession de sentiments et de gestes avec une puissance d'interprétation et de mimique, qui sont le comble de l'art. Il empoigne les spectateurs et les tient haletants à leur faire crier grâce si la chute du rideau ne venait leur permettre de se ressaisir.

Le rôle de Mathis a été joué par les plus fameux artistes de tous les pays. Aucun n'a surpassé Eugène Lasalle, si tant est qu'il l'aient seulement égalé. Car ce rôle, et particulièrement cette scène du rêve, ont été partout le grand succès de sa carrière artistique.

THEATRE NATIONAL

A l'occasion de la fête du Travail, M Paul Cazeneuve a jugé bon de satisfaire le public qui l'encourage tant depuis l'ouverture, aussi il nous annonce qu'il a remonté complètement à neuf le beau drame romantique d'Alexandre Dumas, père que le National n'a pas représenté depuis quatre ans, "Monte Cristo". Cazeneuve interprétera dans sa version, les rôles d'Edmond Dantès, du prisonnier du Château d'If, de l'abbé Busoni, du comte de Monte-Christo. Filion et Hamel garderont les rôles qu'ils ont créés. Nortier et Dangbars Lombard, Scheler, Palmieri, Godeau, Leurs, Souiller, Mme Déricourt — Mercedès, — Marsoll — La Carconte. — R. Rhéa et Souiller, seront également de la distribution.

M. Harmant paraîtra dans un intermède avec un répertoire absolument nouveau.

Dimanche, 2 septembre, en matinée et en soirée pour la première fois au National, le Chamionoscope, avec vues animées.

THEATRE HIS MAJESTY

L'opérette "Red Feather," de De Koven, Klein et Cook, qui a remporté un si joli succès il y a un an à Montréal, marquera cette saison la réouverture du Théâtre His Majesty, pour 1906-1907. Les principaux rôles seront tenus par Cheridah Simpson, Lyman Wheeler, W. J. McCarthy, Fen C. MacGahen, Gertrude MacDonald, Freida Rice, W. H Powers, Daisy Fuguet, Richard Karl et Virginia Gibly.

On nous dit que les décors sont d'une grande richesse.

La prima donna était il y a trois ans à l'emploi de Henry W. Savage.

ACADEMIE DE MUSIQUE

Nat. M. Wills, comédien bien connu par ses créations de rôle de "tramps," sera l'étoile de la troupe qui viendra la semaine prochaine à l'Académie de Musique. La pièce à l'affiche est "A Lucky Dog."

THEATRE FRANCAIS

Le Théâtre Français nous offrira, la semaine prochaine, un mélodrame de Trédore Kremer, intitulé "Desperate Chance." Cette pièce est l'histoire de deux frères, voleurs et meurtriers.

THEATRE ROYAL

La troupe des High School Girls, parmi laquelle se trouvent Charles et John Burke, comédiens ; George et Lilla Brennan, chanteurs et danseurs ; les frères Banta musiciens. Miles Willard et Hughes, et les

PARC DOMINION

La semaine prochaine commencera aussi bien que possible, au parc Dominion. Le Conseil des Métiers et du Travail a en effet décidé de donner là lundi, sa fête annuelle. Après la parade, les tramways prendront les manifestants à l'avenue Papineau, et les transporteront directement au parc Dominion. Un programme spécial a été préparé pour faire passer un bon après-midi et une bonne soirée, à la foule énorme qui ne manquera pas de visiter le parc.

L'on jouera deux actes sur une scène en plein air. Les Dordens, artistes sur trapèze mobiles, devaient venir ici, mais un accident à l'un d'eux, est cause que cette visite est rendue impossible. Nous verrons à la place les trois soeurs Herzog Camaras, qui viennent d'arriver d'Europe, et qui sont des équilibristes hors ligne. Il y aura aussi Octavius Cogan, marcheur sur fil de fer.

Voici le programme musical pour ce soir :
Marche, "Gainsborough", Lamne.
Sélection, "Honey Toiety", Stromberg.
Intermezzo, "Clair de lune", Thomé.
Sélection "Carmen", Bizet,
Valse, "Marguerite", Gounod,
Marche, "Tannhauser", Wagner.
Sélection, "Prince of Pilsen", Luders.
Intermezzo, "Dianthe", Wells.
Potpourri, "Offenbachiana", Offenbach.
Descriptive, "The Night Alarm", Reeves
Red Raven Cadets, sera l'attraction du Théâtre Royal, la semaine prochaine.

CHANTEURS ANGLAIS A LA SALLE STANLEY

Le groupe de chanteurs et musiciens de Westminster, qui a remporté tant de succès dans les colonies anglaises, il y a trois ans, fera une nouvelle tournée au Canada, et se fera entendre prochainement à la salle Stanley. Ils ont déjà visité le Sud Africain, les Indes, l'Australie, etc., et ont remporté partout des triomphes signalés. La troupe se compose d'une dame, de quatre sopranis et de six hommes. Le programme comprend des chansons, des choeurs des ballades, etc.

LE CONCERT PLAMONDON

Sans pouvoir déterminer complètement le programme du concert Plamondon, nous sommes en mesure d'annoncer que nous entendrons Le Repos de la Sainte Famille, extrait de "L'Enfance du Christ" de Berlioz, le plus grand succès de notre ténor pendant la dernière saison parisienne. Après avoir obtenu un triomphe chez Colonne, où il dut bisser cet air remarquable, il lui fallut le chanter à la Société des Concerts du Conservatoire, et en plusieurs autres circonstances importantes. Le Guide Musical de Bruxelles, numéro du 18 février dernier dans son compte-rendu signé par J. d'Offoel, disait : Immense succès pour Rodolphe Plamondon, dans le fameux air de l'Enfance du Christ "Les pèlerins étant venus" et, de fait, je ne crois pas que, depuis le regretté Warmbrodt, dont c'était le triomphe, quelqu'un l'ait chanté aussi bien que lui."

Madame Plamondon chantera, entre autres, un groupe de chansons anciennes ; elle a fait une étude spéciale de ce genre si en vogue de nos jours à Paris.

La liste de souscription est maintenant close et la vente aura lieu, pour les souscripteurs, pendant toute la semaine du 10 septembre. Le concert est fixé au premier octobre, et commencera à 8 heures et demie du soir.

PARC RIVERSIDE

Les ménestrels de Wm. Josh Daly rempliront un engagement d'une semaine au Parc Riverside. Cet engagement commence dimanche. La troupe présentera une série de numéros de vaudeville très intéressants. Mentionnons l'Elite Musical Four, Foreman et Dunn, chanteurs et danseurs, le Bijou Comedy Four, quatuor de chanteurs, et Harry Breen, comédien.

La mise en scène et les décors peuvent rivaliser à ce qui s'est vu de mieux à Montréal.

LE CONCERT CHAMBERLAND

Le 15 octobre a été choisi comme la date du concert que donnera cet automne Albert Chamberland, le jeune virtuose montréalais si souvent applaudi par le public de connaisseurs et de dilettantes de cette ville. M. Chamberland donnera son concert au Monument National, et nous ne doutons pas qu'il remporte un triomphe signalé comme à chacune de ses précédentes auditions. Ce jeune homme est en effet un violoniste d'un réel mérite et d'un talent prodigieux. Il a marché à pas de géant, et il est devenu en quelques années l'un des artistes les plus accomplis que nous possédions. Il peut se classer avec la demi douzaine de très grands musiciens que le Canada a produits. Il est certain qu'il prendra rang un jour parmi les célébrités universelles. C'est un artiste digne de tout l'encouragement possible, et il est certain que son concert obtiendra un éclatant succès. M. Chamberland sera assisté en cette circonstance de plusieurs artistes de haute envolée, tels que Madame O. A. Desmarais, contralto ; Ernest Langlois, pianiste, etc.

Le plan de la salle sera déposé lundi, 3 septembre, chez Ed. Archambault, marchand de musique, 312 rue Sainte-Catherine Est.

Disons en terminant que M. Chamberland vient d'être nommé assistant-professeur au Conservatoire de Musique de McGill.

LES ATTRACTIONS DE M. VEITCH

M. F. A. Veitch est revenu hier à Montréal, après un séjour de six semaines dans la région des lacs Muskoka. Il dit que la prochaine saison sera au point de vue musical, la plus importante que nous ayons jamais eue. Tout serait parfait sans la difficulté de trouver une salle de concerts. Les artistes engagés jusqu'ici par M. Veitch sont : le pianiste Rosenthal, qui jouera ici le 10 décembre ; Gertrude Peppercorn, pianiste anglaise, vers le milieu de janvier ; Mme Schuman-Heink, 11 mars. M. Veitch est en outre en pourparlers avec un grand violoniste et plusieurs chanteurs et chanteuses. Creatore, et son orchestre viendront ici à la fin d'octobre.

Il y a aussi de fortes probabilités pour que nous entendions Josef Lhevinne, un prodigieux pianiste russe, qui a fait sensation l'an dernier à New-York. S'il y a possibilité de faire venir Paderewski à Montréal, rien ne sera épargné pour le décider.

L'orchestre de la Symphonie, qui a obtenu un immense succès l'an dernier, continuera d'engager des artistes de grande réputation pour chaque concert.

"THE SHOW"

Le numéro de septembre du magazine des Schubert, vient de nous arriver. "The Show" a déjà dix-huit mois d'existence et devient de plus en plus intéressant. Il est rédigé avec beaucoup de talent, et est superbement illustré. C'est un plaisir de dilettante que de le feuilleter. Les principaux articles du numéro de septembre sont par Charming Pollock, Hector Rosenfeld, Samuel E. Harris, etc. Parmi les illustrations, nous avons tout spécialement admiré les portraits de Louise Dresser, Julia Marlowe, Virginia Harned, Arnold Daly, Sybilla Thorne, etc.

CONSERVATOIRE NATIONAL

La reprise des cours aura lieu le 17 septembre et le personnel enseignant a été considérablement augmenté cette année. Qu'on en juge par cet aperçu incomplet de la liste des professeurs : Classe de piano : MM. Art. Letondal, Alex. Contant, Fowler, Upton ; classe de violon : MM. J. J. Goulet et A. Chamberland. Chant, Joseph Saucier, J. D. Dubois, violoncelle ; orgue et harmonie, Alp. Lavallée-Smith ; instruments d'orchestre, Théo. Van Dermeerchen, etc. Le conservatoire sera incorporé ces jours-ci en compagnie par actions, nous dit le directeur. M. Lavallée-Smith, et nous émettrons 800 parts à $25, ce qui fait un capital de $20,000. Vu le prix des parts, tout le monde peut faire du patriotisme et faire un bon placement de son argent, car notre institution est la seule du genre chez les Canadiens-français. Nous donnerons des diplômes et des bourses, et les nouveaux élèves feraient bien de se hâter de s'inscrire afin d'être mieux classés. L'inscription commencera le 8 septembre, au conservatoire, 88 rue Saint-Denis.

× × ×

Soirée dramatique et musicale lundi soir à Tétraultville. On jouera "Chaumière Bretonne," drame en trois actes, et "Doctoresse et Servante," comédie en un acte par Guyet. Les rôles seront tenus par des jeunes filles. Et comme intermèdes, nous aurons du chant par H. Germain, baryton, et une récitation par Jos. Cadieux.

LE OUIMETOSCOPE

Les Apaches étaient d'abord des Indiens du Far West, célèbres par leur habileté à piller les voyageurs, à s'emparer des diligences, etc. On appelle apaches de nos jours, des rats de barrières, dont les poings, armés de poings anglais ou de garcettes tapent sur sur les crânes et dont les doigts crochus subtilisent artistement escarcelles et sacoches. Il y en a à Montréal, mais ceux de Paris sont célèbres entre tous. Si nous voulons les voir à l'oeuvre et aux prises avec les agents, il faut aller au Ouimetoscope, la semaine prochaine, voir les vues envoyées par la maison Pathé. Il y aura aussi bien d'autres choses intéressantes au programme de la semaine prochaine.

ASSOCIATION SYMPHONIQUE D'AMATEURS

L'Association Symphonique d'Amateurs commencera ses répétitions dimanche, le 2 septembre, au Monument National, avec son sympathique directeur, J. B. Dubois, qui vient de nous arriver d'Europe avec un choix de musique cueillie dans la grande Bibliothèque du Kursaal, d'Ostende, Belgique, et qui sera exécutée à la fin d'octobre, lors du grand concert symphonique.

Le comité a travaillé tout l'été à perfectionner son organisation, en sorte que tout est au complet.

× × ×

Le fameux compositeur Leoncavallo et son orchestre de la Scala, feront une tournée de huit semaines en Amérique, avant l'ouverture de la saison d'opéra en Italie. Leoncavallo est connu dans l'univers entier comme l'auteur de "I Pagliacci."

La tournée du célèbre compositeur commencera le 8 octobre au Carnegie Hall, New-York. Le public de Montréal aura occasion de l'entendre le 19 octobre.



Bon Conseil, Qué., 4 août 1906.
Cher Docteur : — J'ai porté votre Ceinture Electrique durant deux mois et demi, et je suis complètement guéri de mon mal de reins et d'estomac, et de faiblesse de jambes et de tout le corps. Je recommande votre Ceinture à tous mes amis et à tous ceux qui souffrent de maladies semblables, parce que je prétends que c'est un remède merveilleux, et conseille à tous de se servir de votre Ceinture Electrique, et je vous remercie beaucoup.
Votre tout dévoué, LADISLAS AMIOT.

ALLONS, HOMMES FAIBLES,

Portez Gratuitement cette Ceinture, elle m'a Guéri.

Venez Boire à la Fontaine de Jouvence, la Source du Bonheur — c'est l'Electricité comme elle est Donnée par la Ceinture Electrique du Dr McLaughlin.

Que vous sert-il de vous traîner parmi les autres hommes et de n'être pas comme eux, de ne pas être aussi bien que vous devriez l'être, quand il vous est si facile de relever la tête et de ressentir le feu de la jeunesse ?

Ne désirez-vous pas sentir la force de la vie, dans vos veines comme dans votre jeunesse ; avoir l'oeil brillant ; avoir la démarche alerte et la gaieté du coeur qui sont l'apanage de l'homme fort ? La vie est trop courte pour ne pas jouir de tous les plaisirs qu'elle peut donner ; et pourquoi n'en profiteriez-vous pas comme le veut la Nature ?

Je peux prendre n'importe quel homme qui a encore une étincelle de vitalité dans les veines et le rendre aussi fort qu'un Hercule.

Je peux soulager n'importe quel rhumatisant, lui faire abandonner sa canne et ses béquilles, et le mettre en état de sauter comme un enfant. Dernièrement un de mes patients vint à mon bureau et il sauta par-dessus une chaise pour me montrer qu'il avait reconquis sa souplesse de jeunesse.

Comment puis-je faire cela ? En remplissant le sang, les nerfs, les organes et les muscles de l'énergie électrique — énergie dont la nature les avait une fois gratifiés, et qu'ils ont perdue lorsqu'ils sont devenus ruinés.

Voilà comment je guéris, et c'est pourquoi je suis si sûr de pouvoir vous guérir. Votre corps a besoin de force et cette force je l'ai et sais comment l'appliquer.

Si vous avez donné beaucoup d'argent aux médecins et pris pendant longtemps une grande quantité de drogues nauséabondes, sans en obtenir aucun soulagement, vous trouverez une joie nouvelle de vivre, après avoir porté ma Ceinture pendant un mois, et vous en serez enthousiasmé, et vous serez si heureux que vous en crierez de contentement sans vous occuper que l'on sache qu'un jour vous avez été faible, car vous serez alors guéri et un homme nouveau.

Que dirais-je encore ? Cette offre n'est-elle pas suffisante ? Etes-vous convaincu que je peux vous guérir ? Si vous voulez d'autres preuves d'tes-moi où vous demeurez, et je vous donnerai les noms de personnes de votre ville. Vous frez les voir et elles vous diront ce que j'ai fait pour elles. La parole d'un honnête homme guéri vaut mieux que tous les arguments, et j'en ai des milliers.

Maintenant, ne différez pas. Jouissez de tout le bonheur possible en ce monde. Et ce bonheur est impossible sans la santé et la force.

Venez Aujourd'hui

Si Vous ne Pouvez Venir, Envoyez le Coupon et Demandez le Livre Gratuit

DR M. N. McLAUGHLIN,
211 rue Saint-Jacques, Montréal, Can.
Cher Monsieur—Veuillez m'envoyer un de vos livres, tel qu'annoncé.
NOM.. .. .. .

LES OUVRIERS ORGANISES ET LE TRAVAIL DANS L'HISTOIRE

Suite de la page 7

PORTEURS ET PORTEUSES DE DE JOURNAUX

La Fête du Travail sera célébrée avec éclat par toute la province de Québec, mais surtout dans les grands centres industriels, lundi. De splendides processions parcoureront nos rues au son des notes gaies des fanfares.

Tous les travailleurs, vêtus de leurs uniformes de gala, seront heureux de marcher en rangs pressés pour affirmer la force de leurs unions respectives devant les spectateurs. Il y aura, sans doute, de nombreux discours pendant lesquels les orateurs seront unanimes à enoblir le travail.

Mais, dans ce concert d'éloges, il y aura des omissions involontaires, sans doute. Peut-être ne songerons-nous pas assez, en ce grand jour, aux humbles petits porteurs et porteuses de journaux dont la profession est pourtant très intéressante.

Le porteur de journaux à domicile est passé dans nos moeurs ; on le considère aujourd'hui, dans la plupart de nos familles, presque aussi indispensable que le boulanger et le laitier. S'il retarde, l'on est impatient, et sa venue est toujours saluée par un sourire.

Il y a aussi les petits porteurs et les porteuses de journaux qui prennent nos rues, nos boulevards pour champ d'action. Qui n'a maintes fois admiré leur intelligence et leur courage ? Par tous les temps, on les voit à leur poste ; sous le soleil brûlant de l'été, pendant les journée d'automne alors qu'une pluie froide transperce les vêtements et sous la bise glaciale de l'hiver.

Nous sommes heureux aujourd'hui de présenter à nos lecteurs un groupe de porteurs et porteuses de journaux, groupe photographié spécialement par l'artiste de "La Presse" à l'occasion de la grande fête que l'artisan est heureux de chômer et auquel toute la population s'associe de grand coeur.



GROUPE DE PORTEURS ET PORTEUSES DE JOURNAUX PHOTOGARPHIES PAR L'ARTISTE DE "LA PRESSE" A L'OCCASION DE LA FETE DU TRAVAIL

Nos petits amis occuperont une place en vue dans la procession de lundi, ne leur ménageons pas nos applaudissements.

Ils seront précédés d'une belle bannière de soie rouge et blanche sur laquelle ces mots sont inscrits: "Union de protection des porteurs de journaux", et au-dessous, une effigie symbolisant la solidarité qui existe entre tous les membres de cette union qui a déjà fait beaucoup de bien, et ce, sans grand éclat

Les petits porteurs et les porteuses de journaux ne sont pas seulement de chauds unionistes, ce sont de plus de vrais patriotes, aussi verrons-nous dans leurs rangs le chapeau tricolore marier ses couleurs à l'Union Jack. Les garçons et les filles porteront leurs nouveaux uniformes, achetés spécialement pour la circonstance.

Les petits porteurs seront vêtus de gris. Ils auront des chemises de flanelle blanche. Les porteuses auront des robes rouges et un bouquet ornera leur poitrine.

Les garçons se sont exercés à la marche toute la semaine et ils espèrent marcher comme de vieux soldats dans les rangs de la procession. Ils auront une fanfare puissante.

Les filles prendront place dans une voiture spéciale, "tally-ho", à quatre chevaux.

Les costumes que porteront les petits porteurs et les porteuses de journaux ont coûté plus de $300, montant généreusement souscrit par les hommes d'affaires de la ville.

Après la procession, les petits porteurs des deux sexes se rendront en tramway au Parc Dominion où ils passeront la journée dans des amusements divers.

A tous nos petits amis, nous souhaitons beaucoup de plaisir à l'occasion de la Fête du Travail.

A SAINT-HYACINTHE

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Hyacinthe, 1er — La grande démonstration ouvrière de lundi promet d'être un grand succès, si la température est assez favorable.

La population de Saint-Hyacinthe, composée en majeure partie de travailleurs, paraît disposée, cette année, à chômer la Fête du Travail avec un éclat inaccoutumé. Les souscriptions qu'on a faites pour aider à l'organisation de la fête, ont rapporté un montant considérable. Il sera employé pour donner des amusements gratuits.

La journée de lundi a été déclarée fête civique et tous les établissements industriels fermeront leurs portes pour permettre à leurs employés de prendre part à la démonstration.

Les patrons ont souscrit de forts montants pour aider à la fête, ce qui prouve l'harmonie et la bonne entente qui existent entre toutes les classes à Saint-Hyacinthe.

Voici le programme de la journée :

A huit heures du matin, grand rassemblement de la population sur la place du marché et musique par la fanfare Philharmonique.

A huit heures et quinze, formation de la procession et défilé par les rues Cascades, Bourdages et Girouard.

A huit heures et demie, messe solennelle à la cathédrale et sermon de circonstance par un prédicateur éminent

Après la messe, la procession défilera par les rues Girouard, William, Saint-Michel, Saint-Antoine, Concorde, Cascades, St Simon, St Antoine et Saint-François, pour s'arrêter sur la place du marché où seront prononcés des discours de circonstance.

Parmi les personnes qui ont été invitées à porter la parole, nous remarquons : Son Honneur le maire St Jacques, l'honorable M. L. P. Brodeur, Ministre de la Marine et des Pêcheries; M. A. Beauparlant, député à Ottawa; M. Joseph Morin, député, à Québec; M. Aimé Gendron, président de la St Jean-Baptiste; M. A. Amyot, président de l'Union St Joseph ; M. Joseph Robert, employé chez M. Casavant; M. D. T. Bouchard, du Club de la Prévoyance; M. S. Rondeau, pasteur de l'église Presbytérienne; M. L. A. Sénécal, curé de la Cathédrale; M. Béliveau, curé de la paroisse Notre-Dame.

Le programme de l'après-midi est aussi bien rempli. Il sera exécuté sur la Place du Marché.

Deux grandes estrades y seront construites; une à l'extrémité Nord, l'autre à l'extrémité sud.

Sur ces estrades, les artistes suivants rendront leurs parties :

M. R. De Varennes, chanteur comique, dans son répertoire; Mlle Durounay, chansons comiques; M. Corcellis, chansons militaires; Mme Tilton,chansons de genre; M. G. Dornez, chanteur; M. A. Roberval, chansons de genre; M. T. Durette, danses comiques ; acrobates et jongleurs.

Le tout se terminera par une comédie-bouffe en un acte, par Mme Tilton, Mlle Durounay, MM. Roberval, Dornez et Corcellis.

Il y aura dans les intermèdes, des courses à pieds. De magnifiques prix en argent et en nature seront donnés aux gagnants.

Le soir, il y aura illumination générale de la ville.

Le Parc Dessaulles sera le centre d'attraction.

La fanfare Philharmonique donnera un concert en plein air au kiosque.

Voici le programme qui sera exécuté :

1.—Entrée, "The Swordsman", Laurendeau.
2.—Ouverture "Rosamunde", Schubert.
3.—Morceau descriptif, "La forge dans la Forêt" . . . . . Michaelis.
4.—Valse "Valse Vénitienne", ... Léon Ringuet.
5.—Marche "The Mandator" . . . . . Vandercock.
6.—Extrait de l'Opéra "Il Trovatore", Choeur des Enclumes, Verdi. Avec enclume
7.—Serénade "Souvenir de Nice" . . . . . Volpatti.
8.—Finale, "L'Oncle Sam", Holzmann. O CANADA !

Le Parc Dessaulles sera illuminé aux frais de la ville et il y aura des ballons de lancés par le comité d'organisation et un grand déploiement de feux de bengale.

A VALLEYFIELD

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Valleyfield, 1. — A l'occasion de la fête du travail, un grand pique-nique aura lieu à l'Ile aux Chats, lundi prochain. Réjouissances nombreuses et variées.

ST ALEXANDRE D'IBERVILLE

La Révde. Soeur Marie Thomas, de la congrégation des Soeurs Jésus Marie, de Windsor, Ont., était de passage ces jours-ci, chez Mme A. Cadieux, sa soeur, qu'elle n'avait pas vue depuis 28 ans.

—Les religieuses de la Présentation de Marie sont toutes revenues de la retraite annuelle, excepté Soeur Sainte-Germaine, remplacée par la Révérende Soeur St Omer.

—Mlles Blanche Phénix, Bernadette Houle, Mélida Loiselle, Paula Davignon, élèves du couvent de cette paroisse, ont obtenu leur brevet d'école modèle avec distinction. Nous félicitons nos bonnes et dévouées religieuses du succès bien mérité de leurs élèves.

—De passage ici : M. et Mme Tessier, de Sainte-Brigitte; Mme E. Fournier, de Pawtucket; Monsieur, Madame et Mlle Fontaine, de Coaticook, chez M. Magloire Fournier; M. Benoit, d'Iberville, chez M. Jos. Benoit, boulanger ; Arthur Labrecque, de Montréal, chez son père ; M. François Archambault, étudiant au collège de Montréal, chez son oncle, le Rév. M. Archambault; Mlle Marie-Louise Lareau, chez sa mère; M. A. Demers et son frère, chez M. l'abbé O. Fleury, vicaire ; M. l'abbé Vitalis Bouchard, chez son père ; M. A. Grégoire, de Richford, chez le notaire E. Boivin ; Mlle Rina Choquette, de Woonsocket, chez le Dr Poulin. Chez M. Elisée Davignon, Mme Exaré Davignon, de Montréal, M. Albert Davignon et M. Larocque, de Cowansville ; Révde. Soeur Sainte-Rose de Lima, de l'hospice Sainte-Elisabeth de Farnham.

—M. l'abbé E. Halde, ordonné le 5 août ,est parti pour le Manitoba. Il est nommé au vicariat de Saint-Lazare, Saint-Boniface de Manitoba.

PIANOS A BON MARCHE

Beau piano carré Dunham, 6 octaves, $90. Payables $1.00 par semaine.

Magnifique piano carré Hale, 7¼ octaves, dans une magnifique caisse $145, payables $10.00 comptant et $1.00 par semaine.

Piano Lindsay droit, Cabinet Grand, presque neuf, 7¼ octaves, 3 pédales, belle tonalité, pratiquement neuf, $249, payables $10.00 comptant et $6.00 par mois.

En plus des occasions ci-dessus, nous offrons un pianiste-automatique presque à moitié prix, un piano à transposition très utile pour les chanteurs, et plusieurs beaux pianos droits dans des caisses artistiques spéciales. Tous à bon marché. C. W. Lindsay Limited, 512 rue Ste Catherine Ouest (3 portes à l'ouest de la rue Peel). 255—2

ST DAVID D'YAMASKA

Marie Corona Lauzon, fille cadette de Basile Lauzon, marchand, est décédée le 21 août, à l'âge de treize ans, après une longue maladie. Les funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, M. le curé présidait à la cérémonie funèbre.

—Les réparations aux deux clochers de l'église paroissiale sont commencées depuis la semaine dernière. La flèche d'un de ces clochers avait été renversée par un grand coup de vent, il y a cinq ou six ans, et n'avait pas été replacée depuis. La couverture de l'église sera aussi renouvelée. Tous les petits garçons du village se faisaient un plaisir de monter dans les clochers pour admirer le magnifique panorama qui se déroulait sous leurs yeux à une aussi grande hauteur, mais M. le curé Paquin a jugé bon de défendre cette ascension à cause des accidents qui peuvent arriver.

—Malgré la grande sécheresse qui a duré tout l'été, la récolte sera au-dessus de la moyenne. L'avoine et le foin seuls ont souffert; les autres grains, le blé, les pois, l'orge et le sarrasin ont magnifiques. Les légumes sont abondants.

NOUVELLES DE VALLEYFIELD

Alphonse Caza subira son procès le 6 — Au Jardin de l'Enfance — Nominations d'institutrices.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Valleyfield, 1er. — Un nommé Alphonse Caza, de Cazaville, accusé d'assaut grave contre un nommé Anicet Lafleur, de la même ville, et dont "La Presse" a déjà parlé, a comparu jeudi matin devant le magistrat Lanctot. Il a plaidé non coupable et son procès a été fixé au 6 septembre.

—Mardi prochain, a lieu la rentrée des classes au jardin de l'Enfance de notre ville.

—A une assemblée de la Commission scolaire de la cité de Valleyfield, il a été procédé à la nomination du personnel enseignant pour la prochaine année scolaire, savoir: Ecole du quartier Bellerive:

Pour Garçons: Mlles Antoinette Codebecq, Marie-Louise Brunet, Albertine Brunet, et Agnès Baribeau.

Pour Filles: Mlles Eva Bissonnette, Robertine Bissonnette, et 2 religieuses.

Ecole Garneau: Mlles Eucharist Codebecq Bertha Tessier, Célina Lefebvre, Valéri Perron, Alola Cazelais et 4 religieuses.

Ecole Emard: Mlles Marie Vébert, Marguerite Poirier, et Lucienne Leduc.

Ecole Salaberry: Mlles Léocadie Chartrand et Régina Codebecq.

Ecole Ste-Cécile.: Mlles Maria Bergevin, Délia Bissonnette, et 4 religieuses.

La rentrée des classes est fixée à lundi, 3 septembre.

VOYAGE DE NOCE

Les chûtes Niagara et quelques-uns des avantages qu'elles offrent au voyageur cette saison.

Un écrivain disait dernièrement que les Chûtes Niagara, tout en étant l'endroit favori des nouveaux mariés, se remarquait aussi par ses suicides. Que ce soit vrai ou non, il est certain que le trafic, cette année, à cet endroit si propice aux lunes de miel, a été plus considérable que jamais. Ce n'est pas surprenant. Les chûtes ont été raisonnablement protégées contre l'envahissement du mercantilisme, surtout lorsqu'on se rappelle qu'elles sont situées au centre d'un district très populeux établi depuis longtemps. Les parcs de chaque côté de la rivière sont jolis ; les jours de grande chaleur, ils sont envahis par les foules et la popularité des chûtes bat son plein. La nouvelle maison Clinton, du côté canadien, est une hôtellerie idéale avec une vue sur les cataractes, qui ne peut pas être surpassée. L'ameublement et l'aménagement de cet établissement sont ce qu'il y a de mieux, et le voyageur peut y trouver non seulement le confort, mais le luxe. Comme preuve du soin que l'on a mis au choix des meubles, il suffit de mentionner le fait que la direction a acheté de la maison Gourlay, Winter et Leeming, un magnifique piano Gourlay, vieux style anglais. Trop souvent dans des endroits publics de ce genre, les pianos sont loués ou bien fournis comme cadeaux par les manufactures. La réclame qui en résulte est souvent très précieuse. Mais le piano Gourlay, de la maison Clinton, a été acheté. On aurait pu se procurer d'autres pianos, mais naturellement l'administration voulait avoir les meilleurs sur le marché.

L'instrument vieux style anglais, en acajou, est d'une beauté exceptionnelle. Naturellement le dessin est uni, un effet brillant a été produit par le placage des pieds, des colonnes et du devant de la caisse, de sorte que le grain de l'acajou se voit verticalement. Ceci est d'un effet agréable qui contraste avec les caisses ordinaires, dont le placage est posé horizontalement. On peut voir un beau modèle de Gourlay, vieux style anglais, à l'étalage de la compagnie, à l'exposition de Toronto.

VERS L'OUEST

M. Alfred Laberge, l'un des principaux cultivateurs de Beauharnois, et John Lyons, citoyen du même endroit, sont partis jeudi pour un voyage de deux mois dans l'Ouest Canadien. Ils visiteront le Manitoba, l'Alberta et la Saskatchewan, étudiant le mode de culture et les méthodes des grands fermiers de l'Ouest.

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la boîte. r.



Mlle Jeanne Guérin, du théâtre des Nouveautés

COMPTANT & CREDIT

L'acheteur au comptant et l'acheteur à crédit trouvent dans nos magasins le plus grand choix de meubles, tapis, prélarts, rideaux, etc., etc. ,représentant le plus gros stock que n'importe quel magasin similaire au Canada ait encore porté. Chaque prix dans cet immense assortiment est indiqué en chiffres connus et lisibles. L'acheteur au comptant voit d'un coup d'oeil le bénéfice qu'il réalise en payant "Cash" et l'acheteur à crédit se rend compte qu'il est protégé contre les profits exorbitants par les prix marqués sur les étiquettes.

Palais de l'Ameublement. N. G. Valiquette LIMITED 471 - 477 Ste Catherine Est.

La Hernie
Bien Connue

Sur demande spéciale, un spécialiste d'Ottawa visitera Montréal, le premier vendredi de chaque mois. Ne vous découragez pas parce que vous n'avez pu encore obtenir de soulagement. Enfants et adultes promptement et radicalement guéris.

Voici une preuve :



C. A. LAMOTHE

M. C. A. Lamothe écrit :

Montréal, 5 mai, 1904.

Cher monsieur,

"Pendant les vingt-huit—28—années que j'ai souffert d'une rupture, je n'ai pu trouver un bandage herniaire pour la réprimer. J'en ai eu de plusieurs sortes, faits et ajustés par de soi-disant experts et ils furent inutiles.

Votre invention m'a complètement guéri. J'ai cessé de la porter, il y a deux ans. Je conseille à tous ceux qui souffrent de hernie, d'aller vous faire visite.

C. A. LAMOTHE,
626 rue Saint-Paul, Montréal.

Montréal, 18 novembre, 1901.

Cher monsieur,

Votre invention a parfaitement guéri ma hernie. Je ne la porte pas depuis 12 ou 14 ans. J'engage fortement ceux qui souffrent de hernie à vous rendre visite.

LOUIS A. JACQUES, ex-échevin,
824 rue Charlevoix, Saint-Henri.

J'invite toutes les personnes atteintes de hernie à venir à l'HOTEL DES BAINS TURCS, AVENUE DU COLLEGE McGILL, VENDREDI, LE 7 SEPTEMBRE, une seule journée. J. L. ARMSTRONG, spécialiste, 102 rue Banks, Ottawa.

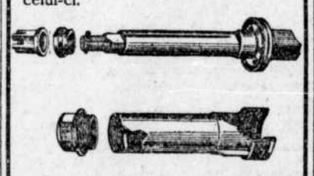
22 ans d'expérience.
1,400 certificats.
Consultation gratuite.

AVIS — JE SERAI AU GRAND CENTRAL HOTEL, SHERBROOKE, QUE., les 5 et 6 septembre. Venez de bonne heure.

Livre traitant de la hernie gratis.

Le Meilleur Essieu du Monde

Quiconque a besoin d'essieu ne devrait pas en acheter sans avoir vu celui-ci.



Lisez le témoignage ci-dessous. Il parle par lui-même.

Cher monsieur,

Je soussigné, déclare qu'après avoir posé un grand nombre de vos essieux sous mes voitures, je n'ai reçu que des louanges, et j'en suis très satisfait sous tous rapports, spécialement votre dernier essieu Collinge avec "Loock Nut," qui est le plus sûr et le plus facile à huiler et le plus économique par la durée des "wachers" et qui garde le plus longtemps son huile que tout autre essieu.

J. D .COURVILLE.

PIERRE DANSEREAU
MANUFACTURIER
604 rue Papineau
Tel. March. 2004 237—sn

Les Tablettes Reconstituantes DU Dr ADAMS

Guérissent de la débilité nerveuse, la perte de l'énergie et de la vitalité chez les jeunes comme chez les vieux. Un seul paquet produira des effets merveilleux. Ceux qui souffrent de la faiblesse, qui prive des plaisirs de la vie devraient prendre les Tablettes Reconstituantes du Dr Adams. Cette médecine a plus de force régénératrice et réconfortante que n'importe qu'elle autre qui ait jamais été produite. Envoyées par la malle, dans un paquet ordinaire, sur réception du prix de $1. Trois paquets pour $2.00.

SAULINE CO., 150 rue Nassau, New-York, ou 30 rue Phoebe, Toronto, Ont. 136-sn

BOUCHERVILLE

Mardi, les parents et amis de mademoiselle Délia Dulude se réunissaient à la demeure de son père, M. P. Dulude, pour fêter son 19ème anniversaire de naissance. Une belle adresse fut lue par M. Cyprien Provost, en même temps qu'un cadeau, sous forme d'une montre en or lui était offert, par ses amis.

Mlle Anna Malhiot présenta aussi une magnifique épinglette en or.

Mademoiselle Dulude, tout impressionnée par cette démonstration inattendue, sut trouver, cependant, une réponse bien spirituelle à l'adresse qui lui fut présentée et fit les honneurs de la soirée à la satisfaction de tous.

Vallières

SAISON NOUVELLE

Marchandises Nouvelles

C'est ainsi que nous entendons donner satisfaction à notre clientèle. Nous n'énumérons que quelques

OCCASIONS ABSOLUMENT BONNES,

mais tout le magasin en est rempli. **Vous le constaterez en y venant. N'y manquez pas.**

27 pièces de **tweeds à costumes et à manteaux,** fléchés et rayés, pâles et foncés, 44 pouces de largeur. Belle valeur à 65c. Pour..... **50c**

20 pièces de **tweeds carreautés, pâles et foncés,** des plus appropriés pour manteaux et costumes. Très bon marché à 75c. pour..... **60c**

35 pièces de **tweed automobile,** carreauté, pâle et foncé. Le véritable tissu pour manteaux et costumes. Belle valeur à $1.00. ..... Pour..... **75c**

10 pièces de **tweeds carreautés, rouges et fléchés,** dans les dessins les plus nouveaux, 54 pouces de largeur. Tout à fait bon marché à $1.25. Pour **$1.00**

Manteaux demi-saison en tweeds pâles, toutes grandeurs. Valant de $9 à $12.50. Pour **$5.00**

Costumes de Cordé Royal, blanc, de fantaisie, valant $5.50. Pour **$2.25**

Blouses en linon, garnies d'insertions et dentelles valant $1.25. Pour.. **69c**

Chapeaux demi-saison, en feutre, toutes les couleurs nouvelles, formes les plus élégantes. De ..... **$1.00 à $3.00**

Dessus d'oreillers en lawn brodé, valant 35c. Pour..... **18c**

MAISON VALLIERES,
Rue Ste Catherine Est COIN MONTCALM

Rentrée des Classes

A cette occasion nous accorderons de GRANDES REDUCTIONS sur toutes nos marchandises, particulièrement sur celles dont ont besoin, à cette époque de l'année, FILLETTES et GARCONS qui entrent aux Couvents et Collèges.

Nous avons un CHOIX SPLENDIDE dans les lignes ci-dessous :

ETOFFES A ROBES,
ETOFFES A COSTUMES,
SOUS-VETEMENTS de toutes sortes,
CAMISOLES en laine, marque "Watson"
BAS, SERVIETTES,

Enfin toutes les articles dont ils peuvent avoir besoin,

SPECIAL: Une ligne de DRAP A COSTUMES, de toutes nuances - - **29c**

Si vous voulez faire des économies
VENEZ DONC CHEZ . . .

FILIATRAULT & LESAGE

429 à 433 Boulevard Saint-Laurent

NOTRE réputation à Montréal pour garnir des élégants costumes est reconnue comme la renommée de Paris pour attirer les touristes.

Les vêtements faits par "The Parisian Ladies Tailors" sont le produit de la plus grande habileté et du génie artistique.

Nous avons toujours fait preuve de franchise envers nos clients, et c'est ce que nous continuerons à faire.

Nos prix sont très minimes, si l'on tient compte de la qualité de la marchandise et de la confection supérieure.

Une commande d'essai est sincèrement sollicitée.

The PARISIAN LADIES TAILORS

H. SHAPIRO, confectionneur de vêtements de première classe.
100 rue Ste Catherine Est. Ancien numéro : 1852 rue Ste Catherine.
Tél. Bell Est 2829. 255—2

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et portant à l'endos "Soumission pour excavations à Halifax", seront reçues jusqu'au SAMEDI, inclusivement, le 8 SEPTEMBRE, 1906, pour tous travaux et fournitures concernant le creusage et la pente d'inclinaison pour de nouvelles voies entre la gare de la rue North et l'élévateur à grains, à Halifax N. E.

Les plans et devis sont visibles au bureau de l'agent du Terminal, Halifax, et au bureau de l'ingénieur en chef, Moncton, N. B., où l'on pourra obtenir des blancs de soumission.

On devra se conformer à toutes les conditions des plans.

D. POTTINGER,
Gérant Général.

Bureau du chemin de fer,
Moncton, N. B., 1er août 1906. 246—13

CHEMIN DE FER DE L'Ile du Prince Edouard

SOUMISSION

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et portant à l'endos "Soumission pour usine de wagons à Charlottetown," seront reçues jusqu'à MARDI, inclusivement, le 4 SEPTEMBRE 1906, pour la construction d'usines à wagons à Charlottetown, I. P. E.

Les plans et devis sont visibles au bureau de l'ingénieur local, à Charlottetown, I. P. E., au bureau du secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa, Ont., et au bureau de l'ingénieur en chef, à Moncton, N. B., où l'on peut se procurer des formules de soumission.

On devra se conformer à toutes les conditions des plans.

D. POTTINGER,
Gérant général.

Bureau du chemin de fer,
Moncton, N. B., 17 août, 1906. 246-10

Buckley & Son

Le Chapeau Elégant. 1,5,8 w

Tous les avis de Naissances, Mariages et Décès doivent être endossés des noms et adresses des personnes qui les envoient.

NAISSANCES

BRIERE — A Montréal, le 31 août 1906, au No 825 rue Panet, l'épouse de M. Napoléon Brière, fils, une fille, baptisée : Marie-Aline-Eléonore-Lorette.
Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Brière, grands-parents de l'enfant.

CHARLAND — A Verdun, le 16 du courant, au No 5 rue Régina, l'épouse de M. Z. Charland, maître-boulanger, une fille, baptisée Marie-Elisabeth-Ludavic-Oda.
Parrain et marraine, M. Zénon Morin, avocat, et Mlle Elisabeth O'Connell de Montréal. 28.1

HUDON — A Montréal, le 23 août 1906, au No 720 rue Saint-Hubert, M. Adame-Charles Hudon, une fille.

JOLICOEUR — A Montréal, le 30 août, au No 742 rue Chaussé l'épouse de M. Henri Jolicoeur, une fille: Marie-Justine-Blondine.
Parrain et marraine, M. Louis Bélanger de Saint-Lin et Mme Jolicoeur, grand-oncle et grand'mère de l'enfant.

LACOMBE — A Montréal, le 29 août, 1906, au No 802 rue Sainte-Catherine Est, l'épouse de M. J. E. P. Lacombe, une fille, baptisée Marie-Albertine-Adrienne.
Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Tremblay, cousin et cousine de l'enfant.

MELOCHE — A Montréal, le 27 août 1906, au No 461B rue Plessis, l'épouse de M. A. Meloche, entrepreneur un fils, baptisé Joseph-Roméo-Léo.
Parrain et marraine, M. et Mme F. Meloche, grands-parents de l'enfant.

FORGET — A Montréal, le 29 août 1906, au No 193 rue Barré, l'épouse de M. Nazaire Forget, constable, une fille, baptisée Marie-Louise-Françoise-Gabrielle.
Parrain et marraine, M. et Mme France Doré, bourgeois de Saint-Jérôme, oncle et tante de l'enfant.

DECES

BOURDON — En cette ville, le 31 août, à l'âge de 74 ans, Louise Sicotte épouse de Joseph Bourdon.
Les funérailles auront lieu lundi, 3 septembre. Le convoi funèbre partira de la demeure de son époux, No 1420 rue Saint-Denis, à 7.45 heures, pour se rendre à l'église Saint-Denis, et de là à la traverse de Longueuil, pour être transportée par le bateau "Boucherville", à Boucherville, lieu de la sépulture.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GARIEPY — En cette ville, le 30 du courant, à l'âge de 2 ans, Yvonne, fille bien-aimée d'Ernest Gariépy, agent.
Les funérailles auront lieu dimanche le 2 septembre. Le convoi funèbre partira de la demeure de son père, No 240A rue Visitation, à 2 heures p. m., pour se rendre au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 254—2

NAULT — A Trois-Rivières, le 25 août, à l'âge de 40 ans, Mlle Emma Nault, fille de M. Jacques Nault, marchand.
Les funérailles ont eu lieu le 27 août.

PICHE — En cette ville, le 31 août, à l'âge de 2 ans, et 5 mois, Joseph-Albéria, enfant bien-aimé de Cyrille Piché.
Les funérailles auront lieu dimanche, à 2½ heures précises, de la demeure de son père, No 6 Sainte-Elisabeth.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VERNEZ — En cette ville, le 31 août, à l'âge de 75 ans, Hortense Robert, épouse de feu Edouard Vernez.
Les funérailles auront lieu dimanche, le 2 septembre.
Le convoi funèbre partira de la demeure d'Augustin Major, No 115 rue Coursol, à 2.30 heures, pour se rendre au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Le service aura lieu lundi, à 7 heures.

SERVICE ANNIVERSAIRE

HURTEAU — A Longueuil, le 3 du courant, à 9 heures a.m., dans l'église paroissiale, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Françoise Lamarre, épouse de feu le lieutenant-colonel Isidore Hurteau.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MYETTE — Lundi, le 3 du courant, à 7 heures, à l'église Saint-Jacques, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme d'Elmire Béland, épouse de Nap. Myette.
Parents et amis sont priés d'y assister.

LAURENT — Lundi, le 3 septembre, à 9 heures, à la chapelle de l'Asile de la Providence, coin Saint-Hubert et Sainte-Catherine, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de Sophie Thivierge, épouse de feu Michel Laurent, architecte.
Parents et amis sont priés d'y assister. 254—2

SAVIGNAC — Lundi, le 3 septembre 1906, à 8 heures, à la chapelle du Bon Pasteur, rue Sherbrooke, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de feu J. R. Savignac.
Parents et amis sont priés d'y assister.

MESSE DE REQUIEM

BEDARD — Lundi, le 3 septembre, à six heures et quart, une messe de requiem sera chantée à l'église Saint-Jacques, pour le repos de l'âme de M. Arthur Bédard.
Parents et amis sont priés d'y assister.

RECEPTION A M. J. BRYAN

LE "NEBRASKA BOY" EST ACCLAME PAR DES CENTAINES DE MILLE PERSONNES.

New-York, 1 — M. Bryan est arrivé à New-York et a été accompagné à son hôtel pa une foule de partisans enthousiastes.

Du balcon de l'hôtel il adressa quelques mots à la foule, remerciant ses compatriotes du chaleureux accueil qu'ils lui faisaient. Le soir M. Bryan a prononcé un grand discours au Madison Square Garden, dans lequel il a touché à toutes les grandes questions internationales.

Il a parlé des projets de paix universelle, d'une alliance possible et nécessaire entre les Etats-Unis et l'Angleterre, etc.

Il a aussi exposé son programme politique.

STE THERESE DE BLAINVILLE

M. W. P. Brennan est à faire les améliorations considérables à son nouveau magasin et à bâtir une maison d'un style très élégant.



M. Eugène Lasalle, du théâtre des Nouveautés.

DUPUIS FRERES

Notre Vente Annuelle pour l'Ouverture des Classes

CETTE VENTE A L'OCCASION DE LA RENTREE DES ELEVES OUVRE NOTRE SERIE DES GRANDES VENTES D'AUTOMNE.

En plus des assortiments considérables que nous offrons dans les petites fournitures pour écoliers, costumes ou complets de semaine et sous-vêtements pour jeunes garçons, lingerie et robes pour fillettes, etc, nous exhibons aussi les modèles nouveaux de costumes d'automne pour dames. Notre assortiment dans les tissus d'automne pour ROBES, MANTEAUX et COSTUMES est maintenant au complet.

Les travaux considérables d'amélioration que nous sommes à faire avancent rapidement. Encore quelques jours et le premier plancher sera complètement transformé. Meilleure ventilation meilleure lumière et beaucoup plus d'espace pour l'installation de nos rayons des SOIERIES, VELOURS et TISSUS NOIRS et de FANTAISIE pour ROBES, COSTUMES et MANTEAUX.

Robes pour Fillettes

ROBES EN FLANELLETTE ANGLAISE — Bleu marin avec pois ou dessins blancs, genre Russe, plis plats au dos et devant braid de fantaisie et ceinture. Prix. 95c
AUTRE LIGNE de robes en flanelletta de fantaisie, corsage genre surplis ornementé de boutons de fantaisie, une valeur de $2.00 pour $1.25
ROBES POUR ENFANTS — Très jolies robes en Alpaga crème ou bleu marin, genre Russe, garniture de braid de fantaisie au col et poignets. Une valeur régulière de $2.25. Prix spécial. . . $1.50
ROBES DE NUIT pour fillettes de 6 à 16 ans. Robes de nuit en coton blanc "Cambric" yoke à remplis, valeur régulière de 65c. Prix spécial 40c
ROBES DE NUIT POUR FILLETTES DE 6 A 12 ANS, robes en coton blanc nansook, remplis étroits sur le devant et garniture de broderie au col et poignets, une très bonne valeur à 85c. Notre prix, seulement. 65c
TABLIERS BLANCS POUR ENFANTS DE 2 A 8 ANS, tabliers très amples en linon de bonne qualité, ourlets larges, la qualité qui se vend généralement 55c. Notre prix.. . . . . 35c

Ouverture des Classes

VENTE SPECIALE D'HABILLEMENTS POUR ECOEIERS.

COSTUMES DE FANTAISIE, NORFOLK. — Grandeurs pour enfants de 7 à 14 ans. Costumes en serge bleue ou tweed de fantaisie, Très grand choix. Prix variant de $3.00 à. . . . $6.00
COSTUMES, (3 morceaux) en serge cheviot de fantaisie, couleurs sombres ou claires. Aussi en serge noire ou bleu marin. Grandeurs pour enfants de 11 à 15 ans, très grand choix, tous les prix à partir de $3.50 en montant jusqu'à $8.00
CULOTTES POUR ENFANTS DE 5 A 16 ANS. — Nous offrons à cette saison un lot considérable de ces pantalons faits spécialement pour écoliers. Pantalons en serge bleue. Aussi en tweed rayé ou uni. Echelle complète des grandeurs. Tous les prix à partir de 60c en montant jusqu'à $1.25

SPECIAL

Nous fournissons les Costumes pour les Elèves du Collège Notre-Dame, ainsi que ceux du Jardin de l'Enfance.

FOURNITURES POUR ECOLIERS

Meilleur Marché que partout ailleurs.

Sacs d'Ecoliers. Coffrets pour Plumes et Crayons. Porte-Plumes. Encre. Crayons. Ardoises. Plumes. Papeterie. Cahiers. Brosses pour cheveux. Brosses à Dents, etc.

Manteaux Imperméables pour Dames

Si vous avez besoin d'un imperméable maintenant, pourquoi n'achèteriez vous pas un nouveau modèle. Nous exhibons déjà une variété de manteaux que nous sommes à manufacturer pour l'automne, styles parfaitement récents.

$5.00 Imperméables en Cravenette, tan ou noir avec fines rayures blanches, il y a différents genres, manteaux avec dos ajusté, manteaux avec collerette. Manteaux croisure simple et devant ample avec boufons de fantaisie, très convenables pour le voyage.

$13.50 Imperméables couleurs vert olive ou tan, style Empire, croisure simple, plis plats au dos et devant, collet et poignets finis avec appliqué "Strapps" et boutons de même étoffe, un manteau élégant et confortable, notre propre confection.

Toiles et Serviettes

Les prix que nous annoncons représente une économie considérable sur vos achats de toiles à Nappes, Serviettes, Etc., Etc.

TOILES A CARREAUX, rouge et blanc ou bleu et blanc pour porcelaine et verreries. La verge. 4½c, 6c, 8c
SERVIETTES EN TOILE HUCK ABACK, très grandes, avec bord rouge, 17 x 34 pouces — la serviette que vous payez régulièrement 12½c. Prix spécial. 10c
TOILES A NAPPES BLANCHE DAMASSEE, fini satin, largeur 62 pouces, très bonne valeur à 60c Notre prix, la verge. . 50c
TOILE D'ECOSSE, non blanchie pour nappes, largeur 54 pouces, valeur régulière de 35c. Notre prix seulement, la verge. . 22c
SERVIETTES DE TABLE, blanches, pure toile damassée, 18 x 18 pouces. Valeur régulière de $1.50, pour. $1.25

VENTE DE COUPONS DANS LES ETOFFES A ROBES

Vous pouvez économiser beaucoup d'argent en profitant de cette vente de Coupons :: ::

La liste qui suit est loin d'être complète, il y a une quantité de lignes dont on ne fait pas mention, parce que les quantités sont plus ou moins limitées, le moyen le plus pratique est de venir à bonne heure et de venir souvent durant cette vente spéciale de coupons.

Etoffes à Robes de Couleurs

6 VERGES DE TWEED DE FANTAISIE, largeur 36 pouces. Valant $1.50, pour. 90c
8 VERGES DE MOHAIR, largeur 38 pouces. Valant $2.40, pour $1.52
8 VERGES DE VOILE DE COULEURS, largeur 42 pouces. Valant $2.00, pour. $1.20
8 VERGES D'ETAMINE DE COULEURS, largeur 38 pouces. Valant $2.50, pour. $1.52
4 VERGES DE TWEED DE FANTAISIE, largeur 48 pouces. Valant $2.60, pour. $1.32
5 VERGES DE MOHAIR DE FANTAISIE, largeur 36 pouces. Valant $2.50, pour. $1.20

Etoffes à Robes Noires

8 VERGES D'ALPAGA NOIR, largeur 36 pouces. Valant $3.00, pour. $1.92
8 VERGES DE DRAP PANAMA PURE LAINE, largeur 38 pouces. Valant $6.00, pour. $4.00
8 VERGES DE VOILE PURE LAINE, largeur 46 pouces. Valant $5.00, pour. $3.12
8 VERGES DE SERGE NOIRE, largeur 46 pouces. Valant $7.00, pour. $3.52

Couvertures pour Lits—Vente de Septembre

Nous invitons les propriétaires d'hotel, maison de pension ainsi que les ménagères économes à profiter des avantages exceptionnels que nous offrons pour cette vente de septembre dans les couvertes en laine et flanellette, nous avons le plus grand choix, le stock le plus considérable à Montréal—et nos prix sont indiscutablement les plus modérés.

COUVERTES BLANCHES OU GRISES EN FLANELLETTE.
10-4 seulement, la paire 90c
11-4 seulement, la paire $1.15
12-4 seulement, la paire $1.40
COUVERTES BLANCHES EN LAINE, 54 x 74 pouces, seulement la paire, ... $2.90
60 x 80 pouces, seulement, la paire, ... $3.25
64 x 84 pouces, seulement, la paire $5.25
68 x 86 pouces, seulement, la paire. $6.00
72 x 90 pouces, seulement, la paire, ... $8.00
COUVERTES GRISES EN LAINE, 54 x 74, Prix, la paire . . . $1.90
56 x 76, Prix, la paire, ... $3.00
60 x 80, Prix la paire, ... $3.75
64 x 84. Prix, la paire $4.50

OREILLERS EN PLUME

Nous employons dans nos matériaux ce qu'il y a de plus durable; nous avons ce qu'il y a de plus beau en fait de coutil, derniers modèles et surtout des dessins qui se vendent très bien. Jugez-en par vous-mêmes.

18 x 26—2½ lbs plume, la paire, ... $1.25
21 x 26—3 lbs plume, la paire $1.90
18 x 25—2½ lbs plume, la paire $1.10
21 x 27—2½ lbs plume, la paire $4.00
19 x 28—2½ lbs plume, la paire $8.00
20 x 27—3 lbs plume, la paire $2.35



CABINETS POUR ARGENTERIE

Un bel assortiment de Cabinets en chêne doré, pour argenterie, avec vitres bombées dans les côtés, miroirs entre les tablettes à partir de $15.00 à $85.00.

CHAISES FANTAISIE

Chaises de fantaisie en vernis Martin avec décorations en peinture sur le siège et le dossier, aussi en merisier fini acajou. Grand choix dans cette ligne à $10.00

Bureaux à Cylindre

Faits en chêne solide, poli, avec compartiments privés, l'intérieur des tiroirs verni, tiroirs automatiques, largeur 60 pouces, profondeur 36 pouces, hauteur 50 pouces, le bas de ce bureau est à l'épreuve de la poussière. $75.00





CHAISES TURQUES

Cette vignette représente notre chaise turque si confortable; cette chaise est montée en broche d'acier; couverture en cuir solide, faite à la main, elle ne peut être égalée tant par sa qualité que son élégance. Spécial. $35.00

DUPUIS FRERES, Le Grand Magasin à Rayons de l'Est 441 à 449 Ste Catherine Est

LACADIE STATION

Samedi dernier, M. L. G. Forté organisait une charmante sauterie pour ses amis de Lacadie Station, afin d'honorer la présence de visiteurs distingués de Saint-Lambert. La soirée s'est joyeusement écoulée en danses, chants et musique. M. H. Cendreau s'est révélé excellent improvisateur sous le charme de sa parole puissante. M. L. G. Forté a su trouver des mots émus pour dire toute sa joie et exprimer l'heureux souvenir que laissaient ces agapes joyeuses. Remarqués au hasard: Mlles M. R. Beaupré, N. Beaupré et M. H. Loiselle, de Saint-Lambert; Mlles M. L. Morin, A. Bourassa, M. Bourassa, Messieurs A. Bourassa, C. Morin, E. Morin, A. Gendreau, H. Gendreau, T. McDonald, A. Senécal, L. Lemieux, tous de l'Acadie Station. La musique était sous la direction du professeur Rose. M. et Mme Camerlain ont fait les honneurs de la maison avec beaucoup de grâce.

SAINT-BRUNO

Dimanche, partait de Montréal un petit contingent de pique-niqueurs pour se rendre chez M. Edouard Mougeau, de Saint-Bruno. Celui-ci reçut ses visiteurs avec une exquise courtoisie.

Après un copieux dîner pris en plein air, il y eut courses, jeux, chants, déclamations et discours prononcés, entre autres par M. C. Paré, qui sut nous charmer par son éloquence.

PIERREVILLE

Messieurs Oscar Renault et Arthur Renault, de Montréal, tous deux en villégiature à Pierreville, ont donné, à Pierreville dans la demeure de Monsieur Milton Rousseau, propriétaire de l'Hôtel Rousseau, de Pierreville, une grande soirée à l'occasion du départ de leur mère, Madame Renault, dimanche le 26 août.

Tout fut fait avec la plus grande courtoisie possible.

NOTES ET SOUVENIRS

Encore une crise ministérielle au sujet de la capitale — Le cabinet McDonald-Cartier démissionne — M. Georges Brown est appelé à former une administration — Il entreprend imprudemment la tâche — Le ministère Brown-Dorion est exécuté sommairement par la Chambre — Motion Langevin — Le gouverneur refuse une dissolution — Le ministère de 48 heures — Retour de MM. Cartier et McDonald au pouvoir — La session de 1859 — Le discours du trône — Motion de MM. Sicotte et Langevin contre Ottawa — La décision royale maintenue par 5 voix.

Le gouvernement avait eu onze voix de majorité sur la motion d'ajournement. Ma gré cela, malgré cette preuve qu'il possédait encore la confiance de la Chambre, il crut convenable de se retirer à cause du vote antérieur qui désapprouvait le choix fait d'Ottawa par la Reine. M. McDonald déclara que les ministres n'avaient qu'à exécuter la décision de Sa Majesté, qui était la loi du pays. "Nul gouvernement, quelle que fût sa position ne pouvait éviter de s'y conformer. L'influence du gouvernement diminuerait beaucoup, après cette décision de la Chambre, si les ministres conservaient leurs charges."

Le cabinet McDonald-Cartier ayant démissionné, le gouverneur appela le chef du groupe oppositionniste le plus important, M. Georges Brown, à former une administration. Celui-ci commit l'imprudence d'accepter, sans s'assurer d'une dissolution de la Législature en cas de défaite, mais, au contraire avec la perspective d'un refus de la part du gouverneur. S'étant adjoint M. A. A. Dorion, comme chef de la section bas-canadienne, il réussit assez facilement à constituer un cabinet. Là devait cependant s'arrêter son succès. Son fanatisme, sa violence, son étroitesse d'idées, ses appels aux préjugés nationaux et religieux, n'allaient recevoir un châtiment exemplaire. Le gouvernement Brown-Dorion était à peine formé qu'il fut étranglé dans son berceau sur une motion de M. Bureau, demandant l'émission d'un bref d'élection à Montréal en conséquence de l'acceptation d'un portefeuille par M. Dorion. M. Langevin proposa cet amendement: "Que tout en ordonnant l'émission du dit "writ", cette Chambre reconnaît qu'il est de son devoir de déclarer que l'administration qui a été formée dans le cours de cet ajournement ne possède pas la confiance de cette Chambre ni celle du pays." Cette motion, ou plutôt cet arrêt de mort, fut voté par 71 voix contre 31. Une majorité haut-canadienne de deux voix se prononça contre le gouvernement, et tous les députés du Bas-Canada moins quatre décrétèrent sa déchéance. Le Conseil législatif, par seize voix contre huit, vota lui aussi non-confiance dans la nouvelle administration.

Condamné d'une manière aussi décisive qu'inusitée par les deux-tiers de la Chambre, M. Brown demanda au gouvernement une dissolution qui lui fut refusée. Sir Edmund Head, écrit l'historien Turcotte, "voulut épuiser tous les moyens avant de soumettre la province, une deuxième fois dans la même année, aux frais et à l'excitation d'une élection générale; d'ailleurs les travaux de la session n'étaient pas terminés. Il crut qu'il était possible de former une administration qui pût commander une majorité parmi les membres nouvellement élus. Il était donc justifiable de refuser la dissolution que demandait M. Brown, pour satisfaire son ambition, puisque le pays sortait des secousses d'une élection générale." Ce gouvernement non viable dut donc donner sa démission. La chronique de l'époque l'appela "le ministère de quarante-huit heures". Ce fut M. Cartier qui fut chargé de refaire un cabinet. Ce fut une tâche facile.

Le ministère Cartier-McDonald fut à une couple d'exceptions près, une réédition du ministère McDonald Cartier. Seulement il y eut un chassé-croisé de portefeuilles. Ce fut le célèbre "double-shuffle" dont nous avons parlé dans un de ces articles.

Le reste de la session se passa sans incidents. Elle fut prorogée le 16 août 1858. Le ministère conservateur fut appuyé par une bonne majorité! Et il ne fut plus question cette année du siège du gouvernement.

Mais, durant les vacances parlementaires, le cabinet ayant décidé de mettre à effet la décision de la Reine fixant la capitale à Ottawa, M. Sicotte crut devoir donner sa démission comme ministre des travaux publics. Il lui paraissait que le vote de la Chambre, sur la motion Piché, à la session de 1858, mettait à l'action du gouvernement un empêchement que l'on ne pouvait considérer comme non avenu. Ses collègues persistant à soutenir le choix d'Ottawa, il se retira, et devint le chef d'un groupe de libéraux modérés.

La session de 1859 fut ouverte à Toronto, le 29 janvier. C'était la dernière fois que cette ville avait l'honneur de recevoir la Législature du Canada-Uni. Le discours du trône contenait le paragraphe suivant:

"Il est de mon devoir, en cette occasion, d'appeler votre attention à la question du siège du gouvernement du Canada. La Législature du Canada ayant résolu qu'il fut choisi un siège du gouvernement permanent, pria notre gracieuse souveraine, par une adresse des deux chambres d'exercer sa prérogative en faisant un tel choix.

"Il fut en outre passé un Acte adoptant d'avance la décision de Sa Majesté, et appropriant les fonds nécessaires. Cet Acte du Parlement canadien et la décision de la Reine sont obligatoires pour le gouvernement exécutif de la province, et il sera de leur devoir de mettre à effet l'entendement qui existait à l'époque de la référence, selon lequel le gouvernement sera transféré à Québec pour une période de temps fixé, jusqu'à ce que des arrangements nécessaires aient été complétés.

"La correspondance avec le gouvernement de Sa Majesté sera mise devant vous, et je ne puis douter que vous reconnaîtrez un choix fait par Sa Majesté à votre propre demande, et que vous témoignerez comme il convient votre reconnaissance pour son gracieux acquiescement aux adresses que vous-même lui avez fait présenter."

Lorsque ce paragraphe fut soumis à la Chambre, l'honorable M. Sicotte appuyé par M. Langevin, proposa l'amendement suivant: "Que le principe fondamental du système représentatif et un des avantages les plus importants qui en découlent est le droit de la majorité de faire prévaloir ses vues et ses opinions dans l'administration du pays et cette Chambre doit repousser toute tentative qui pourrait mettre en danger un principe qui a sauvegardé, dans une sage mesure de progrès, les franchises et les libertés de l'Angleterre. Qu'en déclarant le 28 juillet dernier, que dans l'opinion de cette chambre la cité d'Ottawa ne doit pas être le siège permanent du gouvernement, cette chambre, sans avoir eu en vue aucun manque de respect pour la Souveraine, a exprimé ses vues et ses opinions sur la question du siège du gouvernement, dans l'exercice ordinaire et constitutionnel de ses privilèges".

A cet amendement M. Hogan, appuyé par M. Wolbridge, demanda à la Chambre de substituer un sous-amendement déclarant que la question d'une confédération des colonies britanniques de l'Amérique septentrionale étant à l'ordre du jour, les gouvernements des colonies soeurs désireraient peut-être exprimer leur avis sur ce sujet, et que partant il était "inexpédient pour le présent de prendre des mesures pour l'érection des bâtiments publics à Ottawa". Ce sous-amendement fut repoussé. Alors M. Archambault, appuyé par M. Coutlée, en proposa un autre par lequel Sa Majesté était priée humblement de reconsidérer sa décision et de nommer Montréal comme capitale. Cette proposition fut rejetée par 102 voix contre 13.

Enfin la motion de MM. Sicotte et Langevin après de longs débats fut repoussée par 64 voix contre 59. Nous avons vu quels étaient les motifs de M. Sicotte. L'attitude de M. Langevin était d'autant plus explicible qu'il était alors maire de Québec, et par conséquent le champion attitré de la ville qui l'avait choisi comme son chef municipal. D'après lui le vote de 1858 devait être décisif. La Chambre avait déclaré qu'elle ne voulait pas aller siéger à Ottawa. Cette ville était-elle donc le lieu le plus convenable pour devenir la capitale du pays? M. Cartier défendit avec vigueur la conduite du cabinet. La Législature ayant sollicité la décision de la Reine, et la Reine ayant consenti à donner sa décision, il fallait la respecter. C'est évidemment cet argument qui l'emporta.

La majorité de cinq voix que le gouvernement obtint sur cette question, quoique faible, mit fin à cette longue et acharnée controverse au sujet de la capitale du Canada.

IGNOTUS.

(A suivre)

L'EXPOSITION DE JAMESTOWN

LE GRAND-TRONC SE PREPARE A S'Y FAIRE REPRESENTER DIGNEMENT.

Le Grand-Tronc se prépare à prendre part à l'exposition internationale qui aura lieu à Jameston, Virginie, du 13 mai au 1er novembre 1907. Cette exposition sera tenue en commémoration du troisième centenaire de l'établissement des Anglais en Amérique.

M. H. R. Charlton, gérant du service des annonces du Grand Tronc, part la semaine prochaine pour conclure les arrangements nécessaires, car la compagnie veut y faire bonne figure, comme elle est habituée à le faire ailleurs.

A Toronto, le Grand-Tronc occupe un emplacement de 1,200 pieds carrés. Dans une cabane en billots une série de tableaux représentent les paysages pittoresques du Canada. A l'Exposition du Centre du Canada, à Ottawa, le Grand-Tronc expose pour la première fois. Il sera aussi représenté à Sherbrooke.

NOUVELLES DE REGINA

Canadien-français victime d'un accident — Moissons abondantes et bons gages.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Régina, Sask., 1er—Une pénible accident, arrivé ici, lundi matin, a failli coûter la vie à un Canadien-français, autrefois de Montréal. Monsieur John Tremblay, voyageur de commerce, conduisait une paire de chevaux, lorsqu'il eut à traverser le chemin de fer près de la station. L'arrivée d'un train de l'Est à toute vitesse, effraya ses chevaux, qui prirent le mors aux dents. Incontrôlable, la voiture heurta un poteau télégraphique et son conducteur fut lancé à plusieurs verges sur le sol. Un médecin, appelé en toute hâte sur les lieux, constata qu'il avait l'épaule gauche disloquée et la jambe droite fracturée. M. Tremblay avait abandonné sa position de voyageur la semaine dernière, et se préparait à retourner à Montréal, dans le courant de cette semaine.

—Les fermes sont en pleines moissons, lesquelles, cette année, surpassent toutes celles des années précédentes. Des experts évaluent la récolte de blé dans tout l'Ouest, de cent à cent vingt-cinq millions de minots. Ils ont beaucoup de difficultés à se procurer des moissonneurs, bien qu'ils paient des gages de $2.75 par jour et pension. La construction de nouveaux chemins de fer et l'agrandissement de nos jeunes villes en sont la cause, en payant l'ouvrier $2.50 à $3.00 par jour de dix heures.

Notre jeune capitale est prospère. Toutes nos principales rues seront bientôt en asphalte, ainsi que nos trottoirs; de nombreux édifices publics sont en construction, de même que des centaines de maisons privées.

MARINS CONDAMNES

Ils perdent leur salaire et leurs effets.

Thos. Booth et James Fallon, deux chauffeurs du "Lac Manitoba" sont accusés d'avoir déserté leur bord. En outre, le premier a battu le chef mécanicien.

Tous les deux avouent leur culpabilité et Booth, le batailleur, est condamné à $5 d'amende ou un mois de prison.

Tous les deux devront reprendre leur ouvrage, et leurs salaires ainsi que leurs effets sont confisqués.

—Parents, profitez de votre séjour à la ville pour l'entrée de vos enfants aux écoles, pour faire prendre leur portrait. Choisissez l'atelier fashionable par excellence, où vous obtiendrez entière satisfaction. Quoique tout soit de première classe, les prix sont des plus modérés. Je fais moi-même la pose et je travaille les moindres détails de l'exécution des photographies. J. A. Dumas, 460 rue Saint-Denis, coin Sherbrooke. Tel. Bell, Est, 4135. r

—Cigarettes Egyptiennes "ROYAL" 15, 25 et 30c la boîte. B.



Beau et frais, aujourd'hui et demain.

Montréal, 1er septembre, 1906.

Température. — Bulletin d'après le thermomètre de Hearn et Harrison, rue Notre-Dame.

Aujourd'hui maximum	68
Même date l'an dernier	70
Aujourd'hui minimum	51
Même date l'an dernier	55

Baromètre — 8 a. m., 30.06 ; 11 a. m., 30.05.

La Fête du Travail

Lundi prochain, Jour de la Fête du Travail, LA PRESSE ne sera pas publiée.

NOS OUVRIERES

Ce matin un commis arrosant le trottoir de son magasin s'est amusé à diriger sa lance dans la direction d'une petite ouvrière dont il a complètement gâté la toilette aussi simple qu'élégante. La pauvre enfant en avait les larmes aux yeux.

Ce jeu imbécile, particulier à une classe de commis, est plus fréquent qu'on pourrait le supposer. Les passants, pressés ou peu désireux de se colleter avec ces personnages, n'ont pas encore protesté.

Il faudrait pourtant qu'un d'eux fasse le nécessaire pour donner aux amateurs de ce jeu aussi bête que cruel la leçon qu'il mérite et qui profitera à ses semblables.

Il faut absolument que les travailleuses puissent circuler dans nos rues, à n'importe quelle heure du jour sans être molestées de quelque manière que ce soit.

L'HON. M. BRODEUR

L'honorable M. L. P. Brodeur, ministre de la marine et des pêcheries, est à Montréal aujourd'hui. Il a donné audience à plusieurs députés et politiciens du district.

AUX TRAVAILLEURS

La "Presse" est heureuse aujourd'hui d'avoir pu consacrer sa première page en couleurs à l'apothéose de la fête du travail. Nos lecteurs pourront aussi voir en page 7 une intéressante étude sur le travail dans l'histoire, et le programme complet de la démonstration qui doit avoir lieu lundi à Montréal et ailleurs.

EXCURSION DES ENTREPRENEURS A QUEBEC

L'Association des entrepreneurs en construction organise pour la Fête du Travail une excursion à Québec et à Sainte-Anne de Beaupré. Le steamer "Trois Rivières" a été nolisé et partira samedi à 3 h. 30 précises pour Québec. Il passera le dimanche et lundi, et reviendra à Montréal mardi matin, à temps pour que les excursionnistes puissent se rendre à leurs affaires. Les dames sont particulièrement invitées.

LE CLUB LEMIEUX

C'est demain qu'aura lieu, à Chambly, l'excursion annuelle des Clubs Lemieux et Mercier.

MM. les échevins Séguin et Larivière ont mis une dernière main aux préparatifs et tout annonce un succès splendide. Comme plus de 1500 personnes ont acheté leur billet, la compagnie du Grand Tronc a dû mettre deux trains au service des excursionnistes, dont l'un laissera Montréal à 8 heures a.m., le second à 10½ heures a.m. Dans l'après-midi à 1 heure, il y aura sur le terrain jeux et courses. De magnifiques prix offerts par différentes maisons d'affaires seront distribués aux gagnants. A 2 heures p. m., des discours seront prononcés près du vieux Fort Chambly par les Hons. Brodeur, Lemieux, Gouin, MM. Geoffrion, M.P., L. A. Rivet, M. P., Achille Bergevin, M. P. P., Jérémie Décarie M.P.P., Maurice Perrault M.P.P., G. Langlois, M. P.P., Arthur Ecrément, N. P., Jos. Archambault, avocat.

COMITES

Organisation. — Président, N. Séguin ; secrétaire, P. Gagné.

Finance. — Président, E. Morin ; secrétaire, H. Larivière.

Réception. — Président, E. Larivière ; secrétaire, Dr A. Saint-Denis.

Rafraîchissement. — Président, P. Larivière ; secrétaire, E. Robert.

Amusement. — Président, Jos. Lamoureux ; secrétaire, M. Jodoin.

Comité de l'ordre. — Président, A. Laberge ; secrétaire, James Dick .

LES NOUVEAUX JUGES

Sur proposition de M. L. G. A. Cressé, C. R., les directeurs de l'Association Saint-Jean-Baptiste, à leur dernière assemblée, ont voté, à l'unanimité, des félicitations à M. Eugène Lafontaine, un de leurs collègues les plus distingués, qui vient de monter sur le Banc de la Cour Supérieure.

Des félicitations ont aussi été adressées à M. Philippe Demers, le nouveau juge du district de Sherbrooke, qui a déjà rempli les fonctions de secrétaire-général de l'Association.

LA ROULOTTE DE "LA PRESSE"

La "Roulotte de "La Presse" est de retour de sa tournée d'été dans les campagnes. Après avoir parcouru 950 milles sans accidents notables, La Roulotte est rentrée prendre ses quartiers d'hiver, et M. Troisèphe, pourra prendre maintenant un repos bien mérité.

UN HYMNE NATIONAL CANADIEN - FRANCAIS

L'Association Saint-Jean-Baptiste accepte l'offre de "La Presse" d'une somme de $100 en or, pour un concours patriotique parmi les poètes et les musiciens canadiens-français.

Les poètes d'abord, les musiciens ensuite — Un deuxième concours aura lieu pour la mise en musique des paroles.—Des juges compétents seront divisés pour se prononcer sur la valeur des œuvres.

Quand les mâles accents des voix patriotiques font vibrer la grande voix d'un peuple, c'est l'âme même de ce peuple qui passe et s'élève dans l'harmonie et le mystère de l'hymne national.

Les foules se découvrent respectueusement dès les premières strophes, et l'on sent vivre, dans l'interprétaiton enthousiaste de l'oeuvre, tout ce qu'il y a de beau, de grand, de sacré, dans les annales historiques du pays dont on célèbre le culte.

C'est la Patrie avec ses champs, ses hameaux, ses villes ; c'est l'honneur, les dévouements, les héroïsmes obscurs ou éclatants que paroles et musique portent vers le Ciel dans une apothéose de gloire.

Tout pays a son hymne national, et toute âme vraiment patriotique se sent frissonner comme dans une extase et voit s'ouvrir toutes grandes les portes de l'Idéal quand l'allure martiale de l'hymne

ECLATE AUX QUATRE VENTS

En France, c'est la "Masreillaise" qui éveille dans les coeurs l'ardente foi aux destinées nationales ; en Angleterre, c'est le "God Save the King" ; en Italie, l'hymne de Garibaldi ; en Allemagne, le "Die Wacht am Rhein" ; en Russie, le "Boje Tsara Krani" ; la "Brabançonne," en Belgique, et, chez nos voisins d'Amérique, le "Star Spangled Banner."

Partout, jusque chez les peuplades les plus obscures, l'hymne national flotte avec les drapeaux et les bannières aux jours de fête.

Au Canada, nous avons des chants patriotiques, mais nous n'avons pas

D'HYMNE NATIONAL PROPREMENT DIT

C'est là une lacune qu'il faut combler.

Il appartenait bien à l'Association Saint-Jean-Baptiste de Montréal, foyer de nos grandes aspirations nationales, de toutes nos entreprises patriotiques, de prendre l'initiative vraiment noble de doter notre cher Canada français d'un hymne national.

L'ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE,

toujours prête à encourager les talents de chez nous, à appuyer les hautes envolées de notre poésie et norte musique régnicoles, s'est fait un devoir, à sa dernière réunion, d'accepter une proposition que lui a faite la "Presse," au sujet d'un chant ou plutôt d'un hymne national.

Le comité spécial chargé de s'occuper de cette question fut informé que la "Presse" offrait, comme prix d'un concours pour un hymne national, la somme de

CENT PIASTRES EN OR

Il y aura deux concours : le premier pour les paroles et le second pour la musique. Les conditions du premier concours, soumises au comité, furent immédiatement adoptées, ainsi que l'offre faite par la "Presse."

LES CONDITIONS de ce concours sont :

1o. Les concurrents devront envoyer, au secrétaire du Comité, cinq copies de leur composition, au dactylographe ;

2o. Ces copies devront être écrites sur papier ministre, sous un nom de plume ;

3o. Elles ne devront pas être adressées au secrétaire plus tard que le premier décembre 1906 ;

4o. Les concurrents devront se soumettre à la décision de la majorité des cinq juges qui seront choisis par le Comité du Chant National ;

5o. Le concurrent auquel sera décerné le prix de cent piastres en or, offert par la "Presse," devra abdiquer la propriété de sa composition à l'Association Saint-Jean-Bapitste de Montréal ; et les autres concurrents pourront réclamer leurs copies dans les trente jours qui suivront la décision des cinq juges. Dans le cas contraire, la propriété de leurs copies restera acquise à l'Association Saint-Jean-Baptiste."

Ce concours est ouvert à

TOUS LES POETES CANADIENS-FRANÇAIS.

Tous pourront prendre part à cette entreprise où les élans patriotiques, la forme des vers, les idées, viendront comme d'eux-mêmes, sous le souffle d'une noble inspiration, s'aligner dans une oeuvre appelée à vivre aussi longtemps que le peuple lui-même.

Un deuxième concours, pour

LA MISE EN MUSIQUE

des paroles de l'hymne national choisi par les juges du concours de poésie, sera ouvert jusqu'au premier jour de mai 1907.

Poètes et musiciens collaboreront donc à la composition de cette oeuvre nationale.

On conçoit la grande importance de cette entreprise que vient d'accepter l'Association Saint-Jean-Baptiste.

Depuis longemtps cette Associaiton naitonale travaille pour le progrès intellectuel et artistique de la race. Elle veut aujourd'hui donner une nouvelle preuve de la protection qu'elle accorde aux nôtres dans les carrières brillantes des arts libéraux. Elle veut encourager les talents qui se cachent dans l'ombre de la modestie, et léguer, au Canada français, en même temps qu'une

OEUVRE IMPERISSABLE

sous forme d'hymne national, la mémoire d'un grand poète et d'un musicien qui auront contribué à doter notre nationalité d'une chose immortelle.

A l'oeuvre donc, poètes et musiciens !

Si ce n'est pas la récompense de l'or qui vous anime, que ce soit au moins l'esprit patriotique de vos ancêtres, le souvenir des gloires du passé, l'espoir dans les grandes destinées de l'avenir et le devoir d'être utile à vos compatriotes à qui vous devez vos talents, comme ils vous doivent leurs bras.

Le Comité du Chant National se compose de MM. L. G. A. Cressé, C. R., président ; G. A. Marsan, secrétare ; J. J. Beauchamp, H. Godin, A. Prud'homme. et l'hon. F. L. Béique.

LES TYPOGRAPHES

Tous les membres de l'Union Typographique Jacques-Cartier, 145 sont priés de se rendre à la salle Saint-Joseph, lundi matin, à 7.45 hrs, et pour de là, escortés par la fanfare l'"Harmonie de Montréal", sous la direction de M. Edm. Hardy, se rendre au lieu de ralliement afin de prendre part à la procession de la Fête du Travail.

Les journalistes, les pressiers, les relieurs, les clicheurs et les typographes en général, sont invités à se joindre à l'Union Jacques-Cartier, No 145.

PENURIE D'INSTITUTEURS

Toronto, 1.—Etant donnée la rareté des instituteurs dans les écoles publiques et en prévision du fait que cet état de choses va aller en augmentant durant la première session du nouveau système d'écoles normales, qui entrera en opération au mois de septembre 1907, le département de l'éducation de la province d'Ontario s'est vu dans l'obligation d'opérer certains changements à la loi concernant les écoles modèles.

Le bureau des examinateurs pourra admettre aux écoles modèles, des instituteurs âgés de 18 ans à l'ouverture du terme de 1907, ainsi que les candidats qui auront 18 ans révolus le ou avant le 1er septembre 1906.

LA FETE DU TRAVAIL ET LA VOIRIE

Les employés du service de la voirie qui travaillent au dehors ont obtenu un congé lundi pour leur permettre d'assister à la fête du Travail.

VOL DE FOURRURES

Deux jeunes gens de Québec sont arrêtés au moment où ils arrivent ici.

Les détectives Viens, Le Huquet et Conners ont opéré, hier soir, l'arrestation de deux jeunes gens venus de Québec, à la gare du Mile End. Ce sont Michael Lafferty et "Spike" Druith. Ils avaient en leur possession des peaux de mouton de perse et de vison de qualité magnifique. Ces peaux portaient la marque d'une grande maison de Québec, mais on ne sait pas comment ces fourrures ont été volées. En attendant les deux jeunes gens ont été maitenus jusqu'à ce que la police de Québec les vienne chercher ou que des instructions supplémentaires soient reçues de Québec, car c'est à la demande du bureau de sûreté de cette ville que Lafferty et Druith ont été mis en état d'arrestation.

LE MARSOUIN NAGE ENCORE

La nouvelle publiée hier par un journal français du soir, allant à dire que le fameux marsouin dont on parle tant depuis quelque temps, avait été capturé près de Longueuil par M. Clark est absolument fausse.

D'abord à l'heure où l'on a prétendu que le marsouin avait succombé sous les coups de ses ennemis, il prenait ses ébats près de 13 milles de Longueuil.

On nous informe, ce matin, qu'il continue à descendre le fleuve et qu'à l'heure où nous écrivons ces lignes, il lutte contre ses agresseurs pour la défense de sa vie près de Contrecoeur.

MM. Simard, Clark et autres ne désespèrent pas cependant de le capturer d'un moment à l'autre; car il semble faiblir graduellement.

L'EXPLOITATION DES OUVRIERS

A partir d'aujourd'hui, ils sont mis en coupe réglée par la majorité

DES LAITIERS

Une augmentation de deux sous par pinte, d'ici au premier octobre.

LE REMEDE

Aujourd'hui, premier septembre, marque une époque importante pour la classe ouvrière. Elle lui montre ce que peut faire un trust quand on le laisse faire.

Depuis ce matin, le prix du lait est augmenté à quatre cents la chopine, chez certains laitiers, la grosse majorité; cela représente donc, pour le consommateur, une hausse de deux cents la pinte, de huit cents le gallon.

Cela représente, pour les laitiers, de Montréal, approximativement, deux milles piastres de profit par jour, ou soixante mille pour les trente jours de septembre, comme "La Presse" l'a déjà annoncé ces jours derniers.

Quelques laitiers, fidèles aux promesses faites à leurs clients, n'ont pas augmenté le prix du lait. D'autres, attendent encore l'avis officiel de l'Association des Laitiers et auquel la direction plus soucieuse des intérêts personnels que des prérogatives des associés n'a pas encore pensé. Cet avis que devait adresser l'Association aux laitiers n'a pas suivi le programme régulier, évidemment, puisqu'un grand nombre de membres de l'Association et des membres influents, n'ont pas encore été avisés officiellement de l'augmentation du prix du lait.

C'est aujourd'hui, que la classe ouvrière aprendra à connaître les fournisseurs consciencieux. Elle saura

A QUI S'ADRESSER

Son premier devoir est d'abandonner les haussiers pour accorder sa clientèle aux laitiers qui maintiennent les prix d'été jusqu'à la date régulière de la hausse: le premier octobre.

C'est un ballon d'essai, que cette augmentation prématurée du prix du lait. Si le public l'accepte avec passivité, il peut s'attendre à une hausse nouvelle pour le premier octobre ; car certains laitiers prétendent, au contraire de tous les renseignements pris par la "Presse", dans toutes les parties de la province, que le prix du lait, chez les cultivateurs et les fournisseurs de la campagne, augmentera alors, de 14 cents et 15 cents le gallon; prix actuel, à 18 et même 20 cents.

Dans ces propositions là, la pinte de lait, de 6 cents qu'elle était hier, de 8 cents qu'elle est aujourd'hui, sera portée à 10 et peut-être 12 cents.

Cela dépendra du public.

Il est un moyen bien simple d'empêcher la hausse, c'est d'encourager les laitiers qui se contentent

D'UN PROFIT RAISONNABLE

et qui ne cherchent pas à pressurer inutilement le public et surtout la classe ouvrière, laquelle est la plus fortement atteinte par la hausse.

Ils sont nombreux les laitiers qui ont décidé de braver les foudres de l'Association et de certaine grosse compagnie qui ne tient pas les engagements qu'elle a pris. Ils ont mérité l'appui du public. c'est à eux que le public doit sa clientèle.

C'est une leçon à faire aux "trustards."

Et, comme on sait faire profiter les erreurs du passé au profit de l'avenir, ces messieurs du Trust du lait sauront à quoi s'en tenir pour le mois d'octobre et la saison d'hiver.

Le premier coup est porté ; il faut se mettre en garde contre les autres attentats.

UN ACCIDENT D'ARME A FEU

UN JEUNE GARCON DE LA RUE STE ELISABETH, EST BLESSE EN EXAMINANT UN REVOLVER.

Antonio Robin, du No 92 de la rue Sainte-Elisabeth, a été conduit à l'hôpital Notre-Dame, hier soir, à la suite d'un accident d'arme à feu. Robin qui est âgé de 15 ans, a reçu une balle calibre 22 dans la cuisse.

L'accident a eu lieu dans la demeure des parents de l'enfant. Il était alors environ 8 heures 30. Robin montrait un revolver à un compagnon de son âge nommé Castonguay, avec l'intention de le lui vendre.

La victime dit à l'acheteur présumé d'examiner le revolver sans crainte, qu'il n'était pas chargé. Mais malheureusement, à l'insu du propriétaire, il restait encore une cartouche dans l'arme. Le coup partit tout à coup avec le résultat que l'on sait. La balle n'a pas pénétré profondément dans les chairs, mais Robin sera quelques jours sans pouvoir marcher. à cause des suites qui pourraient résulter de la blessure.

LES ELECTIONS

DANS LES COMTES DE BROME ET ARGENTEUIL AURONT LIEU LE 17 SEPTEMBRE.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

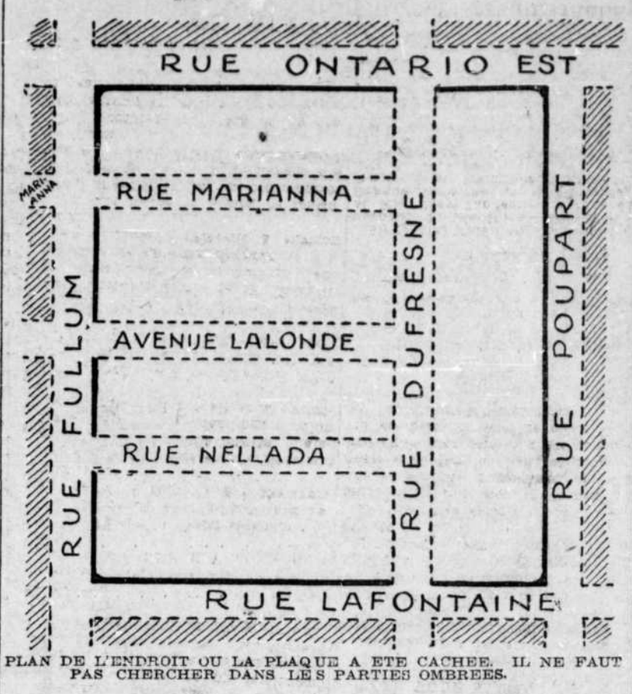
Québec, 1er.—L'hon. M. W. A. Weir, le nouveau ministre des travaux publics est parti pour le Maine, où il rejoindra sa famille. Il retournera dans son comté pour la date de son élection, qui est fixé au 17 du courant.

Le nouveau ministre a reçu un grand nombre de télégrammes de félicitations, entre autres, de l'hon. M. Prévost, ministre de la colonisation, des mines et des pêcheries, qui est actuellement à St Jérôme.

Les honorables MM. Tessiers, Allard et Weir ont prêté hier, le serment d'office. La date de la nomination pour les élections dans Brôme et Argenteuil a été fixée au 10 septembre. Votation le 17.

LE CONCOURS No 4 EST OUVERT

Le plan qui est publié aujourd'hui indique clairement ou doivent se faire les recherches. --- Ne pas oublier de conserver les numéros de "La Presse" qui doivent nous être présentés en même temps que la Plaque retrouvée.



PLAN DE L'ENDROIT OU LA PLAQUE A ETE CACHEE. IL NE FAUT PAS CHERCHER DANS LES PARTIES OMBREES.

Enfin, la plaque du concours No 4 a été cachée et il ne s'agit que de la retrouver pour gagner le prix de vingt-cinq dollars en or. L'endroit choisi est dans l'est de la ville et se trouve limité par les rues

ONTARIO, POUPART, LAFONTAINE ET FULLUM

Une seule rue traverse le carré, c'est la rue Dufresne et trois petites rues vont de cette dernière rue à la rue Fullum, ce sont la rue Nellada, l'avenue Lalonde et la rue Marianna.

Dans toutes les rues que nous venons de nommer plus haut, les recherches ont chance d'être fructueuses.

Il ne faut pas chercher plus au nord que la rue Ontario, plus au sud que la rue Lafontaine, plus à l'est que la rue Poupart et plus à l'ouest que la rue Fullum.

Ces explications sont assez précises pour bien faire comprendre où il faut chercher. Nous répétons aussi

QU'IL NE S'AGIT PAS

de fouiller ou de creuser, la plaque n'a pas été enfouie et elle est placée à la portée de la main d'un homme de taille moyenne.

Commencez dès maintenant les recherches. Conservez les numéros de la "Presse" qui portent le fac-simile de la plaque du concours No 4, Le premier a paru hier soir et il en paraîtra un tous les jours, tant que la plaque ne sera pas trouvée.

Ce concours est ouvert à tous,

SAUF TROIS

et les employés de la "Presse," naturellement.

Il ne s'agit que d'avoir un peu de patience et de détermination pour être vainqueur et gagner le prix de vingt-cinq dollars en or.

La journée de lundi est une journée de vacances, et il y aura tout le temps voulu pour chercher dans cet espace relativement restreint. A qui le prix ?



FAC-SIMILE DE LA PLAQUE DU CONCOURS NO. 4 QUI A ETE CACHEE DANS L'ESPACE INDIQUE PAR LE PLAN.

LE FEU A ST HYACINTHE

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Hyacinthe, Qué., 1. — Deux incendies qui auraient pu facilement dégénérer en conflagration ont eu lieu cette nuit. Le premier s'est déclaré dans un pâté de bâtiments en bois situés en arrière du bureau de poste et de l'édifice du revenu de l'Intérieur.

Ces bâtiments appartiennent pour partie à M. Louis Arpin, et pour le reste à M. Adélard Charpentier, agent de "La Presse" à Saint-Hyacinthe.

Le feu paraît avoir éclaté dans l'écurie de M. Arpin, il a été découvert à dix heures et demie.

Quand les pompiers sont arrivés sur les lieux, quatre bâtiments flambaient. Après une demi-heure d'un travail ardu, le feu était sous contrôle.

Un cheval a été sérieusement brûlé dans l'écurie de M. Arpin ; il est probable qu'on sera obligé de l'abattre.

Aucun animal ne s'est fait blesser dans l'immense écurie de M. Charpentier, dans lequel se trouvaient une vingtaine de chevaux de prix.

Les dommages s'élèvent à environ $1,500.

—A une heure et demie, ce matin notre brigade du feu a été appelée pour éteindre le feu à un hangar qui flambait, rue St Joseph, appartenant à M. Morin.

Nos pompiers ont réusi à circonscrire le feu à ce bâtiment. mais ils ont eu beaucoup d'ouvrage à faire.

LES VIDANGEURS CHOMERONT LUNDI

M. J. A. Leguerrier, surintendant du service de l'incinération, prie les citoyens de ne pas mettre de déchets et de vidanges dans les rues avant jeudi prochain, les employés du service ayant l'intention de prendre part à la Fête du Travail lundi prochain.

FEU Mme E. BRISSETTE

Les funérailles de Mme Eugène Brissette — Alida Bastien de son nom de fille — ont eu lieu ce matin à 8½ heures à l'église Saint-Pierre.

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Saint-Jean, Qué., 1 — L'excursion de l'Orphéon de Saint-Jean, qui devait se faire, de samedi à lundi dernier, a été remise au 8 septembre prochain, pour des raisons de force majeure.

—M. le docteur E. N. Chevalier propriétaire de l'hôtel Frontenac, à Iberville, vient de vendre cet hôtel à Madame J. O. Goyette, pour le prix de $15,000.

IMPORTANTE ARRESTATION

UN NOMME TOMPKINS EST ARRETE SOUS ACCUSATION D'AVOIR VOLE $1,200.

Les détectives Samson et Cowan ont arrêté hier soir un nommé William G. Tompkins qui tient un restaurant au No 126 de la rue Bleury. Tompkins a été arrêté sur un mandat émis par la justice de Brockville, Ontario et est accusé par son propre frère du vol d'une somme de $1,200.

Le prisonnier proteste de son innocence et dit que cette accusation n'est que le résultat d'une erreur et d'une querelle de famille. Il a été dirigé sur Brockville hier soir et a été remis entre les mains du chef de police Burke, qui l'a conduit à destination.

SIR DANIEL McMILLAN

Le lieutenant-gouverneur de Manitoba arrive d'Europe.

Sir Daniel McMillan, lieutenant-gouverneur du Manitoba, lady McMillan et Mlle May Lindsay arrivent de la Grande-Bretagne par l'"Empress of Britain" et étaient de passage hier soir à Montréal.

La compagnie de navigation du Pacifique-Canadien dit-il, est une merveilleuse organisation qui occupe l'attention du monde entier et attirera chez nous les milliers d'étrangers qui auparavant visitaient les Etats-Unis soit pour leur plaisir soit pour s'y établir.

MORT ACCIDENTELLE

Le jury du coroner a rendu, hier, le verdict suivant sur la mort d'Aksel Carlsen : "Mort des suites d'une chute faite du mur de revêtement, pendant qu'il était sous l'influence des liqueurs spiritueuses."

L'enquête qui a eu lieu au sujet de cette mort tragique n'a rien révélé de mystérieux ni de criminel.

MARIAGES

BERGERON - SEGUIN — A la Pointe Saint-Charles, le 30 août, M. Vital Bergeron conduisait à l'autel, Dame veuve H Séguin.

La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rév. M. Laporte, vicaire.

L'heureux couple est parti pour voyage. Nos meilleurs souhaits l'accompagnent.

Les cadeaux furent riches et nombreux.

DECES

BERNARD — A Beloeil, le 31 août, Héloïse Gadbois, épouse de M. Bernard.

Les funérailles auront lieu lundi, le 3 du courant, à 9½ heures.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

UNE JEUNE FEMME EST BRULEE VIVE

Madame Prosper Bernard, née Guertin, subit le supplice du feu,

HIER A BELOEIL

En allumant un poêle, l'infortunée met accidentellement le feu à ses vêtements.

ELLE ETAIT SEULE

(Du correspondant régulier de LA PRESSE)

Beloeil Station, 1er. — Un horrible accident vient d'arriver en cette paroisse, plongeant dans le deuil un de nos braves citoyens.

Madame Prosper Bernard, née Guertin, âgée de 22 ans, vivait seule avec son mari.

Pendant qu'elle allumait son poêle, hier, à un moment qu'elle était absolument seule au logis,

LE FEU

se communiqua à ses vêtements, enveloppant de flammes la jeune femme infortunée.

La victime fut trouvée morte un peu plus tard, ayant le corps

AFFREUSEMENT CALCINE.

Nos condoléances à la famille si rudement éprouvée.

Hélas! ces cas de mort violente, d'un genre si tragique, sont malheureusement trop fréquents.

Souvent la moindre imprudence entraîne les conséquences les plus funestes.

On ne saurait donc trop se mettre

EN GARDE

contre le terrible élément qui en quelques instants peut nous envelopper de flammes et nous brûler vifs.

Un simple courant d'air suffit souvent à attiser une étincelle qui a accidentellement jailli sur les vêtements de quelque malheureux et bientôt, si le foyer naissant n'est pas étouffé sur le-champ, la victime se transforme en une torche vivante destinée au

SUPPLICE DU FEU

Dans le cas présent, il est facile d'imaginer les angoisses que dut éprouver le malheureux mari en retrouvant brûlée vive la bien-aimée gardienne de son foyer, qu'il avait laissée joyeuse quelques minutes auparavant.

Ces épreuves sont d'une intensité poignante et sont bien propres à éveiller les plus vives sympathies.

DECES

HENRICHON — En cette ville, le 31 août, à l'âge de 51 ans, 9 mois et 25 jours, Joseph Henrichon, ancien marchand de la Place Jacques-Cartier.

Les funérailles auront lieu lundi, le 3 du courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son gendre, J. J. Bastien, No 1852 rue Sainte-Catherine Est, à 6.45 heures, pour se rendre à l'église de la Nativité d'Hochelaga, et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAVIGNE — En cette ville, le 1er du courant, à l'âge de 42 ans, 6 mois et 9 jours, Marie-Anna-Angélina Dufresne, épouse du Dr Edmond Lavigne.

Les funérailles auront lieu mardi, le 4 du courant. Le convoi funèbre partira de la demure de son époux, No 707A rue Berri, à 8 heures a. m., pour se rendre à l'église Saint-Louis de France, et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MAILLOUX — En cette ville, le 31 août, à l'âge de 39 ans, Victoria Champoux, épouse de Zéphirin Mailloux.

Les funérailles auront lieu lundi, le 3 du courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son époux, No 231 rue St Ferdinand, Saint-Henri, à 7¼ heures, pour se rendre à l'église Saint-Henri, et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RENAUD — En cette ville, le 1er du courant, à l'âge de 52 ans et 2 mois, Sylvas Renaud.

Les funérailles auront lieu mardi, le 4 du courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 21 rue Aylwin, à 7¼ heures, pour se rendre à l'église de la Nativité d'Hochelaga, et de là au cimetière de la Pointe aux Trembles, lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Suite des annonces de naissances, mariages et décès de l'avant-dernière page.

Petites Annonces arrivés trop tard pour être classifiées.

A VENDRE — Ameublement de salon, tapis, machine à coudre, une commode, un canapé et un bicycle à vendre immédiatement, 106 rue Shannon. 255-1

CHAMBRE ET PENSION — Vous trouverez excellente pension, avec chambre de première classe, lumière électrique, usage piano, prix modéré. Tél. Bell 5041 Est, 172 Saint-Denis. 255—1

HOMMES — On demande des hommes pour les chantiers ; on engagera tous les jours, à l'Hôtel Bonsecours. Hauts gages payés. S'adresser Hôtel Bonsecours, 23 rue Bonsecours. 255—1

FILLES — On demande deux filles, une pouvant aider à la cuisine, et l'autre comme fille générale, on paiera de bons gages pour des bonnes filles. 171 Saint-Paul 255—1

BELLES chambres meublées à louer, grandes et petites, place centrale, 249 Dorchester Est, près Saint-Denis. 255—3

A LOUER, magnifique plain-pied de 8 pièces, rue Delcrimier, No 1175, construite avec toutes les améliorations modernes, près des chars électriques. S'adresser 22 Duluth. 255—6

INSTITUTRICE — On demande une institutrice avec diplôme modèle, pouvant fournir de bonnes références, pour enseigner à 3 jeunes fillettes, dans famille privée. S'adresser 22 avenue Duluth. 255—1

COUTURIERE — On demande une bonne couturière de première classe, pour coudre dans les habits d'hommes, bon salaire payé, ouvrage à l'année. S'adresser ce soir ou demain toute la journée, 173 Plessis. 255—1

VOYAGEUR demandé, un bon voyageur pour la ville, la plus haute commission payée. Une rare occasion d'avancer. S'adresser 557 Saint-Laurent, près Ontario. 255—1

PORTEFEUILLE — Perdu, ou oublié dans une maison ou magasin, un portefeuille en cuir noir, contenant $6.50. Récompense 93 Cathédrale. 255—1

GARCON — On demande un jeune garçon pour aider à servir le lait. S'adresser à F. X. Fortin, 38 Saint-Augustin Saint-Henri. 255—1

CHARPENTIERS — On demande de bons charpentiers, bons gages pour bons hommes. S'adresser William Evely, 251 Bleury. 255—1

CHEVAL — A vendre, un bon gros cheval pesant 1 300 à 1,400 livres, bon marché $125. S'adresser 494 Charlevoix. 255—1

SERVANTE — On demande une bonne servante, famille de deux personnes sans enfant. S'adresser 732 Saint-[illegible]. 255—1